

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



MANUEL D'UTILISATION



ŠKODA Fabia



6V0012740AD

Préambule

Vous avez opté pour une ŠKODA – tous nos remerciements pour votre confiance.

Vous trouverez dans cette notice d'utilisation la description de la commande du véhicule, des remarques importantes concernant la sécurité, l'entretien du véhicule, la maintenance et des mesures d'aide ainsi que les caractéristiques techniques du véhicule.

La commande de certaines fonctions et systèmes du véhicule se fait à l'aide de l'Infodivertissement.

Ne lisez pas seulement attentivement cette notice d'utilisation, mais également la notice d'utilisation de l'Infodivertissement. La procédure dans le respect des deux notices est une condition pour l'utilisation correcte du véhicule.

Lors de l'utilisation du véhicule, veuillez toujours respecter les règlements généralement contraignants nationaux (par ex. pour le transport d'enfant, la désactivation de l'airbag, l'utilisation de pneu, la circulation routière etc.).

Nous vous souhaitons une conduite agréable au volant de votre ŠKODA.

Votre ŠKODA AUTO a.s. (désigné ci-après ŠKODA ou fabricant)



6V00T2740AD

Sommaire

Documentation de bord _____	4	Visuel MAXI DOT _____	44	Enclenchement manuel et pédales _____	111
Explications _____	5	Indicateur de périodicité d'entretien _____	48	Boîte de vitesses automatique _____	112
Structure et informations supplémentaires sur la notice d'utilisation _____	6	SmartGate _____	49	Rodage et conduite économique _____	115
Abréviations utilisées		Déverrouillage et ouverture _____	51	Éviter des dommages au véhicule _____	117
Sécurité		Déverrouillage et verrouillage _____	51	Systèmes d'assistance _____	118
Sécurité passive _____	8	Alarme antivol _____	56	Remarques générales _____	118
Remarques générales _____	8	Capot du coffre à bagages _____	57	Systèmes de freinage et de stabilisation _____	118
Position assise correcte et de sécurité _____	9	Commande de la vitre _____	58	Aide au stationnement (ParkPilot) _____	120
Ceintures de sécurité _____	11	Éclairage et visibilité _____	61	Régulateur de vitesse _____	122
Utiliser les ceintures de sécurité _____	11	Éclairage _____	61	Limiteur de vitesse _____	124
Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture _____	14	Eclairages intérieurs _____	66	Front Assist _____	126
Système des airbags _____	15	Visibilité _____	67	Détection de la fatigue _____	129
Description du système des airbags _____	15	Essuie-glace et lave-glace _____	68	Surveillance de la pression des pneus _____	130
Vue d'ensemble des airbags _____	16	Rétroviseur _____	70	Dispositif de remorquage et remorque _____	132
Désactivation des airbags _____	19	Sièges et appuie-têtes _____	72	Dispositif d'attelage _____	132
Transport d'enfants en toute sécurité _____	20	Siège et appuie-têtes _____	72	Remorque _____	137
Siège pour enfant _____	20	Fonctions des sièges _____	73	Indications pour l'utilisation	
Systèmes de fixation _____	23	Transport et équipement pratique _____	76	Soin et entretien _____	141
Utilisation		Équipement pratique _____	76	Adaptations, réparations et modifications techniques _____	141
Poste de conduite _____	27	Support de tablette _____	85	Lavage du véhicule _____	144
Aperçu _____	26	Coffre à bagages et transport d'une charge _____	86	Entretien extérieur du véhicule _____	146
Instruments et voyants _____	28	Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages _____	92	Entretien de l'habitacle _____	150
Combiné d'instruments _____	28	Porte-bicyclettes dans le coffre à bagages _____	94	Contrôle et appoint _____	153
Voyants _____	32	Galerie de toit _____	97	Carburant _____	153
Système d'informations _____	40	Chauffage et ventilation _____	98	Compartiment moteur _____	156
Système d'informations du conducteur _____	40	Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic _____	98	Huile de moteur _____	158
Données de conduite (visuel multifonction) _____	41	Conduite		Liquide de refroidissement _____	160
		Démarrage et conduite _____	103	Liquide de frein _____	162
		Allumer et couper le moteur avec la clé _____	103	Batterie du véhicule _____	163
		Démarrage et coupure du moteur par bouton-pression _____	105	Roues _____	167
		Système STOP & START _____	107	Jantes et pneus _____	167
		Freinage et stationnement _____	109	Utilisation en hiver _____	171

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide	173
Équipements de secours	173
Changement de roue	175
Kit de dépannage	179
Aide au démarrage	181
Remorquer le véhicule	183
Télécommande	185
Déverrouillage/verrouillage de secours	185
Remplacement des balais d'essuie-glace	187
Fusibles et ampoules	188
Fusibles	188
Ampoules	192

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	200
Données de base sur le véhicule	200
Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur	205

Index alphabétique

Documentation de bord

Vous trouverez toujours dans la documentation de bord de votre véhicule cette **Notice d'utilisation** et le **Carnet d'entretien**.

En fonction de l'équipement, la documentation de bord peut également inclure la **Notice d'utilisation de l'Infodivertissement** et, dans certains pays, également la brochure **En route**.

Notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** de véhicule, toutes les **variantes de modèle** afférentes, de même que tous les **niveaux d'équipement**.

Cette notice d'utilisation décrit **toutes les variantes d'équipement possibles**, sans les signaler expressément comme équipement en option, variante de modèle ou équipement spécifique d'un marché. Tous les composants d'un équipement décrits dans cette notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

L'équipement de votre véhicule correspond à celui décrit dans votre contrat de vente du véhicule. En cas de questions concernant l'étendue de l'équipement, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA.

Les **figures** représentées dans cette notice d'utilisation servent uniquement d'illustration. Les figures peuvent très légèrement différer par rapport à votre véhicule ; celles-ci ne sont prévues que comme information générale.

ŠKODA AUTO a.s. travaille en permanence au perfectionnement de tous les véhicules. Des modifications de la livraison en termes de forme, d'équipement et de technique sont donc possibles à tout moment. Les informations fournies dans cette notice d'utilisation correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir juridiquement des indications, figures et informations techniques figurant dans la présente notice d'utilisation.

Nous recommandons d'afficher les **pages Internet**, auxquelles nous faisons référence dans la présente notice d'utilisation, dans leur présentation classique. Dans la présentation mobile, il est possible que les pages Internet ne contiennent pas toutes les informations nécessaires.

Carnet d'entretien

Le carnet d'entretien comporte la documentation de la remise du véhicule, des informations concernant la garantie et les entretiens.

Notice d'utilisation de l'Infodivertissement

La notice d'utilisation de l'Infodivertissement contient une description de l'utilisation de l'Infodivertissement et éventuellement de certaines fonctions et systèmes du véhicule.

Brochure En route

La brochure Sur la route contient des numéros de téléphone des centres de services après-vente de l'importateur et du service technique dans différents pays ainsi que les numéros d'appels d'urgence.

Documentation de bord en ligne



Fig. 1

À l'aide de ce code QR, la page Internet s'ouvre avec un aperçu du modèle de la marque ŠKODA.

La page peut également être ouverte en entrant dans le navigateur Web l'adresse suivante :

<http://www.skoda-auto.com/en/mini-apps/owners-manuals/>

- ▶ Sélectionnez le modèle souhaité - un menu avec la littérature de bord s'affiche.
- ▶ Sélectionnez la période de construction et la langue.
- ▶ Sélectionnez la notice souhaitée - celle-ci peut être affichée en ligne ou au format PDF.

Explications

Termes employés

Les termes suivants concernant l'exécution de l'entretien de votre véhicule sont employés dans la documentation de bord.

- « Atelier spécialisé » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA. Un atelier spécialisé peut être un partenaire ŠKODA, un partenaire service ŠKODA ou un atelier indépendant.
- « Partenaire service ŠKODA » - atelier autorisé contractuellement par le constructeur ou par son partenaire de distribution à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.
- « Partenaire ŠKODA » - entreprise autorisée par le constructeur ou par son partenaire de distribution à vendre des véhicules neufs de la marque ŠKODA et, le cas échéant, à effectuer son entretien en utilisant des pièces d'origine ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

Explication des symboles

Un aperçu des symboles utilisés dans la notice d'utilisation et une explication brève de leur signification.

-  Référence au module d'introduction d'un chapitre contenant les informations importantes et les consignes de sécurité.
-  Suite du module d'introduction sur la page suivante.
-  Situations dans lesquelles il faut arrêter le véhicule aussi tôt que possible.
-  Marque déposée.
-  Commande du téléphone sur l'écran MAXI DOT.
-  Message sur le segment de l'écran.

AVERTISSEMENT

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un **risque d'accident grave, un risque de blessure ou un danger de mort.**

ATTENTION

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un risque d'endommagement du véhicule ou une éventuelle incapacité de fonctionnement de certains systèmes.

Conseil antipollution

Les textes avec ce symbole contiennent des informations sur la protection de l'environnement ainsi que des conseils pour un fonctionnement économique.

Nota

Les textes avec ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

Structure et informations supplémentaires sur la notice d'utilisation

Structure de la notice d'utilisation

La notice d'utilisation est organisée de manière hiérarchique selon les éléments suivants.

- **Paragraphe** (par ex. sécurité) - le titre du paragraphe est toujours indiqué en bas à gauche
 - **Chapitre principal** (par ex. Système des airbags) - le titre du chapitre principal est toujours indiqué en bas à droite
 - **Chapitre** (par ex. Vue d'ensemble des airbags)
 - **Introduction au sujet** - aperçu du module au sein du chapitre, informations d'introduction sur le contenu du chapitre, remarques éventuelles valables pour tout le chapitre
 - **Module** (par ex. airbags avant)

Recherche d'informations

Pour la recherche d'informations dans la notice d'utilisation, nous recommandons d'utiliser l'**index des mots clés** à la fin de la notice d'utilisation.

Indications concernant la direction

Toutes les indications comme « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de marche avant du véhicule.

Unités

Les indications de volume, poids, vitesse et longueur sont fournies en unités métriques, sauf indication contraire.

Indicateur à l'écran

Sauf autrement précisé, les indicateurs à l'écran du combiné d'instruments mentionnés dans cette notice d'utilisation utilisent l'écran MAXI DOT.

Abréviations utilisées

Abréviation	Signification
1/min.	Nombre de rotations du moteur par minute
ABS	Système de freinage anti-blocage
AG	Boîte de vitesses automatique
AGM	Type de batterie du véhicule
ASR	Contrôle de traction
CO ₂	Dioxyde de carbone
COC	Déclaration de conformité
DSG	Boîte de vitesses à double embrayage automatique
EDS	Blocage électronique de différentiel
ECE	Commission économique pour l'Europe
EPC	Contrôle de l'électronique du moteur
ESC	Contrôle électronique de la stabilité
ET	Déport de jante
UE	Union européenne
HBA	Freinage assisté
HHC	Assistant de démarrage en côte
KESY	Déverrouillage/verrouillage, démarrage sans clé
kW	Kilowatt, unité de mesure pour la puissance du moteur
MCB	Freinage multicollision
MG	Boîte de vitesses mécanique
MPI	Moteur à essence avec injection multiple de carburant
N1	Une fourgonnette exclusivement ou principalement construite pour le transport de marchandises
Nm	Newton/mètre, unité de mesure pour le couple moteur
TDI CR	Moteur Diesel avec suralimentation par turbocompresseur et système d'injection Common-Rail
TSI	Moteur à essence avec suralimentation par turbocompresseur et injection directe
VIN	Numéro d'identification du véhicule
W	Watt, unité de mesure pour la puissance du moteur

Abréviation	Signification
WiFi	Réseau de données sans fil
XDS	Extension de fonction du blocage électronique du différentiel

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Avant chaque départ _____	8
Sécurité de conduite _____	8

Dans cette section du manuel, vous trouverez de précieuses informations, des conseils et des remarques concernant la sécurité passive.

Nous y avons regroupé tout ce que vous devez par exemple savoir sur les ceintures de sécurité, les airbags, la sécurité des enfants, etc.

Vous trouverez également dans les chapitres suivants de la présente Notice d'utilisation des informations concernant votre sécurité et celle de vos passagers.

La documentation de bord complète doit toujours se trouver dans le véhicule. Ceci s'applique tout spécialement si vous louez ou vendez le véhicule.

Avant chaque départ

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers, veuillez tenir compte des points suivants avant chaque départ.

- ▶ Assurez-vous que l'éclairage et les clignotants fonctionnent correctement.
- ▶ Assurez-vous du bon fonctionnement de l'essuie-glace et du bon état des balais d'essuie-glace.
- ▶ Assurez-vous que toutes les vitres offrent une bonne visibilité vers l'extérieur.
- ▶ Régler les rétroviseurs de sorte à garantir la vue vers l'arrière.
- ▶ Assurez-vous que les rétroviseurs ne sont pas recouverts.
- ▶ Contrôlez la pression de gonflage des pneus.
- ▶ Contrôlez le niveau de l'huile moteur, du liquide de frein et du liquide de refroidissement.
- ▶ Fixez de façon sûre les bagages que vous transportez.
- ▶ Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule.

- ▶ Fermez toutes les portières et le capot du coffre à bagages.
- ▶ Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse empêcher l'actionnement des pédales.
- ▶ Protégez les enfants en utilisant un siège pour enfants approprié équipé d'une ceinture de sécurité correctement appliquée » [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- ▶ Asseyez-vous dans une position correcte » [page 9](#), *Position assise correcte et de sécurité*. Demandez à vos passagers de s'asseoir dans une position correcte.

Sécurité de conduite

Le **conducteur** est entièrement responsable de lui-même et des passagers, en particulier en cas de transports d'enfants. Si votre sécurité est influencée, vous mettez en danger votre propre sécurité et celle des autres usagers de la route.

En conséquence, tenez compte des conseils suivants.

- ▶ Ne vous laissez pas distraire de la circulation par quoi que ce soit, par ex. par vos passagers ou des discussions téléphoniques.
- ▶ Ne conduisez jamais si votre faculté de conduire est affaiblie, par ex. sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de stupéfiants.
- ▶ Respectez les règles de la circulation et la vitesse autorisée.
- ▶ Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route et ainsi qu'aux conditions de la circulation et météorologiques.
- ▶ Sur un long trajet, faites régulièrement des pauses – toutes les deux heures au moins.

Les consignes suivantes concernent le **passager**, leur non-respect peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- ▶ Ne vous appuyez pas contre le tableau de bord.
- ▶ Ne posez pas les pieds sur le tableau de bord.

Les consignes suivantes concernent les **occupants du véhicule**, leur non-respect peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- ▶ Ne vous asseyez pas seulement à l'avant du siège.
- ▶ Ne vous asseyez pas sur le côté.
- ▶ Ne vous penchez pas par la fenêtre.
- ▶ Ne sortez pas les membres par la fenêtre.
- ▶ Ne posez pas les pieds sur le coussin du siège.

Position assise correcte et de sécurité

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Position assise correcte du conducteur	9
Réglage de la position du volant	10
Position assise correcte du passager avant	10
Position assise correcte des passagers se trouvant à l'arrière	11

! AVERTISSEMENT

- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges avant et tous les appuie-têtes doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
- Chaque personne doit ajuster correctement sa ceinture de sécurité du siège où elle est assise. Les enfants doivent être attachés avec un système de retenue approprié » [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- En cas de mauvaise position sur le siège, les passagers s'exposent à des blessures mortelles.
- Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces – risque de blessure !

Position assise correcte du conducteur

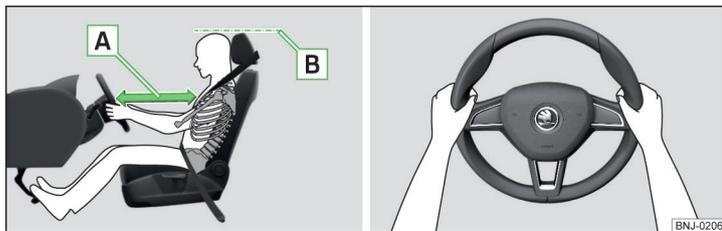


Fig. 2 Position assise correcte du conducteur/position correcte du volant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 9.

Veuillez respecter les consignes suivantes pour votre propre sécurité et réduire tout risque de blessure lors d'un accident.

- ✓ Régler le siège du conducteur dans le sens de la longueur du véhicule de telle façon que les pédales puissent être enfoncées à fond avec les genoux légèrement pliés.
- ✓ Réglez le dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés.
- ✓ Ajustez le volant de façon que la distance **A** entre le volant et le buste soit de 25 cm au moins » [fig. 2](#).
- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête **B** » [fig. 2](#) (ne concerne pas les sièges avec des appuie-têtes intégrés).
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » [page 11](#), *Utiliser les ceintures de sécurité*.

! AVERTISSEMENT

- Avant le départ, asseyez-vous dans une position correcte et ne changez pas cette position pendant le trajet. Demandez également à vos passagers de s'asseoir correctement et de ne pas changer de position pendant le trajet.
- La distance minimale par rapport au volant doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort !
- Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions « 9 » et « 3 » heures » [fig. 2](#). Ne jamais tenir le volant en position « midi » ou de toute autre manière (par exemple au milieu du volant ou par la partie interne). En cas de déclenchement de l'airbag du conducteur, cela risque de provoquer de graves blessures aux bras, aux mains et à la tête.
- Assurez qu'il ne se trouve jamais d'objet sur le plancher côté conducteur, car ceux-ci pourraient venir se prendre dans le pédalier lors d'une manœuvre ou d'un freinage. Vous ne seriez alors plus en mesure d'enclencher la pédale d'embrayage, de freiner ou d'accélérer.

Réglage de la position du volant



Fig. 3 Réglage de la position du volant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 9.

Vous pouvez régler le volant en hauteur et dans le sens de la longueur.

- Pivotez le levier de sécurité sous le volant dans le sens de la flèche **1** » fig. 3.
- Réglez le volant dans la position souhaitée. Vous pouvez décaler le volant dans le sens de la flèche **2**.
- Appuyez le levier de sécurité jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **3**.

! AVERTISSEMENT

- Ne jamais régler le volant pendant la conduite, mais seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt !
- Le levier de sécurité doit être verrouillé, afin que le volant ne puisse pas modifier sa position de façon incontrôlée, il existe un risque d'accidents !

Position assise correcte du passager avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 9.

Pour la sécurité du passager et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

- ✓ Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager avant doit se trouver à une distance de 25 cm au moins du tableau de bord, afin que l'airbag lui offre la meilleure sécurité possible en cas de déclenchement.
- ✓ Réglez l'appui-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appui-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de votre tête **B** » fig. 2 à la page 9 (ne concerne pas les sièges avec des appui-têtes intégrés).
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 11, *Utiliser les ceintures de sécurité*.

Il est possible de désactiver l'airbag du passager dans des cas exceptionnels » page 19, *Désactivation des airbags*.

! AVERTISSEMENT

- La distance minimale par rapport au tableau de bord doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort !
- Pendant que le véhicule roule, gardez toujours les pieds dans l'espace pour les jambes - ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ne les laissez jamais dépasser de la voiture par les fenêtres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

Position assise correcte des passagers se trouvant à l'arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 9.

Afin de réduire le risque de blessures en cas de freinage brusque ou d'un accident, les personnes à l'arrière doivent tenir compte de ce qui suit.

- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve le plus possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête **B** » fig. 2 à la page 9.
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 11, *Utiliser les ceintures de sécurité*.
- ✓ Lorsque vous transportez des enfants dans le véhicule, utilisez un système de retenue approprié pour les enfants » page 20, *Transport d'enfants en toute sécurité*.

Ceintures de sécurité

Utiliser les ceintures de sécurité

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu	12
Réglage correct de la ceinture	13
Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité	13

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmentent les chances de survie en cas d'accident grave.

Des ceintures de sécurité convenablement attachées maintiennent les passagers dans la position assise correcte .

Il faut prendre compte des aspects de sécurité particuliers lors du transport d'enfants » page 20.

! AVERTISSEMENT

- Attachez votre ceinture de sécurité avant chaque départ, également sur les trajets en ville ! Cela s'applique également pour les autres passagers, il existe un risque de blessure !
- L'effet protecteur maximal des ceintures de sécurité n'est obtenu que lorsque les occupants sont assis dans la bonne position » page 9, *Position assise correcte et de sécurité*.
- Les dossiers des sièges avant ne doivent pas être trop inclinés vers l'arrière sinon les ceintures de sécurité pourraient perdre de leur efficacité.

! AVERTISSEMENT

- Conseils pour un positionnement correct de la ceinture
- Veillez toujours à ce que la ceinture de sécurité s'applique correctement. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
 - Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité de sorte que la partie supérieure de la ceinture passe à peu près au milieu de l'épaule – en aucun cas sur le cou.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Une ceinture de sécurité trop lâche risque de provoquer des blessures ; en effet, le corps continue de se déplacer vers l'avant sous l'effet de l'énergie cinétique et est ainsi brusquement freiné par la ceinture de sécurité si une collision se produit.
- La ceinture ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassants (par ex. lunettes, stylos à bille, trousseau de clés, etc.). Ces objets peuvent provoquer des blessures.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation des ceintures de sécurité

- La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée ou frottée sur des arêtes vives.
- Veillez à ne pas coincer la ceinture de sécurité en fermant la portière.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour l'utilisation correcte des ceintures de sécurité

- Il ne faut jamais utiliser une seule ceinture pour attacher deux personnes (des enfants non plus).
- Vous ne devez engager le pêne que dans le boîtier de verrouillage solidaire du siège où vous êtes assis. Une ceinture de sécurité incorrectement attachée protège moins bien, d'où un risque de blessure accru.
- L'orifice d'introduction du pêne dans le boîtier de verrouillage ne doit pas être obstrué, sinon le pêne ne peut pas s'encliqueter.
- Des vêtements multiples et amples (manteau par dessus un veston par ex.) gênent l'ajustement et le fonctionnement des ceintures de sécurité.
- Il est interdit d'utiliser des pinces ou d'autres objets pour régler les ceintures de sécurité (par ex. afin de les raccourcir si les personnes sont petites).
- Les ceintures de sécurité sur les sièges arrière ne remplissent fiablement leur fonction que si le dossier de ce siège est correctement enclenché
» page 74.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour l'entretien des ceintures de sécurité

- La ceinture doit toujours être propre. Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique » page 152.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Les ceintures de sécurité ne devraient être ni déposées ni modifiées en aucune façon. N'essayez pas de réparer les ceintures de sécurité vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Faites remplacer la ceinture de sécurité correspondante par un atelier spécialisé si vous constatez que la ceinture de sécurité, les points de jonction de la ceinture de sécurité, les enrouleurs automatiques ou la boucle sont endommagés.
- Les ceintures de sécurité abîmées, qui ont été sollicitées lors d'un accident et sont donc distendues, doivent être remplacées - de préférence par un spécialiste. Les points d'ancrage des ceintures de sécurité doivent également être contrôlés.

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu

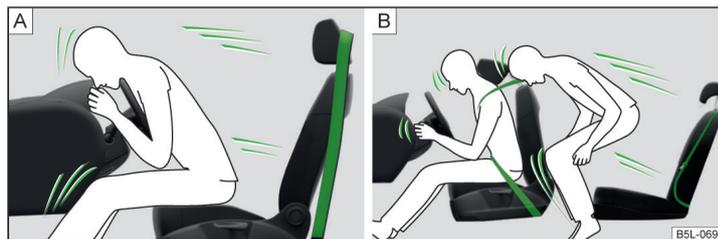


Fig. 4 Conducteur non attaché/passager non attaché sur le siège arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 11.

Dès que le véhicule se met en mouvement, tant celui-ci que les personnes à bord sont soumis à une énergie de déplacement dite énergie cinétique.

L'importance de l'énergie cinétique dépend essentiellement de la vitesse du véhicule, de son poids ainsi que de celui de ses occupants.

Lorsque la vitesse double est doublée, passant de 25 km/h à 50 km/h, l'énergie cinétique se trouve multipliée par quatre.

Le poids d'une personne de 80 kg par ex. « augmente » à 50 km/h à 4,8 tonnes (4 800 kg).

En cas de collision frontale, les occupants non sanglés sont projetés en avant et percutent de façon incontrôlable les éléments de l'habitacle tels que le volant, le tableau de bord ou le pare-brise » fig. 4 - [A]. Dans certaines conditions, vous risquez même de vous faire éjecter du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures mortelles.

Un passager non attaché sur la banquette arrière met non seulement sa propre personne en danger, mais aussi celle des personnes assises à l'avant » fig. 4 - [B].

Réglage correct de la ceinture

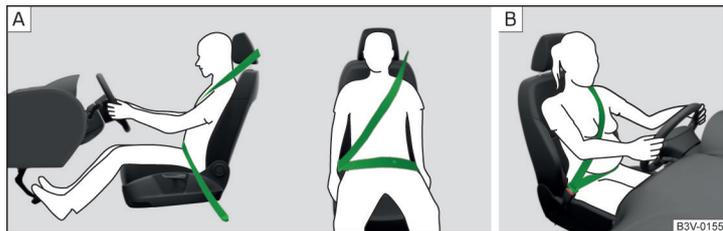


Fig. 5 Position correcte de la sangle baudrier et la sangle sous-abdominale/Position correcte de la ceinture sur les femmes enceintes



Fig. 6
Siège avant : réglage de la hauteur des ceintures

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [A] à la page 11.

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

La partie supérieure de la ceinture ne doit jamais passer au niveau du cou, mais à peu près au milieu de l'épaule et bien s'appliquer sur le buste. La partie inférieure de la ceinture doit passer sur le bassin, mais pas sur le ventre, et toujours s'appliquer fermement » fig. 5 - [A].

Réglage de la hauteur de la ceinture sur les sièges avant

Le dispositif de réglage de la hauteur permet d'ajuster le passage des ceintures de sécurité avant au niveau des épaules en fonction de la taille corporelle.

- Appuyez sur la ferrure de renvoi et décalez-la dans la direction souhaitée » fig. 6.
- Après le réglage, vérifiez en tirant d'un coup sec sur la ceinture si la ferrure de renvoi est bien encliquetée.

Ceinture de sécurité pour les femmes enceintes

Même les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité. Seule cette précaution garantit une protection optimale du fœtus.

Les femmes enceintes doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression » fig. 5 - [B].

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité

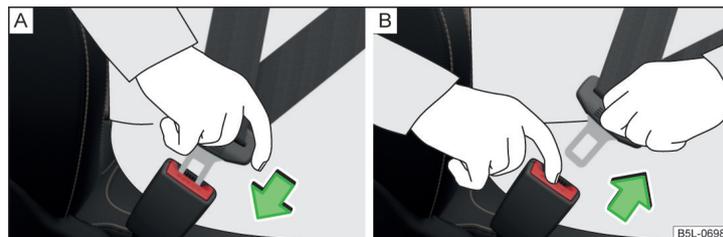


Fig. 7 Bouclage/débouclage des ceintures de sécurité

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [A] à la page 11.

Avant de boucler la ceinture de sécurité, les conditions suivantes doivent être remplies.

- ✓ Réglage correct des appuie-têtes (ne concerne pas les sièges avec des appuie-têtes intégrés).
- ✓ Position correcte du siège (concerne les sièges avant).
- ✓ Position correcte du volant (concerne le siège conducteur).

Bouclage

- Tirez lentement la ceinture au niveau de la languette et appliquez la ceinture sur la poitrine et le bassin.
- Engagez la languette dans la boucle du siège correspondant » fig. 7 – [A] jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
- Tirez ensuite sur la ceinture pour vérifier si elle est bien enclenchée dans le boîtier de verrouillage.

Débouclage

Ne détachez votre ceinture de sécurité que quand le véhicule est arrêté.

- Appuyez sur la touche rouge de la boucle » fig. 7 – [B], la languette est éjectée.
- Guidez la ceinture avec la main pour qu'elle s'enroule plus facilement complètement et ne se torde pas.

! ATTENTION

Lorsque vous détachez la ceinture de sécurité, veillez à ce que la languette n'endommage ni le revêtement de portière, ni d'autres éléments de l'habitacle.

Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enrouleurs automatiques	14
Rétracteur de ceinture	14

Enrouleurs automatiques

Chaque ceinture de sécurité est équipée d'un enrouleur automatique. Lorsque l'on tire lentement sur la ceinture de sécurité, celle-ci se déroule librement.

Lorsque l'on tire brusquement sur la ceinture de sécurité, l'enrouleur automatique la bloque. Les ceintures de sécurité se bloquent aussi lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les côtes et les descentes ainsi que dans les virages.

! AVERTISSEMENT

Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsque l'on tire brusquement dessus, il faut faire contrôler ce point sans délai par un atelier spécialisé.

Rétracteur de ceinture

Les rétracteurs, qui interviennent au niveau des enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité avant, apportent une sécurité supplémentaire au conducteur et au passager avant à condition bien entendu **qu'ils aient bouclé leur ceinture**.

Les ceintures de sécurité sont tendues par les rétracteurs de ceinture en cas de choc, afin d'éviter tout mouvement involontaire du corps.

Les rétracteurs agissent automatiquement sur les ceintures de sécurité avant en cas de collisions frontales d'une certaine gravité.

En cas de choc latéral d'une certaine gravité, la ceinture de sécurité avant se rétracte automatiquement côté impact.

Lors d'une **légère** collision frontale, d'un choc latéral ou par l'arrière, d'un tonneau ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, les rétracteurs de ceintures **ne se déclenchent pas**.

! AVERTISSEMENT

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à réaliser des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système de rétracteur de ceinture, ainsi que de démonter et monter des pièces de celui-ci en vue d'effectuer d'autres réparations.
- Tout le système doit être remplacé si les rétracteurs de ceintures sont entrés en action.

i Nota

- Les rétracteurs peuvent également être déclenchés même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.
- De la fumée se dégage lors du déclenchement des rétracteurs de ceintures. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.

Système des airbags

Description du système des airbags

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description du système _____ 15

Déclenchement des airbags _____ 15

Le système d'airbags offre comme complément à la ceinture de sécurité une protection supplémentaire aux passagers lors de violentes collisions frontales et latérales.

L'état de fonctionnement du système d'airbags est signalisé par le voyant  sur le combiné d'instruments » [page 35](#).

AVERTISSEMENT

- **L'effet protecteur optimal de l'airbag n'est obtenu que si la ceinture de sécurité a été bouclée.**
- Un airbag ne se substitue pas à l'utilisation de la ceinture de sécurité, mais fait partie intégrante de l'ensemble du concept de sécurité passive du véhicule.
- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité en cas de déclenchement des airbags, les sièges avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle » [page 9](#), *Position assise correcte et de sécurité*.
- Si vous n'avez pas bouclé votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez trop en avant lorsque le véhicule roule ou si vous êtes assis dans une position incorrecte, vous vous exposez à des risques plus graves de blessures en cas d'accident.

AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation du système des airbags

- Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Sinon, il existe un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.
- Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.

AVERTISSEMENT (suite)

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et re-monter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.
- Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.

Description du système

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 15.

L'airbag est gonflé en quelques fractions de seconde.

Quand les airbags sont déclenchés, ils se remplissent de gaz propulseur et se déploient.

Un gaz gris-blanc ou rouge inoffensif est dégagé lors du gonflement d'un airbag. C'est absolument normal et cela ne signifie pas qu'il y a le feu à bord.

Le système d'airbag comprend les modules suivants (selon l'équipement du véhicule).

- ▶ Airbag avant pour le conducteur et le passager avant » [page 16](#).
- ▶ Airbags latéraux » [page 17](#).
- ▶ Airbags de tête » [page 18](#).
- ▶ Voyant d'airbag dans le combiné d'instruments » [page 35](#).
- ▶ Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant » [page 19](#).
- ▶ Voyant de contrôle de l'airbag frontal du passager sur la partie centrale du tableau de bord » [page 19](#).

Déclenchement des airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 15.

Le système des airbags n'est prêt à fonctionner que quand le contact est mis. ▶

Conditions de déclenchement

Il n'est pas possible de définir de règle générale déterminant les conditions de déclenchement du système d'airbag dans chaque situation. Des facteurs tels que la consistance de l'objet sur lequel le véhicule vient s'écraser (dur/mou), l'angle d'impact, la vitesse du véhicule, etc., jouent par exemple un rôle important.

Le facteur décisif pour le déclenchement du système des airbags est la courbe de décélération enregistrée lors d'une collision. Si la décélération du véhicule survenue et mesurée lors de la collision reste en dessous des valeurs fixées à l'avance dans le calculateur, les airbags ne se déclenchent pas, même si le véhicule subit une forte déformation du fait de l'accident.

En cas de choc frontal violent, les airbags suivants se déclenchent.

- ▶ Airbag avant du conducteur.
- ▶ Airbag avant du passager avant.

En cas de choc latéral violent, les airbags suivants se déclenchent.

- ▶ Airbag latéral avant côté collision.
- ▶ Airbag de tête côté collision.

Les événements suivants se produisent en cas de déclenchement d'un airbag.

- ▶ L'éclairage intérieur s'allume (si la commande automatique de l'éclairage intérieur est activée - interrupteur 𐄂).
- ▶ Les feux de détresse s'allument.
- ▶ Toutes les portières sont déverrouillées.
- ▶ L'arrivée de carburant vers le moteur est interrompue.

Dans quels cas l'airbag n'est-il pas déclenché ?

En cas de choc frontal et latéral **léger**, de choc par l'arrière, de tonneau ou d'accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, l'airbag ne se déclenche pas.

Vue d'ensemble des airbags

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Airbags avant	16
Airbags latéraux	17
Airbags de tête	18

Airbags avant

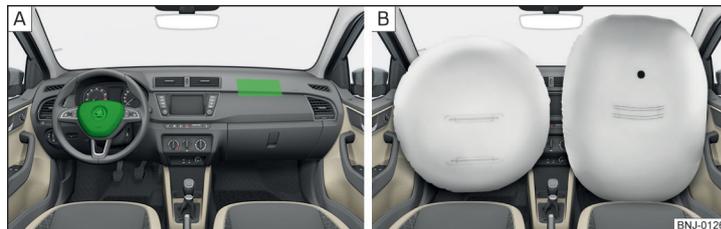


Fig. 8 Emplacement des airbags / airbags remplis de gaz

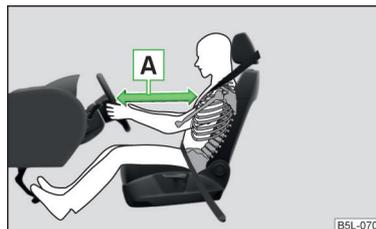


Fig. 9
Distance de sécurité au volant

Les systèmes d'airbags frontaux offrent une protection supplémentaire pour la tête et le buste du conducteur et du passager lors de collisions frontales graves.

L'airbag avant du conducteur se trouve dans le volant, celui du passager avant dans le tableau de bord au-dessus du vide-poches » fig. 8 - A.

Si les airbags se déclenchent, ils se déploient devant le conducteur et le passager avant » fig. 8 - B. Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, le mouvement vers l'avant du conducteur et du passager est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste. ▶

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la bonne position assise

- Il est important que le conducteur et le passager avant se tiennent à une distance minimum de 25 cm du volant et du tableau de bord **A** » fig. 9. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort ! Les sièges avant et les appuie-têtes doivent en outre toujours être ajustés en fonction de la taille des personnes.
- Les forces induites par le déclenchement d'un airbag sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner des blessures si un passager est assis incorrectement ou le siège incorrectement réglé.
- Aucune autre personne, aucun animal et aucun objet ne doit se trouver entre les personnes assises à l'avant et le périmètre d'action de l'airbag.

! AVERTISSEMENT

Airbag avant et transport d'enfants

- Ne transportez jamais d'enfant sans système de sécurité sur le siège avant du véhicule. Des enfants pourraient être gravement blessés ou même tués si l'airbag se déclenche lors d'un accident !
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 19, *Désactivation des airbags*. Si cela n'est pas fait, l'enfant peut être grièvement blessé ou même tué au déclenchement de l'airbag avant.

! AVERTISSEMENT

Remarques générales

- Ne collez rien sur le volant et la surface du module d'airbag sur le tableau de bord côté passager avant, ne les recouvrez pas ni ne les transformez de quelque façon que ce soit. Ne nettoyez ces pièces qu'avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne montez aucune pièce, par ex. porte-gobelet, support de téléphone, etc., sur les caches des modules d'airbag ni à proximité immédiate de ceux-ci.
- Ne déposez jamais d'objets sur le tableau de bord au niveau de la surface du module d'airbag du passager avant.

i Nota

- L'indication **AIRBAG** se trouve sur le volant des véhicules dotés d'un airbag de conducteur avant.
- L'indication **AIRBAG** se trouve sur le tableau de bord, du côté du passager, des véhicules dotés d'un airbag de passager avant.

Airbags latéraux

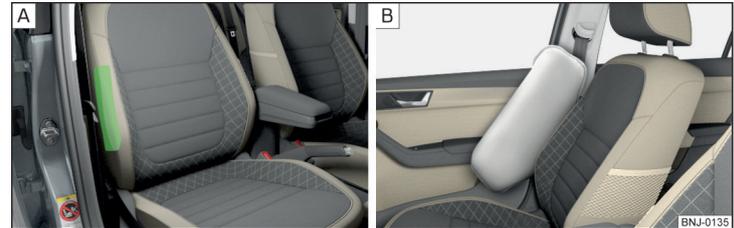


Fig. 10 Emplacement de montage de l'airbag latéral dans le siège avant/airbag gonflé au gaz

Les systèmes d'airbags latéraux offrent une protection supplémentaire pour le haut du corps (buste, ventre et bassin) des passagers du véhicule en cas de collisions latérales violentes.

Les airbags latéraux sont logés dans les rembourrages des dossiers des sièges avant » fig. 10 - **A**.

Lorsque les personnes plongent dans l'airbag gonflé à bloc » fig. 10, la pression exercée est amortie, ce qui réduit les risques de blessures pour tout le haut du corps (buste, ventre et bassin) contre la portière au niveau de l'impact.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la bonne position assise

- Votre tête ne doit jamais se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral. Vous pourriez être gravement blessé en cas d'accident. Ceci concerne tout particulièrement les enfants transportés sans les assiseoir sur des sièges spécialement étudiés pour eux » page 22, *Sécurité des enfants et airbag latéral*.
- Aucune autre personne, aucun animal ni aucun objet ne doit se trouver entre les personnes et le périmètre d'action des airbags. Il ne doit se trouver aucun accessoire, comme par ex. un porte-gobelets, sur les portières.
- Si les enfants ne sont pas correctement assis lorsque le véhicule roule, le risque est alors plus élevé en cas d'accident. Cela peut provoquer de graves blessures » page 20, *Siège pour enfant*.

! AVERTISSEMENT

- Ne déposez aucun objet dans la zone de déploiement de l'airbag latéral – risque de blessure !
- Le système d'airbag fonctionne avec des capteurs de pression montés dans les portières avants. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Autres informations » page 144, *Airbags*.
- Aucune force trop importante, par exemple un choc violent, un coup de pied, etc., ne doit s'exercer sur les dossiers, car cela risquerait d'endommager le système. Dans ce cas, les airbags latéraux ne se déclencheraient pas !
- Vous ne devez en aucun cas mettre des garnitures ou des housses sur les sièges du conducteur ou du passager avant, si elles n'ont pas été expressément validées par ŠKODA. Comme l'airbag se déploie hors du dossier du siège, l'utilisation de garnitures ou de housses non validées gênerait considérablement la fonction de protection de l'airbag latéral.
- Un atelier spécialisé doit immédiatement effectuer les réparations si les garnitures d'origine des sièges ont été endommagées au niveau des modules des airbags latéraux.
- Les modules des airbags des sièges avant ne doivent pas être endommagés, déchirés ou présenter de profondes griffures. Ne jamais essayer de les ouvrir en forçant.

I Nota

Une étiquette avec l'inscription **AIRBAG** se trouve sur le dossier des sièges avant des véhicules équipés d'airbags latéraux.

Airbags de tête

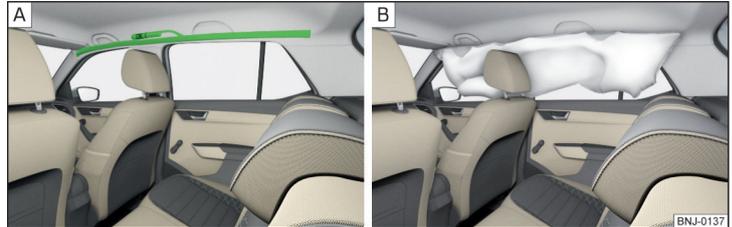


Fig. 11 Emplacement de montage de l'airbag de tête/airbag de tête gonflé au gaz

Les systèmes d'airbags de tête offrent une protection supplémentaire pour la tête et le cou des passagers en cas de collisions latérales de haute gravité.

Les airbags de tête sont montés au-dessus des portières de chaque côté de l'habitacle » fig. 11 - A.

Lors du déclenchement, l'airbag recouvre la zone de la vitre des portières avant et arrière, ainsi que la zone de la colonne de portière » fig. 11 - B.

Le heurt à la tête de pièces de l'habitacle est amorti par l'airbag de tête gonflé. Le cou est en outre moins sujet à des lésions étant donné que le choc est moins fort pour la tête dès que les mouvements de celle-ci sont moins forts.

! AVERTISSEMENT

- Veiller à ne laisser aucun objet dans la zone de déploiement des airbags de tête afin que ceux-ci puissent se déployer librement.
- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements. Il est en outre interdit d'utiliser des cintres pour accrocher les vêtements.
- Si des accessoires non prévus sont montés au niveau de l'airbag de tête, la protection offerte par celui-ci peut en être considérablement réduite en cas de déclenchement. Lors du déploiement de l'airbag de tête déclenché, des pièces de l'accessoire utilisé risquent de se faire projeter à l'intérieur du véhicule et ainsi de blesser les passagers » page 141.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Si des objets sont fixés sur les pare-soleils, ils ne doivent pas être tournés vers les vitres latérales. Les occupants pourraient être blessés lorsque les airbags de tête se déploient.
- Aucune autre personne, aucun animal ni aucun objet ne doit se trouver entre les personnes et le périmètre d'action des airbags. Il ne faut pas en outre pencher la tête en dehors de la voiture lorsqu'elle roule ou faire dépasser les bras et les mains.

i Nota

Dans les véhicules avec airbags de tête, l'inscription **AIRBAG** est présente sur le revêtement du montant B.

Désactivation des airbags

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Désactivation des airbags _____ 19

Désactivation de l'airbag avant du passager _____ 19

Désactivation des airbags

Si vous vendez votre véhicule, n'oubliez pas de remettre le carnet de bord complet à l'acheteur. Observez que vous devez également en informer votre acheteur si l'airbag du passager avant a été désactivé !

Si un airbag est désactivé dans le véhicule, l'acheteur éventuel doit en être informé !

La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants.

- ▶ Si vous utilisez un siège pour enfants sur le siège du passager avant avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche » [page 20](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- ▶ S'il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le buste du conducteur malgré un réglage correct du siège du conducteur.
- ▶ Si des aménagements spéciaux sont nécessaires au niveau du volant en raison d'un handicap physique du conducteur.
- ▶ Si vous faites monter des sièges spéciaux (par ex. des sièges orthopédiques sans airbags latéraux).

Le commutateur à clé permet de désactiver l'airbag frontal du passager » [fig. 12 à la page 19](#) - [A](#).

Nous vous recommandons de faire appel à un partenaire service ŠKODA si vous souhaitez désactiver d'autres airbags.

Affichage en cas de désactivation

Affichage en cas de désactivation de l'airbag » [page 35](#), 🚗 *Système d'airbags*.

i Nota

Un partenaire service ŠKODA pourra vous renseigner si vous êtes autorisé à désactiver des airbags sur votre véhicule et, si oui, lesquels.

Désactivation de l'airbag avant du passager

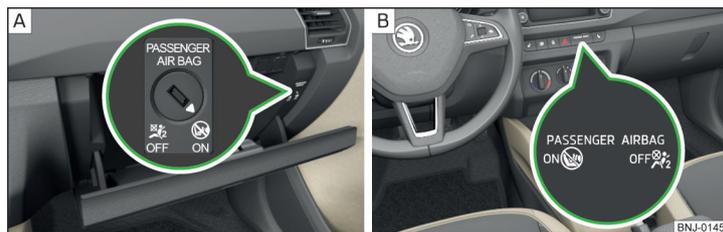


Fig. 12 Commutateur à clé pour l'airbag frontal du passager avant/voyant pour l'airbag frontal du passager avant

Le commutateur à clé permet de désactiver seulement l'airbag avant du passager avant.

Positions de l'interrupteur à clé » [fig. 12](#) - [A](#)

OFF Désactivation de l'airbag frontal du passager avant

ON Activation de l'airbag frontal du passager avant

Désactivation

➤ Coupez le contact.

➤ Ouvrez le vide-poches côté passager avant.

➤ Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » [!](#).

➤ Insérez prudemment la clé dans la fente du commutateur à clé jusqu'à la butée.

➤ À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position » [fig. 12](#) [A](#) - **OFF**.

- Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » **!**.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant **OFF** est allumé sous l'inscription **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - **B**.

Si l'airbag est désactivé, le voyant **OFF** s'allume en permanence lorsque le contact est mis et s'éteint après l'extinction du contact.

Activation

- Coupez le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » **!**.
- Insérez prudemment la clé dans la fente du commutateur à clé jusqu'à la butée.
- À l'aide de la clé, amenez la fente du contacteur de l'airbag doucement sur la position » fig. 12 **A** - **ON**.
- Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » **!**.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant **ON** est allumé sous l'inscription **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - **B**.

Une fois l'airbag à nouveau activé, le voyant **ON** s'éteint 65 secondes après avoir mis le contact.

! AVERTISSEMENT

- Le conducteur est responsable de l'activation et de la désactivation de l'airbag.
- Ne désactivez l'airbag que par contact coupé ! Sinon, vous pouvez provoquer un défaut dans le système de désactivation des airbags.
- Si les témoins **ON** **OFF** clignotent, l'airbag frontal du passager ne se déclenchera pas en cas d'accident ! Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.
- Ne laissez pas la clé insérée dans l'interrupteur à clé pendant le trajet, la clé risque de tourner dans la fente et d'activer l'airbag à cause des secousses ! L'airbag pourrait se déclencher de manière inattendue lors d'un accident - risque de blessure ou de mort !

! ATTENTION

S'il n'est pas entièrement éjecté, le panneton peut endommager le commutateur.

Transport d'enfants en toute sécurité

Siège pour enfant

! Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant	21
Utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant	22
Sécurité des enfants et airbag latéral	22
Classification des sièges enfant	23
Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité	23

Afin d'éviter tout risque de blessures graves ou mortelles, les enfants doivent toujours être installés dans un siège enfant adapté à leur taille, leur poids et leur âge.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de toujours transporter les enfants sur les sièges arrière.

Utilisez des sièges pour enfants conformes à la norme ECE R 44 de la Commission économique européenne.

Les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R 44 portent un marquage inamovible : Un E majuscule dans un cercle au dessus du numéro de contrôle.

Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.

! AVERTISSEMENT

- Ne prenez en aucun cas un enfant - et pas plus un bébé ! - sur les genoux.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule. Dans certaines conditions climatiques, des températures peuvent devenir mortelles dans le véhicule.
- L'enfant doit être attaché dans le véhicule pendant toute la durée du trajet ! Dans le cas contraire, si un accident se produit, votre enfant sera projeté à travers le véhicule et peut se blesser mortellement, de même que d'autres personnes à bord.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Si les enfants se penchent en avant ou s'asseyent dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement pour les enfants transportés sur le siège du passager avant – ceux-ci peuvent se faire blesser ou tuer si le système des airbags se déclenche !
- Observez les instructions du fabricant du siège pour enfants concernant la pose correcte de la ceinture de sécurité. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Contrôlez si les ceintures de sécurité sont correctement positionnées. Veillez tout particulièrement à ce que la sangle de la ceinture ne puisse pas être endommagée par des garnitures tranchantes.
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant. Autres informations » [page 21](#), *Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant*.
- Au moment de monter le siège enfant sur le siège arrière, veuillez régler le siège avant concerné de telle sorte qu'il ne soit pas en contact avec le siège enfant ou avec l'enfant installé dans le siège enfant.

! ATTENTION

- Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, régler l'appui-tête correspondant à la hauteur maximale.
- S'il n'est pas possible de monter le siège enfant même quand l'appui-tête se trouve à la hauteur maximale, démontez l'appui-tête » [page 72](#). Remettez l'appui-tête en place après le démontage du siège enfant.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils sont conformes à la norme ECE-R 44.

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant

Non applicable pour Taïwan



Fig. 13
Autocollant sur le montant B côté passager avant



Fig. 14 Pare-soleil passager / autocollant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 20.

Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag monté directement devant. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager avant, observez les consignes suivantes.

- ▶ En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » **!**.
- ▶ Régler le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège passager et le dossier du siège enfant.
- ▶ Déplacer le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.

- ▶ Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.
- ▶ Réglez autant que possible la ceinture de sécurité du passager dans sa position la plus élevée.
- ▶ En cas d'utilisation d'un siège pour enfant, qui est équipé d'une ferrure de renvoi dans la partie supérieure, la hauteur de la ceinture de sécurité du passager doit être réglée de façon à ce que la ceinture ne soit pas « pliée » dans la ferrure de renvoi. En cas d'accident, il existe un risque de blessure provoquée par la ceinture de sécurité au niveau du cou de l'enfant transporté !

! AVERTISSEMENT

- N'utilisez **jamais** un siège pour enfants sur le siège du passager avant avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager avant n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à la hauteur de la zone de déploiement de l'airbag avant du passager avant. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement voire mortellement.
- L'autocollant qui se trouve sur l'un des emplacements suivants attire votre attention à ce sujet.
 - Sur le montant B côté passager avant » fig. 13. L'autocollant est visible dès que la portière du passager avant est ouverte.
 - Sur le pare-soleil côté passager avant. Dans les véhicules de certains pays, l'autocollant » fig. 14 est placé sur le pare-soleil du passager avant.
- Dès que le siège enfant, dans lequel l'enfant est transporté avec le dos dans le sens de la marche, n'est plus utilisé sur le siège du passager, il convient de réactiver l'airbag avant du passager.

Utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant

Applicable pour Taïwan



Fig. 15 Pare-soleil passager avant / autocollant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 20.

Ne transportez pas de nourrisson, d'enfant en bas âge ou d'enfant sur le siège du passager avant.

L'autocollant qui se trouve sur le pare-soleil du passager avant attire également votre attention sur ce sujet » fig. 15.

Sécurité des enfants et airbag latéral

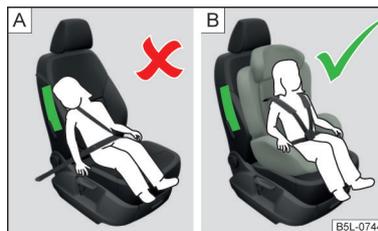


Fig. 16 Un enfant mal fixé et dans une position assise incorrecte - menacé par l'airbag latéral / un enfant correctement fixé sur un siège pour enfants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 20.

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral » fig. 16 - **A**.

Il doit y avoir suffisamment d'espace entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible » fig. 16 - **B**.

Classification des sièges enfant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 20.

Catégories de sièges pour enfant selon la norme ECE-R 44.

Groupe	Poids de l'enfant
0	Jusqu'à 10 kg
0+	Jusqu'à 13 kg
1	9 à 18 kg
2	15 à 25 kg
3	22 à 36 kg

Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 20.

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité sur chacun des sièges selon la norme ECE R 16.

Groupe	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière central
0 Jusqu'à 10 kg	U	U	U
0+ Jusqu'à 13 kg	U	U	U
1 9 à 18 kg	U	U	U
2 15 à 18 kg	U	U	U ^{a)}
3 22 à 36 kg	U	U	U ^{a)}

^{a)} Si le siège arrière du milieu ne possède pas d'appui-tête, seuls les sièges enfants de la catégorie 2 ou 3 peuvent y être installés, lorsque le siège enfant possède son propre appui-tête intégré. Si le siège enfant du groupe 2 ou 3 ne possède pas d'appui-tête intégré, veuillez installer le siège enfant sur un siège arrière extérieur.

U Catégorie de siège enfant « Universal » - siège pour enfants prévu pour une fixation sur le siège au moyen de la ceinture de sécurité.

Systèmes de fixation

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillets de retenue du système ISOFIX	23
Utilisation de sièges enfants avec le système ISOFIX	24
Œillets de retenue du système TOP TETHER	25

Œillets de retenue du système ISOFIX



Fig. 17
Étiquette du système ISOFIX

ISOFIX constitue un système pour une fixation rapide et de sécurité du siège enfant.

Deux œillets pour la fixation d'un siège pour enfant avec système ISOFIX » fig. 17 se trouvent sur les sièges arrière extérieurs.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système ISOFIX.
- Ne fixez jamais d'autres sièges pour enfants, sangles ou objets sur les œillets de retenue prévus pour l'installation d'un siège pour enfants doté du système ISOFIX – danger de mort !

i Nota

- Ne montez un siège pour enfants doté du système **ISOFIX** dans un véhicule au moyen du système **ISOFIX** que si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un partenaire SKODA.
- Vous pouvez acheter des sièges pour enfants dotés du système **ISOFIX** parmi la gamme des accessoires d'origine SKODA.

Utilisation de sièges enfants avec le système ISOFIX

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant équipés du système **ISOFIX** sur chacun des sièges selon la norme ECE-R 16.

Groupe	Catégorie de taille du siège pour enfant ^{a)}	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière du milieu
0 Jusqu'à 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ Jusqu'à 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			
1 9 à 18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15 à 25 kg	-	X	IL-SU	X
3 22 à 36 kg	-	X	IL-SU	X

^{a)} La classe de dimensions est mentionnée sur une étiquette collée sur le siège enfant.

- IL-SU** Le siège convient au montage d'un siège enfant **ISOFIX** possédant l'homologation « Semi-Universal ». La catégorie « Semi-Universal » signifie que le siège enfant équipé du système **ISOFIX** est homologué pour votre véhicule. Observez la liste de véhicules jointe au siège enfant.
- IUF** Le siège convient pour le montage d'un siège pour enfants **ISOFIX** possédant l'homologation « Universal » et une fixation au moyen de la sangle de fixation du système **TOP TOPTETHER**.
- X** Le siège n'est pas équipé d'œilletons de retenue pour le système **ISOFIX**.

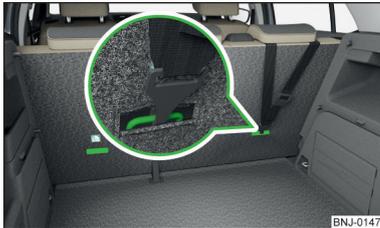


Fig. 18
Œillets de retenue du système
TOP TETHER

TOP TETHER représente un système de fixation, qui restreint les mouvements de la partie supérieure du siège pour enfants.

Les œillets de retenue pour la fixation de la sangle de fixation d'un siège enfant équipé du système **TOP TETHER** se trouvent au dos du dossier des sièges arrière extérieurs » [fig. 18](#).

Certains modèles spécifiques à un pays donné peuvent également être équipés d'un œillet de retenue au dos du dossier du siège arrière central.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système **TOP TETHER**.
- N'utilisez des sièges pour enfants dotés du système **TOP TETHER** que sur des sièges équipés d'œillets de retenue.
- Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de retenue.

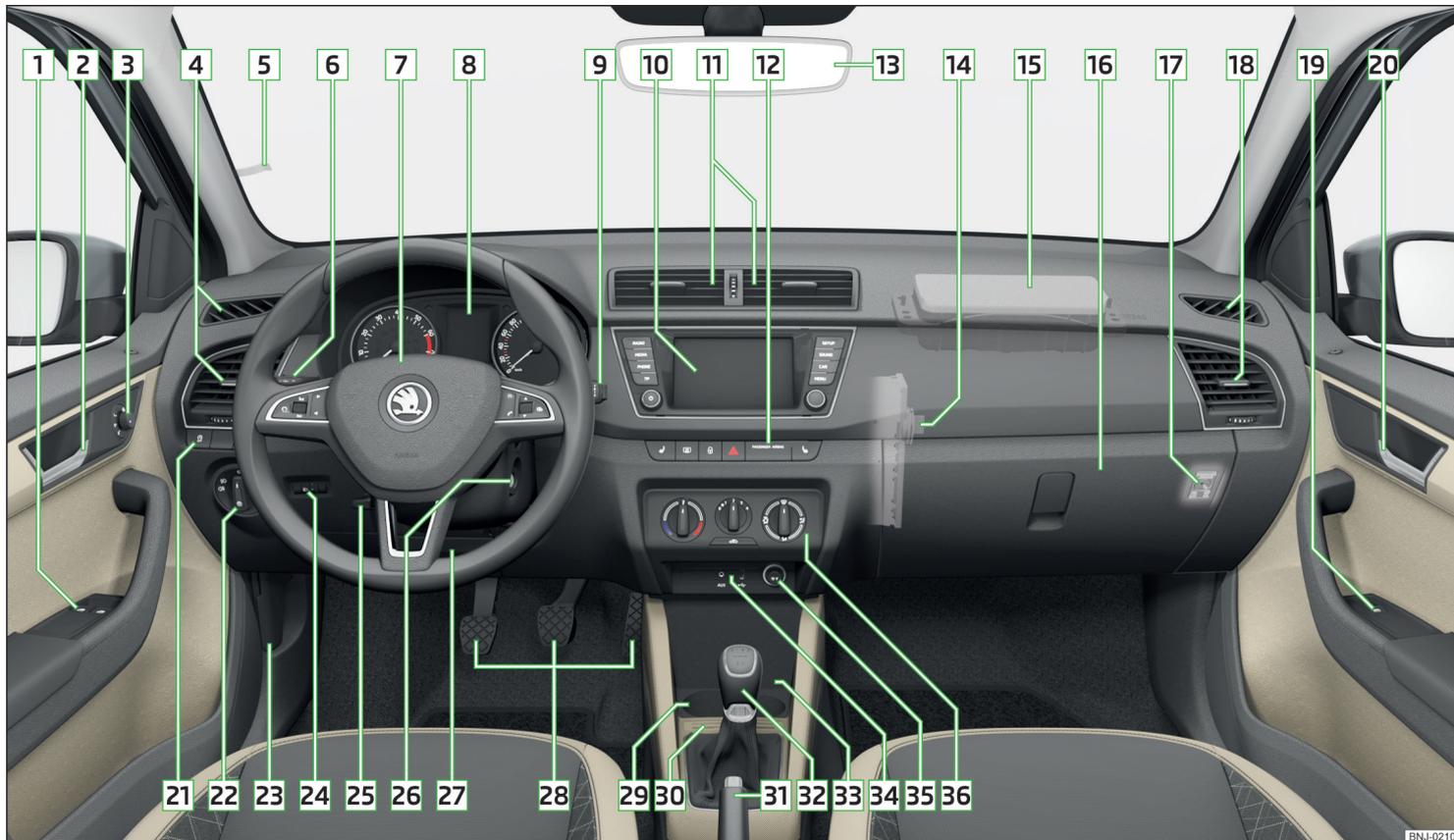


Fig. 19 Poste de conduite

Utilisation

Poste de conduite

Aperçu

1	Lève-vitres électriques _____	59
2	Manette d'ouverture de portière _____	55
3	Réglage électrique des rétroviseurs extérieurs _____	71
4	Diffuseurs d'air _____	102
5	Porte-ticket de stationnement _____	77
6	Manette de commande : ▶ Clignotant, feux de route et feux de stationnement, appel de phares _____	63
	▶ Régulateur de vitesse _____	122
	▶ Limiteur de vitesse _____	124
7	Volant : ▶ avec klaxon _____	16
	▶ avec airbag frontal du conducteur _____	40
	▶ avec touches de commande du système d'information _____	40
	▶ avec touches de commande d'Infodivertissement » <i>Notice d'utilisation Infodivertissement</i> , chapitre <i>Utilisation de l'appareil</i>	
8	Combiné d'instruments _____	28
9	Manette de commande : ▶ Essuie-glaces et lave-glace _____	68
	▶ Système d'information _____	40
10	Selon l'équipement : ▶ Vide-poches _____	78
	▶ Infodivertissement » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
11	Diffuseurs d'air dans la partie centrale du tableau de bord _____	102
12	Baguette avec touches en fonction de l'équipement : ▶  Chauffage du siège gauche _____	73
	▶  Chauffage de la lunette arrière _____	67
	▶  Condamnation centrale _____	54
	▶  Touche des feux de détresse _____	65
	▶ PASSENGER AIRBAG ON OFF Voyant de l'airbag frontal du passager avant _____	19
	▶  Chauffage du siège droite _____	73
13	Rétroviseur intérieur _____	70
14	Fente pour carte mémoire (dans le vide-poche du passager avant) » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
15	Airbag frontal du passager avant _____	16
16	Vide-poches sur le côté du passager avant _____	83
17	Commutateur à clé pour la désactivation de l'airbag frontal du passager avant (dans le vide-poches du passager avant) _____	19
18	Diffuseurs d'air _____	102
19	Lève-vitre électrique de la portière côté passager avant _____	60
20	Manette d'ouverture de portière _____	55
21	Baguette avec touches en fonction de l'équipement : ▶  STOP & START _____	107
	▶  Contrôle de stabilisation ESC (désactivation/activation de l'ASR) _____	118
	▶  Aide au stationnement _____	120
	▶  Indicateur de contrôle de la pression des pneus _____	130
22	Commutateur des feux _____	62
23	Manette de déverrouillage du capot moteur _____	157
24	Sélecteur pour le réglage de la portée des phares avant _____	62
25	Levier pour le réglage du volant _____	10
26	Antivol de direction _____	104
27	Boîte à fusibles _____	189
28	Pédale _____	112
29	Porte-gobelets : _____ ▶ avec cendrier _____	79
	▶ avec support multimédia _____	81
30	Rangement pour monnaie et carte de crédit _____	78
31	Levier de frein à main _____	110
32	Selon l'équipement : ▶ Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses mécanique) _____	111
	▶ Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique) _____	113
33	Vide-poches _____	78
34	Entrée USB/AUX » <i>Notice d'utilisation Infodivertissement</i> , chapitre <i>Entrées USB/AUX</i>	

35	Selon l'équipement :	
	▶ Prise 12 volts _____	80
	▶ Allume-cigare _____	79
36	Selon l'équipement :	
	▶ Commande pour le chauffage _____	99
	▶ Commande du climatiseur _____	99
	▶ Commande pour le Climatronic _____	100

i Nota

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » fig. 19 sur les véhicules avec direction à droite. Les symboles des commandes sont toutefois identiques.

Instruments et voyants

Combiné d'instruments

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Aperçu _____	29
Compte-tours _____	29
Visuel _____	30
Indicateur de température du liquide de refroidissement _____	30
Affichage du niveau du réservoir _____	31
Compteur du trajet parcouru _____	31
Réglage de l'heure _____	32

Le combiné d'instruments délivre au conducteur des informations essentielles, comme la vitesse actuelle, le régime moteur, l'état de certains systèmes du véhicule, etc.

En cas de défaut du combiné d'instruments, le message suivant s'affiche sur le visuel.

 **Défaut : combiné d'instruments. Atelier !**

 **COMBI-INSTRUM_ATELIER**

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.

i Nota

- Si dans le visuel du combiné d'instruments, le message **SAFE CP** s'affiche, une protection est activée pour le combiné d'instruments. Autres informations » page 143, *Protection des composants*.
- Lorsque le contact est activé, les instruments sont également éclairés. La luminosité est réglée automatiquement en continu en fonction de l'éclairage ambiant.

Aperçu



Fig. 20 Combiné d'instruments - variante 1

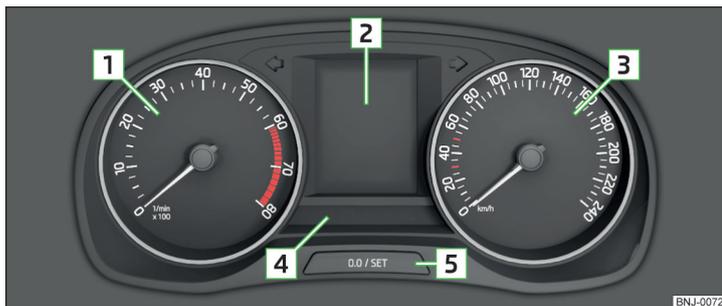


Fig. 21 Combiné d'instruments - variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 28.

- 1 Compte-tours » page 29
 - ▶ avec voyants » page 29
- 2 Visuel » page 30
- 3 Compteur de vitesse
 - ▶ avec voyants » page 32
- 4 Barre des voyants » page 32

- 5 Touche pour :
 - ▶ Réglage de l'heure » page 32
 - ▶ Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip) » page 31
 - ▶ Affichage du kilométrage et du nombre de jours restants jusqu'au prochain entretien » page 48
- 6 Indicateur de température du liquide de refroidissement » page 30
- 7 Jauge de carburant » page 31

Compte-tours

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 28.

Le compte-tours **1** » fig. 20 à la page 29 ou » fig. 21 à la page 29 indique le régime moteur par minute actuel.

Le début de la zone rouge de l'échelle du compte-tours indique le régime moteur maximal autorisé d'un moteur rodé et à température de service.

Avant d'atteindre la zone rouge de l'échelle du compte-tours, passez la vitesse immédiatement supérieure ou choisissez la position **D** du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

Respectez la recommandation de rapport pour conserver un régime moteur optimal » page 41.

! ATTENTION

L'indicateur du compte-tours doit se trouver que temporairement dans la zone rouge de l'échelle - risque d'endommagement du moteur !

Visuel

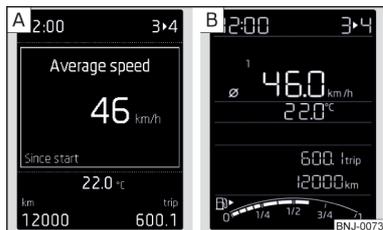


Fig. 22
Types d'écrans

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 28.

Types de visuels » fig. 22

- A Écran MAXI DOT
- B Visuel à segments

Les données suivantes sont affichées dans le visuel.

- ▶ Informations sur la température extérieure
- ▶ Jauge de carburant¹⁾ » page 31
- ▶ Trajet parcouru » page 31
- ▶ Heure » page 32
- ▶ Voyants de contrôle » page 32
- ▶ Données du système d'informations » page 40

Indicateur de température du liquide de refroidissement



Fig. 23
Indicateur de température du li-
quide de refroidissement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 28.

S'applique aux véhicules avec le combiné d'instruments - variante 1 » fig. 20 à la page 29.

L'indicateur » fig. 23 fournit des informations sur la température du liquide de refroidissement du moteur.

L'affichage ne fonctionne que si le contact est mis.

Zone Moteur froid

Le moteur n'a pas encore atteint sa température de service si l'aiguille est encore dans la zone gauche du cadran. Évitez des régimes élevés, des accélérations à fond et de trop solliciter le moteur. Cela permet de prévenir les détériorations du moteur.

Zone moteur à température de service

Le moteur est arrivé à sa température de service dès que l'aiguille reste dans la zone de cadran **A** » fig. 23.

Plage de températures élevées

Lorsque l'aiguille atteint la zone rouge de l'échelle, la température du liquide de refroidissement est trop élevée.

! ATTENTION

- Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.
- Ne recouvrez jamais le radiateur - risque de surchauffe du moteur.

1 Nota

Dans les véhicules équipés de l'affichage multifonction, la température du liquide de refroidissement peut être affichée sur le visuel en sélectionnant les informations de conduite correspondantes » page 42, *Vue d'ensemble des indications*.

¹⁾ Valable pour le visuel à segments seulement.

Affichage du niveau du réservoir

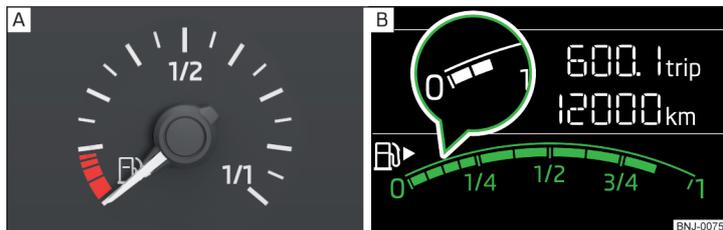


Fig. 24 Affichage du niveau du réservoir : variante 1/varianete 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **[!]** à la page 28.

Types d'indication de niveau du réservoir » fig. 24

[A] Affichage dans le combiné d'instruments - variante 1

[B] Affichage sur le visuel du combiné d'instruments - variante 2

L'indicateur fournit des informations sur le niveau de carburant dans le réservoir.

L'affichage ne fonctionne que si le contact est mis.

Le réservoir contient 45 litres environ.

Le niveau critique est indiqué sur la zone rouge du cadran » fig. 24 - **[A]** ou par l'indicateur uniquement par les deux derniers segments du cadran » fig. 24 - **[B]**.

Quand l'aiguille a atteint le niveau critique, le voyant **[!]** » page 36 s'allume.

[!] AVERTISSEMENT

Pour que les systèmes de véhicule fonctionnent de manière irréprochable et ainsi bénéficier d'une conduite sûre, il doit y avoir suffisamment de carburant dans le réservoir. Ne videz jamais entièrement le réservoir - risque d'accident !

[!] ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Des ratés d'allumage peuvent se produire en raison de l'alimentation irrégulière en carburant. Ceci peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.

[i] Nota

- Après avoir fait un plein, il se peut en cas de conduite dynamique (par ex. nombreux virages, freinages, montées et descentes de côtes) que la jauge de carburant indique un peu moins que le contenu réel. Lorsque vous arrêtez le véhicule ou que vous repasserez à une conduite moins dynamique, la jauge de carburant indiquera de nouveau le niveau de carburant effectif. Ce phénomène ne constitue pas de défaut.
- La flèche ► à côté du symbole **[!]** dans l'indicateur de niveau de carburant indique emplacement de la tubulure de remplissage de carburant sur le côté droit du véhicule.

Compteur du trajet parcouru



Fig. 25
Affichage : Visuel MAXI DOT/Visuel à segments

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **[!]** à la page 28.

Affichage sur le visuel » fig. 25

- [A]** Compteur pour le trajet parcouru depuis le dernier arrêt (trip)
- [B]** Totalisateur kilométrique général

Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip)

► Donnez une impulsion sur la touche **[A]** » fig. 26 à la page 32.

Réglage de l'heure



Fig. 26
Touches sur le combiné d'instruments

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 28.

- > Mettez le contact.
- > Appuyez sur la touche **A** » fig. 26 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'heure s'affiche sur le visuel.
- > Relâchez la touche **A** afin que le système passe au réglage de l'heure.
- > Appuyez de façon répétée sur la touche **A** pour régler les heures.
- > Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage des minutes.
- > Appuyez de façon répétée sur la touche **A** pour régler les minutes.
- > Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage des minutes.

Il est également possible de régler l'heure dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*, chapitre *Réglages de l'appareil*.

Voyants

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

🚘 Frein à main	33
🚘 Système de freinage	33
🚘 Voyant de la ceinture de sécurité	33
🚘 Direction assistée / verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)	33
🚘 Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de motricité (ASR)	34
🚘 Contrôle de traction (ASR) désactivé	34
🚘 Système antiblocage (ABS)	34

🚘 Antibrouillard arrière	35
🚘 Système de contrôle des gaz d'échappement	35
🚘 Préchauffage (moteur Diesel)	35
🚘 EPC Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)	35
🚘 Système d'airbags	35
🚘 Pression de gonflage des pneus	35
🚘 Réserve en carburant	36
🚘 Clignotants	36
🚘 Clignotants de remorque	36
🚘 Antibrouillard	36
🚘 Régulateur de vitesse / Limiteur de vitesse	36
🚘 Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)	37
🚘 Feux de route	37
🚘 Boîte de vitesses automatique	37
🚘 Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière	37
🚘 Alternateur	37
🚘 Liquide de refroidissement	37
🚘 Pression d'huile de moteur trop faible	38
🚘 Niveau d'huile du moteur	38
🚘 Défaillance d'une ampoule	38
🚘 Filtre à particules de gazole (moteur diesel)	38
🚘 Niveau de l'eau du lave-glace	39
🚘 Système STOP & START	39
🚘 Affichage d'une température trop basse	39
🚘 Avertissement d'espacement (Front Assist)	39
🚘 Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assist)	40
🚘 Entretien	40

Les voyants dans le combiné d'instrument indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

L'activation de certains voyants peut être accompagnée de signaux sonores et de message sur le visuel du combiné d'instruments.

Un certain nombre de voyants **s'affichent** brièvement après la mise du contact en vue d'un contrôle des fonctions.

Si les systèmes contrôlés sont en bon état, les voyants correspondants **s'éteignent** quelques secondes après la mise du contact ou après le démarrage du moteur.

Voyants de contrôle sur l'écran

En fonction de leur signification, en plus de certains voyants de contrôle, le voyant de contrôle  (danger) ou  (avertissement) s'allume également à l'écran dans la barre avec les voyants de contrôle  » fig. 20 à la page 29 ou » fig. 21 à la page 29

! AVERTISSEMENT

- Si vous négligez les voyants allumés ou les messages ou consignes correspondants sur le visuel du combiné d'instruments, des blessures graves ou des dommages sur le véhicule peuvent en découler.
- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 65. Placez le triangle de signalisation à la distance prescrite.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 156, *Compartiment moteur*.

Frein à main

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le frein à main est tiré.

Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h alors que le frein à main est serré, un signal sonore retentit.

-  Desserrez le frein à main!
-  DESSERRER FREIN À MAIN

Système de freinage

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le niveau du liquide de frein dans le système de freinage est trop bas.

-  Liquide de frein : Livre de Bord !
-  CONTRÔLER LIQUIDE DE FREIN

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de liquide de frein » page 162.

! AVERTISSEMENT

- Si le voyant  s'allume en même temps que le voyant  » page 34,  *Système antiblocage (ABS)*,  **ne poursuivez pas la conduite !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !

Voyant de la ceinture de sécurité

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le conducteur ou le passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

À une vitesse supérieure à env. 30 km/h, le voyant de contrôle  clignote et un signal sonore d'avertissement retentit.

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les 2 minutes qui suivent, le signal d'avertissement sonore se désactive et le voyant  reste allumé.

Direction assistée / verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Anomalie dans le système de direction assistée

 allumé, ceci signifie que la direction assistée est en panne totale et que l'assistance du braquage ne fonctionne plus (une force de braquage nettement plus importante est nécessaire).

 allumé, ceci signifie que la direction assistée est en panne partielle et qu'il faudra éventuellement exercer une force de braquage plus importante.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Verrouillage de la direction défectueux (démarrage du moteur en appuyant sur un bouton)

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

-  clignote
-  Verrouillage de la direction défectueux. Stop!
-  DIRECTION DÉFECT_STOP

Garez le véhicule, **ne poursuivez pas la conduite**. Après avoir coupé le contact, il n'est plus possible de bloquer la direction, d'activer les consommateurs électriques (par ex. l'écran d'infodivertissement, etc.), de remettre le contact, ni de faire démarrer le moteur. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

 clignote  Verrouillage de la direction : atelier !
 DIRECTION ATELIER

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Verrouillage de la direction non déverrouillé (démarrage du moteur en appuyant sur un bouton)

 clignote  Tournez le volant !
 TOURNER LE VOLANT

► Effectuer de légers mouvements du volant afin de faciliter le déverrouillage de la direction.

Si la direction n'est pas déverrouillée, faites appel à un atelier spécialisé.

Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un nouveau démarrage du moteur et un court trajet, cela indique un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de motricité (ASR)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 clignote - l'ESC ou l'ASR intervient.

Panne de l'ESC ou de l'ASR

 allumé  Défaut : contrôle électronique de la stabilité (ESC)
 DÉFAUT ESC

ou

 allumé  Défaut : contrôle de traction
 DÉFAUT ASR

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Si le voyant  s'allume après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ESC ou l'ASR s'est désactivé pour des raisons techniques.

► Couper et remettre le contact.

L'ESC ou l'ASR est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant  ne s'allume plus après le redémarrage du moteur.

Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Plus d'informations sur le système d'ESC » [page 118](#), *Contrôle électronique de la stabilité (ESC)* ou le système d'ASR » [page 119](#), *Contrôle de motricité (ASR)*.

Contrôle de traction (ASR) désactivé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le système d'ASR est désactivé.

Système antiblocage (ABS)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - l'ABS est en panne.

 Défaut : ABS

 DÉFAUT ABS

Le véhicule n'est freiné qu'avec le système de freinage, sans l'ABS.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

- Si le voyant  s'allume en même temps que le voyant  » [page 33](#),  *Système de freinage*, **ne poursuivez pas la conduite !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !

Antibrouillard arrière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - l'antibrouillard arrière est activé.

Système de contrôle des gaz d'échappement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le système de contrôle des gaz d'échappement est défectueux. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Préchauffage (moteur Diesel)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 clignote - la commande du moteur est défectueuse. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

Si le voyant  ne s'allume pas ou s'il reste allumé après la mise du contact, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de préchauffage.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

EPC allumé - la commande du moteur est défectueuse. Le système permet de démarrer le moteur en mode d'urgence, la puissance du moteur peut être réduite de façon significative.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Système d'airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Dysfonctionnement

 allumé - le système d'airbag est défectueux.

 Défaut : Airbag

 DÉFAUT AIRBAG

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

L'airbag frontal du passager avant a été désactivé à l'aide du commutateur à clé

 s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact.

OFF  : Le témoin s'allume dans l'inscription **PASSENGER AIR BAG** au centre du tableau de bord après la mise du contact » [page 19](#).

Un des airbags ou des rétracteurs de ceinture a été désactivé à l'aide du module de diagnostic

Le voyant  s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes environ.

 Airbag / rétracteur de ceinture désactivé.

 AIRBAG/ RÉTRACT_ CEINTURE DÉSACTIVÉ

AVERTISSEMENT

En cas de défaut du système d'airbags, il existe le risque que le système ne se déclenche pas lors d'un accident ! Le système doit par conséquent être contrôlé sans délai par un atelier spécialisé.

Pression de gonflage des pneus

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Modification de la pression des pneus

 allumé - la pression de l'un des pneus a été modifiée.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

- Réduisez immédiatement la vitesse et évitez les manœuvres et freinages violents.
- Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez les pneus et leur gonflage » [page 167](#).
- Corrigez éventuellement la pression de gonflage des pneus ou changez la roue concernée » [page 175](#) ou utilisez le kit de dépannage » [page 179](#).
- Enregistrez les valeurs de pression des pneus dans le système » [page 130](#).

Dysfonctionnement

 clignote pendant environ 1 minute et reste allumé - il peut y avoir un défaut dans le système de contrôle de la pression des pneus.

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le contact et redémarrez le moteur.

Si le voyant  clignote à nouveau après le démarrage du moteur, cela indique un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Débrancher la batterie du véhicule

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact.

Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet.

Si le voyant ne s'éteint pas après un court trajet, cela indique un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Autres incidents

Les raisons suivantes peuvent également expliquer l'allumage du voyant .

- ▶ La charge du véhicule est mal équilibrée. Répartissez la charge aussi uniformément que possible.
- ▶ Les roues d'un essieu sont plus sollicitées (par ex. en cas de traction d'une remorque ou sur un trajet en côte).
- ▶ Des chaînes sont montées.
- ▶ Une roue a été changée.

ATTENTION

Le voyant  peut s'allumer sur le combiné d'instruments avec un certain retard ou pas du tout dans certaines conditions (par ex. conduite sportive, routes enneigées ou verglacées ou pas stabilisées).

Réserve en carburant

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le niveau de carburant dans le réservoir a atteint la zone de réserve (environ 7 litres).

 Veuillez faire le plein. Autonomie : ... km

 FAIRE LE PLEIN AUTONOMIE ... km

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

Nota

La consigne sur le visuel d'informations s'éteint après le ravitaillement et au bout d'un petit trajet.

Clignotants

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 clignote - le clignotant gauche est activé.

 clignote - le clignotant droit est activé.

Le voyant clignote environ deux fois plus vite si un clignotant ne fonctionne plus. Ceci ne s'applique pas en cas de traction d'une remorque.

Tous les clignotants ainsi que les deux voyants clignent si les feux de détresse sont allumés.

Clignotants de remorque

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 clignote - les clignotants de la remorque sont activés.

Si une remorque est attelée et que le voyant  ne clignote pas, ceci signifie que l'un des clignotants de la remorque est défaillant.

Un exemple de notification sur l'écran du combiné

 Remorque : contrôlez le clignotant gauche !

 CONTRÔLER CLIGNOT G REMORQUE

Vérifiez les ampoules de la remorque.

Antibrouillard

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - l'antibrouillard arrière est activé.

Régulateur de vitesse / Limiteur de vitesse

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - la vitesse du véhicule est régulée par le système de régulation de la vitesse, le système de réglage automatique de la distance ou par le régulateur de vitesse.

 clignote - la limite de vitesse réglée sur le limiteur de vitesse a été dépassée.

Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - actionnez la pédale de frein.

Feux de route

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - les feux de route ou l'appel de phares est activé.

Boîte de vitesses automatique

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Surchauffe de la boîte de vitesses

Le voyant  s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

 allumé  Surchauffe boîte : stop ! Livre de Bord !
 SURCHAUF_B_VITES_STOP

 allumé  Surchauffe de la boîte de vitesses
 SURCHAUF_B_VITES_STOP

▶  **Ne pas poursuivre la route !** Arrêtez le véhicule et coupez le moteur.

Il est possible de reprendre la route une fois que le voyant s'est éteint.

Si le voyant ne s'éteint pas, ne poursuivez pas la route. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Défaut de la boîte de vitesses

Le voyant  s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

 allumé  Boîte de vitesses défectueuse. Atelier !
 BOÎTE DE VITESSES DÉFECT_ATELIER

 allumé  Défaut : boîte de vitesses. Pas de marche AR poss.
 DÉFAUT BOÎTE VIT PAS DE MARCHÉ AR

 allumé  Défaut : boîte de vitesses
 DÉFAUT BOÎTE DE VITESSES

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - Ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière

 allumé - Ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière

Si l'occupant du siège arrière attache ou détache sa ceinture de sécurité, le voyant correspondant s'allume brièvement et affiche l'état actuel de la ceinture.

Alternateur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Si le voyant  s'allume alors que le moteur est en marche, cela signifie que la batterie est déchargée.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si le symbole  apparaît en plus du symbole  durant la conduite,  **ne poursuivez pas la conduite** - le moteur risque d'être endommagé ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Liquide de refroidissement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Niveau de liquide de refroidissement trop bas

 allumé  Contrôlez liquide de refroidissement ! Livre de Bord !
 CONTRÔLER LIQUIDE REFRROID_

▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de liquide de refroidissement » [page 161](#), *Contrôle du niveau*.

Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve dans la zone prescrite et si le voyant de contrôle  reste allumé après avoir mis le contact, il peut y avoir un dysfonctionnement du ventilateur de refroidissement.

▶ Coupez le contact.

▶ Contrôlez le fusible pour le ventilateur de refroidissement et remplacez-le si nécessaire .

Si le niveau de liquide de refroidissement et le ventilateur sont en règle et si le voyant de contrôle  est à nouveau allumé après avoir mis le contact,  **ne poursuivez pas la conduite** !

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Température de liquide de refroidissement trop élevée

  allumé  Surchauffe du moteur. stop ! Livre de Bord !
 SURCHAUF_ MOTEUR STOP

- ▶ Arrêtez le véhicule et coupez le moteur.
- ▶ Ne poursuivez votre trajet que lorsque le voyant de contrôle  s'est éteint.

Pression d'huile de moteur trop faible

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

  clignote - la pression de l'huile de moteur est trop faible.

 Pression d'huile : stop ! Livre de Bord !
 PRESSION HUILE STOP

- ▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur .

Si le voyant brille,  **ne poursuivez pas la route**, même si le niveau d'huile est suffisant. Ne pas faire tourner le moteur, même au ralenti.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  **ne poursuivez pas la conduite** ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Niveau d'huile du moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Niveau d'huile de moteur trop bas

 allumé  Niveau d'huile: faire l'appoint d'huile!
 FAIRE L'APPOINT D'HUILE

- ▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur ou rajoutez de l'huile moteur.

Si le capot moteur reste ouvert pendant plus de 30 secondes, le voyant s'éteint. Le voyant s'allume de nouveau au bout de 100 km environ si de l'huile n'a pas été ajoutée.

Niveau d'huile de moteur trop élevé

  allumé  Réduisez le niveau d'huile!
 NIVEAU D'HUILE TROP ÉLEVÉ

- ▶ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur .

Si le niveau d'huile est trop élevé, faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Défaut du capteur du niveau d'huile moteur

  allumé  Capteur d'huile : Atelier !
 CAPTEUR D'HUILE ATELIER

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  **ne poursuivez pas la conduite** ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Défaillance d'une ampoule

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

  allumé - une ampoule est défectueuse. Un message indiquant l'ampoule concernée s'affiche.

Un exemple de notification sur l'écran du combiné

 Contrôlez le feu de croisement droit!
 CONTRÔLER FEU CROIS DROIT

Filtre à particules de gazole (moteur diesel)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

Le filtre à particules de gazole filtre les particules de suie du gaz d'échappement. Les particules de suie s'accumulent dans le filtre à particules de gazole où elles sont brûlées à intervalles réguliers.

  allumé - le filtre est encrassé avec de la suie. ▶

Pour nettoyer le filtre à particules de gazole, roulez, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent » **I**, pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à extinction du symbole de contrôle  comme suit.

- ✓ 4e ou 5e vitesse enclenchée (BV automatique : position D/S).
- ✓ Vitesse de circulation minimale de 70 km/h.
- ✓ Régime moteur entre 1 800 et 2 500 t/min.

Si le filtre est nettoyé correctement, le voyant  s'éteint.

Si le filtre n'est pas correctement nettoyé, le voyant  ne s'éteint pas et le voyant  se met à clignoter.

M Filtre à particules : Livre de Bord !

S FILTRE À PARTICULES LIVRE DE BORD

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

I AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques, aux conditions de circulation dans les rues et dans les régions.
- Le filtre à particules pour gazole atteint des températures très élevées - il existe un risque d'incendie et de blessures graves. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, sous-bois, feuilles mortes, carburant renversé entre autres.

I ATTENTION

- Tant que le voyant  est allumé, il faut s'attendre à une consommation plus élevée de carburant et aussi, dans certaines circonstances, à une diminution de la puissance du moteur.
- L'utilisation d'un gazole à haute teneur en soufre peut réduire nettement la longévité du filtre à particules pour gazole. Un partenaire ŠKODA vous indiquera les pays utilisant du gazole à teneur en soufre élevée.

i Nota

Nous vous recommandons d'éviter de ne rouler constamment que de courts trajets. Cela favorise le processus de combustion des particules de suie dans le filtre à particules pour diesel.

Niveau de l'eau du lave-glace

 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 33.

 allumé - le niveau d'eau du lave-glace est trop bas.

M Liquide de lave-glace !

S FAIRE L'APPOINT DE LAVÉGLACE

➤ Faire l'appoint de liquide de lave-glace.

Système STOP & START

 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 33.

Les voyants   indiquent l'état du système STOP & START » page 107, *Système STOP & START*.

Affichage d'une température trop basse

 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 33.

 allumé - la température extérieure est inférieure à +4 °C.

I AVERTISSEMENT

Même par des températures extérieures autour de +4 °C, il peut y avoir du verglas ! Ne vous fiez donc pas seulement à l'affichage de la température extérieure pour juger si la route est verglacée.

Avertissement d'espacement (Front Assist)

 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 33.

 allumé - la distance de sécurité par rapport au véhicule précédent n'est pas respectée.

Le voyant  s'affiche uniquement sur l'écran MAXI DOT.

Informations sur le système Front Assist » page 126.

Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assist)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - le système a détecté un risque de collision ou a déclenché un freinage automatique d'urgence.

Informations sur le système Front Assist » [page 126](#).

Entretien

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 33.

 allumé - cela indique qu'une date d'entretien approche » [page 48](#), *Indicateur de périodicité d'entretien*.

Système d'informations

Système d'informations du conducteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Portière pas fermée, coffre ou capot pas fermé	40
Avertissement en cas de dépassement de vitesse de 120 km/h	40
Auto-Check-Control	41
Rapport recommandé	41

En fonction de l'équipement du véhicule, le système d'informations fournit les informations suivantes via l'écran du combiné d'instruments.

- ▶ Données (visuel multifonction) » [page 41](#).
- ▶ Affichages de l'écran MAXI DOT » [page 44](#).
- ▶ Indicateur de périodicité des entretiens » [page 48](#).
- ▶ Position du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique » [page 113](#).
- ▶ Notifications et informations des systèmes d'assistance » [page 118](#).

AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

Portière pas fermée, coffre ou capot pas fermé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Lorsqu'au moins une portière est ouverte ou que le capot du coffre à bagages ou du moteur est ouvert, le véhicule avec la portière correspondante, ou le capot du coffre à bagages ou du moteur **ouvert(e)** est représenté sur le visuel.

Dès que le véhicule dépasse la vitesse de 6 km/h et qu'une portière est ouverte, un signal sonore retentit en plus.

Avertissement en cas de dépassement de vitesse de 120 km/h

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Cette fonction n'est autorisée que dans quelques pays. ▶

Un signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h. Si la vitesse du véhicule descend en dessous de 120 km/h, le signal d'avertissement sonore s'éteint.

Auto-Check-Control

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 40.

Certaines fonctions et états de certains systèmes du véhicule sont toujours contrôlés à la mise du contact.

Les messages s'affichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Une fois la notification affichée pour la première fois, les voyants de contrôle **!** (danger) ou **!** (avertissement) restent affichés sans autre indication pour le conducteur.

Rapport recommandé

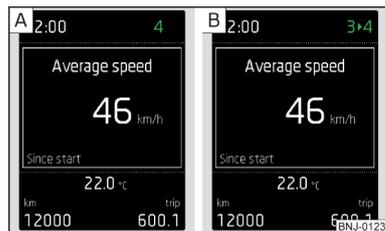


Fig. 27
Information sur le rapport enclenché / recommandation de rapport

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 40.

L'indicateur affiche un rapport de vitesse adapté ou une recommandation à passer ou à rétrograder.

Un rapport de vitesse adapté aide à réduire la consommation de carburant et à prolonger la durée de vie et la fiabilité du moteur.

Affichage sur le visuel » fig. 27

- A Rapport de vitesse optimal enclenché
- B Rapport recommandé

Rapport recommandé

En plus des informations concernant le rapport de vitesse enclenché, la flèche **▶** et le rapport recommandé s'affichent.

Si, par ex., **3 ▶ 4** s'affiche, ceci signifie qu'il serait avantageux de passer du 3e au 4e rapport.

Sur les véhicules avec une boîte de vitesses automatique, la vitesse recommandée est affichée, si le mode de commutation manuelle (Tiptronic) est sélectionné.

! AVERTISSEMENT

La sélection du rapport correct dans les différentes situations de conduite, par ex. en cas de dépassement, reste la responsabilité du conducteur.

Données de conduite (visuel multifonction)

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation	42
Vue d'ensemble des indications	42
Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée	43
Mémoire	43

L'affichage des informations du véhicule n'est uniquement possible lorsque le contact est mis.

La fonction affichée après avoir mis le contact est celle choisie en dernier avant de couper le contact.

Sur les véhicules équipés de l'écran MAXI DOT, le menu **Données de conduite** doit être sélectionné et confirmé dans le menu principal » page 44, *Visuel MAXI DOT*.

Le réglage des unités et l'affichage de certaines informations peuvent être masqués/affichés sur l'écran d'Infodivertissement » *Manuel d'utilisation Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

Utilisation



Fig. 28 Touches / molette de réglage : sur la manette de commande / sur le volant multi-fonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 41.

Le choix et le réglage des valeurs indiqués peuvent être effectués à l'aide des touches sur le levier de commande ou sur le volant multifonctions » fig. 28.

Description de la commande

Touche/molette de réglage	Utilisation	Fonction
A	Bref appui en haut ou en bas	Sélectionner les données / régler les valeurs des données
B	Appui bref	Afficher les données / confirmer les données
C	Tourner vers le haut ou vers le bas	Sélectionner les données / régler les valeurs des données
	Appui bref	Afficher les données / confirmer les données

Vue d'ensemble des indications

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 41.

Vue d'ensemble des données du véhicule (en fonction de l'équipement du véhicule).

Autonomie

Les indications fournissent des informations sur le trajet en km qui peut encore être parcouru avec le niveau de carburant actuel et en conduisant de la même manière.

Une conduite plus économique permet d'allonger l'autonomie.

Consommation moyenne de carburant

L'indication est calculée en continu depuis le dernier effacement de la mémoire.

Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 100 premiers mètres de parcours.

Consommation instantanée de carburant

Cet affichage vous permet d'adapter votre style de conduite à la consommation souhaitée.

Si le véhicule est à l'arrêt ou roule lentement, la consommation de carburant est affichée en l/h (sur certains modèles dans certains pays, l'affichage indique --.- km/l).

Température de l'huile

Si la température de l'huile moteur se situe dans une plage entre 80 et 110 °C, la température de service du moteur est atteinte.

Si la température se situe en dessous de 80 °C au-dessus de 110 °C, il faut éviter les régimes moteur élevés, d'appuyer à fond sur la pédale des gaz, et de trop fortes charges du moteur.

Si la température de l'huile est inférieure à 50 °C ou s'il y a un défaut du contrôle de la température de l'huile dans le système, des symboles --- s'affichent à la place de la température de l'huile.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse

Réglage de la vitesse limite, par ex. pour la vitesse maximale admissible en agglomération » page 43.

Vitesse actuelle du véhicule

L'affichage est identique à l'affichage du capteur de vitesse.

Vitesse moyenne

L'indication est calculée en continu depuis le dernier effacement de la mémoire.

Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 300 premiers mètres de parcours. ▶

Kilométrage

Le trajet parcouru depuis le dernier effacement de la mémoire s'affiche à l'écran.

La valeur maximale pouvant être affichée est 9 999 km. Une fois cette valeur dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

Durée du trajet

La durée du trajet depuis le dernier effacement de la mémoire apparaît à l'écran.

La valeur maximale pouvant être affichée est 99 heures et 59 minutes. Une fois cette valeur dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

Température du liquide de refroidissement

Si la température du liquide de refroidissement se situe dans une plage entre 80 et 110 °C, la température de service du moteur est atteinte.

Si la température du liquide de refroidissement se situe en dessous de 80 °C ou au-dessus de 110 °C, il faut éviter les régimes moteur élevés, d'appuyer à fond sur la pédale des gaz, et de trop fortes charges du moteur.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 41.

Le système offre la possibilité de régler une limite de vitesse. Si elle est dépassée, un signal d'avertissement sonore retentit et le message d'avertissement suivant s'affiche.

- M** Vitesse ... dépassée.
- S** VITESSE TROP ÉLEVÉE

Réglage de la limite de vitesse sur le véhicule à l'arrêt

- Sélectionnez le menu **Alerte vitesse** (**M**) ou **⊖** (**S**) et confirmez
- Définissez la limite de vitesse souhaitée.
- Confirmez la valeur définie ou attendez quelques secondes et le réglage sera enregistré automatiquement.

Il est ainsi possible de régler la limite de vitesse par pas de 5 km/h.

Réglage de la limite de vitesse pendant la conduite

- Sélectionnez le menu **Alerte vitesse** (**M**) ou **⊖** (**S**) et confirmez.
- Circulez à la vitesse souhaitée.
- Sélectionnez la vitesse actuelle comme limite de vitesse.

La limite de vitesse définie peut être modifiée manuellement par la suite si nécessaire.

Désactiver la limite de vitesse

- Sélectionnez le menu **Alerte vitesse** (**M**) ou **⊖** (**S**) et confirmez.
- Confirmez la valeur enregistrée pour la limite de vitesse.

La limite de vitesse est désactivée.

Le mode de conduite réglé reste mémorisé également après coupure et mise du contact. La limite de vitesse réglée est désactivée après une interruption de la conduite de plus de 2 heures.

Mémoire

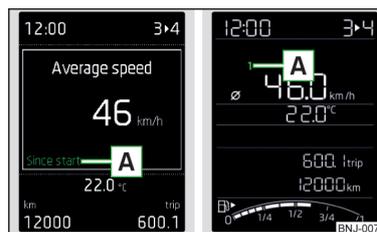


Fig. 29
Affichage de la mémoire : Visuel MAXI DOT (**M**) / Visuel à segments (**S**)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 41.

Les données de conduite suivantes sont enregistrées dans trois mémoires.

- ▶ Consommation moyenne de carburant.
- ▶ Le trajet parcouru.
- ▶ Vitesse moyenne.
- ▶ Durée du trajet.

Affichage de la mémoire sélectionnée sur le visuel à la position **A** » fig. 29.

Dep. départ (**M**) ou « 1 » (**S**)

Cette mémoire accumule les données de la conduite entre la mise et la coupure du contact.

Les valeurs venant s'ajouter aux précédentes entrent également dans le calcul des informations momentanées destinées au conducteur si le véhicule reprend la route **dans les 2 heures** qui suivent la coupure du contact.

La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté pendant **plus de 2 heures**.

Longue durée (M) ou « 2 » (S)

Cette mémoire collecte les données d'un nombre quelconque de déplacements individuels sur une durée totale de 99 heures et 59 minutes de trajet ou un trajet total de 9 999 km.

Une fois l'une des valeurs indiquées dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

Depuis le plein (M) ou « 3 » (S)

Cette mémoire collecte les données de la conduite depuis le dernier ravitaillement en carburant.

La mémoire se réinitialise automatiquement au prochain ravitaillement.

Sélection de la mémoire

- ▶ Sélectionnez les données de conduite souhaitées.
- ▶ Sélectionnez la mémoire souhaitée en confirmant à nouveau l'indication.

Réinitialisation

- ▶ Sélectionnez les données de conduite souhaitées.
- ▶ Sélectionnez la mémoire souhaitée.
- ▶ Réinitialisez la mémoire sélectionnée en maintenant la touche enfoncée.

i Nota

Un débranchement de la batterie du véhicule supprime toutes les données des mémoires.

Visuel MAXI DOT

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Menu principal	44
Utilisation à l'aide du levier de commande	45
Utilisation à l'aide du volant multifonction	45
Option de menu Navigation	46
Option de menu Audio	46
Option de menu Téléphone	47
Option de menu Assistants	47
Indicateur de la direction	47

Le visuel MAXI DOT (ci-après uniquement l'écran) constitue une interface utilisateur qui fournit, en fonction de l'équipement, des indications de l'Infodivertissement, de l'affichage multifonction, des systèmes d'assistance, etc.

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

Menu principal

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 44.

Affichage du menu principal

➤ Maintenez la touche **A** sur le levier de commande enfoncée » fig. 30 à la page 45.

ou

➤ Appuyez de façon prolongée sur la molette de réglage **G** du volant multifonction » fig. 31 à la page 45.

Options du menu principal (selon l'équipement du véhicule)

- **Donn. cond.** » page 41
- **Assistants** » page 47
- **Navigation** » page 46
- **Audio** » page 46
- **Téléphone** » page 47 ;
- **Véhicule** » page 41, *Auto-Check-Control*

Les menus peuvent être contrôlés à l'aide des touches sur le levier de commande » fig. 30 à la page 45 ou sur le volant multifonctions » fig. 31 à la page 45.

i Nota

- Si des avertissements s'affichent à l'écran, ces messages doivent d'abord être confirmés pour ouvrir le menu principal.
- Il est possible de régler la langue de l'écran dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche SETUP)*.
- Sur les véhicules avec l'Infodivertissement Blues ou sur les véhicules sans Infodivertissement, la langue de l'écran peut uniquement être réglée dans un atelier spécialisé.

Utilisation à l'aide du levier de commande

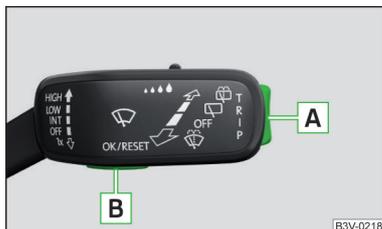


Fig. 30
Touches : sur le levier de commande

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Description de l'utilisation à l'aide des touches sur le levier de commande

Touche	Utilisation	Fonction
A	Bref appui en haut ou en bas	Naviguer entre les options de menu ou les menus
	Appui long en haut ou en bas	Afficher le menu principal
B	Appui bref	Confirmer le menu/l'option de menu

Utilisation à l'aide du volant multifonction

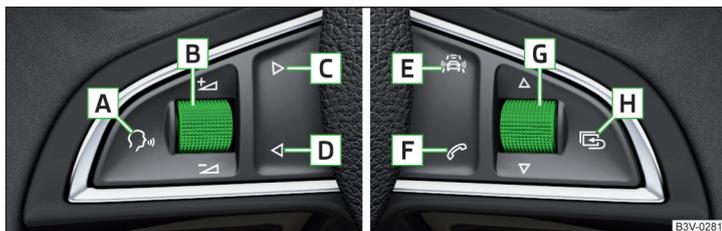


Fig. 31 Touches / molette de réglage : sur le volant multifonction

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Description de l'utilisation à l'aide des touches/de la molette de réglage sur le volant multifonction

Touche/molette de réglage	Utilisation	Fonction
A	Appui bref	Activer/désactiver la commande de réglage de la langue / Activer/désactiver le son (concerne les véhicules sans commande de réglage de la langue)
	Appui long	Activer la commande de réglage de la langue de la fonction SmartLink [®] (si celle-ci est prise en charge par l'appareil connecté)
B	Appui bref	Activer/désactiver le son / Interrompre/démarrer la lecture de la plage
	Tourner vers le haut Tourner vers le bas	Augmenter le volume Réduire le volume
C	Appui bref	Passer à la station de radio suivante ou à la plage de lecture suivante
	Appui long	Avance rapide dans la lecture de la plage
D	Appui bref	Revenir à la station de radio précédente ou à la plage de lecture précédente ^{b)}
	Appui long	Retour rapide dans la lecture de la plage
E	Appui bref	Sélectionner le menu Syst. d'assistance » page 47
F	Appui bref	Accepter/Terminer un appel / Afficher le menu Téléphone / Afficher la liste des contacts / Appeler le contact sélectionné
	Appui long	Refuser un appel / répéter le dernier appel (recomposer)

Touche/molette de réglage	Utilisation	Fonction
G	Appui bref	Confirmer l'option de menu/le menu / Répéter ou préciser la dernière commande de navigation / Interrompre les infos trafic
	Tourner vers le haut	Option de menu/titre précédent ^{b)} / Afficher la liste disponible (par ex. la liste des stations radio disponibles, la liste des dernières destinations, la liste des contacts)
	Tourner vers le bas	Option de menu/titre suivant / Afficher la liste disponible (par ex. la liste des stations radio disponibles, la liste des dernières destinations, la liste des contacts)
H	Appui bref	Pour retourner au niveau supérieur dans le menu
	Appui long	Afficher le menu principal

^{a)} » Notice d'utilisation de l'Infodivertissement

^{b)} S'applique si la touche est enfoncée pendant les 4 secondes suivant le début de la lecture du titre. Si la touche est enfoncée pendant les 4 secondes suivant le début de la lecture du titre, la lecture reprend au début du titre.

i Nota

En fonction de l'équipement, toutes les fonctions peuvent ne pas être disponibles. Le système peut indiquer cela par un message texte s'affichant sur l'écran du combiné d'instruments ou sur l'écran d'Infodivertissement.

Option de menu Navigation

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Sélectionner l'option de menu Navigation

➤ Dans le menu principal, sélectionnez l'option de menu **Navigation** et confirmez.

Il n'y a pas de guidage

Une fois la sélection effectuée, des instructions de guidage graphiques ainsi que d'autres informations d'itinéraire et de destination s'affichent.

Il n'y a pas de guidage

Une boussole/l'image du véhicule s'affiche pour la représentation de la position actuelle du véhicule par rapport aux points cardinaux.

Faites tourner la molette de réglage **G** » fig. 31 à la page 45 sur le volant multifonction pour faire afficher le menu **Dern. destin.**

Le menu comprend l'option de menu **Adresse domicile** et la liste des dernières destinations.

Si une des options de menu est sélectionnée, le nom de la destination et les points suivants s'affichent :

- **OK** - lancement du processus de navigation
- **Annuler** - retour au menu **Navigation**, l'image de la boussole/la représentation du véhicule s'affiche

Si l'adresse du domicile n'est pas définie lors de la sélection de l'option de menu **Adresse domicile**, le message suivant s'affiche : **Veillez entrer l'adresse domicile sur le système d'infodivertiss.**

Option de menu Audio

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Sélectionner l'option de menu Audio

➤ Dans le menu principal, sélectionnez l'option de menu **Audio** et confirmez.

Les données suivantes sont affichées dans le visuel.

- **Autoradio**
 - Station radio en cours de lecture (nom/fréquence)
 - La plage de fréquence sélectionnée (par ex. **FM**), le cas échéant avec le numéro de la touche de la station (par ex. **FM 3**), si la station est enregistrée dans la liste en mémoire.
 - Liste des stations radio disponibles (si plus de 5 stations peuvent être reçues)
 - Messages routiers TP.
- **Médias**
 - Nom du titre en cours de lecture, le cas échéant avec d'autres informations sur le titre (par ex. l'interprète et le nom de l'album), si ces informations sont enregistrées sur la source audio sous forme de balise ID3.

Option de menu Téléphone

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Sélectionner l'option de menu Téléphone

- Dans le menu principal, sélectionnez l'option de menu **Téléphone** et confirmez.
- Tournez la molette de réglage **[G]** ➤ fig. 31 à la page 45.

La liste des appels s'affiche.

Si la liste des appels ne contient aucune entrée, le visuel d'informations affiche le message suivant : **Aucune entrée**.

Dans la liste d'appels, les symboles suivants s'affichent pour les différentes entrées.

- 📞 Appel entrant
- 📞 Appel sortant
- 📞 Appel en absence

Appel sortant

- 📞 Raccrocher - terminer la sélection

Appel entrant

- 📞 Accepter - accepter l'appel
- 📞 Refuser - refuser l'appel
- 📞 Ignorer - Couper la sonnerie (l'option n'est disponible que si aucune autre communication n'est en cours)

Communication en cours ou conférence téléphonique

- 📞 Quitter - terminer la communication
- 📞 Mettre en attente - mettre en attente la communication
- 📞 Poursuivre - Poursuivre la communication avec l'appel en attente
- 📞 Micro off - désactiver le microphone
- 📞 Micro on - activer le microphone
- 📞 Privé - transférer la communication vers le téléphone
- 📞 Md mains libr. - transférer la communication vers l'appareil

Communication en cours et en attente

- 📞 Mettre fin - terminer la communication en cours
- 📞 Va-vient - revenir à la communication en attente
- 📞 R+R Conférence - Initier une conférence téléphonique¹⁾
- 📞 Micro off - désactiver le microphone

- 📞 Micro on - activer le microphone
- 📞 Privé - transférer la communication en cours vers le téléphone
- 📞 Md mains libr. - transférer la communication en cours vers l'appareil

Symboles à l'écran

- 🔋 Niveau de charge de la batterie du téléphone¹⁾
- 📶 Intensité du signal¹⁾
- 📞 Un téléphone est relié à l'appareil.
- 📞 Appels en absence (en cas de plusieurs appels en absence, le nombre des appels en absence s'affiche à côté du symbole)
- 📞 Microphone désactivé

Option de menu Assistants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Sélectionner l'option de menu Assistants

- Dans le menu principal, sélectionnez l'option de menu **Assistants** et confirmez.

ou

- Appuyer sur la touche **📞** sur le volant multifonction.

Dans l'option de menu **Syst. d'assistance**, le système Front Assist peut être activé/désactivé.

Indicateur de la direction



Fig. 32
Indicateur de la direction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Concerne les véhicules avec un système de navigation monté en usine. ▶

¹⁾ Cette fonction n'est prise en charge que par certains téléphone portables.

Chaque point cardinal (en fonction de la direction actuelle) est indiqué en abrégé sur l'écran, avec un symbole de flèche » fig. 32.

Indicateur de périodicité d'entretien

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien _____ 48

Notifications d'échéance d'entretien _____ 48

Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien _____ 48

L'affichage de la périodicité des entretiens informe sur la durée ou le nombre de kilomètres avant le prochain entretien.

Se référer au carnet d'entretien pour de plus amples informations relatives à la périodicité des entretiens.

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien



Fig. 33
Touches sur le combiné d'instruments

- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche **A** » fig. 33 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que Service s'affiche sur le visuel.
- Relâchez la touche **A**.

Le symbole  s'affiche à l'écran pendant 4 secondes, avec les messages suivants qui concernent par exemple les kilomètres ou les jours restants avant la prochaine date de révision.

- M** Entretien huile ... / ... Révision ... / ...
- S** ENT HUILE_DANS ... OU... REV_DANS ... OU...

Notifications d'échéance d'entretien

Messages peu avant l'échéance d'entretien

Avant d'atteindre l'échéance d'entretien, le symbole  apparaît à l'écran après que le contact est mis, ainsi qu'un message relatif au nombre de kilomètres et de jours restant jusqu'au prochain entretien.

Messages lorsque l'échéance d'entretien est atteinte

Dès que l'échéance d'entretien est atteinte, le symbole  et p. ex. le message suivant s'affichent sur le visuel après la mise du contact :

- M** Entretien huile maintenant !
- S** ENT HUILE_MAINTENANT

ou

- M** Service Entretien maintenant!
- S** SERVICE MAINTENANT

ou

- M** Entretien huile et révision maintenant !
- S** ENTRETIEN HUILE + REVISION_MAINTENANT

Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien

Nous vous recommandons de faire effectuer la remise à zéro par un atelier spécialisé.

Nous vous recommandons de ne pas remettre à zéro vous-même l'affichage de l'intervalle d'entretien. Sinon, l'indicateur de maintenance risque d'afficher des données erronées et des dysfonctionnements pourraient se présenter sur le véhicule.

Périodicité d'entretien variable

Pour les véhicules avec une périodicité des entretiens variable, les valeurs d'une nouvelle périodicité des entretiens, calculées d'après les conditions d'utilisation précédentes du véhicule, sont affichées après la remise à zéro.

Ces valeurs continueront ensuite d'être adaptées en continu selon les conditions d'utilisation actuelles du véhicule.



Fig. 34
Pages Internet ŠKODA

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Connexion au SmartGate via le WiFi	49
Connexion à SmartGate via Wi-Fi Direct	50
SmartGate interface web	50
Changement du mot de passe/code PIN	51

SmartGate est un système qui transmet certaines données sur la conduite (par ex. la consommation, la vitesse, etc.) par WiFi ou WiFi Direct.

Les applications ŠKODA installées dans un dispositif de communication compatible (par ex. téléphone, tablette) offrent la possibilité de poursuivre le traitement des données transmises.

Vous trouverez les applications disponibles, une liste des dispositifs de communication compatibles ainsi que des informations supplémentaires concernant le SmartGate sur le site Internet ŠKODA suivant » [fig. 34](#).

<http://www.skoda-auto.com>

! AVERTISSEMENT

- Veuillez toujours respecter les règlements généralement contraignants nationaux lors de l'utilisation des dispositifs de communication en voiture.
- Ne laissez et ne placez jamais le dispositif de communication dans la zone de déploiement des airbags, sur un siège, sur le tableau de bord ou à un autre emplacement d'où il peut se faire projeter en cas de freinage soudain, de changement du sens de conduite, d'accident ou de collision - risque de blessure.
- Pendant la conduite, ne branchez/débranchez jamais un dispositif de communication - risque d'accident !

! ATTENTION

- Pour augmenter le contrôle d'accès aux données du véhicule communiquées, après avoir démarré l'application ŠKODA vous êtes invité à changer le mot de passe/code PIN, dans la mesure où le mot de passe/code PIN par défaut n'a pas encore été changé » [page 51](#), *Changement du mot de passe/code PIN*. Sans ce changement, il est impossible de démarrer l'application ŠKODA.
- ŠKODA décline toute responsabilité concernant d'éventuels problèmes d'incompatibilité ou de fonctionnement incorrect des dispositifs de communication.

i Nota

Les applications ŠKODA assistent les dispositifs de communication avec le système d'exploitation Android version 4.x et supérieur ainsi que iOS 7.x.x et supérieur.

Connexion au SmartGate via le WiFi

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 49.

Connexion avec un dispositif de communication via le système Android

- > Mettez le contact.
- > Allumez le WiFi dans le dispositif de communication à connecter.
- > Démarrez l'application SmartGate dans le dispositif de communication à connecter.
- > En outre, suivez les instructions de la notice contenues dans l'application SmartGate.

Avec SmartGate, il est possible de connecter via WiFi jusqu'à quatre dispositifs de communication avec plusieurs applications ŠKODA démarrées en même temps. ▶

Connexion avec un dispositif de communication via le système iOS

- Mettez le contact.
- Allumez le WiFi dans le dispositif de communication à connecter.
- Dans le dispositif de communication à raccorder, recherchez les réseaux WiFi disponibles (voir la notice d'utilisation du dispositif de communication à raccorder).
- Dans le menu des réseaux trouvés, sélectionnez le menu « SmartGate_... »¹⁾ ou « DIRECT_SmartGate_... »¹⁾.
- Saisissez le mot de passe » page 51.

SmartGate vous permet de raccorder simultanément jusqu'à quatre dispositifs de communication via WiFi. Dans ces dispositifs de communication, jusqu'à quatre applications ŠKODA peuvent être démarrées en même temps.

Déconnexion

- La déconnexion peut se faire de l'une des manières suivantes.
- Coupez le contact pendant plus de 5 sec. (pour les véhicules avec le bouton du démarreur, coupez le moteur et ouvrez la porte du conducteur).
- Coupez la connexion avec l'application SmartGate.
- Coupez le WiFi dans le dispositif de communication connecté.

Connexion automatique

Si le dispositif de communication a déjà été connecté une fois avec le SmartGate, alors la connexion se fait automatiquement si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Le WiFi est allumé dans le dispositif de communication à connecter.
- ✓ Le dispositif de communication à raccorder enregistre le mot de passe obligatoire au contrôle de la connexion.

Connexion à SmartGate via Wi-Fi Direct

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 49.

Ce type de connexion est prévu pour les dispositifs de communication fonctionnant avec le système d'exploitation Android.

Établissement de la connexion

- Mettez le contact.

- Démarrez l'application SmartGate dans le dispositif de communication à connecter.
- En outre, suivez les instructions de la notice contenues dans l'application SmartGate.

Avec SmartGate, il est possible de connecter via WiFi Direct jusqu'à deux dispositifs de communication avec plusieurs applications ŠKODA démarrées en même temps.

Si vous souhaitez établir une connexion avec le SmartGate dans un autre véhicule, veuillez d'abord couper la connexion existante avec SmartGate puis établir une nouvelle connexion.

Déconnexion

La déconnexion peut se faire de l'une des manières suivantes :

- Coupez le contact pendant plus de 5 sec. (pour les véhicules avec le bouton du démarreur, coupez le moteur et ouvrez la porte du conducteur).
- Coupez la connexion avec l'application SmartGate.
- Coupez le WiFi dans le dispositif de communication connecté.

Connexion automatique

Si le dispositif de communication a déjà été connecté avec SmartGate, la connexion est rétablie automatiquement après avoir remis le contact.

SmartGate interface web

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 49.

Dans l'interface Web du SmartGate, les paramètres du SmartGate peuvent être réglés.

Dans le navigateur Internet du dispositif de communication raccordé au WiFi, saisissez l'adresse suivante.

HTTP://192.168.123.1

Les modifications de réglages deviennent effectives après avoir appuyé sur le bouton « Save » puis sur le bouton « Reboot ».

¹⁾ Sur la position ... s'affichent les 6 derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule.

Changement du mot de passe/code PIN

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **1** à la page 49.

Dans les réglages par défaut, le mot de passe prédéfini pour la connexion WiFi est composé du numéro d'identification du véhicule complet (saisissez les majuscules) ; pour la connexion WiFi-Direct, le mot de passe prédéfini est composé des 6 derniers chiffres du numéro d'identification du véhicule.

Une fois le mot de passe/code PIN modifié, il faut créer une nouvelle connexion au SmartGate dans le dispositif de communication à connecter en utilisant le nouveau mot de passe ou code PIN.

Si le mot de passe/code PIN est au format réglé par défaut, vous êtes alors invité à changer le mot de passe/code PIN au démarrage de l'application ŠKODA. Si le mot de passe/code PIN n'est pas changé, l'application ne fonctionne pas.

Changement du mot de passe pour la connexion WiFi

- Ouvrez l'interface Web SmartGate.
- Dans le point de menu « WPA / WPA2 key: », saisissez le nouveau de passe (8 à 63 caractères alphanumériques et caractères spéciaux, minuscules et majuscules).
- Confirmez le changement de mot de passe en appuyant sur le bouton « Save ».
- Redémarrez SmartGate en appuyant sur le bouton « Reboot »¹⁾.

Changement du code PIN pour la connexion WiFi Direct

- Ouvrez l'interface Web SmartGate.
- Dans le point de menu « WiFi Direct PIN: », saisissez le nouveau code PIN (6 chiffres).
- Confirmez le changement du code PIN en appuyant sur le bouton « Save ».
- Redémarrez le SmartGate en appuyant sur le bouton « Reboot »¹⁾.

I Nota

En cas d'oubli du mot de passe/code PIN pour la connexion avec SmartGate, faites réinitialiser le SmartGate aux réglages d'origine par un atelier spécialisé.

¹⁾ Si le bouton « Reboot » ne s'affiche pas, veuillez restaurer manuellement la présentation du navigateur Web.

Déverrouillage et ouverture

Déverrouillage et verrouillage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouiller/verrouiller avec la clé dans la serrure	52
Verrouiller/déverrouiller avec la télécommande	52
Déverrouillage / verrouillage - KESSY	53
Verrouiller et déverrouiller le véhicule avec la touche de verrouillage centralisé	54
Protection Safe	54
Réglages individuels	55
Ouvrir / fermer la portière	55
Sécurité pour enfants	56
Dysfonctionnements	56

Votre véhicule est équipé d'un verrouillage centralisé.

Le verrouillage centralisé permet de déverrouiller ou de verrouiller simultanément **toutes** les portières, la trappe de réservoir et le capot du coffre à bagages, suivant les réglages effectués. Les fonctions du verrouillage centralisé peuvent être réglées individuellement » [page 55](#).

Après le déverrouillage, en fonction de l'équipement du véhicule et des réglages du verrouillage centralisé, les principes suivants s'appliquent.

- ▶ Les clignotants clignent deux fois pour signaler le déverrouillage du véhicule.
- ▶ Un signal sonore retentit en plus sur les véhicules équipés d'une alarme anti-vol.
- ▶ Les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se déverrouillent.
- ▶ L'éclairage intérieur s'allume.
- ▶ La protection Safe est désactivée.
- ▶ Le voyant sur la portière côté conducteur arrête de clignoter.
- ▶ L'alarme anti-vol est désactivée.

Après le verrouillage, en fonction de l'équipement du véhicule et des réglages du verrouillage centralisé, les principes suivants s'appliquent.

- ▶ Les clignotants clignotent une fois pour signaler le verrouillage du véhicule.
- ▶ Un signal sonore retentit en plus sur les véhicules équipés d'une alarme anti-vol.
- ▶ Les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se verrouillent.
- ▶ L'éclairage intérieur s'éteint.
- ▶ La protection Safe est activée.
- ▶ Le voyant commence à clignoter dans la portière côté conducteur.
- ▶ L'alarme anti-vol est activée.

Si des portières ou le capot du coffre à bagages ou le capot moteur sont ouverts après le verrouillage du véhicule, les clignotants ne clignotent qu'après leur fermeture.

Protection contre le déverrouillage accidentel du véhicule

Le véhicule se reverrouille automatiquement et la protection Safe ou l'installation d'alarme anti-vol se réactive si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le capot du coffre à bagages au cours des 45 secondes qui suivent.

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ces personnes ne seraient probablement pas non plus capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider elles-mêmes. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !

! ATTENTION

- Chaque clé comporte des composants électroniques ; c'est pourquoi il faut les protéger de l'humidité et des secousses violentes.
- Maintenir la rainure de la clé dans un état parfaitement propre. Des encrassements (fibres de tissu, poussière, etc.) gênent le fonctionnement du barillet de la serrure et du contacteur d'allumage.
- Si la portière conducteur est ouverte, le véhicule ne peut pas être verrouillé.

Déverrouiller/verrouiller avec la clé dans la serrure

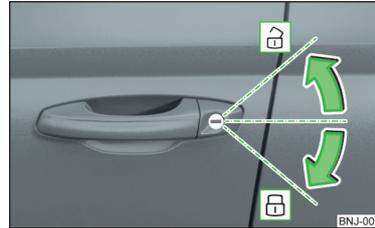


Fig. 35
Côté gauche du véhicule : Rotations de la clé pour déverrouiller et verrouiller

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.

La clé permet de verrouiller ou de déverrouiller le véhicule via le barillet dans la portière conducteur » !.

Verrouiller/déverrouiller le véhicule avec la clé » fig. 35

- 🏠 Déverrouillage du véhicule
- 🔒 Verrouillage du véhicule

! ATTENTION

Pour déverrouiller ou verrouiller le véhicule avec la clé à radiocommande via le barillet, démontez tout d'abord le capuchon du barillet » page 186.

Verrouiller/déverrouiller avec la télécommande



Fig. 36
Clé à radiocommande

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.

Fonction et description de la clé » fig. 36

- 🏠 Déverrouillage du véhicule
- 🔒 Verrouillage du véhicule



↻ Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages

A Bouton pour déplier/replier la clé

B Voyants de contrôle de l'état de la pile

Si après avoir appuyé sur l'un des boutons de la télécommande, le voyant rouge ne clignote pas, la pile est déchargée.

Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages

Une courte pression sur la touche de symbole ↻ déverrouille le capot du coffre à bagages.

Une longue pression sur la touche de symbole ↻ désenclenche le capot du coffre à bagages (partiellement ouvert).

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé ou désenclenché avec la touche symbole ↻ sur la clé à radiocommande, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture. Vous pouvez régler un verrouillage retardé » [page 58](#).

⚠ ATTENTION

- La fonction de la télécommande peut être perturbée temporairement du fait de l'interférence d'émetteurs se trouvant à proximité du véhicule et fonctionnant sur les mêmes fréquences (par ex. téléphone mobile, téléviseurs).
- Le périmètre d'action de la clé à télécommande est de 30 m env. En cas de piles faibles, l'autonomie de la télécommande diminue.
- Si le verrouillage central de la télécommande ne réagit qu'à une distance inférieure à environ 3 m, il faut remplacer la pile » [page 185](#).

i Nota

Actionnez uniquement la télécommande lorsque vous avez un contact visuel avec le véhicule.

Déverrouillage / verrouillage - KESSY

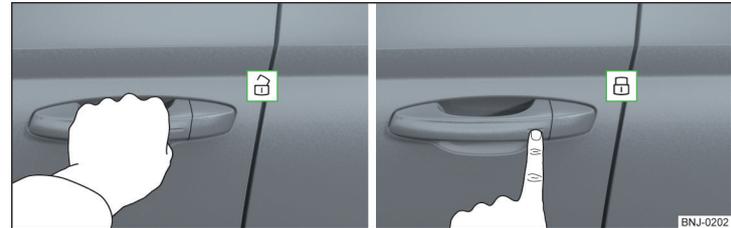


Fig. 37 Poignée de la porte avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 52.

Le système KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permet un verrouillage et déverrouillage du véhicule sans utilisation effective de la clé » [fig. 37](#).

Les capteurs pour le verrouillage ou le déverrouillage se trouvent dans la poignée de la portière avant.

- 🔓 Déverrouillage
- 🔒 Verrouillage

Pour le verrouillage ou le déverrouillage, la clé doit se trouver à une distance maximum d'environ 1,5 m de la poignée de la portière avant.

Verrouillage

Sur les véhicules avec boîte de vitesses automatique, le sélecteur de vitesses doit être placé en position **P** avant d'effectuer le verrouillage.

Le véhicule ne peut pas être verrouillé de l'extérieur si le contact n'est pas coupé.

Une fois le véhicule verrouillé, il ne peut plus être déverrouillé à l'aide de la poignée de la porte pendant 2 secondes. Il est ainsi possible de vérifier que le véhicule est bien verrouillé.

Protection contre un oubli involontaire de la clé dans le véhicule

Si l'une des portes est refermée après le verrouillage du véhicule et si la clé qui a verrouillé le véhicule reste dans l'habitacle, alors le véhicule se déverrouille automatiquement. Les clignotants clignotent quatre fois après le nouveau déverrouillage. Si aucune portière n'est ouverte dans les 45 secondes suivantes, le véhicule se verrouille automatiquement à nouveau. ▶

Si le capot du coffre à bagages est refermé après le verrouillage du véhicule et si la clé qui a verrouillé le véhicule reste à l'intérieur du coffre à bagages, alors le capot se désenclenche (en partiellement ouvert) Les clignotants clignotent quatre fois pour signaler que le coffre du véhicule s'est de nouveau désenclenché. Le capot du coffre à bagages **reste désenclenché** (partiellement ouvert).

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 Clé dans le véhicule

 CLE DANS VEHICULE

ATTENTION

- Certains types de gants peuvent perturber la fonction de verrouillage ou de déverrouillage dans la poignée de porte.
- Il n'y a pas de verrouillage automatique lorsque vous quittez le véhicule.

Verrouiller et déverrouiller le véhicule avec la touche de verrouillage centralisé



Fig. 38
Touche de verrouillage centralisé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 52.

Si le véhicule n'a pas été verrouillé de l'extérieur et qu'aucune porte n'est ouverte, il peut être verrouillé ou déverrouillé avec la touche  » [fig. 38](#).

Le verrouillage est affiché par le symbole  allumé dans la touche.

La touche fonctionne même si le contact est coupé.

Après le verrouillage, on est en présence de la situation suivante.

- ▶ Il est impossible d'ouvrir de l'extérieur les portières et le capot du coffre à bagages.
- ▶ Vous pouvez verrouiller et ouvrir chaque portière de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière concernée.

AVERTISSEMENT

Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées de l'intérieur rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

Protection Safe

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 52.

Dès que le véhicule est verrouillé de l'extérieur, l'ouverture des portes de l'intérieur est bloquée par la protection Safe.

Le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments et attire l'attention sur ce fait lorsque le contact a été coupé.

 Tenir compte du verrouillage SAFE! Livre de Bord !

 ATTENT_SAFELOCK

Après verrouillage du véhicule, le voyant dans la porte du conducteur clignote rapidement pendant env. 2 secondes, puis à intervalles réguliers plus prolongés.

Extinction

L'extinction de la protection Safe peut également être effectuée selon l'une des manières suivantes :

- ▶ par le double verrouillage en l'espace de 2 secondes.
- ▶ En désactivant la touche pour la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement » [page 57](#).

Le voyant dans la portière côté conducteur clignote rapidement durant 2 secondes env., s'éteint, puis recommence à clignoter à intervalles réguliers et prolongés au bout de 30 secondes env.

Si le véhicule est verrouillé et que la protection Safe est désactivée, il est possible d'ouvrir une portière individuelle de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière correspondante.

La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule.

AVERTISSEMENT

Quand vous verrouillez un véhicule avec la protection Safe activée, ne laissez personne dans le véhicule, comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portières que les vitres de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

Réglages individuels

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **A** et **B** à la page 52.

Les fonctions suivantes du verrouillage centralisé peuvent être réglées individuellement dans la » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Ouverture séparée des portières

Cette fonction permet de déverrouiller uniquement la portière conducteur et la trappe de réservoir avec la télécommande. KESSY permet de déverrouiller la porte individuelle ainsi que la trappe du réservoir, en fonction de l'endroit où se trouve la clé. Les autres portes et le capot du coffre à bagages restent verrouillées et ne peuvent être déverrouillées qu'avec la répétition de l'ordre.

Déverrouillage des portières d'un côté du véhicule

Cette fonction permet de déverrouiller les deux portières du côté conducteur et la trappe du réservoir avec la télécommande. KESSY permet de déverrouiller les deux portes d'un côté du véhicule ainsi que la trappe du réservoir, en fonction de l'endroit où se trouve la clé. Les autres portes et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne peuvent être déverrouillés qu'avec la répétition de l'ordre.

Déverrouiller toutes les portières

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe de réservoir.

Verrouillage / déverrouillage automatique

La fonction permet de verrouiller toutes les portes ainsi que le capot du coffre à bagages à partir d'une vitesse d'environ 15 km/h. La touche dans la poignée du coffre à bagages est désactivée.

Le déverrouillage automatique de toutes les portes et du capot du coffre à bagages s'effectue lorsque la clé d'allumage est retirée ou lorsqu'une porte est ouverte. Sur les véhicules avec le système KESSY, ceci est effectué en ouvrant l'une des portes.

Le véhicule peut également être déverrouillé en appuyant sur la touche de verrouillage centralisé **C** dans la console centrale » [page 54](#).

Signaux sonores lors du déverrouillage / verrouillage

Pour les véhicules équipés de l'alarme antivol, des signaux sonores peuvent être activés/désactivés dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Ouvrir / fermer la portière

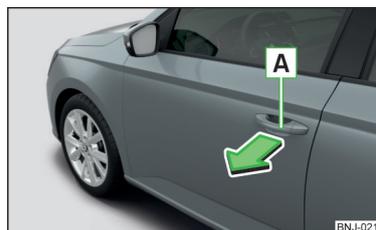


Fig. 39
Poignée de la portière

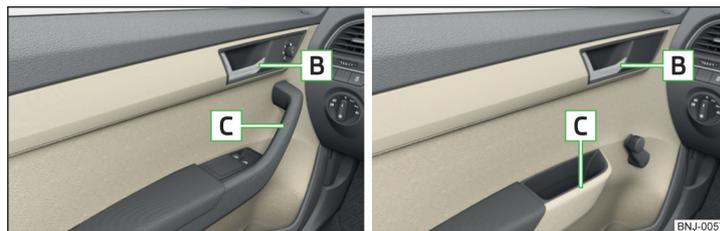


Fig. 40 Manette d'ouverture de portière - variante 1/variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **A** et **B** à la page 52.

Ouverture de l'extérieur

- Déverrouillez le véhicule.
- Tirez la poignée de la portière **A** dans le sens de la flèche » [fig. 39](#).

Ouverture de l'intérieur

- Tirer sur la manette d'ouverture **B** de la portière concernée et poussez la portière.

Fermeture de l'intérieur

- Attrapez la poignée intérieure **C** et tirez sur la portière que vous souhaitez fermer.

! AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que la portière soit correctement fermée, sinon celle-ci risque de s'ouvrir brusquement pendant la conduite - danger de mort !
- N'ouvrir ou ne fermer la portière que quand personne ne se trouve dans le champ d'action de la portière - risque de blessure !
- Une portière ouverte peut se refermer d'elle-même sous l'action d'un vent fort ou si le véhicule se trouve sur une pente- risque de blessure !
- Ne jamais conduire avec les portières ouvertes - danger de mort !

Sécurité pour enfants



Fig. 41 Porte arrière : Activer/désactiver la sécurité enfant

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.**

La protection pour les enfants empêche d'ouvrir les portières arrière de l'intérieur. La portière ne s'ouvre que de l'extérieur.

Activer/désactiver la sécurité enfant » fig. 41

- 🔒 Activation
- 🔓 Extinction

La protection pour les enfants peut être enclenchée et déclenchée au moyen de la clé du véhicule.

Dysfonctionnements

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 52.**

Défaut du verrouillage centralisé

Si le voyant sur la portière du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 secondes, reste ensuite allumé pendant 30 secondes et se met ensuite à clignoter lentement, il faut faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé ŠKODA.

En cas de défaillance du verrouillage centralisé, seule la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé. Les autres portes et le capot du coffre à bagages peuvent être verrouillés ou déverrouillés manuellement.

- ▶ Verrouillez/déverrouillez la portière du conducteur » page 186.
- ▶ Verrouillez la porte » page 186.
- ▶ Déverrouillez le capot du coffre à bagages.» page 186

Défaut du système KESSY

Si le message suivant s'affiche dans le combiné d'instruments, faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

- 🔑 Keyless défectueux
- 🔑 KEYLESS DÉFECT_

Pile de la clé déchargée

Si la tension de la pile de la clé est trop faible, la notification suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- 🔑 Remplacez la pile de clé !
- 🔑 CHANGER PILE CLÉ

Remplacez la pile » page 185.

Alarme antivol

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement _____ 57

L'alarme antivol (ci-après uniquement l'alarme) améliore la protection du véhicule contre les tentatives de vol et d'effraction.

L'alarme antivol s'active automatiquement env. 30 secondes après le verrouillage du véhicule. Une fois le véhicule déverrouillé, l'alarme est désactivée automatiquement. ▶

Le système déclenche des signaux sonores et visuels lors d'une tentative d'effraction du véhicule (ci-après uniquement alarme).

Déclenchement de l'alarme

L'alarme se déclenche lorsque les actions suivantes non autorisées sont commises sur le véhicule verrouillé.

- ▶ Ouverture du capot du compartiment moteur.
- ▶ Ouverture du capot de coffre à bagages.
- ▶ Ouverture des portières.
- ▶ Manipulation de l'antivol de direction.
- ▶ Remorquage du véhicule.
- ▶ Mouvement dans le véhicule.
- ▶ Chute de tension soudaine et marquée du réseau de bord.
- ▶ Détachement de la remorque.

L'alarme se déclenche lorsque la porte du conducteur est déverrouillée et ouverte au moyen du cylindre de serrure.

Coupe de l'alarme

L'alarme est éteinte lorsque l'on appuie sur la touche  sur la clé ou lorsque le contact est mis.

! ATTENTION

Avant de sortir du véhicule, contrôler si toutes les vitres et toutes les portières sont fermées afin que de garantir la pleine fonctionnalité de l'alarme antivol.

i Nota

L'alarme dispose de sa propre source d'alimentation. La durée de vie d'une source d'alimentation est de 5 ans.

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement

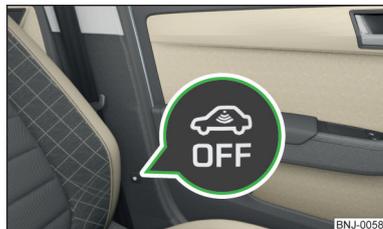


Fig. 42
Touche pour la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 57.

La **surveillance de l'habitacle** déclenche l'alarme dès qu'un mouvement est enregistré dans le véhicule.

La **protection anti-soulèvement** déclenche l'alarme dès qu'une inclinaison du véhicule verrouillé est enregistrée.

Désactivez la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement si des mouvements (par ex. des personnes ou des animaux) dans l'habitacle risquent de déclencher l'alarme ou bien si le véhicule doit être transporté (par ex. par train ou bateau) ou remorqué.

Désactivation

- Coupez le contact.
- Ouvrez la portière du conducteur.
- Appuyez sur la touche de symbole  sur le montant B côté conducteur
» fig. 42.

Dans la touche, l'éclairage du symbole  passe du rouge à l'orange.

- Verrouillez le véhicule dans un délai de 30 secondes.

Une fois la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement désactivées, la protection Safe est désactivée.

! ATTENTION

L'efficacité de la surveillance de l'habitacle est réduite si le casier à lunettes est ouvert. Pour garantir un fonctionnement impeccable de la surveillance de l'habitacle, fermez toujours le casier à lunettes avant de verrouiller le véhicule.

Capot du coffre à bagages

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Ouvrir / fermer le capot du coffre à bagages 58
- Verrouillage différé du capot du coffre à bagages 58

Lors de la fermeture du capot du coffre à bagages, n'appuyez pas sur le hayon.

Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot du coffre à bagages. ▶

La fonction de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation est désactivée lorsque le véhicule part ou dès qu'il roule à plus de 5 km/h. La fonction se rétablit après arrêt du véhicule et ouverture de la portière.

! AVERTISSEMENT

- Ne jamais rouler avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !
- Veiller à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !

Ouvrir / fermer le capot du coffre à bagages



Fig. 43 Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 58.

Après le déverrouillage du véhicule, vous pouvez ouvrir le capot du coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages » fig. 43

- 1 Déverrouiller le capot
- 2 Ouvrir le capot
- 3 Fermer le capot (en tirant sur la poignée)

! ATTENTION

Pour les véhicules avec un plancher de chargement variable, il ne doit pas être fixé au cadre du capot du coffre à bagages grâce au crochet au moment de la fermeture du capot du coffre à bagages » page 94 - risque d'endommagement du crochet.

Verrouillage différé du capot du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 58.

Si le coffre est déverrouillé avec le bouton symbole  de la clé, le coffre est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Le délai après lequel le capot du coffre à bagages est verrouillé automatiquement après la fermeture peut être prolongé par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

Il y a risque d'une incursion intempestive dans le véhicule avant même le verrouillage automatique du capot du coffre à bagages. C'est pourquoi nous recommandons de verrouiller le véhicule au moyen du bouton symbole  de la clé.

Commande de la vitre

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lève-vitre mécanique	59
Lève-vitres électriques	59
Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière	60
Limitation de la force exercée	60
Dysfonctionnements	61

Les vitres peuvent être commandées de manière mécanique à l'aide de la manivelle présente sur le revêtement de portière correspondant.

En fonction de l'équipement, il est possible de contrôler électriquement les vitres des portes avant ou toutes les vitres à partir de la place du conducteur et également à l'aide des touches correspondantes la vitre du passager et des portes arrière.

! AVERTISSEMENT

Fermer les vitres avec précaution - risque de blessures !

! ATTENTION

- Dans le cas où les vitres seraient gelées, enlevez d'abord la glace » [page 148](#), *Vitres et rétroviseurs extérieurs* et actionnez le lève-vitre seulement ensuite, sinon, le joint de la vitre et le mécanisme du lève-vitre pourrait en subir des dommages.
- Lorsque vous quittez le véhicule verrouillé, veiller à ce que les vitres soient toujours fermées.

🌿 Conseil antipollution

Fermez les vitres lorsque vous roulez à vitesses élevées afin d'éviter de consommer inutilement du carburant.

i Nota

Pour la ventilation de l'habitacle pendant un trajet, utilisez en priorité le système de chauffage, climatisation et ventilation installé. Si les vitres sont ouvertes, de la poussière ainsi que d'autres saletés peuvent entrer dans le véhicule et des bruits dus au vent peuvent également se produire.

Lève-vitre mécanique

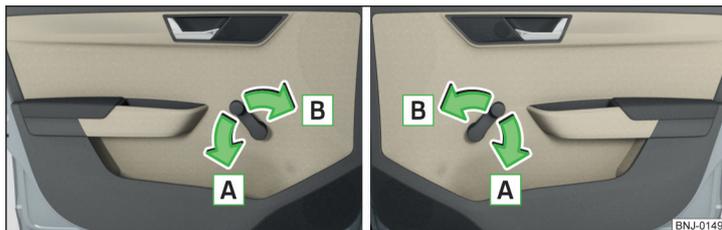


Fig. 44 Commande des vitres : à gauche/à droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 58.

À l'aide du lève-vitre correspondant, une seule fenêtre peut être contrôlée mécaniquement.

Ouverture

Tournez la manivelle dans le sens de la flèche **A** » [fig. 44](#).

Fermeture

Tournez la manivelle dans le sens de la flèche **B** » [fig. 44](#).

Lève-vitres électriques

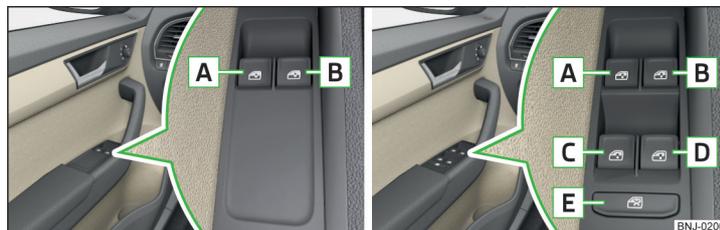


Fig. 45 Touches des lève-vitres : variante 1/variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 58.

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contact est mis.

En fonction de l'équipement, les touches de la portières permettent de commander les vitres avant - **variante 1** ou les vitres avant et arrière - **variante 2** » [fig. 45](#).

Touches des lève-vitres

- A** Portière avant gauche
- B** Portière avant droite
- C** Portière arrière gauche
- D** Portière arrière droite
- E** Désactivation/activation des touches dans les portières arrière

Ouverture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Dans la **variante 2**, » [fig. 45](#) la **vitre conducteur** peut être entièrement ouverte automatiquement par un court appui de la touche jusqu'à la butée. En appuyant à nouveau ou en tirant sur la touche, la vitre s'arrête.

Fermeture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête. ▶

Dans la **variante 2**, » fig. 45 la **vitre conducteur** peut être entièrement fermée automatiquement en tirant la touche jusqu'à la butée. En tirant à nouveau ou après un appui sur la touche, la vitre s'arrête.

Désactivation/activation des touches dans les portières arrière

➤ Appuyez sur la touche **[E]** » fig. 45.

Si les touches des portières arrière sont désactivées, le voyant  s'allume dans la touche **[E]**.

! AVERTISSEMENT

Les lève-vitres électriques de la portière conducteur et des portières arrière sont équipés d'un dispositif limitant la force (valable uniquement pour la **variante 2**) » page 60. En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres. Il convient néanmoins de fermer les vitres avec précaution – risque de blessures !

■ Si des personnes non autonomes, telles que des enfants, sont assises sur les sièges arrière, il est recommandé, par mesure de sécurité, de neutraliser les touches des portières arrière avec la touche **[E]** » fig. 45.

! ATTENTION

- Maintenez les vitres dans un état propre afin d'assurer un fonctionnement correct du lève-vitre électrique.
- En hiver, la résistance à la fermeture des vitres peut être plus importante en raison du gel. La vitre s'arrête pendant la fermeture et recule de quelques centimètres.
- Afin qu'il soit possible de fermer la vitre, il est nécessaire de mettre la limitation de la force exercée hors fonction » page 60.
- Fermer systématiquement les vitres avant de débrancher la batterie.

i Nota

Le mécanisme du lève-vitre est équipé d'une protection contre la surchauffe. Cette protection peut intervenir lorsqu'on ouvre et referme la vitre de façon répétée. Ceci a pour effet un blocage temporaire de la commande du lève-vitre. Une fois que la protection contre la surchauffe s'est refroidie, il est de nouveau possible d'actionner la vitre.

Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière



Fig. 46
Touche du lève-vitre

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 58.**

Les portières du passager avant et les portières arrière disposent d'une touche pour la vitre correspondante.

Ouverture

➤ Appuyez légèrement sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Fermeture

➤ Appuyez légèrement sur le haut du bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Limitation de la force exercée

La limitation de la force exercée est uniquement équipée sur la variante 2 des lève-vitres électriques (non valable pour la vitre passager avant).

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 58.**

En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si un obstacle empêche la fermeture pendant les 10 secondes qui suivent, le processus de fermeture est de nouveau interrompu et la vitre redescend de quelques centimètres. ▶

Si vous faites une nouvelle tentative de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent le deuxième retour de la vitre bien que l'obstacle n'ait pas encore été supprimé, la procédure de fermeture ne fait que s'arrêter. Pendant ce temps, il n'est pas possible de fermer automatiquement la vitre. Le dispositif limitant la force exercée est encore activé.

La limitation de la force exercée ne se désactive que si vous essayez de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent – **la vitre se ferme alors avec toute la force !**

La limitation de la force exercée se réactive si vous attendez plus de 10 secondes.

! AVERTISSEMENT

- La **variante 1** des lève-vitres électriques » **fig. 45 à la page 59 ne dispose pas** d'une limitation de la force exercée. Fermer les vitres avec précaution – risque de blessures !
- La **vitre du passager avant de la variante 2** des lève-vitres électriques » **fig. 45 à la page 59 ne dispose pas** d'une limitation de la force exercée. Fermer la vitre avec précaution – risque de blessures !

Dysfonctionnements

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 58.**

Il peut arriver que le lève-vitres électrique automatique ne fonctionne plus après un débranchement et un rebranchement de la batterie. Le système doit être activé.

Déroulement de l'activation

- Mettez le contact.
- Fermez la vitre en tirant sur le bord supérieur de la touche correspondante et fermez la vitre.
- Relâcher la touche.
- Tirez la touche correspondante vers le haut et maintenez-la enfoncée pendant 1 secondes env.

Éclairage et visibilité

Éclairage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande de l'éclairage	62
Feux de jour (DAY LIGHT)	62
Clignotants et feux de route	63
Commande automatique des feux de route	64
Antibrouillards et antibrouillards arrière	64
Antibrouillards avec la fonction CORNER	65
COMING HOME / LEAVING HOME	65
Feux de détresse	65
Feux de stationnement	66
Conduite à l'étranger	66

Sauf indications contraires, l'éclairage ne fonctionne que si le contact est mis.

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » **fig. 47 à la page 62** sur les véhicules avec direction à droite. Les symboles illustrant les positions des boutons sont identiques.

Maintenez les verres des phares dans un état propre » **page 148, Verre des phares.**

! AVERTISSEMENT

L'allumage automatique des phares **AUTO** n'a qu'une fonction d'assistance et n'exempte pas le conducteur de son devoir de contrôler l'éclairage et de l'allumer en fonction de la luminosité actuelle.

i Nota

- L'intérieur des phares peut temporairement s'embuer. Quand les feux de route sont allumés, la surface de diffusion de lumière se débembue rapidement, les bords du verre de phare peuvent éventuellement rester encore embués. Cette buée n'a aucune influence sur la longévité du dispositif d'éclairage.
- En cas de mauvaise visibilité et d'absence d'éclairage (à part les feux de position), la luminosité de l'éclairage des instruments est réduite, afin d'indiquer au conducteur d'allumer l'éclairage au bon moment.
- Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage des instruments lorsque l'éclairage est allumé (à part les feux de position) dans l'infodivertissement
» *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Commande de l'éclairage

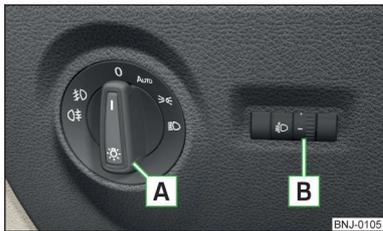


Fig. 47
Commutateur des feux et bouton rotatif du correcteur des phares

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Activation / désactivation de l'éclairage

En fonction de l'équipement, le commutateur des feux **A** » fig. 47 peut être tourné dans les positions suivantes.

0 Éteindre les feux (sauf l'éclairage diurne)

AUTO Activation / désactivation automatique de l'éclairage » page 64

☞ Allumer les feux de position ou le feu de stationnement » page 66

☞ Allumer les feux de croisement

Réglage de la portée des phares ☞

En tournant le sélecteur **B** de la position à 3, le réglage de la portée des feux est adapté progressivement et le faisceau lumineux est ainsi réduit.

¹⁾ Ne concerne pas la position **AUTO**, tant que les conditions pour la fonction COMING HOME sont remplies
» page 65.

Les positions du correcteur de portée des phares correspondent à peu près aux états de chargement suivants.

- Véhicule occupé à l'avant, coffre vide.
- 1 Véhicule entièrement occupé, coffre vide.
- 2 Véhicule entièrement occupé, coffre chargé.
- 3 Siège conducteur occupé, coffre chargé.

! AVERTISSEMENT

Réglez toujours la portée des phares de sorte à remplir les conditions suivantes.

- Le véhicule n'éblouit pas les autres usagers de la route, notamment ceux venant d'en face.
- La portée des phares est suffisante pour une conduite en toute sûreté.

1 Nota

- Si le commutateur des feux se trouve en position ☞ ou **AUTO** et que le contact est éteint, les feux de croisement s'éteignent automatiquement¹⁾ et seuls les feux de position sont allumés. Les feux de position sont désactivés une fois la clé de contact retirée, sur les véhicules avec un bouton de démarrage, une fois le contact coupé et la porte du conducteur ouverte.
- Si le commutateur des feux est défectueux, les feux de croisement s'allument automatiquement.

Feux de jour (DAY LIGHT)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Les feux de jour (désignés ci-après la fonction) assurent l'éclairage de la zone avant ou aussi arrière du véhicule (s'applique uniquement pour certains pays).

L'éclairage diurne est automatiquement activé si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position 0 ou **AUTO**.
- ✓ Le contact est mis.
- ✓ La fonction est active.

Allumer / éteindre la fonction sur les véhicules équipés de l'Infodivertissement

L'affichage d'avertissement d'espacement peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Eteindre la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact.
- Tirez la manette de clignotant et de feux de route vers le volant et poussez-la simultanément vers le bas, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact.
- Maintenir la manette de commande dans cette position pendant environ 3 secondes après la mise du contact.

Un signal sonore confirme la désactivation de la fonction.

Allumer la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact.
- Tirez la manette de clignotant et de feux de route vers le volant et poussez-la vers le haut, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact.
- Maintenir la manette de commande dans cette position pendant environ 3 secondes après la mise du contact.

Un signal sonore confirme l'activation de la fonction.

! AVERTISSEMENT

En cas de mauvaise visibilité, allumez toujours les feux de croisement.

Clignotants et feux de route

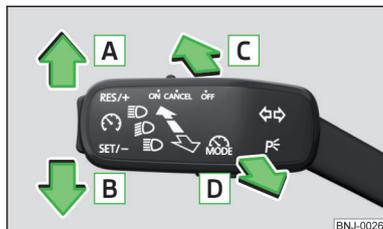


Fig. 48
Manette de commande : commande des clignotants et des feux de route

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 61.

Réglages de la manette de commande » fig. 48

- A** Activer le clignotant droit - le voyant de contrôle ➔ clignote sur le combiné d'instruments
- B** Activer le clignotant gauche - le voyant de contrôle ◀ clignote sur le combiné d'instruments
- C** Activer les feux de route (position de renvoi automatique) - le voyant de contrôle ☞ est allumé sur le combiné d'instruments
- D** Éteindre les feux de route / allumer l'appel de phares (position à rappel automatique)

Les **feux de route** ne s'allument que si les feux de croisement sont allumés.

L'**appel de phares** peut être allumé même si le contact est coupé.

Le **clignotant** s'éteint automatiquement après le passage d'un virage ou après une bifurcation.

« Clignotants confort »

Si le levier de commande est légèrement enfoncé jusqu'au point de pression

A ou **B**, le clignotant correspondant clignote à trois reprises.

Si le levier de commande est enfoncé dans le sens opposé pendant le « clignotement de confort », le clignotement est interrompu.

Vous pouvez activer ou désactiver le « clignotement confort » dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

! AVERTISSEMENT

Servez-vous des feux de route ou des appels de phares que si ceci n'éblouit pas d'autres usagers de la route.

Commande automatique des feux de route



Fig. 49
Commutateur des feux : position
AUTO

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Si le commutateur des feux est en position **AUTO** » fig. 49, les feux sont alors activés/désactivés automatiquement en fonction de la luminosité ambiante et des conditions climatiques (pluie) selon l'équipement du véhicule.

Il est possible de régler la sensibilité du capteur pour détecter la luminosité ambiante dans l'Infodivertissement » *Manuel d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Si le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, l'inscription **AUTO** à côté du commutateur des feux s'allume. Si l'allumage des feux s'effectue automatiquement, le symbole ☔ à côté du commutateur des feux s'allume.

Allumage automatique des feux de croisement en cas de pluie

Les feux de croisement sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ La fonction est active.
- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**.
- ✓ Les essuie-glaces avant sont activés pendant plus de 30 s.

La lumière s'éteint automatiquement env. 4 minutes après l'extinction des essuie-glaces.

La fonction de contrôle automatique des feux en cas de pluie peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Manuel d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

! ATTENTION

Des conditions de visibilité encore pires sont détectées par un capteur installé sous le pare-brise dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord. Ne collez pas d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement.

Antibrouillards et antibrouillards arrière



Fig. 50
Commutateur des feux - allumer
les antibrouillards / les anti-
brouillards arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Allumer/éteindre les antibrouillards

- Faites tourner le commutateur des feux sur la position ☁️, **AUTO** ou ☔ » fig. 50.
- Tirez le commutateur des feux sur la position **1**, le voyant ☀️ sur le commutateur des feux s'allume.

La désactivation s'effectue dans l'ordre inverse.

Allumer/éteindre les antibrouillards arrière

- Faites tourner le commutateur des feux sur la position ☁️, **AUTO** ou ☔ » fig. 50.
- Tirez le commutateur des feux sur la position **2**, le voyant ☔ sur le commutateur des feux s'allume.

La désactivation s'effectue dans l'ordre inverse.

Si le véhicule n'est pas équipé de phares antibrouillards, tirez le commutateur directement dans la seule position possible pour allumer les feux antibrouillard arrière.

i Nota

Pendant un trajet avec un équipement connecté à la prise de remorque (par ex. une remorque ou un porte-vélos), seul l'équipement est éclairé par les feux antibrouillard. La remorque doit être montée en usine ou être monté avec des accessoires d'origine ŠKODA.

Antibrouillards avec la fonction CORNER

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

La fonction CORNER garantit un meilleur éclairage de l'environnement immédiat dans les virages, pour les manoeuvres, etc.

La fonction active automatiquement les feux antibrouillard du côté correspondant du véhicule, si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le clignotant est activé ou les roues avant sont fortement tournées¹⁾.
- ✓ La vitesse de conduite est inférieure à 40 km/h.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.
- ✓ Les antibrouillard ne sont pas allumés.

i Nota

Les deux phares antibrouillard s'allument lorsqu'on engage la marche arrière.

COMING HOME / LEAVING HOME

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

La fonction COMING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le contact est coupé et que la porte du conducteur est ouverte.

La fonction LEAVING HOME veille à ce que l'environnement du véhicule soit éclairé lorsque le véhicule est déverrouillé avec la télécommande.

La fonction active les feux uniquement tant que les conditions climatiques sont mauvaises et que le commutateur des feux est en position **AUTO**.

Activer/désactiver et régler la fonction

La fonction et le réglage de la durée d'éclairage peuvent être activés ou désactivés dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre **CAR - réglages du véhicule**.

¹⁾ En cas de conflit entre les deux possibilités d'enclenchement, par ex. lorsque les roues avant sont braquées vers la gauche et que le clignotant droit est activé, le clignotant prend la priorité.

! ATTENTION

- Des conditions de visibilité encore pires sont détectées par un capteur installé sous dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord. Ne collez pas d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement.
- Si cette fonction est activée en permanence, la batterie est fortement sollicitée.

Feux de détresse



Fig. 51
Touche des feux de détresse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Les feux de détresse attirent l'attention des autres usagers sur votre véhicule.

La fonction active tous les clignotants.

Activation/désactivation

➤ Appuyer sur le bouton **▲** » fig. 51.

Lorsqu'elle est activée, le voyant **▲** dans la touche clignote, ainsi que les voyants **◀ ▶** dans le combiné d'instruments.

Les feux de détresse peuvent être allumés même si le contact est coupé.

Les feux de détresse s'allument automatiquement en cas de déclenchement d'un airbag.

Si le clignotant est activé lorsque les feux de détresse sont allumés (par ex. pour tourner), les feux de détresse sont désactivés temporairement et seul le clignotant du côté correspondant du véhicule clignote.

Feux de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Les feux de stationnement sont prévus pour un éclairage temporaire du véhicule stationné.

Allumage des feux de stationnement **peut d'un seul côté**

- Coupez le contact.
- Enfoncez le levier de commande en position **A** ou **B** jusqu'à la butée
» fig. 48 à la page 63.

Les feux de stationnement du côté droit ou gauche du véhicule sont allumés.

Allumage des feux de stationnement **des deux côtés**

- Si l'allumage est activé, tournez le commutateur des feux en position **0**.
- Coupez le contact.
- Verrouillez le véhicule.

Après le retrait de la clé du contact et l'ouverture de la portière du conducteur, un signal sonore retentit.

Le signal sonore s'arrête après quelques secondes ou après la fermeture de la portière du conducteur, les feux de position restent néanmoins allumés.

⚠ ATTENTION

- L'allumage des feux de position sollicite fortement la batterie.
- Les feux de stationnement peuvent se désactiver automatiquement si le niveau de chargement de la batterie est trop faible.
- Si les feux de stationnement des deux côtés sont allumés alors que le contact est coupé, les feux de stationnement ne se désactivent pas automatiquement.

Conduite à l'étranger

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 61.

Lors de la conduite dans des pays au système de circulation inversé (circulation à gauche/à droite), le réglage des phares peut éblouir les usagers de la route arrivant en sens inverse. Pour éviter d'éblouir les usagers de la route arrivant en sens inverse, il est nécessaire de faire effectuer une modification des phares par un atelier spécialisé.

Eclairages intérieurs

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Eclairage intérieur avant	66
Eclairage intérieur arrière	67

Les éclairages intérieurs fonctionnent même si le contact est coupé.

L'éclairage s'éteint automatiquement 10 minutes après la coupure du contact ou après l'ouverture d'une portière, sauf indication contraire.

Eclairage intérieur avant

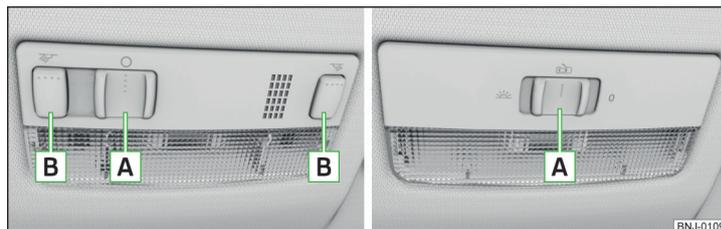


Fig. 52 Commande de l'éclairage avant : variante 1/variante 2

Positions du commutateur d'éclairage coulissant **A** » fig. 52.

- ☰ Activation
- 0 Extinction
- ☰ Commande automatique

Interrupteur pour activer/désactiver les lampes de lecture **B** » fig. 52

- ☰ Lampe de lecture gauche
- ☰ Lampe de lecture droite

Commande automatique des lampes - position **☰**

Le voyant **est allumé** si l'un des événements suivants est présent :

- ▶ Le véhicule est déverrouillé.
- ▶ Une des portières est ouverte.
- ▶ La clé de contact est retirée.

Le voyant **est éteint** si l'un des événements suivants est présent :

- ▶ Le véhicule est verrouillé.
- ▶ Le contact est mis.
- ▶ Environ 30 secondes après la fermeture de toutes les portières.

Eclairage intérieur arrière

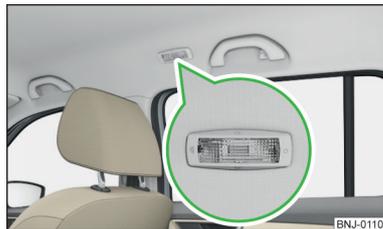


Fig. 53
Eclairage intérieur arrière

Positions des panneaux de diffusion des éclairages arrière » [fig. 53](#)

- ☞ Activation
- ☞ Commande automatique (position centrale) ¹⁾
- 0 Extinction

Visibilité

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Chauffage de la lunette arrière _____ 67
- Pare-soleil avant _____ 68
- Store pare-soleil du plafond panoramique _____ 68

! AVERTISSEMENT

Il est nécessaire de veiller à ce que la visibilité vers l'extérieur ne soit pas obstruée par de la glace, de la neige, de la buée ou d'autres objets.

¹⁾ Les mêmes règles régissent le plafonnier avant et arrière dans cette position » [page 66](#).

Chauffage de la lunette arrière



Fig. 54
Touche pour le chauffage de la lunette arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 67.

Le chauffage permet de dégivrer et ventiler la lunette arrière.

Le chauffage peut être activé si le contact est allumé.

Le chauffage est allumé après le démarrage du moteur.

Touches pour le chauffage dans la console centrale » [fig. 54](#)

☞ Activation/désactivation de la fonction de chauffage de la vitre arrière

Si le chauffage est activé, un témoin s'allume à l'intérieur du bouton.

Le chauffage se désactive automatiquement au bout de 10 minutes.

Si le moteur est éteint puis rallumé dans les 10 minutes qui suivent alors que le chauffage est allumé, celui-ci continue de fonctionner.

i Nota

Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » [page 166](#), *Coupure automatique des consommateurs*.

Pare-soleil avant

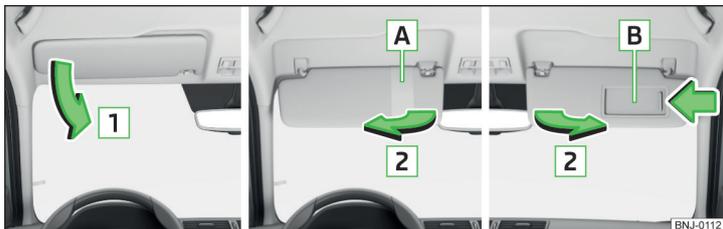


Fig. 55 Rabattre le pare-soleil / remonter le pare-soleil / miroir de courtoisie et porte-ticket de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 67.

Utilisation et description du pare-soleil » fig. 55

- 1 Rabattre le pare-soleil
- 2 Orienter le pare-soleil vers la portière
- A Bande pour ticket de stationnement (selon l'équipement) :
- B Miroir de courtoisie avec un cache (le cache peut être glissé dans le sens de la flèche)

! AVERTISSEMENT

Si des objets sont fixés sur les pare-soleils, ils ne doivent pas être tournés vers les vitres latérales. Les occupants pourraient être blessés lorsque les airbags de tête se déploient.

i Nota

Un miroir de courtoisie peut être installé respectivement dans le pare-soleil conducteur et passager avant.

Store pare-soleil du plafond panoramique



Fig. 56
Ouvrir le store pare-soleil

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 67.

Le store du pare-soleil du toit panoramique peut être **ouvert** manuellement dans le sens de la flèche ou **fermé** dans le sens inverse de la flèche » fig. 56.

! AVERTISSEMENT

Faire preuve de prudence pendant la commande du store du pare-soleil afin d'éviter tout pincement - risque de blessure !

Essuie-glace et lave-glace

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Essuie-glace et lave-glace _____ 69
Lave-phares _____ 70

Les essuie-glaces fonctionnent seulement si le contact est mis et le capot fermé.

Position hiver des essuie-glaces avant

Lorsque les essuie-glaces sont sur la position Repos, on ne peut pas les écarter du pare-brise. Il est donc recommandé, en hiver, d'ajuster les essuie-glaces de manière à ce qu'ils puissent être facilement écartés du pare-brise.

- ▶ Activez les essuie-glaces.
- ▶ Coupez le contact.

Les essuie-glaces restent dans la position où ils se trouvaient lors de la coupure du contact. ▶

La position d'entretien peut également être utilisée comme position hiver » [page 187](#), *Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise*.

! AVERTISSEMENT

- Des balais d'essuie-glace en parfait état sont indispensables pour assurer une bonne visibilité et une conduite en toute sécurité » [page 187](#), *Remplacement des balais d'essuie-glace*.
- N'utilisez pas le lave-glace lorsque les températures sont basses sans avoir chauffé le pare-brise au préalable. Sinon l'eau de lavage des vitres pourrait geler sur le pare-brise et la visibilité vers l'avant serait diminuée.

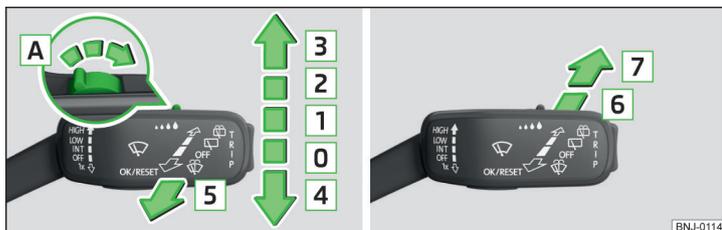
! ATTENTION

- En cas de basses températures et en hiver, avant de mettre le contact vérifiez que les balais d'essuie-glaces ne sont pas figés à cause du gel. Les balais et le moteur des essuie-glaces peuvent subir des dommages si vous les allumez alors que les balais d'essuie-glace sont gelés !
- Détacher avec précaution les balais d'essuie-glaces givrés du pare-brise.
- Enlevez la neige et la glace des essuie-glaces avant de prendre la route.
- En cas de manipulation sans précaution des essuie-glaces, le pare-brise risque d'être endommagé.
- Ne pas mettre le contact lorsque les bras des essuie-glaces avant sont déployés. Les bras d'essuie-glace peuvent endommager la peinture du capot du coffre à bagages.

i Nota

Les buses lave-vitre du pare-brise sont chauffées automatiquement une fois le moteur démarré.

Essuie-glace et lave-glace



BNJ-0114

Fig. 57 Commande des essuie-glaces et du lave-glace : avant/arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 69.

Réglages de la manette de commande

- 0** OFF Arrêt du balayage
- 1** INT Selon l'équipement :
 - ▶ Fréquence des essuie-glaces avants
 - ▶ Activation automatique du balayage du pare-brise en cas de pluie
- 2** LOW Balayage lent du pare-brise
- 3** HIGH Balayage rapide du pare-brise
- 4** 1x Balayage ponctuel du pare-brise, position d'entretien des bras des essuie-glaces, (position de renvoi automatique)
- 5** 🌀 Essuyage/lavage automatique du pare-brise (position de rappel automatique)
- 6** 🌀 Essuie-glace arrière
- 7** 🌀 Essuyage/lavage automatique de la lunette arrière (position de rappel automatique)
- A** ... Selon l'équipement :
 - ▶ Réglage de l'intervalle d'activation des essuie-glaces pour le pare-brise
 - ▶ Réglage de la sensibilité de l'activation automatique des essuie-glaces en cas de pluie

Si vous tournez le commutateur dans le sens de la flèche, les essuie-glaces s'activent plus souvent.

Lavage et essuyage du pare-brise 🌀

Lorsque vous relâchez le levier de commande, les essuie-glaces effectuent encore 1 à 3 passages.

Lavage et essuyage de la lunette arrière 🌀

Lorsque vous relâchez le levier de commande, les essuie-glaces effectuent encore 2 à 3 passages.

La manette reste sur la position **6**.

Activation/désactivation du balayage automatique du pare-brise en cas de pluie

Le balayage du pare-brise automatique en cas de pluie peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

! AVERTISSEMENT

Le balayage automatique en cas de pluie sert uniquement d'assistance. Le conducteur n'est pas déchargé de toute responsabilité, il doit régler manuellement le fonctionnement des essuie-glaces selon les conditions de visibilité.

i Nota

- Si la manette se trouve en position **2** ou **3** et que la vitesse du véhicule passe en-dessous de 4 km/h, le balayage passe à une vitesse inférieure. Le réglage original se rétablit graduellement lorsque la vitesse remonte au-dessus de 8 km/h.
- Quand on passe la marche arrière et que les essuie-glaces avant sont actifs, l'essuie-glace arrière effectue automatiquement un balayage. La fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Lave-phares

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 69.

Les phares sont lavés à chaque premier arrosage et tous les dix arrosages du pare-brise.

Le système de nettoyage des phares fonctionne dans les conditions suivantes.

- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Les feux de croisement sont activés.
- ✓ La température extérieure est comprise entre -12 °C et +39 °C.

Afin de garantir le bon fonctionnement du système même en hiver, le système doit être nettoyé régulièrement pour éliminer la neige et la glace, par ex. avec un spray de dégivrage.

Rétroviseur

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Obscurcissement du rétroviseur intérieur _____ 70
Rétroviseur extérieur _____ 71

! AVERTISSEMENT

- Les rétroviseurs extérieurs convexes (bombés vers l'extérieur) augmentent le champ de vision. Mais ils font apparaître les objets plus petits qu'en réalité. C'est pourquoi ces rétroviseurs ne permettent que dans une certaine mesure d'apprécier la distance par rapport au véhicule qui suit.
- Utilisez autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance au véhicule qui suit.

Obscurcissement du rétroviseur intérieur

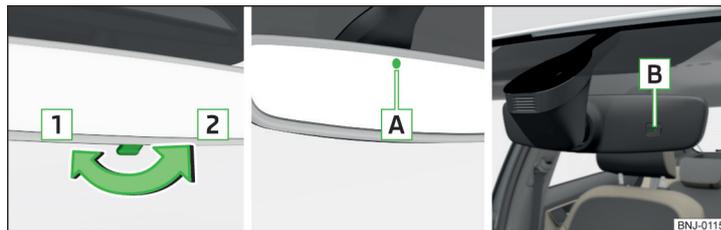


Fig. 58 Rétroviseur intérieur à obscurcissement manuel / à obscurcissement automatique / capteur de lumière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 70.

Rétroviseur à obscurcissement manuel » fig. 58

- 1** Position de base du rétroviseur
- 2** Obscurcissement du rétroviseur

Rétroviseur à obscurcissement automatique » fig. 58

- A** Capteur de lumière
- B** Capteur de lumière au dos du rétroviseur

Rétroviseur à obscurcissement automatique

Après le démarrage du moteur, le rétroviseur s'obscurcit automatiquement en fonction du faisceau de lumière sur les capteurs.

Lorsque vous allumez l'éclairage intérieur ou enclenchez la marche arrière, le rétroviseur revient automatiquement sur la position de base (non obscurci).

Ne fixez aucun appareil de navigation externe ni sur le pare-brise, ni à proximité du rétroviseur intérieur » **!**

! AVERTISSEMENT

- L'éclairage du visuel d'un appareil de navigation externe risque de perturber le fonctionnement du rétroviseur intérieur avec obscurcissement automatique - risque d'accident.
- Le passage automatique sur la position nuit ne fonctionne impeccablement que si l'incidence de la lumière sur le rétroviseur intérieur n'est pas entravée par d'autres objets.

! AVERTISSEMENT

- Les rétroviseurs avec obscurcissement automatique contiennent du liquide électrolytique pouvant s'échapper lorsque le verre du rétroviseur se brise.
- Le liquide électrolytique répandu peut irriter la peau, les yeux et les organes respiratoires.
 - En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincez immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute au moins. Faites appel à un médecin si nécessaire.

Rétroviseur extérieur

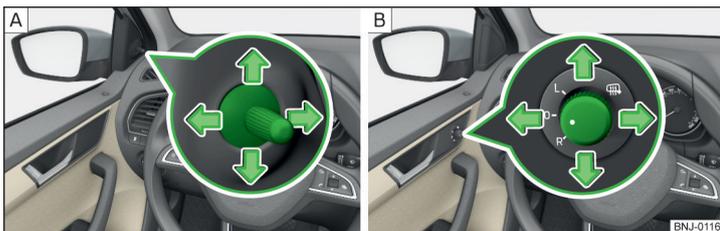


Fig. 59 Commande des rétroviseurs extérieurs : mécanique/électrique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 70.

Réglage du rétroviseur

La face du miroir du rétroviseur est réglée dans la position souhaitée en tournant le bouton rotatif dans le sens de la flèche » fig. 59.

Le mouvement de la surface des rétroviseurs est identique à celui du bouton rotatif.

Rétroviseur au réglage électrique

Le bouton rotatif peut être amené dans les positions suivantes (en fonction des équipements du véhicule) » fig. 59 - [B].

- L Régler le rétroviseur gauche
- R Régler le rétroviseur droite
- 0 Désactiver la commande des rétroviseurs
- ☞ Dégivrage des rétroviseurs

Le dégivrage du rétroviseur ne fonctionne que si le moteur tourne.

Rabattement des rétroviseurs

L'ensemble des rétroviseurs extérieurs peut être rabattu manuellement contre les vitres latérales. Pour les mettre en position initiale, les écarter de la vitre jusqu'à ce qu'ils soient enclenchés en position déployée.

! AVERTISSEMENT

Ne touchez pas les surfaces des rétroviseurs extérieurs si le chauffage des rétroviseurs est actif - risque de brûlure.

i Nota

En cas de défaillance du réglage électrique du rétroviseur, il reste possible de régler manuellement l'inclinaison des surfaces des deux rétroviseurs en appuyant sur le bord du miroir.

Sièges et appuie-têtes

Siège et appuie-têtes

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage des sièges avant _____ 72

Appuie-têtes - réglage de la hauteur _____ 72

Montage / démontage des appuie-têtes _____ 73

! AVERTISSEMENT

- Ne régler le siège du conducteur que lorsque le véhicule est arrêté - risque d'accident !
- Soyez prudents lors du réglage du siège ! Un réglage sans faire attention ou sans contrôle peut provoquer des contusions.
- Veillez à ce qu'il ne se trouve aucun objet sur le siège du passager avant, sauf ceux prévus à cet effet (un siège pour enfant, par ex.) - risque d'accident !

i Nota

Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.

Réglage des sièges avant

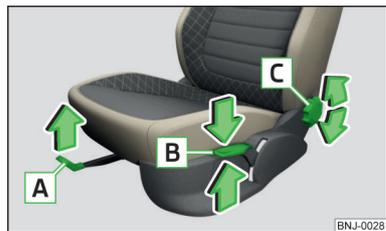


Fig. 60
Organes de commande du siège

! Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 72.

Les sièges peuvent être réglés en tirant, en enfonçant ou en tournant l'élément de commande dans le sens de la flèche.

Organes de commande du siège » fig. 60

- A Réglez le siège dans le sens de la longueur (une fois le levier de commande relâché, le verrouillage doit s'enclencher de façon audible)
- B Réglage de la hauteur du siège
- C Réglez l'inclinaison du dossier du siège (lors du réglage, le dossier du siège ne doit pas être occupé, c'est-à-dire que vous ne devez pas vous y adosser)

Appuie-têtes - réglage de la hauteur

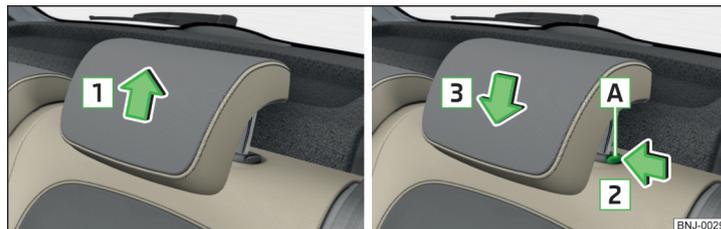


Fig. 61 Appuie-têtes : tirer vers le haut / pousser vers le bas

! Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 72.

Le réglage de la hauteur des appuie-têtes avant et arrière est identique.

Déplacement vers le haut

➤ Déplacez la béquille dans le sens de la flèche 1 » fig. 61.

Déplacement vers le bas

➤ Appuyez sur la touche de verrouillage A et maintenez-la dans le sens de la flèche 2 » fig. 61.

➤ Déplacez la béquille dans le sens de la flèche 3.

! AVERTISSEMENT

Tenez compte des conseils suivants sur le réglage de l'appuie-tête » page 9, Position assise correcte et de sécurité.

i Nota

- L'appuie-tête arrière central n'est réglable que sur deux positions.
- Pour les sièges de la version sport, les appuie-têtes avant sont intégrés aux dossiers et ne peuvent pas être réglés en hauteur.

Montage / démontage des appuie-têtes

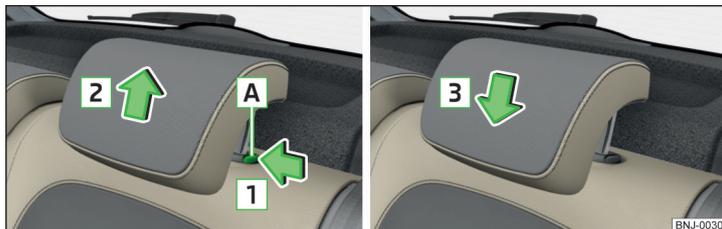


Fig. 62 Appuie-têtes : montage et démontage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 72.

Le montage et démontage des appuie-têtes avant et arrière est identique.

Avant le montage et démontage des appuie-têtes, rabattre partiellement le dossier correspondant vers l'avant » page 74.

Démontage

- Tirez d'abord l'appuie-tête hors du dossier de siège jusqu'en butée.
- Appuyez sur la touche de sécurité **A** dans le sens de la flèche **1** et retirez les appuie-têtes dans le sens de la flèche **2** » fig. 62.

Pose

- Enfoncez l'appuie-tête dans le sens de la flèche **3**, jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche de façon audible » fig. 62.

! AVERTISSEMENT

Tenez compte des conseils suivants sur le réglage de l'appuie-tête » page 9, *Position assise correcte et de sécurité*.

! ATTENTION

Entreposez les appuie-têtes enlevés de sorte qu'ils ne risquent pas d'être endommagés ou de se salir.

i Nota

Pour les sièges de la version sport, les appuie-têtes avant sont intégrés aux dossiers et ne peuvent pas être démontés.

Fonctions des sièges

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage des sièges avant	73
Régler l'accoudoir	74
Dossiers des sièges arrière	74
Dossiers des sièges arrière	75

Chauffage des sièges avant



Fig. 63 Touches pour le chauffage des sièges avant

Les dossiers et assises des sièges avant sont chauffables électriquement.

La puissance de chauffe peut être réglée si le contact est coupé.

Le chauffage est allumé après le démarrage du moteur.

Touches pour le chauffage des sièges » fig. 63

- 👉 Chauffage du siège gauche
- 👉 Chauffage du siège droite

Activation

- Appuyez sur la touche 👉 ou 👉 » fig. 63.

Quand on appuie une seule fois, le chauffage du siège se règle à la puissance de chauffage maximum - niveau 2.

En appuyant plusieurs fois sur le contacteur, l'intensité du chauffage diminue jusqu'à la coupure.

La puissance du chauffage du siège est indiquée par le nombre de témoins de contrôle allumés dans la touche.

! AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager avez l'impression d'avoir de la température et/ou une légère douleur, par ex. en raison de la prise de médicaments, d'une sensation d'engourdissement ou à cause d'affections chroniques (par ex. diabète), nous vous recommandons de supprimer complètement l'utilisation du chauffage du siège. Il existe un risque de brûlures graves. Si toutefois, vous souhaitez quand même utiliser le chauffage de siège, nous vous recommandons, en cas de longs trajets de faire des pauses régulières afin que, le corps puisse récupérer des contraintes du voyage. Pour mieux apprécier votre situation exacte, rendez-vous chez votre médecin traitant.

! ATTENTION

Les consignes suivantes doivent être respectées pour éviter d'endommager les sièges.

- Ne pas s'agenouiller, ni exercer de charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- Si les sièges ne sont pas occupés par des passagers, ne pas allumer le chauffage de siège.
- Ne pas allumer le chauffage du siège si des objets sont fixés ou déposés sur les sièges, comme p.ex. un siège enfant, un sac, etc.
- Si d'autres revêtements décoratifs ou de protection sont fixés sur les sièges, ne pas allumer le chauffage du siège.

i Nota

- Si vous allumez le chauffage des sièges à l'intensité maximale (niveau 2), celui-ci passera automatiquement au niveau 1 au bout de 10 minutes.
- Si la tension de bord diminue, le chauffage se désactive automatiquement » page 166, *Coupure automatique des consommateurs.*

Régler l'accoudoir



Fig. 64
Soulevez l'accoudoir

La hauteur de l'accoudoir est ajustable.

Soulever

- Soulevez l'accoudoir dans le sens de la flèche dans l'une des cinq positions d'encliquetage » fig. 64.

Rabattre

- Soulevez l'accoudoir dans le sens de la flèche jusqu'à la butée » fig. 64.
- Rabattez l'accoudoir vers le bas.

Dossiers des sièges arrière

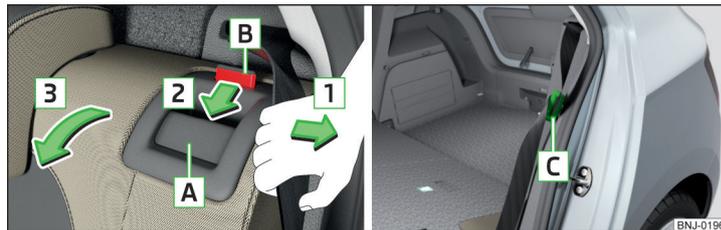


Fig. 65 Rabattement du dossier du siège / position de service de la ceinture de sécurité

Il est possible de rabattre le dossier de la banquette arrière vers l'avant pour agrandir le coffre. S'il s'agit de véhicules avec une banquette arrière fractionnée, les dossiers peuvent aussi, en cas de besoin, être rabattus séparément.

Avant de rabattre les dossiers des sièges, réglez les sièges avant de sorte que ceux-ci ne risquent pas de se faire endommager par les dossiers des sièges rabattus.

Rabattement du dossier de siège

- Enfoncez les appuie-têtes jusqu'à la butée dans les dossiers.
- Tirez la ceinture de sécurité extérieure arrière vers le revêtement latéral dans le sens de la flèche 1 » fig. 65.
- Appuyez sur la poignée de déverrouillage A dans le sens de la flèche 2.
- Rabattez le dossier dans le sens de la flèche 3.

Pour le dossier de siège **deux places**, appuyez en même temps sur les poignées de déverrouillage des deux côtés du dossier.

Relever le dossier du siège

- Tirez la ceinture de sécurité extérieure arrière vers le revêtement latéral dans le sens de la flèche **1** » fig. 65.
- Ensuite, rabattre le dossier de siège jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage **A** s'enclenche de façon audible – contrôlez en tirant sur le dossier du siège » **1**.
- Assurez-vous que la tige rouge **B** ne soit plus visible.

Pour le dossier de siège **deux places**, tirez vers le revêtement latéral les deux ceintures de sécurité extérieur. Les poignées de verrouillage **A** doivent s'enclencher des deux côtés du dossier de façon audible. La goupille rouge **B** ne doit être visible sur aucun côté du dossier.

! AVERTISSEMENT

- Si les sièges arrière sont occupés, veiller à ce que les dossiers respectifs soient correctement enclenchés.
- Une fois les dossiers des sièges rabattus en position normale, les ceintures de sécurité doivent être prêtes à être utilisées.
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque – risque de blessures !
- En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par rabattement des dossiers des sièges, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrière.

! ATTENTION

Veillez impérativement à ne pas endommager les ceintures de sécurité en rabattant les dossiers des sièges arrière. Veillez à ne bloquer en aucun cas les ceintures de sécurité en relevant les dossiers des sièges arrière.

i Nota

La boucle de la ceinture de sécurité extérieur **C** » fig. 65 peut être insérée dans le revêtement latéral.

Dossiers des sièges arrière

S'applique aux véhicules Fabia Combi.



Fig. 66 Rabattre la banquette arrière / enlever la banquette arrière individuelle



Fig. 67 Relever la banquette arrière

Il est possible d'agrandir le coffre à bagages en rabattant la banquette arrière et en la retirant.

Pour les véhicules avec une banquette arrière fractionnable, chaque dossier de la banquette peut être rabattu et retiré.

Rabattement

- Tirez la banquette dans le sens de la flèche **1** » fig. 66.
- Rabattez la banquette dans le sens de la flèche **2**.

Extraction

- Rabattez la banquette.
- Appuyez sur les étriers en fil de fer dans le sens de la flèche **3** » fig. 66, afin qu'ils se détachent des fixations.
- Retirez la banquette.

Insertion

➤ Poussez les étriers en fil de fer dans le sens de la flèche **3** » fig. 66 et insérez-les dans les fixations.

Rabattement vers l'arrière

➤ Relevez la banquette dans le sens de la flèche **4** » fig. 67.

➤ Placez la banquette sur les œillets de fixation **A**, afin que les œillets **A** s'enclenchent dans les logements du capot en plastique pour ISOFIX **B** » **!**.

! AVERTISSEMENT

Au moment de rabattre la banquette, elle ne doit pas être installée sous les œillets de fixation **A** - la banquette ne serait alors pas fixée correctement.

! ATTENTION

Au moment de rabattre la banquette, elle ne doit pas être installée sous les œillets de fixation **A** - risque d'endommagement de la banquette.

Transport et équipement pratique

Équipement pratique

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Porte-ticket de stationnement	77
Vide-poches dans les portières	77
Vide-poches latéral sur le siège avant	78
Vide-poches dans la console centrale avant	78
Rangement pour monnaie et carte de crédit	78
Vide-poches sur le tableau de bord	78
Porte-gobelet	79
Allume-cigare	79
Cendrier	79
Prise 12 Volts	80
Poubelle	80
Support multimédia	81
Vide-poches dans l'accoudoir	82
Compartiment à lunettes	82
Vide-poches côté passager	83
Vide-poches sous le siège avant	83
Patères	84
Poches de rangement à l'arrière du siège avant	84
Poches de rangement sur la face intérieure des sièges avant	84
Vide-poches dans la console centrale arrière	85
Entrées USB/AUX	85 ▶

! AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés pourraient glisser ou tomber pendant le trajet (lors d'une accélération ou en cas de mauvaise manœuvre) et vous déconcentrer de la circulation - risque d'accident !
- Assurez qu'aucun objet ne puisse tomber de la console centrale ou des autres vide-poches dans l'espace pour les jambes du conducteur pendant le trajet. Vous ne seriez alors plus en mesure de freiner, d'enclencher la pédale d'embrayage ou d'accélérer - risque d'accident !
- Ne déposez sur la tablette du coffre à bagages aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.
- Déposer les cendres et mégots de cigarettes ou cigares uniquement dans le cendrier !

Porte-ticket de stationnement



Fig. 68
Porte-tickets de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Le porte-ticket » fig. 68 sert à fixer, par ex., des tickets de stationnement.

! AVERTISSEMENT

Avant de démarrer, le ticket doit toujours être enlevé afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur.

Vide-poches dans les portières

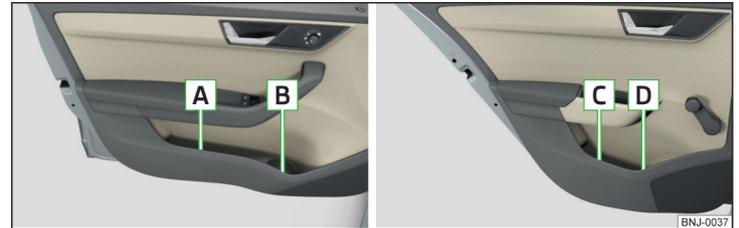


Fig. 69 Vide-poches : dans la portière avant/dans la portière arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Vide-poches » fig. 69

- A** Vide-poches dans les portières avant
- B** Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 L dans les portières avant
- C** Vide-poches dans les portières arrière
- D** Support à bouteille avec une capacité de max. 0,5 L dans les portières arrière

Les vide-poches dans la portière permettent de ranger la veste réfléchissante » page 174.

! AVERTISSEMENT

Le vide-poches **A** » fig. 69 est exclusivement prévu pour déposer des objets qui ne dépassent pas, il existe un risque de limiter le champ d'action de l'airbag.

Vide-poches latéral sur le siège avant

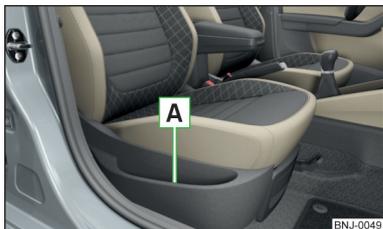


Fig. 70
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Le vide-poches **A** » fig. 70 se trouve sur le côté du siège avant.

Vide-poches dans la console centrale avant



Fig. 71
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Le vide-poches ouvert se trouve dans la console centrale avant » fig. 71.

Rangement pour monnaie et carte de crédit



Fig. 72
Rangement pour monnaie et carte de crédit

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Rangement dans la console centrale avant » fig. 72

A Pour monnaie

B Pour cartes de crédit et autres cartes

Vide-poches sur le tableau de bord



Fig. 73
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Le compartiment se trouve dans la partie centrale du tableau de bord » fig. 73.

Porte-gobelet



Fig. 74
Porte-gobelet

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Les porte-gobelets » fig. 74 peuvent accueillir deux contenants à boisson.

! AVERTISSEMENT

- N'y mettez pas des contenants fragiles (du verre ou de la porcelaine, par ex.). Cela pourrait provoquer des blessures en cas d'accident.
- Ne mettez jamais de gobelet brûlant dans le porte-gobelets. Lorsque le véhicule se déplace, le gobelet risque de se renverser – risque de brûlures !
- Ne déposez dans le support aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.

! ATTENTION

Ne laissez pas de gobelets ouverts dans le porte-gobelets pendant le trajet. Ceux-ci risqueraient de se renverser, par ex. en cas de freinage, et de ce fait endommager l'installation électrique ou le rembourrage des sièges.

Allume-cigare



Fig. 75
Allume-cigare

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Utilisation

- Enfoncez l'allume-cigare jusqu'en butée.» fig. 75.
- Attendez que le bouton d'allumage saute hors du cran.
- Retirez immédiatement l'allume-cigares et utilisez-le.
- Remettez l'allume-cigare en place dans la prise.

! AVERTISSEMENT

- L'allume-cigare fonctionne même si le contact est coupé . Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ces personnes pourraient actionner l'allume-cigare et se brûler, provoquer un incendie ou endommager l'habitacle.
- Faire preuve de prudence en se servant de l'allume-cigare ! Une utilisation non conforme peut provoquer des brûlures.

i Nota

La prise de l'allume-cigares peut également être utilisée comme prise 12 Volts.

Cendrier



Fig. 76
Démontage du cendrier

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Le cendrier peut servir à recevoir les cendres, cigarettes, cigares, etc. » !

Extraire / insérer

- Ne tenez pas le cendrier par son couvercle pour le sortir.
- Extraire le cendrier » fig. 76 en le tirant dans le sens de la flèche.

L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

! AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais d'objets chauds ou inflammables dans le cendrier - risque d'incendie !

Prise 12 Volts

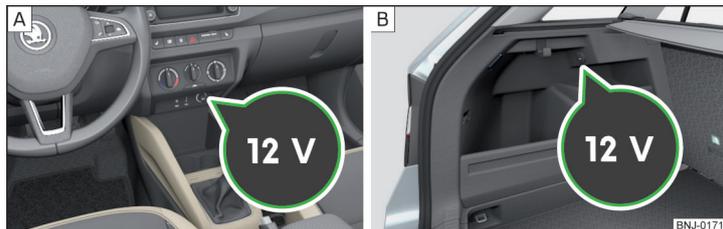


Fig. 77 Couvercle de la prise 12 volts : dans la partie centrale du tableau de bord / dans le coffre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Emplacements des prises 12 volts » fig. 77

- A Dans la partie centrale du tableau de bord
- B Dans le coffre

Utilisation

- > Retirez le cache de la prise » fig. 77 - A ou ouvrez le cache de la prise » fig. 77 - B.
- > Branchez la fiche du consommateur électrique dans la prise.

! AVERTISSEMENT

Indications pour les appareils raccordés aux prises.

- Rangez de façon sûre tous les appareils branchés pendant la conduite, afin que ceux-ci ne puissent pas se faire projeter dans l'habitacle en cas de freinage soudain ou d'un accident - danger de mort !
- Les appareils raccordés peuvent chauffer pendant leur fonctionnement - risque de blessures et d'incendie ! Si un appareil électrique branché chauffe trop, éteignez-le immédiatement et retirez-le de l'alimentation.

! AVERTISSEMENT

En cas d'utilisation de la prise, les consignes suivantes doivent être respectées.

- Les prises fonctionnent même si le contact est coupé. Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci.
- Une utilisation incorrecte des prises de courant et des accessoires électriques peut provoquer un incendie, des brûlures et d'autres blessures graves.

! ATTENTION

- Vous ne pouvez utiliser la prise que pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum, sinon, l'installation électrique du véhicule risque d'être endommagée.
- La batterie du véhicule se décharge quand le moteur est arrêté et que des utilisateurs restent allumés !
- Éteindre tout appareil raccordé sur les prises avant la mise ou la coupure du contact ainsi qu'avant le démarrage du moteur pour éviter des dommages dus aux fluctuations de la tension.

Poubelle



Fig. 78 Poubelle : insérer et déplacer / ouvrir

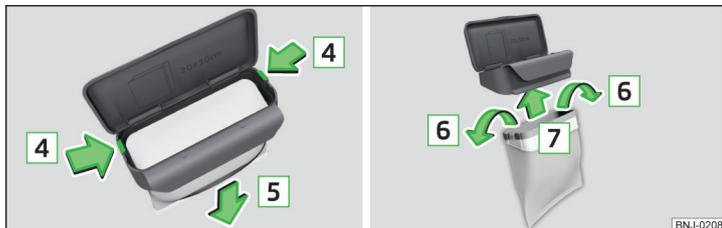


Fig. 79 Remplacement du sac

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

La poubelle peut être fixée dans le vide-poches de la portière avant.

Fixation de la poubelle

- Placez la poubelle sur la partie avant au niveau du rebord du vide-poches.
- Enfoncez la poubelle dans la partie arrière dans le sens de la flèche **1** » fig. 78.
- En cas de besoin, déplacez la poubelle dans le sens de la flèche **2**.

Retirer la poubelle

- Retirez la poubelle dans le sens contraire à la flèche **1** » fig. 78.

Ouverture/fermeture de la poubelle

- Relevez le cache dans le sens de la flèche **3** » fig. 78.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Remplacement du sac

- Sortir la poubelle du vide-poches.
- Comprimez les deux crans sur le cadre dans le sens de la flèche **4** » fig. 79.
- Tirez vers le bas le sac avec le cadre intérieur dans le sens de la flèche **5**.
- Retirez le sac du cadre intérieur.
- Tirez le nouveau sac à travers le cadre et retournez-le au-dessus du cadre dans le sens de la flèche **6**.
- Insérez le sac avec le cadre dans le sens de la flèche **7** dans le corps du vide-poches afin que les deux crans s'enclenchent de façon audible dans le cadre.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais la poubelle comme cendrier - risque d'incendie !

i Nota

Nous vous recommandons d'utiliser des sacs de dimension 20x30 cm.

Support multimédia

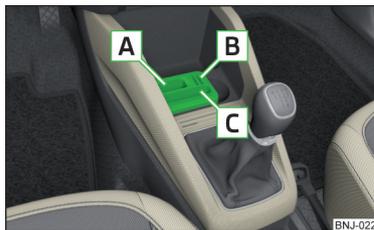


Fig. 80
Support d'appareil multimédia

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Support d'appareil multimédia » fig. 80

- A** Compartiment de rangement pour les clés du véhicule
- B** Compartiment de rangement pour deux pièces
- C** Compartiment de rangement pour un téléphone portable

! AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser le support multimédia comme cendrier - risque d'incendie !

Vide-poches dans l'accoudoir



Fig. 81 Ouverture du vide-poches/vider-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Ouverture

- Agrippez l'accoudoir dans la zone **A** » fig. 81.
- Relevez le couvercle du vide-poches dans le sens de la flèche.

Fermeture

- Rabattez le couvercle du vide-poches dans le sens inverse de la flèche » fig. 81 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

Compartment à lunettes

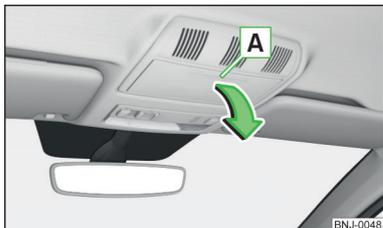


Fig. 82
Ouvrir le compartiment à lunettes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

La charge maximale du compartiment à lunettes est de 250 g.

Ouverture

- Appuyez sur le couvercle du compartiment à lunettes au niveau de la zone **A** » fig. 82.

Le compartiment s'ouvre dans le sens de la flèche.

Fermeture

- Faites pivoter le compartiment dans le sens inverse de la flèche » fig. 82 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

- Le rangement ne doit être ouvert que pour enlever ou mettre les lunettes et sinon, il doit rester fermé - risque de blessure.
- Ouvert, le compartiment réduit la visibilité du conducteur - risque d'accident !

! ATTENTION

- Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur dans le compartiment à lunettes, ils risqueraient d'être endommagés en cas de température extérieure élevée.
- Fermez le compartiment avant de quitter et de verrouiller le véhicule - le couvercle risque de gêner le fonctionnement de l'alarme antivol.

Vide-poches côté passager

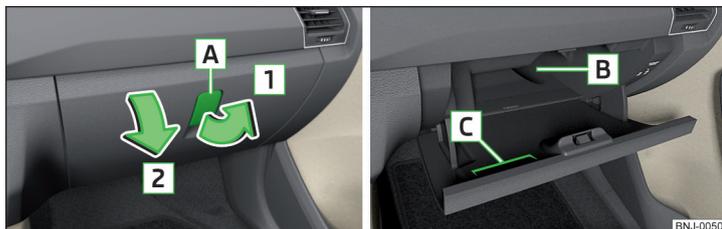


Fig. 83 Ouverture du vide-poches/intérieur du vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

Vide-poches » fig. 83

A Manette d'ouverture

B Support à bouteille avec une capacité de max. 1 l

C Support à cartes

Ouverture

➤ Appuyer sur la manette d'ouverture **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 83.

Le couvercle est rabattu dans le sens de la flèche **2**.

Fermeture

➤ Pivoter le couvercle dans le sens inverse de la flèche **2** » fig. 83, jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

i Nota

Dans certains véhicules, le vide-poches est équipé d'un éclairage qui s'allume à l'ouverture du vide-poche et s'éteint à la fermeture.

Vide-poches sous le siège avant



Fig. 84
Ouverture du vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 77.

La charge maximale du vide-poches est de 1,5 kg.

Ouverture

➤ Tirez la poignée dans le sens de la flèche **1** » fig. 84.

➤ Ouvrez le compartiment dans le sens de la flèche **2**.

Fermeture

➤ Tirez la poignée dans le sens de la flèche **1** et fermez le compartiment dans le sens inverse de la flèche **2**.

➤ Tenez la poignée jusqu'à ce que le couvercle soit fermé.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

Patères



Fig. 85
Patères

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 77.

Les patères se trouvent sur les poignées du pavillon de chaque portière arrière » fig. 85.

La charge maximale des crochets est de 2 kg.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas d'objets lourds et ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements.
- N'utilisez pas de cintre pour accrocher les vêtements, cela risquerait d'altérer l'efficacité de l'airbag de tête.
- Veillez à ce que les vêtements accrochés ne restreignent pas le champ de vision à l'arrière.

Poches de rangement à l'arrière du siège avant



Fig. 86
Poches de rangement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 77.

Les poches de rangement » fig. 86 sont conçues pour accueillir notamment des cartes et des journaux.

AVERTISSEMENT

Ne déposez pas d'objets lourds dans les poches de rangement - risque de blessure !

ATTENTION

Ne déposez aucun objet de taille importante dans les poches de rangement, comme par ex. des bouteilles, ni d'objets tranchants - risque d'endommagement des poches de rangement autant que des garnitures de siège.

Poches de rangement sur la face intérieure des sièges avant



Fig. 87
Poche de rangement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 77.

Les poches de rangement se trouvent sur la face intérieure des sièges avant » fig. 87.

Les poches de rangement servent à déposer de petits objets légers tels que des téléphones portables etc.

La charge maximale admissible des poches est de 150 g.

AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la charge maximum admissible des poches. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !

! ATTENTION

Ne déposez aucun objet de taille importante dans les poches de rangement, comme par ex. des bouteilles, ni d'objets tranchants - risque d'endommagement des poches de rangement autant que des garnitures de siège.

Vide-poches dans la console centrale arrière



Fig. 88 Vide-poches : variante 1/variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

Le vide-poches ouvert se trouve dans la console centrale arrière » fig. 88.

Entrées USB/AUX



Fig. 89
Emplacement de montage Entrées USB et AUX

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 77.

L'entrée AUX se trouve au dessus du vide-poches, dans la console centrale avant et est identifié par l'inscription **AUX** » fig. 89.

L'entrée USB se trouve au dessus du vide-poches, dans la console centrale avant et est identifié par le symbole .

Plus d'informations » *Notice d'utilisation Infodivertissement.*

Support de tablette

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Monter/démonter	85
Manipuler le support	86

Il est possible de fixer dans le support des appareils externes (par ex. une tablette, un Smartphone etc.) dont la dimension min. est de 122 mm et max. de 195 mm.

La charge maximale du support est de 750 g.

! ATTENTION

La charge admissible maximum du support ne doit jamais être dépassée, il existe un risque d'endommagement ou de dysfonctionnement.

Monter/démonter



Fig. 90 Fixez l'adaptateur / monter le support

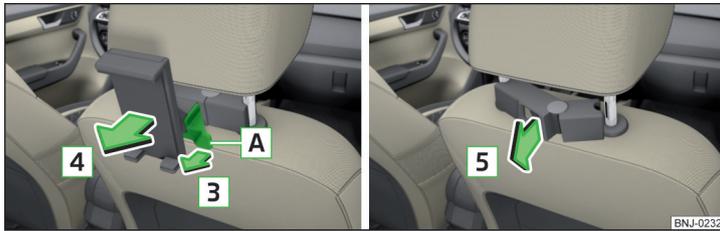


Fig. 91 Démontez le support / retirez l'adaptateur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 85.

Pose

- Installez l'adaptateur ouvert sur les tiges de guidage des appuie-têtes avant » fig. 90.
- Clipsez l'adaptateur dans le sens de la flèche **1** » **!**
- Clipsez le support dans l'adaptateur dans le sens de la flèche **2**.

Démontage

- Appuyez sur la languette de sécurité **A** dans le sens de la flèche **3** » fig. 91.
- Retirez les béquilles de leur support dans le sens de la flèche **4**.
- Appuyez sur l'adaptateur et retirez-le des tiges de guidage des appuie-têtes dans le sens de la flèche **5**.

! AVERTISSEMENT

Clipsez l'adaptateur avec précaution - risque de blessures des doigts.

Manipuler le support



Fig. 92 Inclinez et tournez le support

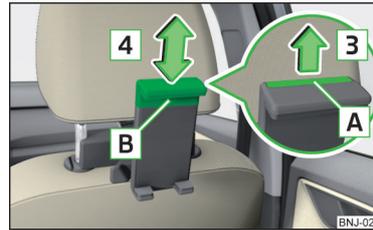


Fig. 93 Adaptez la dimension du support

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 85.

Incliner et tourner le support

Le support peut être incliné à 30° dans le sens de la flèche **1** et être tourné à 360° dans le sens de la flèche **2** » fig. 92.

Adapter la dimension du support

- Tirez sur la languette de sécurité **A** dans le sens de la flèche **3** et déplacez la partie **B** dans le sens de la flèche **4** dans la position souhaitée » fig. 93.

Coffre à bagages et transport d'une charge

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Éléments de fixation	_____	87
Filets de fixation	_____	88 ▶

Sac multifonction	89
Crochets	89
Vide-poches dans le coffre à bagages	89
Tablette du coffre à bagages	90
Autres positions de la tablette du coffre à bagages	90
Cache enroulable	91
Compartiments de rangement sous le revêtement de plancher	91
Éléments cargo	92
Vide-poches extensible	92
Véhicules de la classe N1	92

Les consignes suivantes doivent être respectées pour transporter des charges

- ▶ N'oubliez pas que, lors du transport d'objets lourds, le comportement routier de votre véhicule se trouve modifié par le déplacement du centre de gravité. C'est pourquoi il faut adapter la vitesse et le style de la conduite en conséquence.
- ▶ La charge doit être rangée dans le coffre. Afin d'éviter que la charge ne puisse se déplacer, elle doit être fixée avec des sangles d'attache sur les œillets ou avec des filets de fixation.
- ▶ Répartissez la charge aussi uniformément que possible.
- ▶ Posez les objets lourds autant que possible à l'avant.
- ▶ Le chargement doit être effectué de façon à ce qu'aucun objet ne puisse glisser vers l'avant en cas de manœuvres et de freinage brusques - risque de blessure !
- ▶ Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.
- ▶ En cas de transport d'objets dans le coffre agrandi par le rabattement des dossiers des sièges, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur les autres sièges arrière.

En cas d'accident les objets petits et légers sont soumis à une énergie cinétique si élevée qu'ils peuvent provoquer de graves blessures.

La force de l'énergie cinétique dépend de la vitesse du véhicule et du poids de l'objet.

Exemple : en cas d'une collision frontale à une vitesse de 50 km/h, un objet non protégé avec un poids de 4,5 kg est soumis à une énergie égale à 20 fois celle de son poids initial. Cela signifie qu'il en « résulte » un poids de 90 kg env.

Éclairage du coffre à bagages

La lumière s'allume à l'ouverture du capot du coffre à bagages.

La lumière s'éteint à la fermeture du capot du coffre à bagages.

Si le capot du coffre à bagages est ouvert et le contact simultanément coupé, la lumière s'éteint automatiquement au bout d'environ 10 minutes.

! AVERTISSEMENT

- Ne dépassez jamais la charge maximum autorisée des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. Les objets lourds ne seraient pas suffisamment sécurisés - il existe un risque de blessure !
- Si la charge est fixée aux éléments de fixation avec des sangles non appropriées ou endommagées, ceci peut provoquer des blessures graves en cas de freinage ou d'accident.
- En cas de manœuvre soudaine ou d'accident, des objets non fixés peuvent se faire projeter dans l'habitacle et blesser les personnes à bord ainsi que les autres usagers de la route.
- Des objets projetés peuvent percuter un airbag en train de se gonfler et blesser les passagers - danger de mort !

! ATTENTION

- La charge maximum admissible des différents éléments de fixation, filets, crochets, etc. ne doit jamais être dépassée. Ils risqueraient d'être endommagés.
- Veillez également à ce que les filaments du dégivrage de la lunette arrière ne se fassent pas endommager par les objets rugueux déposés dans le coffre à bagages.

Éléments de fixation

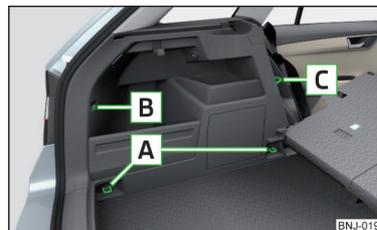


Fig. 94
Éléments de fixation :

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Les éléments de fixation sont situés sur les deux côtés du coffre. ▶

Aperçu des éléments de fixation » fig. 94

- A** Œillets d'arrimage pour la fixation d'une charge, de filets de fixation et de sac multifonction
- B** Élément de fixation pour la fixation de filets de fixation et de sac multifonction
- C** Œillet d'arrimage pour la fixation de filets de fixation et de sac multifonction

L'œillet d'arrimage **C** se trouve derrière le dossier de siège arrière rabattable.

La charge statique maximale autorisée par œillet d'arrimage **A** est de 350 kg.

! ATTENTION

Les œillets d'ancrage **A** ne peuvent pas être utilisés pour la fixation d'une charge ou de filets, lorsque le plancher de chargement variable se trouve en position supérieure » page 93¹⁾.

Filets de fixation

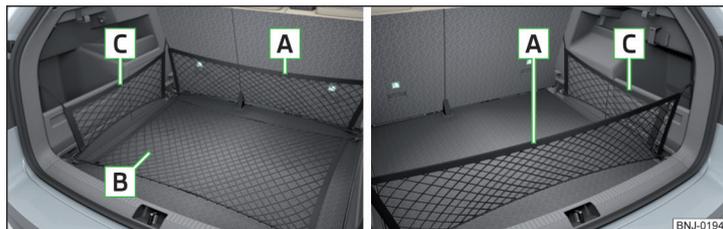


Fig. 95 Exemples de fixation pour les filets

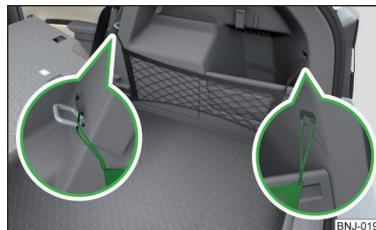


Fig. 96
Fixation du sac longitudinal

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Exemples de fixation pour les filets » fig. 95 et » fig. 96

- A** Sac transversal
- B** Filet de plancher
- C** Sac longitudinal (s'applique uniquement pour certains véhicules)

La charge maximale autorisée des filets de fixation est de 1,5 kg.

! ATTENTION

- Ne déposez pas d'objets présentant des arêtes vives dans les filets - risque d'endommagement des filets.
- Les œillets d'ancrage **A** » fig. 94 à la page 87 ne peuvent pas être utilisés pour la fixation de filets, lorsque le plancher de chargement variable se trouve en position supérieure » page 93¹⁾.

¹⁾ Applicable pour les véhicules équipés d'un plancher de chargement variable.

Sac multifonction



Fig. 97
Fixez le sac multifonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Le sac » fig. 97 peut être fixé aux éléments de fixation **A**, **B** et **C** » fig. 94 à la page 87.

La charge maximale admissible des sacs accrochés aux éléments de fixation est de 3 kg.

! ATTENTION

Pour les véhicules équipés d'un plancher de chargement variable, il est impossible de fixer des sacs sur les éléments de fixation.

Crochets



Fig. 98
Crochets

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Des crochets rabattables pour pendre des petits bagages (sacs, etc.) se trouvent des deux côtés du coffre à bagages » fig. 98.

La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

! ATTENTION

- Le bagage pendu au crochet doit être placé si possible dans le vide-poches **B** » fig. 99 à la page 89, autrement cela pourrait endommager le cache du vide-poches.
- Si le bagage pendu au crochet pèse plus de 2,5 kg, il est alors conseillé de retirer le cache du vide-poches **B** » fig. 99 à la page 89, autrement cela pourrait endommager le cache du vide-poches.

Vide-poches dans le coffre à bagages

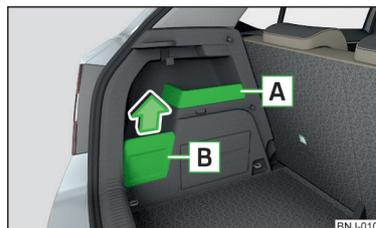


Fig. 99
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Vide-poches » fig. 99

A Fixes

B Avec cache amovible

Retirez le cache

➤ Retirez le cache du vide-poches **1** dans le sens de la flèche » fig. 99.

Le vide-poches amovible **A** » fig. 99 est adapté pour déposer des petits objets pesant jusqu'à 1,5 kg.

Le vide-poches **B** est adapté pour déposer des petits objets pesant jusqu'à 2,5 kg.

! ATTENTION

Lors de la manipulation du cache du vide-poches **B**, veillez à ne pas endommager le vide-poches ou la garniture du coffre à bagages.

Tablette du coffre à bagages

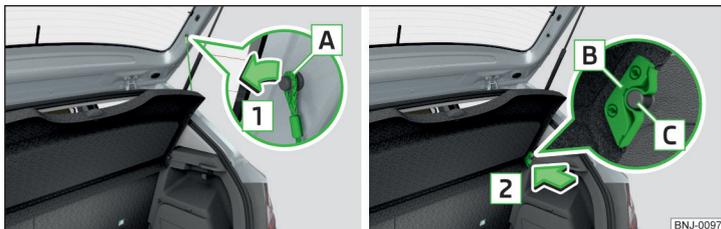


Fig. 100 Retirez la plage arrière du coffre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Si les sangles **A** » fig. 100 sont accrochées au capot du coffre à bagages, la plage arrière du coffre (ci-après uniquement plage arrière) s'ouvre en même temps que le capot.

Lors du transport de marchandises volumineuses, il est possible de retirer la plage arrière et de la ranger dans deux positions » fig. 101 à la page 90.

La charge maximale admissible de la tablette du coffre à bagages est de 1 kg.

Extraction

- Débranchez les sangles **A** des deux côtés du capot du coffre à bagages dans le sens de la flèche **1** » fig. 100.
- Retenez la plage arrière soulevée.
- Appuyez des deux côtés sur la partie inférieure de la plage arrière au niveau des boulons **C**.
- Retirez la tablette dans le sens de la flèche **2**.

Pose

- Placez les logements **B** de la tablette sur les boulons **C** du revêtement latéral » fig. 100.
- Appuyez des deux côtés sur la partie supérieure de la plage arrière au niveau des boulons **C**.

Les inserts **B** doivent être enfilés dans les boulons **C** des deux côtés du coffre.

- Accrochez les sangles **A** des deux côtés du coffre.

! AVERTISSEMENT

Ne déposez aucun objet sur la tablette arrière. En cas de freinage brusque ou d'accident, ils pourraient représenter un danger pour les occupants du véhicule.

! ATTENTION

- En fermant le capot du coffre à bagages, il se peut que le couvre-bagages ou le revêtement latéral soit tordu(e) et endommagé(e) à cause d'une manipulation inadéquate. Tenez compte des conseils suivants.
 - Les logements **B** de la tablette doivent reposer entièrement sur les boulons **C** du revêtement latéral » fig. 100.
 - Le chargement ne doit pas dépasser la hauteur du couvre-bagages.
 - En position relevée, la plage arrière ne doit pas être tordue dans le joint du capot du coffre à bagages.
 - Il ne doit y avoir aucun objet dans l'espace entre la tablette relevée et le dossier du siège.

Autres positions de la tablette du coffre à bagages

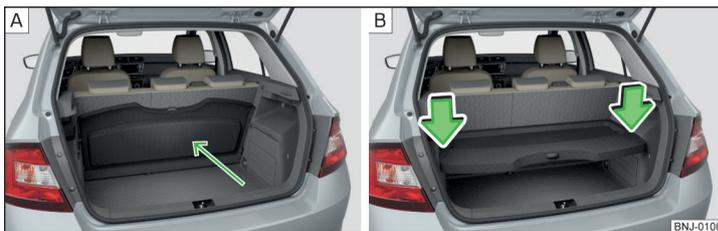


Fig. 101 Tablette du coffre à bagages : derrière les sièges arrière/rangée en position inférieure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

La tablette du coffre à bagages peut être rangée dans les positions suivantes » fig. 101

- A** Derrière les dossiers des sièges arrière
- B** En position inférieure

Ranger la tablette en position inférieure

- Appuyez sur la partie supérieure de la tablette dans le sens de la flèche
» fig. 101 - [B].

Sur la partie avant, les logements [B] » fig. 100 à la page 90 de la tablette doivent s'enclencher complètement dans les boulons du revêtement latéral. Sur la partie arrière, la tablette doit être correctement fixée des deux côtés sous l'enclenchement.

En position inférieure, la tablette est prévue pour le rangement de petits objets n'excédant pas un poids total de 2,5 kg.

Cache enroulable

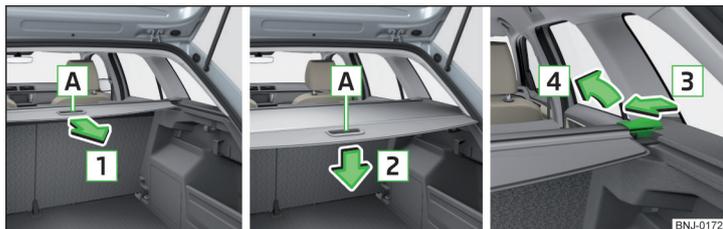


Fig. 102 Cache enroulable : extraction et enroulement / extraction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [I] et [II] à la page 87.

Dérouler

- Saisissez le couvre-bagages par la poignée [A] et tirez jusqu'à la butée dans le sens de la flèche [1] jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible
» fig. 102.

Enrouler

- Repousser le couvre-bagages par la poignée [A] dans le sens de la flèche [2]
» fig. 102.

Le couvre-bagages s'enroule automatiquement.

Extraire

Le couvre-bagages déroulé peut être sorti.

- Appuyez sur le côté de la barre transversale dans le sens de la flèche [3] et retirez le couvre-bagages dans le sens de la flèche [4] » fig. 102.

Insertion

- Insérez d'abord le côté gauche du couvre-bagages.
- Appuyez sur le côté de la barre transversale dans le sens de la flèche [3] et posez le couvre-bagages dans le sens inverse de la flèche [4] » fig. 102.

! AVERTISSEMENT

Ne déposez aucun objet sur le couvre-bagages enroulable. En cas de freinage brusque ou d'accident, ils pourraient représenter un danger pour les occupants du véhicule.

Compartiments de rangement sous le revêtement de plancher



Fig. 103 Rabattre le plancher / compartiment de rangement sous le plancher

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [I] et [II] à la page 87.

Le compartiment de rangement se situe sous le plancher du coffre à bagages » fig. 103 - [B].

- Soulevez la partie arrière du plancher et rabattez-la vers l'avant dans le sens de la flèche » fig. 103 - [A].

Le compartiment de rangement est prévu pour le rangement d'objets dont le poids total n'excède pas 15 kg.

! ATTENTION

- Veuillez suivre les indications suivantes afin d'éviter tout dommage du compartiment de rangement.
 - Ne déposez aucun objet tranchant dans le compartiment de rangement.
 - Déposez avec précaution les objets dans le compartiment de rangement.
 - Chargez de façon uniforme le compartiment de rangement.

Éléments cargo



Fig. 104 Enlevez les éléments Cargo / Exemple de fixation d'un charge-ment à l'aide des éléments Cargo

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Les éléments Cargo peuvent être rangés sous le revêtement de plancher du coffre à bagages.

La pièce de fixation de charge est prévue pour la fixation d'objets dont le poids total n'excède pas 8 kg.

Utiliser les éléments Cargo

- Enlevez les éléments Cargo dans le sens de la flèche » fig. 104 - **A**.
- Fixez les éléments Cargo avec la fermeture auto-agrippante aussi près que possible des sièges arrière sur le revêtement de sol du coffre » fig. 104 - **B**.

Vide-poches extensible



Fig. 105
Vide-poches extensible

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Vous pouvez monter le vide-poches extensible sur les deux côtés du coffre à bagages » fig. 105.

Le vide-poches extensible est prévu pour le rangement de petits objets dont le poids total n'excède pas 8 kg.

Pose

- Fixez les deux extrémités du vide-poches dans les ouvertures de l'habillage latéral du coffre à bagages.
- Verrouillez le vide-poches en le tirant vers le bas.

Démontage

- Attrapez le vide-poches extensible au niveau des deux coins supérieurs.
- Pour retirer le vide-poches, tirez-le vers le haut et vers vous.

Véhicules de la classe N1

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 87.

Sur les véhicules de la catégorie N1 non équipés d'une grille de protection, utilisez un kit d'arrimage conforme à la norme EN 12195 (1 à 4) pour fixer la charge.

L'installation électronique doit être en parfait état pour garantir une utilisation sûre du véhicule. Veillez à ne pas l'endommager lors de l'adaptation, du chargement ou du déchargement de l'espace de chargement.

Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

régler en position supérieure	93
régler en position inférieure	93
Extraction/Insertion	94
Relever/Fixer	94

La charge maximale admissible du plancher de chargement variable est de 75 kg. Pour le transport de charges plus lourdes, le plancher de chargement variable doit être réglé dans sa position inférieure ou retiré du véhicule.

régler en position supérieure

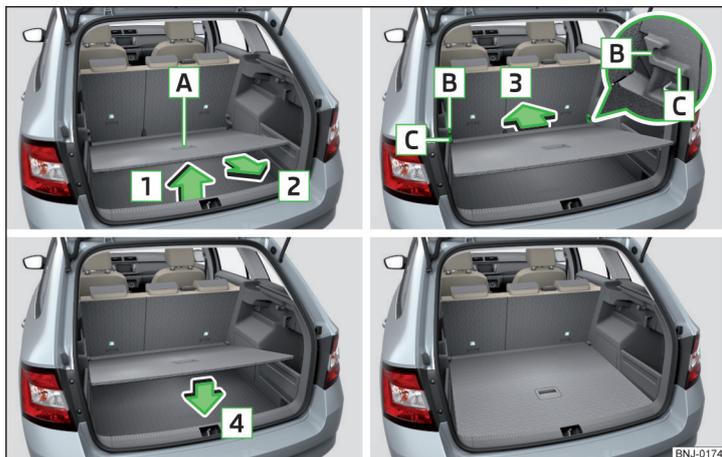


Fig. 106 Réglez le plancher de chargement variable en position supérieure

Le plancher de chargement variable en position inférieure peut être réglé en position supérieure comme suit.

- Saisissez le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 106.
- Soulevez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** et tirez-le partiellement vers l'arrière dans le sens de la flèche **2**.
- Soulevez le plancher de chargement variable sur la partie avant et le poser sur le bord **C**.
- Insérez le plancher de chargement variable dans le logement **B** jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **3**.
- Placez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **4**.

1 Nota

Lorsqu'il est en position supérieure, le plancher de chargement variable libère de la place pour permettre le rangement d'objets.

régler en position inférieure

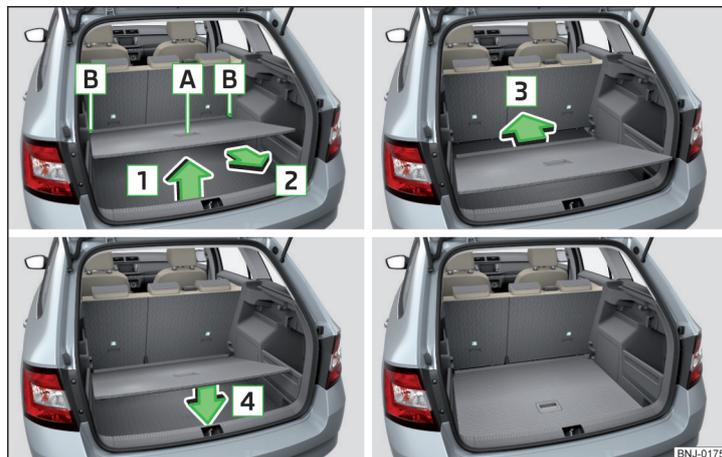


Fig. 107 Réglez le plancher de chargement variable en position inférieure

Le plancher de chargement variable en position supérieure peut être réglé en position inférieure comme suit.

- Saisissez le plancher de chargement variable à la poignée **A** » fig. 107.
- Soulevez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** et déplacez-le partiellement dans le sens de la flèche **2** jusqu'à ce qu'il se libère des logements **B**.
- Placez le plancher de chargement variable en position inclinée et avec la partie avant sur le revêtement du coffre à bagages.
- Poussez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée.
- Placez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **4**.

Extraction/Insertion

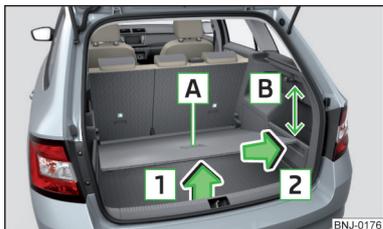


Fig. 108
Extraction du plancher de chargement variable

Extraire

- Saisissez le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 108.
- Soulevez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** de sorte qu'environ 15 cm **B** de sa partie arrière se trouve sous le bord du couvre-bagages enroulable.
- Retirez le plancher de chargement variable du véhicule dans le sens de la flèche **2**.

Insertion

- Saisissez le plancher de chargement variable à la poignée **A** » fig. 108.
- Insérez dans le véhicule le plancher de chargement variable avec sa partie avant inclinée d'environ 15 cm **B** sous le bord du couvre-bagages enroulable.
- Effectuez par la suite la même manipulation que lors du réglage en position supérieure » page 93 ou inférieure » page 93.

! ATTENTION

- Lors de l'extraction ou du réglage du plancher de chargement variable, maintenir l'écart sous le bord du couvre-bagages enroulable de 15 cm **B** » fig. 108 - risque d'endommagement de l'étanchéité du capot du coffre à bagages.
- Entrez le plancher de chargement enlevé de sorte qu'il ne risque pas de se faire endommager ou de se salir.

Relever/Fixer



Fig. 109 Soulevez le plancher de chargement variable / fixez le plancher de chargement variable

Pour une manipulation plus facile, par ex. avec la roue de secours, le plancher de chargement variable peut être soulevé et fixé à l'aide d'un crochet placé sur le cadre du capot du coffre à bagages.

Le plancher de chargement variable peut être soulevé (ou rabattu) dans les deux positions et également fixé.

- Saisissez le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 109.
- Soulevez le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche.
- Accrochez au crochet **B** sur le cadre du capot du coffre à bagages.

! AVERTISSEMENT

Lorsque le plancher à chargement variable est soulevé, il limite la vision vers l'arrière du conducteur.

! ATTENTION

Avant de refermer le capot du coffre à bagages, veuillez **détacher du cadre** le plancher de chargement variable et le mettre en position inférieure ou supérieure - risque d'endommagement du crochet.

Porte-bicyclettes dans le coffre à bagages

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Pose/démontage de la barre transversale _____ 95
- Pose/démontage du porte-vélos _____ 96 ▶

Installation d'un vélo dans un porte-vélos _____	96
Assurer la stabilité des vélos avec une sangle _____	97

Il est possible de transporter dans un porte-vélos jusqu'à deux vélos dans le coffre à bagages.

Hauteur maximale des vélos transportés : Cadres 19" avec roues 26".

Suivez les étapes suivantes avant le transport.

- Retirez le couvre-bagages enroulable » page 91.
- Enfoncez les appuie-têtes jusqu'à la butée dans les dossiers » page 72.
- Rabattez la banquette » page 75.
- Rabattez les sièges arrières vers l'avant » page 74.

! AVERTISSEMENT

Lors du transport de vélos, veuillez impérativement à garantir la sécurité des personnes transportées.

! ATTENTION

- Procédez avec précaution lors de la manipulation du vélo - risques de détérioration du véhicule !
- Le porte-vélos ne peut pas être monté, tant que le plancher de chargement variable est rangé dans le coffre à bagages.

Pose/démontage de la barre transversale

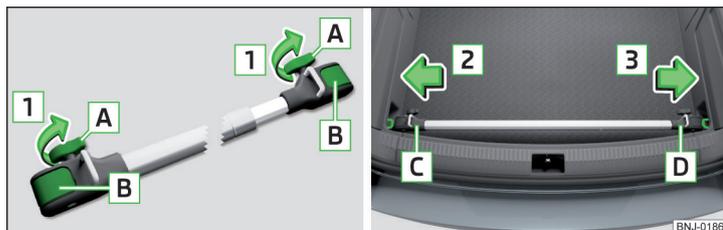


Fig. 110 Pose d'une barre transversale : Dévissez les vis et déverrouillez les fixations / posez la barre transversale sur les œillets d'ancrage

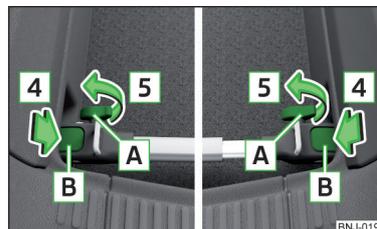


Fig. 111
Pose d'une barre transversale :
Serrez les vis

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 95.

Pose/démontage

- Dévissez complètement les vis [A] » fig. 110 dans le sens de la flèche [1] et enlever-les partiellement.

Les fixations [B] sont déverrouillées.

- Placez la barre transversale de telle sorte que les vis [A] soit orientée vers l'avant.
- Placez la barre transversale avec la partie fixe [C] sur l'œillet d'ancrage gauche dans le sens de la flèche [2].
- Retirez la partie [D] de la barre transversale et la placer sur l'œillet d'ancrage droit dans le sens de la flèche [3].
- Appuyez sur les fixations [B] » fig. 111 dans le sens de la flèche [4] jusqu'à entendre l'enclenchement.
- Vissez les vis [A] dans le sens de la flèche [5] jusqu'à la butée.
- Contrôlez que la barre transversale est bien fixée en tirant dessus.

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.

Pose/démontage du porte-vélos

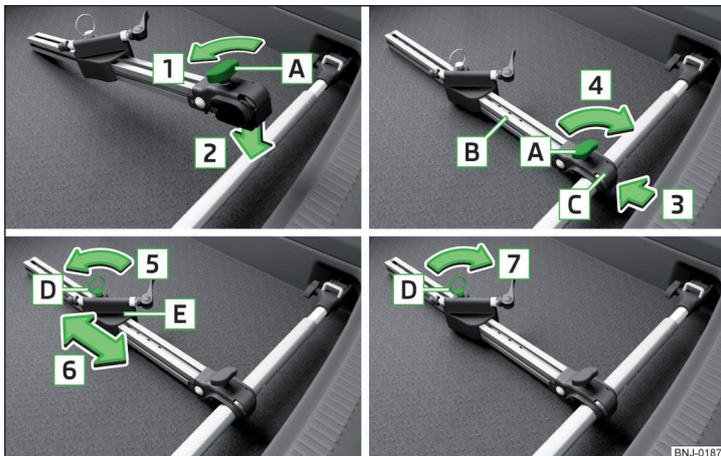


Fig. 112 Pose d'un porte-bicyclettes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

Pose/démontage

- Dévissez la vis **A** du porte-vélos (ci-après porte-vélos) dans le sens de la flèche **1** » fig. 112.
- Placez le porte-vélos sur la barre transversale dans le sens de la flèche **2**.
- Tenez la partie **B** du porte-vélos et appuyez sur la partie **C** du porte-vélos dans le sens de la flèche **3**.
- Serrez la vis **A** dans le sens de la flèche **4**.
- Dévissez la vis **D** dans le sens de la flèche **5** et retirez-la.
- Mettez la partie **E** dans le sens de la flèche **6**, dans une des positions possibles en fonction de la taille du vélo » **!**.
- Placez la vis **D** et serrez-la dans le sens de la flèche **7**.

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.

! ATTENTION

Un vélo rangé sur le porte-vélos ne doit pas être en contact avec le capot du coffre à bagages ni tout autre partie du véhicule - risque d'endommagement du véhicule.

Installation d'un vélo dans un porte-vélos

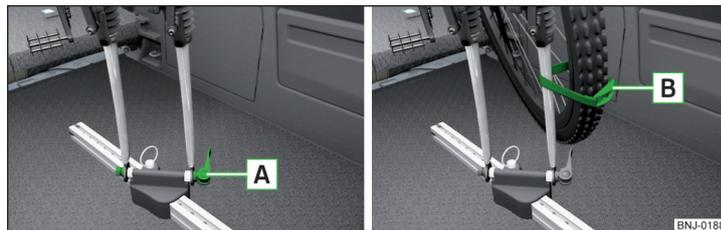


Fig. 113 Placez la fourche avant du vélo dans le porte-vélos / Exemple de fixation de la roue avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

- Démontez la roue avant.
- Dévissez le tendeur rapide **A** » fig. 113 du porte-vélos et le régler en fonction de la largeur de la fourche du vélo.
- Posez la fourche du vélo sur l'axe de fixation et serrez-la avec le tendeur rapide **A**.
- Placez la pédale gauche du vélo en direction de l'avant du véhicule, pour pouvoir fixer la roue avant plus facilement.
- Si l'on transporte deux vélos, il faut dévisser la vis **A** » fig. 112 à la page 96 sur le porte-vélos et déplacer vers la gauche le porte-vélos en même temps que le vélo fixé.

Le guidon du vélo ne doit pas être en contact avec la fenêtre latérale du coffre à bagages.

- Serrez la vis **A** » fig. 112 à la page 96 sur le porte-vélos.
- Refermez avec précaution le capot du coffre à bagages en vérifiant que le guidon du vélo et la lunette arrière ne sont pas en contact.
- Adaptez au besoin la position de la partie amovible **E** » fig. 112 à la page 96.
- Le meilleur endroit pour ranger la roue avant démontée se situe entre le pédalier gauche et le cadre du vélo.

- Fixez la roue avant avec la sangle [B] sur la fourche avant » fig. 113 ou sur le cadre du vélo.
- Procédez de la même façon à la pose d'un deuxième support et à la fixation du vélo.

Assurer la stabilité des vélos avec une sangle

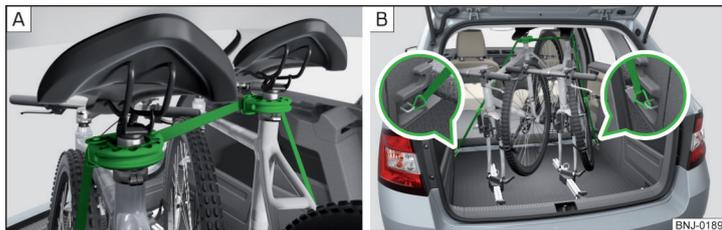


Fig. 114 Assurer la stabilité des vélos avec une sangle

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [1] et [2] à la page 95.

- Pour défaire la partie en caoutchouc du collier sur la sangle, appuyez les deux parties l'une contre l'autre et ouvrir le collier.
- Placez le collier avec la partie en caoutchouc dans le sens de la marche, le plus bas possible sur la tige de la selle, et fermez le collier.
- Pour le transport de deux vélos, tendez la sangle entre des tiges des selles, écartant les vélos l'un de l'autre » fig. 114 - [A].
- Accrochez les mousquetons aux extrémités des sangles dans les œillets d'arrimage inférieur à l'arrière des sièges arrière » fig. 114 - [B].
- Passez la sangle sur les deux côtés à travers les boucles de serrage.
- Le cas échéant, la position des vélos dans le véhicule peut être corrigée par la suite.

Galerie de toit

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Points de fixation des barres de toit _____ 98

Charge sur le toit _____ 98

! AVERTISSEMENT

Les consignes suivantes doivent être respectées pour transporter des charges.

- Les objets placés sur la galerie de toit doivent être parfaitement fixés – risque d'accident !
- Fixez toujours le chargement correctement avec des sangles adaptées et en parfait état.
- Répartissez la charge uniformément sur la galerie de toit.
- Le transport d'objets lourds et/ou présentant une surface importante sur la galerie de toit modifie le comportement routier dû au déplacement du centre de gravité. Adaptez votre style de conduite et la vitesse aux nouvelles circonstances.
- Évitez les manœuvres et freinages brutaux et soudains.
- Ne dépassez en aucun cas la charge autorisée sur le toit, la charge sur essieu autorisée et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !

! ATTENTION

- Veiller également à ce que le capot du coffre à bagages ne vienne pas buter contre le chargement du toit à son ouverture.
- Le montage d'une galerie de toit ainsi que le chargement qui y est fixé modifient la hauteur du véhicule. Comparez la hauteur du véhicule avec les hauteurs de passage signalées, par ex. pour les passages inférieurs et les portes de garage.
- Veillez à ne pas abîmer l'antenne de toit avec le chargement fixé.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des coffres de toit de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.



Fig. 115 Points de fixation

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 97.

Les points de fixation sont situés sur les deux côtés du véhicule.

Disposition des points de fixation » fig. 115

A Points de fixation avant

B Points de fixation arrière

Le montage et le démontage du support doivent être effectués conformément au manuel fourni.

Charge sur le toit

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 97.

La charge du toit admissible, système de support compris, de **75 kg** ne doit pas être dépassée.

Il ne vous sera pas possible d'utiliser la pleine charge maximum autorisée si les systèmes de galerie de toit installés ne sont pas assez résistants. La capacité de charge maximum du système de support doit être respectée en permanence.

Chauffage et ventilation

Chauffage, climatiseur manuel, Climatronic

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage et climatiseur manuel	99
Climatronic (climatiseur automatique)	100
Climatronic - Mode automatique	101
Recyclage de l'air ambiant	101
Diffuseurs d'air	102

Le chauffage et le climatiseur ventilent et réchauffent l'habitacle. Le climatiseur refroidit et déshumidifie par ailleurs l'habitacle.

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement ; le chauffage n'atteint donc son maximum qu'à partir du moment où le moteur est à sa température de service.

Le chauffage et le climatiseur ne fonctionnent que si le contact est mis.

Le système de refroidissement ne fonctionne que si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le système de refroidissement est actif.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ La température extérieure est supérieure à +2 °C env.
- ✓ La soufflante est activée.

La température et l'humidité baissent dans le véhicule lorsque le système de refroidissement est activé. L'activation du système de refroidissement empêche l'embuement des vitres par temps froid.

On peut brièvement avoir recours à l'air de recyclage afin d'accélérer le refroidissement » page 101. ▶

Protection sanitaire

Respecter les consignes suivantes lors de l'utilisation du système de refroidissement pour réduire les risques pour la santé (un rhume, par ex.).

- ▶ La différence entre la température de l'habitacle et celle de l'air extérieur ne devrait pas être supérieure à environ 5 °C.
- ▶ Le système de refroidissement doit être éteint environ 10 minutes avant la fin du trajet.
- ▶ Faire faire une désinfection annuelle du climatiseur ou du Climatronic par un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- Il ne faut donc pas qu'il y ait de la glace, de la neige et de la buée sur les vitres. La soufflante doit rester toujours enclenchée pour empêcher que les vitres ne s'embuent.
- Lorsque le système de refroidissement est actif, l'air diffusé peut avoir une température autour des 5 °C dans certaines conditions.

! ATTENTION

- Les systèmes de chauffage et de refroidissement ne peuvent fonctionner impeccablement que si l'admission d'air devant le pare-brise n'est pas entravée par ex. par de la glace, de la neige ou des feuilles mortes.
- Après avoir activé le système de refroidissement, de l'**eau de condensation** peut s'égoutter de l'évaporateur du climatiseur et former une flaque sous le véhicule. Ceci ne constitue pas l'indice d'une fuite !
- Lorsque le liquide de refroidissement atteint une température trop haute, le système de refroidissement s'éteint de sorte à garantir le refroidissement du moteur.

Chauffage et climatiseur manuel

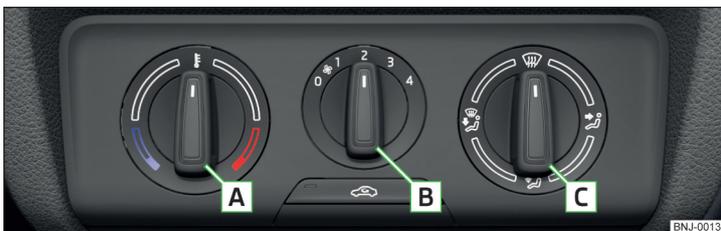


Fig. 116 Éléments de commande pour le chauffage

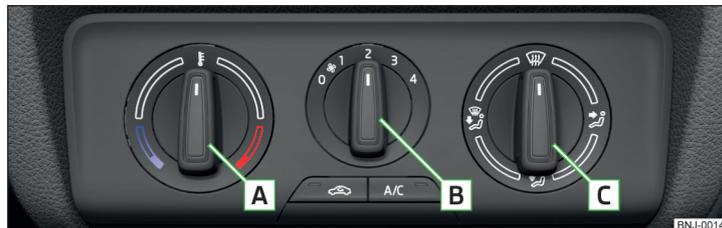


Fig. 117 Éléments de commande du climatiseur manuel

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

La rotation du bouton rotatif ou l'appui sur la touche correspondante permet de régler ou d'allumer séparément les fonctions. Lorsque la fonction est activée, le voyant de la touche s'allume.

Fonctions des différents éléments de commande » fig. 116 et » fig. 117

- A** Réglage de la température
 - ▶ ■ Baisse de la température
 - ▶ ■ Augmentation de la température
- B** Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : niveau le plus élevé)
- C** Réglage de la direction du débit d'air » page 102
 - ▶ 🌬 Flux d'air sur les vitres
 - ▶ 🌬 Flux d'air vers le buste
 - ▶ 🌬 Flux d'air au plancher
 - ▶ 🌬 Flux d'air sur les vitres et au plancher

🌬 Activation/désactivation du mode recyclage de l'air ambiant » page 101

A/C Activation/désactivation du système de refroidissement

Informations sur le système de refroidissement

Le système de refroidissement est activé si les conditions suivantes sont remplies » page 98.

Après l'activation, le voyant dans la touche **A/C** » fig. 117 s'allume, même si toutes les conditions pour le fonctionnement du système de refroidissement ne sont pas remplies. L'allumage du voyant dans la touche signale la disponibilité au service. ▶

Si le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en position  avec la soufflante allumée, le système de refroidissement est activé. Le système de refroidissement s'éteint de nouveau, lorsque le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en dehors de la position .

Si le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en dehors de la position  avec la soufflante allumée, le système de refroidissement est activé à l'activation du recyclage d'air.

i Nota

Pendant le fonctionnement de la climatisation manuelle, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Climatronic (climatiseur automatique)



Fig. 118 Eléments de commande du Climatronic

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 99.

Le Climatronic en **mode automatique** assure le meilleur réglage possible de la température du débit d'air, de la vitesse de soufflante ainsi que de la répartition de l'air.

La rotation du bouton rotatif ou l'appui sur la touche correspondante permet de régler ou d'allumer séparément les fonctions. Lorsque la fonction est activée, le voyant de la touche s'allume.

Fonctions de chaque organe de commande et l'affichage à l'écran » fig. 118

- 1** Réglage de la température
 - ▶  Baisser la température
 - ▶  Augmenter la température
- 2** Température sélectionnée

- 3** Degrés Celsius ou Fahrenheit
 - 4** Mode automatique du climatiseur activé
 - 5** Dégivrage intensif du pare-brise allumé
 - 6** Direction du flux d'air
 - 7** Mode air de recyclage activé
 - 8** Système de refroidissement allumé
 - 9** Vitesse de soufflante réglée
 - 10** Régler la fréquence de rotation du ventilateur (la vitesse du ventilateur réglée est indiquée par le nombre de segments correspondant à l'écran)
 - ▶ Rotation vers la gauche : réduire la vitesse jusqu'à désactivation du Climatronic
 - ▶ Rotation vers la droite : augmenter la vitesse
 - 11** Capteur de température dans l'habitacle
- MAX**  Allumage/extinction du dégivrage intensif du pare-brise (le voyant est allumé dans la touche lorsque la fonction est en marche)
- AUTO** Enclenchement du fonctionnement automatique
-  Allumer/éteindre le flux d'air sur les vitres
 -  Allumer/éteindre le flux d'air sur le buste
 -  Allumer/éteindre le flux d'air sur le plancher
 -  Allumer/éteindre le mode recyclage de l'air ambiant » [page 101](#)
- A/C** Allumer/éteindre le système de refroidissement

Après désactivation du système de refroidissement, seule la fonction de ventilation reste active, qui ne permet pas d'atteindre une température inférieure à celle de la température extérieure.

Réglage de la température

Vous pouvez régler la température entre +16 °C et +29 °C. Dans cette plage, la température se règle automatiquement.

Si l'écran **L0** s'allume, le système Climatronic fonctionne alors à la **puissance de refroidissement maximum** (réglage de la température inférieur +16 °C).

Si l'écran **H** s'allume, le système Climatronic fonctionne alors à la **puissance de chauffage maximum** (réglage de la température supérieur à +29 °C).

Dans les deux réglages, il n'y a aucune régulation automatique de la température.

Passage des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit

Appuyez simultanément sur la touche **MAX**  et la touche **A/C** et maintenez-les appuyées pendant env. 2 secondes. ▶

L'unité de mesure de la température souhaitée s'affiche sur l'écran (pos. **3** » fig. 118).

! AVERTISSEMENT

- Ne désactivez pas le Climatronic plus longtemps que nécessaire.
- Réactivez le Climatronic dès que les vitres s'embuent.

! ATTENTION

Ne collez rien sur le capteur de la température dans l'habitacle **11** » fig. 118 et ne le recouvrez pas, cela pourrait altérer le fonctionnement du Climatronic.

i Nota

- Si le pare-brise s'embue, appuyez sur la touche symbole **MAX** . Une fois le pare-brise désembué, appuyez sur la touche symbole **AUTO**.
- Pendant le fonctionnement du Climatronic, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Climatronic - Mode automatique

 **Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.**

Le fonctionnement automatique permet de maintenir une température constante et de désembuer les vitres à l'intérieur du véhicule.

Pour **allumer**, appuyez sur la touche **AUTO**. L'écran affiche **AUTO** (pos. **4** » fig. 118 à la page 100).

Vous pouvez **désactiver** le mode Automatique en appuyant sur une touches quelconque pour la diffusion d'air ou en augmentant ou réduisant la vitesse de la soufflante. La température est quand même régulée.

Recyclage de l'air ambiant

 **Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.**

En mode recyclage de l'air ambiant, le système évite que de l'air extérieur non filtré ne pénètre dans l'habitacle.

En mode Recyclage de l'air intérieur, l'air est aspiré en dehors de l'habitacle et y est rediffusé.

Activation/désactivation

➤ Appuyez sur la touche symbole .

Chauffage

Le recyclage d'air est **éteint automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en position .

Climatiseur manuel

Le recyclage d'air est **allumé automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en dehors de la position .
- ✓ Le régulateur de température est braqué à gauche.

Le recyclage d'air est **éteint automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en position .

Climatronic

En fonction du taux d'humidité dans l'habitacle, le mode de renouvellement de l'air peut être **désactivé automatiquement**.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais le mode recyclage de l'air ambiant allumé pendant longtemps car il n'y a aucune entrée d'air extérieur. L'air « vicié » peut fatiguer le conducteur et les passagers, donc déconcentrer et les vitres peuvent s'embuer éventuellement. Le risque d'accident augmente. Désactivez le recyclage de l'air dès que les vitres s'embuent.

! ATTENTION

Nous recommandons de ne pas fumer dans le véhicule lorsque le recyclage de l'air ambiant est activé. La fumée aspirée dans l'habitacle s'accumule dans l'évaporateur du climatiseur. Cela entraîne une odeur tenace pendant le fonctionnement du climatiseur et ne peut être ensuite supprimée qu'au moyen d'un travail compliqué et coûteux (remplacement de l'évaporateur).

Diffuseurs d'air

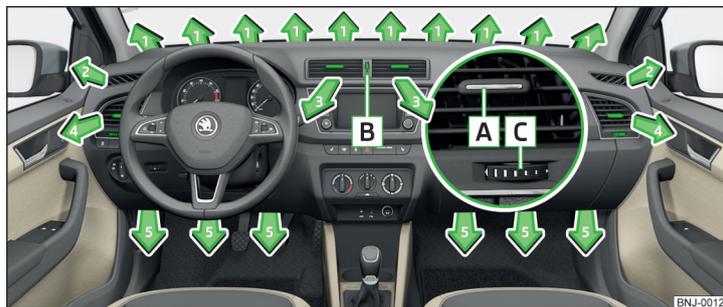


Fig. 119 Diffuseurs d'air

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

Les diffuseurs d'air **3** et **4** » fig. 119 offrent la possibilité de modifier la direction du débit de l'air et peuvent s'ouvrir et se fermer séparément.

Modification de la direction du débit de l'air

- Pour modifier la hauteur du flux d'air, faites pivoter les lamelles horizontales à l'aide de l'élément de réglage coulissant **A** » fig. 119 ou vers le haut ou vers le bas.
- Pour modifier la direction latérale du flux d'air, faites pivoter les lamelles verticales à l'aide de l'élément de réglage coulissant **A** vers la droite ou la gauche.

Ouverture

- Faites tourner le sélecteur **B** vers le haut » fig. 119.
- Faites tourner le sélecteur **C** vers la droite.

Fermeture

- Faites tourner le sélecteur **B** vers le bas » fig. 119.
- Faites tourner le sélecteur **C** vers la gauche.

Vue d'ensemble des possibilités de réglage de la direction du débit d'air

Réglage de la direction du débit d'air	Diffuseurs actifs » fig. 119
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

! ATTENTION

Afin que le chauffage, le climatiseur manuel et le Climatronic fonctionnent impeccablement, aucun objet ne doit recouvrir les diffuseurs d'air.

Conduite

Démarrage et conduite

Allumer et couper le moteur avec la clé

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Antidémarrage électronique _____	103
Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction _____	104
Mettre/couper le contact et démarrer le moteur _____	104
Arrêt du moteur _____	104

Le contact peut être mis/coupé et le moteur démarré/coupé avec la clé dans le contacteur d'allumage.

AVERTISSEMENT

- Le contact doit toujours être mis durant la conduite avec moteur à l'arrêt » [page 104](#), *Mettre/couper le contact et démarrer le moteur.*
 - La coupure du contact peut engendrer le verrouillage de la direction » [page 104](#) - risque d'accident !
- Ne retirez la clé de contact de l'antivol de direction qu'une fois le véhicule complètement arrêté » [page 111](#), *Stationnement.* Sinon, la direction peut se verrouiller - il existe un risque d'accident !
- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, d'endommagement ou de vol !
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule - risque d'accident !

AVERTISSEMENT

- Ne jamais faire tourner le moteur dans des pièces closes (garages, par ex.) - risque d'intoxication et danger de mort !
- Ne laissez aucun objet, par ex. un chiffon de nettoyage ou des outils, dans le compartiment moteur. Il existe un risque d'incendie et d'endommagement du moteur.
- Ne recouvrez jamais le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture) - risque d'incendie !

ATTENTION

- Ne démarrez le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur par remorquage du véhicule - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 181](#).

Nota

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteint ainsi plus rapidement sa température de service.

Antidémarrage électronique

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la [page 103](#).

L'antidémarrage électronique (ci-après uniquement l'antidémarrage) rend difficile toute tentative de vol ou utilisation non autorisée de votre véhicule.

Une puce électronique est intégrée dans la poignée de la clé. Grâce à cette puce, l'antidémarrage est désactivé lorsque la clé est introduite dans la serrure de contact.

L'antidémarrage s'active automatiquement lorsque vous retirez la clé du contact.

Dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnement des composants de l'antidémarrage dans la clé, le moteur ne démarre pas. Lorsque l'antidémarrage est actif, un message à ce sujet s'affiche sur le combiné d'instruments.

Pour démarrer, utilisez une autre clé du véhicule ou demandez l'aide d'un atelier spécialisé en cas échéant.

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 103.

Le verrouillage de direction rend difficile toute tentative de vol de votre véhicule.

Verrouillage

- Retirez la clé de contact.
- Tournez le volant vers la gauche ou la droite jusqu'à l'enclenchement audible du verrou de direction.

Déverrouillage

- Insérez la clé de contact dans l'antivol de direction.
- Allumez le contact » page 104.

Le verrou de direction est déverrouillé.

Si le contact ne peut pas être mis, effectuer de petits mouvements avec le volant et déverrouiller ainsi le verrou de direction.

Mettre/couper le contact et démarrer le moteur



Fig. 120
Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 103.

Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage » fig. 120

- 1 Contact coupé, moteur coupé
- 2 Contact mis
- 3 Démarrage du moteur

Mettre / couper le contact

- Tournez la clé en position **2**.

Le contact est mis.

- Tournez la clé en position **1**.

Le contact est coupé.

Procédure de démarrage du moteur

- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **BV mécanique**, placer le levier au point mort, appuyer à fond et maintenir enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
- Pour les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, amenez le levier sélecteur sur la position **P** ou **N** et maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Faites tourner la clé en position **3** jusqu'en butée - le processus de démarrage commence (n'appuyez pas sur la pédale d'accélération).
- Relâchez la clé, le moteur démarre automatiquement.

Lorsqu'on la relâche, la clé du véhicule repasse dans la position **2**.

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, faites passer la clé dans la position **1**. Répétez la tentative de démarrage du moteur au bout d'une demi-minute.

Pour les véhicules à **moteur diesel**, le voyant de pré-démarrage  s'allume lors du processus de démarrage. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

! Nota

- Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période. Ceci est normal et il n'y a aucune raison de s'inquiéter.
- Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Arrêt du moteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 103.

- Arrêtez le véhicule » page 111, *Stationnement*.
- Tournez la clé en position **1** » fig. 120 à la page 104.

Moteur et contact sont éteints en même temps.

Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique, vous ne pouvez retirer la clé de contact que si le levier sélecteur se trouve sur la position **P**. ▶

! ATTENTION

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

i Nota

Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

Démarrage et coupure du moteur par bouton-pression

📖 Entrée en matière



Fig. 121
Bouton de démarrage (START ENGINE STOP)

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction	105
Allumage / coupure du contact	106
Démarrer le moteur	106
Couper le moteur	106
Problèmes lors du démarrage du moteur	107

Le bouton de démarrage permet de mettre/couper le contact et de démarrer/arrêter le moteur » [fig. 121](#).

Pour déverrouiller la direction, mettre le contact, démarrer le moteur et conduire le véhicule, il est indispensable qu'une clé se trouve dans le véhicule.

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous le quittez. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, de vol ou autre.
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule - risque d'accident !

! AVERTISSEMENT

Ne faites jamais tourner le moteur dans des pièces closes (garages, par ex.) - risque d'intoxication et danger de mort !

! ATTENTION

- Le système est capable de détecter la clé valable, même si celle-ci a été oubliée sur le toit du véhicule - risque de perdre ou d'endommager la clé !
- Ne démarrez le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur par remorquage du véhicule - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 181](#).

i Nota

- Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteint ainsi plus rapidement sa température de service.
- Le système est équipé d'un dispositif de sécurité contre une coupure involontaire du moteur pendant la conduite, c'est-à-dire que le moteur en marche ne peut être coupé qu'en cas d'urgence » [page 106](#).

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 105.

Le verrouillage de direction rend difficile toute tentative de vol de votre véhicule.

Verrouillage

- Coupez le moteur.
- Ouvrez la portière du conducteur.

Le verrou de direction est automatiquement verrouillé.

Si la portière du conducteur est ouverte et ensuite le contact éteint, la direction se verrouille automatiquement seulement après le verrouillage du véhicule.

Déverrouillage

- Ouvrez la portière du conducteur et montez dans le véhicule.
- Fermez la portière du conducteur.

La direction est verrouillée automatiquement.

Au gré des circonstances (par ex. après coupure du contact et ouverture de la portière du conducteur), la direction est déverrouillée seulement lorsque le contact est mis et le moteur démarré.

! AVERTISSEMENT

Ne faites jamais rouler le véhicule avec le verrou de direction verrouillé - risque d'accident !

Allumage / coupure du contact

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.**

- Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » [fig. 121 à la page 105](#).

Le contact est allumé ou coupé.

N'enfoncez pas la pédale d'embrayage pendant l'allumage ou la coupure du contact sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses mécanique**, sinon le système essaierait de démarrer.

N'enfoncez pas la pédale de frein pendant l'allumage ou la coupure du contact sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, sinon le système essaierait de démarrer.

Si la portière du conducteur est ouverte alors que le contact est mis, un signal acoustique retentit et le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments :

🔊 Le contact est mis.

🔊 CONTACT ENCORE ALLUMÉ

Toujours couper le contact avant de quitter le véhicule.

Démarrer le moteur

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.**

Procédure de démarrage du moteur

- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **BV mécanique**, placer le levier au point mort, appuyer à fond et maintenir enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
- Pour les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, amenez le levier sélecteur sur la position **P** ou **N** et maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage » [fig. 121 à la page 105](#) - le moteur démarre automatiquement.

Pour les véhicules à **moteur diesel**; le voyant de pré-démarrage 🔌 s'allume après la mise du contact. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

1 Nota

- Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période. Ceci est normal et il n'y a aucune raison de s'inquiéter.
- Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Couper le moteur

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.**

Extinction

- Arrêtez le véhicule » [page 111, Stationnement](#).
- Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » [fig. 121 à la page 105](#).

Moteur et contact sont éteints en même temps.

Extinction d'urgence

En cas de nécessité, le moteur peut être exceptionnellement éteint durant la conduite.

- Appuyez sur le bouton du démarreur » [fig. 121 à la page 105](#) pendant plus d'1 seconde ou appuyez dessus deux fois en une seconde.

Le verrou de direction demeure déverrouillé après la coupure d'urgence du mo- ➤

! ATTENTION

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

i Nota

Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

Problèmes lors du démarrage du moteur



Fig. 122
Démarrer le moteur - appuyer sur le bouton avec la clé

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 105.

Impossible de contrôler la clé dans le véhicule

Si la clé dans le véhicule ne peut pas être contrôlée, le démarrage du moteur par un appui sur un bouton n'est alors pas possible.

L'un des messages suivants s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- M Clé non détectée. Livre de Bord !
- M Clé non localisée.
- S AUCUNE CLÉ

Les raisons peuvent être les suivantes.

- ▶ La pile de la clé est quasiment épuisée.
- ▶ La clé est en panne.
- ▶ Le signal entre le système et la clé est perturbé (champ électromagnétique puissant).

Essayez de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton avec la clé » fig. 122.

Dysfonctionnement

En cas de défaut du système, le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- M Keyless défectueux
- S KEYLESS DÉFECT_

Essayez de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton avec la clé » fig. 122.

! ATTENTION

La clé ne peut être contrôlée que si elle se trouve dans le véhicule. C'est pourquoi il est impératif de toujours savoir où la clé se trouve.

i Nota

- Lors de la tentative de démarrage, la clé doit être orientée avec le panneton vers le bouton » fig. 122.
- Si le moteur ne démarre pas après l'appui du bouton avec la clé, vous devez alors faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Système STOP & START

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	108
Désactivation / activation manuelle du système	109
Messages de notification	109

Le système START & STOP (ci-après appelé le système) permet de réduire les émissions de CO₂ et les émissions nocives ainsi que d'économiser du carburant.

Si le système détecte que lors d'un arrêt (par ex. à un feu), le fonctionnement du moteur n'est pas nécessaire, il coupe le moteur et le redémarre lorsque le véhicule repart.

Le fonctionnement du système dépend de nombreux facteurs. Certains doivent être remplis par le conducteur, d'autres dépendent du système et ne peuvent être ni influencés, ni perçus.

C'est la raison pour laquelle le système peut réagir différemment dans des situations similaires du point de vue du conducteur.

Le système est automatiquement activé à **chaque fois** que le contact est allumé (même lorsqu'il a été au préalable manuellement désactivé avec la touche )

i Nota

Lorsque le moteur est coupé à cause du système, le contact reste allumé.

Mode de fonctionnement

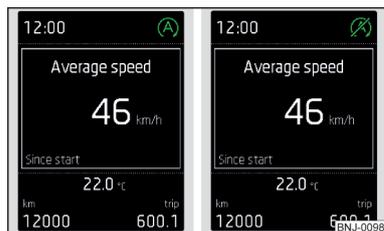


Fig. 123
Indicateur à l'écran

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté, que le levier de changement de vitesse est au point mort et que la pédale d'embrayage est relâchée.

Le moteur **démarr**e automatiquement dès que vous appuyez sur la pédale d'embrayage.

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Le moteur est automatiquement **coupé**, dès que le véhicule est arrêté et que vous appuyez sur la pédale de frein.

Le moteur **démarr**e automatiquement dès que la pédale de frein est relâchée.

Conditions pour le fonctionnement du système

Pour garantir un fonctionnement optimal du système, les conditions suivantes doivent être impérativement remplies :

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le conducteur a attaché sa ceinture de sécurité.
- ✓ Le capot moteur est fermé.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.
- ✓ Aucune remorque n'est attelée.

État du système

L'état du système s'affiche à l'écran lorsque le véhicule est à l'arrêt » [fig. 123](#).

-  Le moteur est coupé automatiquement, le processus de redémarrage automatique est effectué au démarrage.
-  Le moteur n'est pas coupé automatiquement.

Conditions pour la marche du moteur

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le fonctionnement du moteur est indispensable par ex. pour les raisons suivantes.

- ▶ La température moteur pour un fonctionnement sans problème du système n'a pas encore été atteinte.
- ▶ Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- ▶ La consommation de courant est trop élevée.
- ▶ Climatisation ou chauffage élevé (vitesse élevée de la soufflante, différence importante entre la température théorique et réelle de l'habitacle).

Si lorsque le moteur est désactivé automatiquement, le système détecte que la mise en marche du moteur est obligatoire, par ex. en cas d'activation répétée de la pédale de frein, un processus de démarrage automatique est effectué par le système.

Affichage de l'Infodivertissement

Vous pouvez faire afficher des informations sur l'état actuel du système sur le visuel de l'Infodivertissement » [Notice d'utilisation de l'Infodivertissement](#), chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

i Nota

- Si, par ex., le véhicule reste pendant une période prolongée à l'extérieur par des températures au dessous de zéro ou exposé à un ensoleillement direct, il peut se passer plusieurs heures avant que la température de la batterie du véhicule ait atteint les valeurs adéquates pour un fonctionnement sans problème du système.
- Si vous débouclez la ceinture de sécurité du conducteur ou ouvrez la portière du conducteur pendant plus de 30 secondes env. lorsque le moteur est éteint automatiquement, il faut redémarrer le moteur manuellement.
- Si un véhicule avec **boîte de vitesses automatique** se déplace à une vitesse réduite (dans un bouchon ou pour tourner, par ex.) et s'arrête après un léger actionnement de la pédale de frein, le moteur ne se coupe pas automatiquement. Le moteur s'arrête automatiquement en cas d'actionnement plus énergique de la pédale de frein.
- Sur les véhicules avec une **boîte de vitesses automatique**, aucune extinction automatique du moteur ne s'effectue lorsque le système reconnaît un mouvement du véhicule en raison d'un grand braquage.

Désactivation / activation manuelle du système



Fig. 124
Touche du système STOP & START

Désactivation / activation

➤ Appuyez sur la touche-symbole  » fig. 124.

Le voyant dans la touche s'allume quand le système est activé.

Si le système est désactivé, ce dernier est automatiquement activé lorsque vous coupez ou mettez le contact.

Nota

Si le système est désactivé alors que le moteur a été éteint automatiquement, le démarrage s'effectue automatiquement.

Messages de notification

Les messages de notification s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

 Démarrer le moteur manuellement !

 DÉMARR MANUEL

Si la ceinture de sécurité du conducteur est détachée, le moteur doit être démarré manuellement.

Pour les véhicules avec le bouton de démarrage, le contact est coupé lors de la première pression sur le bouton du démarreur, le redémarrage automatique ne s'effectue que lors de la deuxième pression.

 Défaut : STOP & START

 DÉFAUT START/ STOP

Le système est défectueux. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Freinage et stationnement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Informations sur le freinage	109
Frein à main	110
Stationnement	111

AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est coupé, vous avez besoin de davantage de force pour freiner – risque d'accident !
- Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse mécanique, par rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez sur la pédale d'embrayage. Ceci pourrait sinon restreindre l'efficacité du système de freinage – risque d'accident !
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez jamais des personnes susceptibles de desserrer le frein par exemple sans surveillance dans le véhicule. Le véhicule peut alors se mettre à rouler – risque d'accident !
- Observez les recommandations à propos des plaquettes de frein neuves » page 115.

ATTENTION

Ne faites jamais patiner les freins en n'exerçant qu'une légère pression sur la pédale lorsqu'il n'est pas nécessaire de freiner. Cela entraîne une surchauffe des freins, d'où une distance de freinage plus longue et une usure plus importante.

Informations sur le freinage

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 109.

Usure

L'usure des plaquettes de freins dépend beaucoup des conditions d'utilisation et du style de conduite.

Si vous conduisez souvent en ville et sur des trajets de courte durée ou bien avec un style sportif, les plaquettes de frein s'usent plus rapidement.

Dans ces **conditions de sollicitation accrue**, il faut faire contrôler l'épaisseur de la plaquette de frein avant même la prochaine échéance d'entretien par un atelier spécialisé. ▶

Chaussée humide ou sel de déneigement

Si les disques et plaquettes de frein sont humides ou, en hiver, gelées ou recouvertes d'une couche de sel, il peut arriver que les freins réagissent à retardement. Nettoyez et séchez les freins en freinant plusieurs fois » **!**

Corrosion

De longues immobilisations du véhicule et un faible kilométrage favorisent la corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes. Nettoyez les freins en freinant plusieurs fois » **!**

Pente longue ou accusée

Sur les tronçons de route dont la pente est très accusée, diminuez la vitesse et enclenchez le rapport immédiatement inférieur. Vous bénéficiez ainsi de l'effet de frein moteur et sollicitez moins les freins. Si vous deviez quand même freiner, ne le faites pas en continu, mais par intermittence.

Affichage de freinage d'urgence

Si vous freinez à fond et que le système du véhicule évalue la situation comme dangereuse pour les usagers suivants, le feu stop se met automatiquement à clignoter.

Après avoir réduit à la vitesse à en dessous 10 km/h env. ou si le véhicule a été arrêté, le clignotement des feux stop cesse et les feux de détresse s'allument. Les feux de détresse s'éteignent automatiquement lorsque l'on accélère ou lorsque l'on redémarre.

Dysfonctionnement dans le système de freinage

Si vous constatez que la distance de freinage s'allonge brusquement et qu'il faut enfoncer davantage que normalement, le système de freinage présente éventuellement un défaut.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et adaptez votre style de conduite en conséquence car vous ne connaissez pas exactement l'étendue des dommages.

Niveau de liquide de frein trop bas

Des dysfonctionnements peuvent survenir dans le système de freinage si le niveau de liquide est insuffisant. Le niveau de liquide est surveillé électriquement » [page 33](#), **(P)** *Système de freinage*.

Servofrein

Le servofrein renforce la pression générée par la pédale de frein. Le servofrein ne fonctionne que si le moteur tourne.

! AVERTISSEMENT

Ne freinez afin de sécher les freins ou de nettoyer les disques de frein que si les conditions de circulation le permettent. Ne mettez pas d'autres usagers de la route en danger.

Frein à main



Fig. 125
Frein à main

! Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 109.

Le frein à main prévient tout mouvement non souhaité du véhicule lors de l'arrêt et du stationnement.

Serrage

➤ Tirer complètement le levier du frein à main vers le haut.

Desserrage

➤ Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut et enfoncez **simultanément** le bouton de verrouillage » [fig. 125](#).

➤ Poussez le levier à fond vers le bas en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le voyant de frein à main **(P)** s'allume si celui-ci n'est pas desserré et le contact mis.

S'il a été omis, par négligence, de desserrer le frein à main avant de démarrer, un signal d'avertissement retentit.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

(M) Desserrez le frein à main!

(S) DESSERRER FREIN À MAIN

L'alerte de frein à main s'active si vous roulez plus de 3 secondes env. à plus de 5 km/h. ▶

! AVERTISSEMENT

Tenez compte du fait que le frein à main doit toujours être entièrement desserré lorsque le véhicule roule. Un frein à main partiellement desserré risque d'entraîner une surchauffe des freins arrière. Ceci nuit au fonctionnement du système de freinage - risque d'accident !

Stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 109.

Arrêter et stationner le véhicule sur un emplacement au terrain adapté » !.

Suivre l'ordre indiqué des recommandations pour le stationnement.

- Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules à **BV automatique**, placer le levier sélecteur en position **P**.
- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la **première vitesse** ou la **marche arrière R**.
- Relâchez la pédale de frein.

! AVERTISSEMENT

Les pièces du système d'échappement peuvent être brûlantes. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, sous-bois, feuilles mortes, carburant renversé entre autres. - risque d'incendie et de graves blessures.

Enclenchement manuel et pédales

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enclenchement manuel _____ 111

Pédales _____ 112

Enclenchement manuel

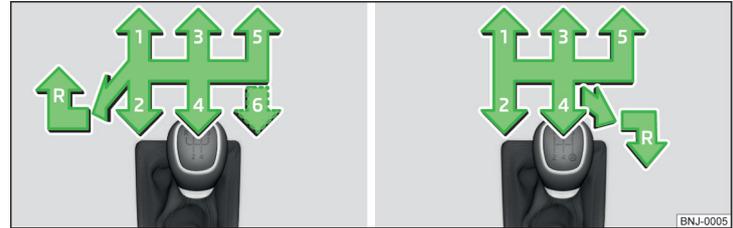


Fig. 126 Grille : Variante 1 (boîte de vitesses 5 ou 6 rapports) / Variante 2 (boîte de vitesses 5 rapports avec moteur MPI 1,0 l)

Le schéma des rapports illustre chaque rapport sur le levier de vitesse » fig. 126.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 41.

Appuyez toujours à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport. Ceci permet d'éviter une usure excessive de l'embrayage.

Enclencher la marche arrière - variante 1

- Arrêtez le véhicule.
- Appuyez à fond sur l'embrayage.
- Placez le levier sélecteur de vitesses au point mort et appuyez-le vers le bas.
- Placez le levier entièrement à gauche, puis tout droit en position **R** » fig. 126.

Enclencher la marche arrière - variante 2

- Arrêtez le véhicule.
- Appuyez à fond sur l'embrayage.
- Placez le levier sélecteur de vitesses au point mort et appuyez-le vers le bas.
- Placez le levier de vitesse complètement vers la droite puis vers l'arrière en position **R**.

Les feux de recul s'allument si le contact est mis et que l'on enclenche la marche arrière.

! AVERTISSEMENT

N'enclenchez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule - risque d'accident !

! ATTENTION

- Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport. La pression de la main peut entraîner une usure excessive du mécanisme d'embrayage.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur - cela peut endommager la boîte de vitesses.

Pédales

Rien ne doit gêner la commande des pédales !

Sur le plancher côté conducteur, les seuls tapis de sol autorisés sont ceux fixés aux deux points correspondants.

N'utilisez que les tapis de sol fournis en usine ou ceux de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA qui sont fixés en deux points.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez aucun objet sur le plancher côté conducteur - ceux-ci représentent un danger car ils risquent d'empêcher ou de limiter le mouvement de la pédale !

Boîte de vitesses automatique

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Modes et commande du levier sélecteur	113
Verrouillage du levier sélecteur	113
Enclenchement manuel (Tiptronic)	114
Démarrage et conduite	114

La boîte de vitesses automatique procède à un changement automatique de vitesses.

Le conducteur peut régler les modes de la boîte de vitesses automatique à l'aide du levier sélecteur de vitesses.

! AVERTISSEMENT

- Ne pas accélérer à fond lorsque le mode pour la marche arrière est sélectionné avec le levier avant le démarrage - risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur sur **R** ou **P** pendant que le véhicule roule - risque d'accident !
- Si le véhicule doit rester en mode **D**, **S**, **R** ou Tiptronic à la vitesse de ralenti du moteur, la pédale de frein doit être actionnée. Même au ralenti, la transmission de la force n'est pas entièrement interrompue - le véhicule rampe.
- En quittant le véhicule, systématiquement placer le levier en mode **P**. Autrement, le véhicule pourrait se mettre à rouler - risque d'accident !

! ATTENTION

- Si le levier sélecteur est positionné en mode **N** pendant la conduite, il faut lever le pied de l'accélérateur et attendre que le moteur tourne au ralenti avant de pouvoir replacer le levier sélecteur sur un mode de marche avant.
- Si la température extérieure est inférieure à -10 °C, le levier doit toujours être au démarrage en mode **P**.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur - cela peut endommager la boîte de vitesses.

Nota

Vous ne pouvez retirer la clé de contact après avoir coupé le contact que quand le levier sélecteur se trouve sur la position **P**.

Modes et commande du levier sélecteur

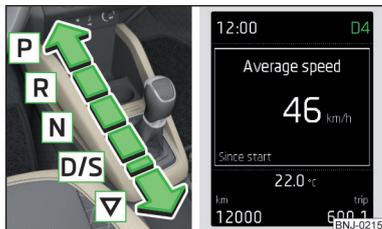


Fig. 127
Levier sélecteur / affichage sur le visuel

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 112.

Lorsque le contact est mis, le mode de la boîte de vitesses et la vitesse actuellement enclenchée sont affichés sur le visuel » [fig. 127](#).

Le levier sélecteur permet d'enclencher les modes suivants » [fig. 127](#).

P - Mode de stationnement

Dans ce mode, les roues motrices sont bloquées mécaniquement.

Le mode de stationnement ne doit être enclenché que si le véhicule est arrêté.

R - Marche arrière

N'engagez pas la marche arrière si le véhicule est arrêté et que le moteur tourne au ralenti.

N - Neutre (point mort)

La transmission de la force aux roues motrices est interrompue dans ce mode.

D/S - Mode pour la marche avant (programme Normal)/mode pour la marche avant (programme Sport)

Pour changer de mode, faire passer le levier sélecteur dans la position autobattue ▾ » [fig. 127](#).

Dans le mode **D** ou **S**, les rapports avant sont enclenchés automatiquement en fonction de la sollicitation du moteur, de l'actionnement de la pédale d'accélérateur, de la vitesse de circulation et du mode de conduite sélectionné.

Dans le mode **S**, la montée des rapports et la rétrogradation s'effectuent de manière automatique à **des régimes moteur plus élevés** que dans le mode **D**.

Verrouillage du levier sélecteur



Fig. 128
Touche de blocage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 112.

Dans les modes **P** et **N**, le levier sélecteur est verrouillé, afin d'empêcher l'enclenchement inopiné du mode pour la marche avant, entraînant un démarrage du véhicule.

Le levier sélecteur n'est verrouillé que si le véhicule est arrêté ou roule à une vitesse maximale de 5 km/h.

L'allumage du voyant  indique le verrouillage du levier sélecteur de vitesses.

Le levier sélecteur ne se bloque pas en cas de passage rapide par la position **N** (par ex. de **R** à **D/S**). Cela permet par exemple de desembourber un véhicule bloqué dans une congère. Si la pédale de frein n'est pas enfoncée et si le levier se trouve sur la position **N**, pendant plus de 2 secondes environ, le verrou du sélecteur se bloque.

Désenclenchement du levier sélecteur du mode **P** ou **N** (verrou du levier sélecteur)

➤ Appuyez sur l'accélérateur et appuyez simultanément sur la touche de verrouillage dans le sens de la flèche **1** » [fig. 128](#).

Pour passer le levier sélecteur du mode **N** au mode **D/S**, appuyer uniquement sur la pédale de frein.

Défaillance du verrou du sélecteur

En cas de défaillance du verrou du sélecteur ou d'une interruption de l'alimentation électrique (par ex. batterie du véhicule déchargée, fusible défectueux), le levier sélecteur ne peut plus quitter la position **P** normalement et le véhicule ne peut plus être déplacé. Il convient de procéder à un déverrouillage de secours du levier sélecteur » [page 187](#).

i Nota

Si vous souhaitez déplacer le levier sélecteur du mode **P** vers le mode **D/S** ou inversement, vous devez actionner le levier sélecteur sans hésitation. Cela permet d'empêcher que le mode **R** ou **N** ne soit enclenché par mégarde.

Enclenchement manuel (Tiptronic)



Fig. 129
Sélecteur

Veillez tout d'abord lire et observer **i** et **i** à la page 112.

Le Tiptronic permet au conducteur de passer les rapports manuellement avec le levier sélecteur. Ce mode peut être sélectionné à l'arrêt, mais aussi pendant la conduite.

La vitesse actuellement enclenchée s'affiche sur le visuel **» fig. 127 à la page 113.**

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport **» page 41.**

Commutation sur le passage manuel de rapport

» Déplacez le levier sélecteur de la position **D/S vers la droite ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, vers la gauche.**

Lors de la commutation sur le passage manuel de rapports durant la conduite, le rapport actuellement enclenché demeure inchangé.

Montée des rapports

» Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'avant **+ **» fig. 129.****

Rétrogradation

» Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'arrière **- **» fig. 129.****

i Nota

- Le passage de rapports manuel peut s'avérer utile, par ex. dans les descentes. Le passage d'un plus petit rapport permet de diminuer la sollicitation des freins et de réduire leur usure **» page 109.**
- En cas d'accélération, la boîte de vitesses passe automatiquement sur le rapport supérieur juste avant d'atteindre le régime moteur maximal autorisé.
- Si vous choisissez un rapport inférieur, la boîte automatique ne rétrograde que s'il n'y plus de risque de surrégime du moteur.

Démarrage et conduite

Veillez tout d'abord lire et observer **i** et **i** à la page 112.

Démarrage

- » Démarrez le moteur.**
- » Enfoncez à fond la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.**
- » Appuyez sur la touche de blocage dans le sens de la flèche **1** **» fig. 128 à la page 113** et maintenez-la enfoncée.**
- » Amenez le levier sélecteur sur la position souhaitée **» page 113** et relâchez la touche de verrouillage.**
- » Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.**

Arrêt (durant la conduite)

- » Maintenez la pédale de frein enfoncée à fond et arrêtez le véhicule.**
- » Maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce qu'à la poursuite du trajet.**

En cas d'arrêt temporaire, par ex. aux croisements, il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur **N**.

Kick-down

La fonction kick-down permet d'obtenir l'accélération maximale du véhicule pendant la conduite.

Si vous enfoncez complètement la pédale d'accélérateur, la fonction de kick-down s'active dans n'importe quel mode de marche avant.

La boîte de vitesses rétrograde d'un ou plusieurs rapports en fonction de la vitesse du véhicule et du régime moteur, et le véhicule accélère.

Le passage sur le rapport supérieur n'intervient que si le régime moteur maximum prévu est atteint. ▶

! AVERTISSEMENT

Une accélération fulgurante peut conduire à la perte du contrôle du véhicule, notamment sur une chaussée glissante - risque d'accident !

Rodage et conduite économique

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

RodageRodage	115
Conseils pour une conduite économique	115
DriveGreen	116

La consommation en carburant, la charge de l'environnement et l'usure du véhicule dépendent notamment du type de conduite, de l'état de la voie et des conditions météorologiques.

RodageRodage

Roder le moteur

Le moteur doit être rodé au cours des 1 500 premiers kilomètres. Le type de conduite durant cette période détermine la qualité du rodage.

Durant les 1 000 premiers kilomètres, nous recommandons de ne pas conduire à plus des 3/4 du régime moteur maximal autorisé, de ne pas accélérer à fond et d'éviter toute utilisation de remorque.

Entre **1 000 et 1 500 kilomètres**, le moteur peut atteindre le régime moteur maximal autorisé.

Pneus neufs

Il faut d'abord « roder » des pneus neufs, comme ceux-ci n'offrent pas, au début, l'adhérence optimale.

En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 500 km env.

Nouvelles plaquettes de frein

Les nouvelles plaquettes de frein doivent être d'abord « rodées », car elles ne fournissent pas au début les meilleurs effets de freinage.

En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 200 km env.

Conseils pour une conduite économique

Pour une consommation en carburant moindre, respecter les recommandations suivantes.

Conduite anticipatrice

Évitez tout ralentissement ou freinage inutile.

Passer les vitesses à temps et de manière à économiser de l'énergie

Respectez le rapport recommandé » [page 41](#).

Éviter d'accélérer à fond et les vitesses élevées

La consommation baisse de moitié si vous ne roulez qu'aux trois-quarts de la vitesse maximum possible.

Réduisez le ralenti

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, une réduction automatique de la vitesse de ralenti du moteur est exécutée. Sur les véhicules sans système STOP & START, lorsque le moteur est à l'arrêt, par ex. dans les bouchons, les économies en carburant après 30 - 40 s sont plus importantes que la quantité de carburant nécessaire au redémarrage du moteur.

Éviter les trajets de courte durée

Le moteur ne peut pas atteindre sa température de service lors de trajets inférieurs à environ 4 km. Tant que le moteur n'a pas atteint sa température de service, la consommation en carburant est bien plus importante que lorsque le moteur est chaud.

Veiller à une bonne pression des pneus

Autres informations » [page 167](#).

Éviter les charges inutiles

La consommation augmente d'environ 0,3 l/100 km par tranche de 100 kg. En raison de l'accroissement de la résistance de l'air quand une galerie de toit non chargée est installée, votre véhicule consomme, à une vitesse entre 100 et 120 km/h, environ 10 % de carburant de plus que normalement.

Économiser le courant

Ne laissez les consommateurs électriques (par ex. chauffage des sièges, climatiseur etc.) allumés que pour la durée nécessaire.

Utiliser le système de refroidissement de façon économique

En mode Refroidissement, le compresseur de climatiseur utilise la puissance motrice et influence donc la consommation de carburant. ▶

Nous vous recommandons d'ouvrir brièvement les vitres ou les portières si le véhicule était arrêté au soleil, d'où une température très élevée dans l'habitacle, ceci afin de évacuer l'air chaud.

Il est recommandé de ne pas laisser les vitres ouvertes pendant le trajet quand le système de refroidissement est actif.

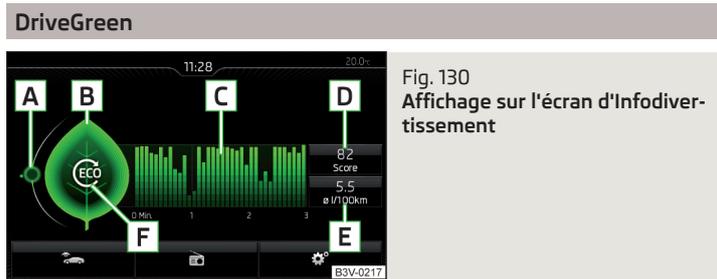


Fig. 130
Affichage sur l'écran d'Infodivertissement

La fonction DriveGreen (ci-après "DriveGreen") évalue l'efficacité de la conduite en fonction des informations concernant la façon de conduire. Des conseils utiles sont également fournis pour réduire la consommation de carburant.

DriveGreen peut être affiché de la façon suivante dans l'Infodivertissement.

➤ Activer la touche **CAR** dans l'Infodivertissement et ensuite les touches de fonction dans l'écran **→ DriveGreen**.

A Affichage de la fluidité de la conduite

En cas de conduite fluide, l'affichage l'indique à côté du point vert. En cas d'accélération ou de freinage, l'affichage se déplace vers le bas ou le haut.

B « Feuille verte »

La feuille verte affichée indique l'efficacité de la conduite actuelle, avec une temporisation de quelques secondes. En cas de conduite économique, les bords de la feuille présentent plusieurs couches vertes. En cas de conduite peu économique, la couleur verte ne s'affiche pas ou la feuille disparaît complètement.

C Affichage graphique de l'évaluation

L'évaluation de la conduite économique pendant les 3 ou 1,5 dernières minutes (selon le modèle d'Infodivertissement) est indiquée sous formes de barres par pas de 5 secondes. L'état le plus récent est affiché à gauche et se déplace progressivement vers la droite. Plus les barres vertes sont hautes, plus la conduite est économique.

D Évaluation par points

Dans la touche de fonction, l'évaluation de l'efficacité de la conduite est représentée sur une plage de 0 à 100 points à partir du démarrage. Plus la valeur affichée est élevée, plus la conduite est économique.

En activant la touche de fonction, une présentation détaillée de l'évaluation de l'efficacité de la conduite au cours des 30 dernières minutes est affichée.

Si le trajet dure moins de 30 minutes à partir du démarrage, l'aperçu de l'évaluation du trajet précédent est ajouté (les barres sont représentées en vert foncé).

E Consommation moyenne de carburant

Dans la touche de fonction, la consommation moyenne de carburant à partir du démarrage est affichée.

En activant la touche de fonction, une présentation détaillée de l'évaluation de la consommation moyenne de carburant au cours des 30 dernières minutes est affichée.

Si le trajet dure moins de 30 minutes à partir du démarrage, l'aperçu de l'évaluation de la consommation moyenne de carburant est ajouté (les barres sont représentées en vert foncé).

F Symboles à l'écran

Les quatre symboles suivants peuvent être affichés à l'écran. Ils fournissent des informations sur la façon de conduire actuelle.

☺ Conduite écologique

⚡ La vitesse actuelle a un impact négatif sur la consommation de carburant.

🚗 La conduite n'est pas fluide, il faut conduire de façon prévoyante.

➤ Rapport recommandé .

Conseils pour réduire la consommation de carburant

En touchant la « feuille » à l'écran, des conseils utiles pour réduire la consommation de carburant s'affichent. Ces conseils peuvent être utiles pour conduire de façon encore plus économique.

i Nota

■ Si la mémoire du trajet individuel est réinitialisée « au démarrage », la consommation moyenne **E** et l'évaluation de la conduite **D** sont également réinitialisées.

■ En cas de modification des unités pour l'affichage de la consommation de carburant, sur certains modèles d'Infodivertissement, les valeurs de la consommation moyenne de carburant **E** sont réinitialisées.

Éviter des dommages au véhicule

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Conduite	117
Traverser des points d'eau	117

Dans cette section du manuel, des informations importantes pour éviter d'endommager le véhicule pendant la conduite sont fournies.

Conduite

Conduire uniquement sur les routes et les terrains qui correspondent aux paramètres du véhicule » page 200, *Caractéristiques techniques* ainsi qu'aux compétences du chauffeur.

La décision de conduire sur un certain terrain relève en toutes circonstances de la responsabilité du conducteur qui estime s'il est en mesure de maîtriser ce type de conduite.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours votre mode de conduite aux conditions du terrain, de la circulation et météorologiques. Une vitesse élevée ou des manœuvres erronées peuvent provoquer des dommages au véhicule ou de graves blessures.
- Les objets inflammables comme par ex. des feuilles sèches ou des branches peuvent s'enflammer au contact de pièces brûlantes du véhicule - risque d'incendie !

⚠️ ATTENTION

- Tenez compte de la garde au sol du véhicule ! Rouler sur des objets qui sont plus hauts que la garde au sol pourrait endommager le châssis et ses composants.
- Les objets coincés sous le châssis du véhicule doivent être retirés dès que possible. Ces objets peuvent endommager les conduits de carburant, le système de freinage, les joints et d'autres composants du véhicule.
- Conduire lentement sur les terrains inconnus et être attentif à tout obstacle inattendu, par ex : nid-de-poules, pierres, souches, etc.
- Estimer et considérer les tronçons non visibles de routes non tracées avant de les parcourir afin de s'assurer qu'ils ne recèlent aucun risque pour la voiture.

Traverser des points d'eau

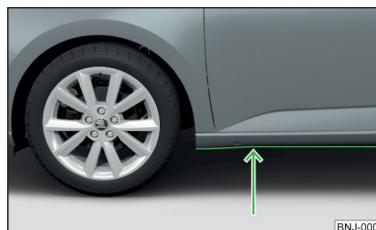


Fig. 131
Hauteur maximale autorisée de l'eau en cas de franchissement d'une nappe d'eau

Pour éviter d'endommager le véhicule en franchissant une nappe d'eau (une route inondée, par ex.), tenez compte de ce qui suit.

➤ Avant de franchir une nappe d'eau, déterminez la profondeur de l'eau.

Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le longeron inférieur » fig. 131.

➤ Roulez au maximum au pas.

À une vitesse plus élevée, une vague peut se former devant le véhicule, ce qui peut entraîner la pénétration de l'eau dans le système d'admission d'air du moteur ou dans une autre partie du véhicule.

➤ N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

⚠️ ATTENTION

- Si l'eau pénètre dans le système d'aspiration du moteur, les pièces du moteur risquent d'être gravement endommagées !
- Des pièces du véhicule telles que le châssis, le système électrique ou la boîte de vitesses, peuvent subir des dommages importants lors de la traversée de nappes d'eau.
- Les véhicules qui arrivent en face font des vagues qui peuvent dépasser la hauteur d'eau permise pour votre véhicule.
- Les nids-de-poule, la boue ou les pierres sont dissimulés par l'eau, ce qui peut rendre la traversée de la nappe d'eau plus difficile voire l'empêcher.
- Ne traversez pas des nappes d'eau salée, le sel étant corrosif. Rincez abondamment avec de l'eau douce le véhicule s'il a été en contact avec de l'eau salée.

Systèmes d'assistance

Remarques générales

Entrée en matière

AVERTISSEMENT

Les remarques générales suivantes doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance.

- Les systèmes d'assistance servent seulement d'aide et ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- L'offre de sécurité élevée ainsi que la protection accrue des passagers offertes par les systèmes d'assistance ne doivent pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés - risque d'accident !
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation données.
- Les systèmes d'assistance sont confrontés à des limites physiques et dépendantes du système. Pour cette raison, le conducteur peut percevoir certaines réactions du système dans des conditions déterminées comme non souhaitées ou critiques. Restez donc toujours attentif et prêt à intervenir !
- N'activez, ne désactivez et ne réglez les systèmes d'assistance que si votre véhicule est entièrement sous votre contrôle, quelles que soient les conditions de circulation : vous n'êtes pas à l'abri d'un accident !

Systèmes de freinage et de stabilisation

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	118
Système antiblocage (ABS)	118
Contrôle de motricité (ASR)	119
Blocage électronique du différentiel (EDS et XDS)	119
Freinage assisté (HBA)	119
Assistant de démarrage en côte (HHC)	119
Freins multi-collision (MCB)	120

Ce chapitre aborde les fonctions du système de freinage et de stabilisation. L'affichage des défauts est présenté dans le chapitre » [page 32, Voyants](#).

À chaque activation de l'allumage, le système de freinage et de stabilisation est activé automatiquement, sauf indication contraire.

AVERTISSEMENT

Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 118, !\[\]\(4b91e6b5b09f8af8009a698b9089d6c3_img.jpg\)](#) à la section *Entrée en matière*.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 118.

L'ESC favorise la stabilité du véhicule lors de situations de conduite dynamique, comme au début de la décélération.

L'ESC surveille la correspondance entre la trajectoire souhaitée et le mouvement actuel du véhicule. En cas de différence (revirement, par ex.), l'ESC freine automatiquement les roues pour rétablir la trajectoire souhaitée.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote  dans le combiné d'instruments.

Système antiblocage (ABS)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 118.

L'ABS empêche les roues de se bloquer pendant le freinage. Ceci permet au conducteur de garder la maîtrise du véhicule.

Une intervention de l'ABS se manifeste par des **pulsions dans la pédale de frein** accompagnées de bruits.

Ne freinez pas par intermittence et ne réduisez pas la pression sur la pédale en cas d'intervention de l'ABS.

Contrôle de motricité (ASR)



Fig. 132
Touche système : Activa-
tion/désactivation ASR

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 118.

L'ASR empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'ASR réduit la force de traction reposant sur les roues bloquées. Cela facilite ainsi la conduite sur des voies à adhérence moindre.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote **⚠** dans le combiné d'instruments.

Activation/désactivation ASR

L'ASR peut être activé ou désactivé en fonction de l'équipement comme suit.

- ▶ Dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.
- ▶ En appuyant brièvement sur la touche de symbole **⚙** » fig. 132.

Sur le combiné d'instruments, le voyant **⚠** s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel lors de l'activation.

- M** Contrôle de traction (ASR) désactivé
- S** ASR DÉACTIVÉ

Sur le combiné d'instruments, le voyant **⚠** s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel lors de la désactivation.

- M** Contrôle de traction (ASR) activé.
- S** ASR ACTIVÉ

Normalement l'ASR doit toujours être enclenchée. Il est judicieux de ne désactiver le système que dans les situations suivantes.

- ▶ Quand le véhicule est équipé de chaînes à neige.
- ▶ Quand on roule dans une neige profonde ou sur un sol très meuble.
- ▶ Pour « désembourber » le véhicule.

Blocage électronique du différentiel (EDS et XDS)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 118.

EDS

L'EDS empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'EDS freine la roue bloquée et transmet la force de traction sur l'autre roue motrice. Cela facilite ainsi la conduite sur des voies dont l'adhérence varie entre les roues de l'essieu moteur.

L'EDS se déconnecte automatiquement en cas de sollicitation trop importante afin d'éviter un échauffement excessif du frein à disque de la roue freinée. Une fois les freins refroidis, l'EDS s'active à nouveau.

XDS

La fonction XDS est une extension du blocage électronique du différentiel. La fonction XDS ne réagit pas à un patinage à l'accélération mais à un délestage de la roue à l'intérieur du virage de l'axe entraîné dans les virages rapides.

Elle permet d'éviter un patinage grâce à l'intervention active sur le frein de la roue sollicitée. La traction s'en trouve donc améliorée et le véhicule continue à suivre la voie souhaitée.

Freinage assisté (HBA)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 118.

Le HBA amplifie l'action des freins et permet de réduire la distance de freinage.

L'HBA se déclenche lorsque le conducteur actionne la pédale de frein très rapidement. Pour obtenir une course de freinage la plus courte possible, il faut appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.

Le HBA se désactive automatiquement lorsqu'on relâche la pédale de frein.

Assistant de démarrage en côte (HHC)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 118.

Lors du démarrage dans les côtes, le HHC permet de déplacer le pied de la pédale de frein vers la pédale d'accélérateur sans devoir utiliser le frein à main.

Le système maintient la pression de freinage générée par l'actionnement de la pédale de frein pendant encore 2 secondes env. après le relâchement de la pédale de frein. ▶

Le HCC est actif à partir d'une pente de 5 % quand la portière du conducteur est fermée. Le HHC est exclusivement actif en côte en marche avant ou arrière.

Freins multi-collision (MCB)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 118.

Le système MCB permet de réduire la vitesse après un heurt au moyen d'une intervention automatique des freins afin de stabiliser le véhicule. Cela permet de réduire le risque d'un autre heurt causé par un mouvement incontrôlé du véhicule.

Les interventions automatiques des freins sont possibles uniquement en présence des conditions suivantes.

- ✓ Il y a eu une collision frontale, latérale et arrière d'une certaine gravité.
- ✓ La vitesse du véhicule lors du heurt était supérieure à 10 km/h.
- ✓ Les freins, l'ESC ainsi que d'autres installations électriques nécessaires continuent de fonctionner après le heurt.
- ✓ Ne pas appuyer sur l'accélérateur.

Aide au stationnement (ParkPilot)

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	120
Affichage sur l'écran d'Infodivertissement	121
Activation/désactivation	122
Activation automatique du système pour la marche avant	122

L'aide au stationnement (ci-après appelée système) indique la présence d'obstacles à proximité du véhicule à l'aide de signaux acoustiques ou d'affichages sur l'écran de l'Infodivertissement lors du stationnement.

! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 118, **!** à la section *Entrée en matière*.
- Les personnes ou objets en mouvement sont susceptibles de ne pas être détectés par les capteurs du système.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Les surfaces de certains objets et de vêtements peuvent dans certaines conditions ne pas refléter les signaux du système. Ainsi, ces objets ou personnes sont susceptibles de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Des sources de bruit externes peuvent perturber les signaux des capteurs du système. Dans des conditions défavorables, il se peut que des objets ou des personnes ne soient pas détectés par le système.
- Avant de commencer la manœuvre, vérifiez s'il ne se trouve pas de petit obstacle devant et derrière le véhicule, par ex. une pierre, une colonne de faible diamètre, un timon de remorque, etc. Un tel obstacle n'est pas forcément détecté par les capteurs du système.

! ATTENTION

- Maintenir les capteurs du système » fig. 133 à la page 120 propres ainsi que dépourvus de toute neige ou glace et ne jamais les recouvrir au risque d'entraver le fonctionnement.
- Lors de conditions météorologiques défavorables (averse, vapeurs d'eau, températures très hautes/très basses etc.), le fonctionnement du système peut être limité - « détection d'obstacles incorrecte ».
- Les accessoires montés en supplément sur la lunette arrière du véhicule, par ex. des porte-vélos, peuvent entraver le fonctionnement du système.

Mode de fonctionnement



Fig. 133 Lieu d'installation des capteurs sur le côté gauche du véhicule : avant/arrière

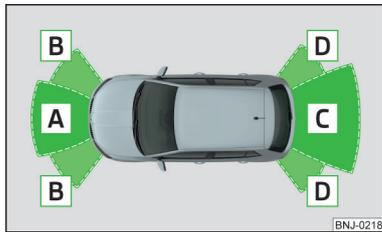


Fig. 134
Zones détectées et portée des capteurs

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 120.

Le système calcule sur la base d'ondes ultrasons la distance entre le pare-chocs et un obstacle. Les ondes ultrasons se trouvent, selon l'équipement du véhicule, dans le pare-chocs arrière ou également dans le pare-chocs avant » fig. 133.

En fonction de son équipement, le véhicule peut présenter les variantes de système suivantes » fig. 134.

- ▶ Variante 1 : signale les obstacles dans les zones **C**, **D**.
- ▶ Variante 2 : signale les obstacles dans les zones **A**, **B**, **C**, **D**.

Portée approximative des capteurs (en cm)

Zone » fig. 134	Variante 1 : (3 capteurs)	Variante 2 : (7 capteurs)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Signaux sonores

L'intervalle entre les signaux sonores diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un son continu retentit à partir d'une distance de 30 cm env. à l'obstacle - zone de danger. **A partir de cet instant, vous ne devez pas continuer la manœuvre !**

Il est possible de régler les signaux sonores dans l'Infodivertissement » *Manuel d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Traction d'une remorque

En cas de traction d'une remorque ou d'un autre équipement connecté à la prise de remorque, seuls les zones **A** et **B** » fig. 134 du système sont actives.

i Nota

Les tonalités de détection d'obstacles sont, sortie usine, plus aiguës pour les obstacles à l'avant que pour les obstacles à l'arrière.

Affichage sur l'écran d'Infodivertissement

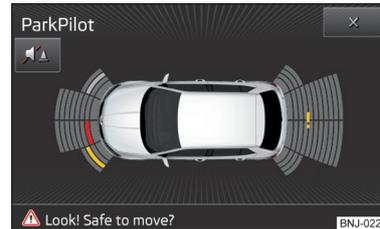


Fig. 135
Indicateur à l'écran

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 120.

Touches de fonction et affichage à l'écran » fig. 135

- x / ↵** En fonction du type d'infodivertissement : Désactiver l'affichage de l'aide au stationnement.
- 🔊 / 🔇** Activation/désactivation du système sonore d'assistance au stationnement.
- ⚠️** Remarque affichée : **Contrôler la distance!**
- Couleur d'un obstacle détecté dans la zone de collision (la distance par rapport à l'obstacle est inférieure à 30 cm). **🛑** S'arrêter devant l'obstacle !
- Couleur d'un obstacle détecté sur la trajectoire (la distance par rapport à l'obstacle est supérieure à 30 cm).
- Couleur d'un obstacle détecté hors de la trajectoire (la distance par rapport à l'obstacle est supérieure à 30 cm).
- !** Défaut du système (les obstacles ne sont pas affichés).

Activation/désactivation



Fig. 136
Touche système (variante 2)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 120.

Activation

L'activation du système est effectuée en enclenchant la marche arrière ou, sur les véhicules avec la **Variante 2** également en appuyant sur la touche symbole **P** » fig. 136.

Ceci est confirmé par un court signal sonore (le symbole **P** s'allume sur la touche).

Désactivation

Sur les véhicules équipés de la **variante 1**, le système se désactive lorsqu'on désengage la marche arrière.

Sur les véhicules équipés de la **variante 2**, le système se désactive en appuyant sur la touche de symbole **P** ou automatiquement lorsque la vitesse est supérieure à 10 km/h (le symbole **P** s'éteint dans la touche).

Affichage d'un défaut

Il y a un dysfonctionnement si un son retentit durant 3 secondes environ après l'activation du système alors qu'il ne se trouve aucun obstacle à proximité du véhicule. Le dysfonctionnement est également signalé par le clignotement du symbole **P** dans la touche. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! Nota

Le système peut être activé avec la touche symbole **P** uniquement à une vitesse inférieure à env. 10 km/h.

Activation automatique du système pour la marche avant



Fig. 137
Visuel d'Infodivertissement : Affichage lors de l'activation automatique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 120.

L'activation automatique du système s'effectue en cas de marche avant à une vitesse inférieure à 10 km/h, si le véhicule s'approche d'un obstacle.

Après l'activation, les informations suivantes s'affichent dans la partie gauche du visuel de l'Infodivertissement » fig. 137.

Des signaux sonores retentissent à partir d'une distance à l'obstacle de 50 cm env.

L'affichage automatique peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre **CAR - réglages du véhicule**.

Régulateur de vitesse

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement _____ 123

Description de commande _____ 123

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée, qui doit être supérieure à 25 km/h, sans qu'il soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur.

L'état dans lequel le GRA maintient la vitesse est ci-après dénommé **réglage**. ▶

! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 118, ! à la section *Entrée en matière*.
- L'enclenchement de l'embrayage n'interrompt pas le réglage. Si, par ex., une autre vitesse est engagée et que la pédale d'embrayage est relâchée, le réglage est poursuivi.

Mode de fonctionnement

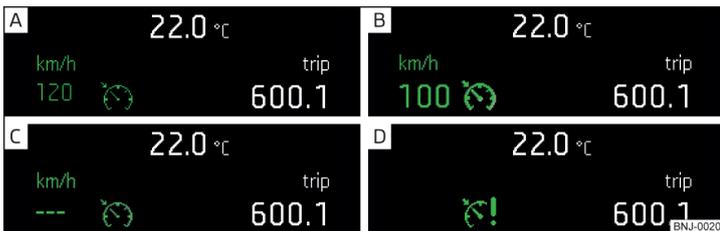


Fig. 138 Visuel MAXI DOT : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

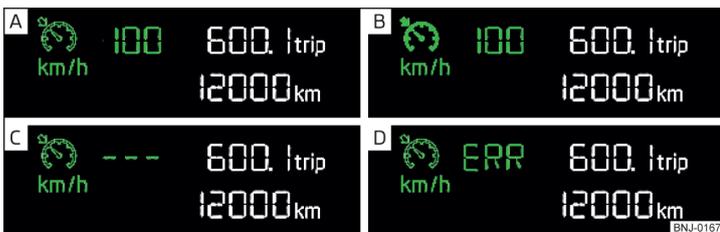


Fig. 139 Écran de segment : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 123.

Affichages d'état du GRA » fig. 138, » fig. 139

- A Vitesse réglée, mais réglage inactif
- B Réglage actif.
- C Aucune vitesse réglée.
- D Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le GRA est actif.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV mécanique**, la deuxième vitesse ou une vitesse supérieure est enclenchée.
- ✓ Dans les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, le levier sélecteur doit se trouver en position **D/S** ou en position Tiptronic.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 20 km/h.

Mais uniquement dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

! AVERTISSEMENT

Si la puissance du moteur ou l'efficacité du frein moteur ne suffit pas pour maintenir la vitesse réglée, prendre alors en charge la commande du véhicule !

Description de commande

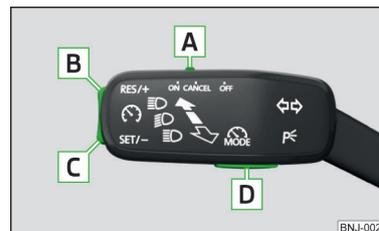


Fig. 140
Éléments de commande du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 123.

Aperçu des éléments de commande du GRA » fig. 140

- A **OFF** Désactiver le GRA (supprimer la vitesse réglée)
- CANCEL** Interrompt le réglage (position auto-rabattue)

- ON** Activer le GRA (réglage non activé)
- B RES/+** Reprendre le réglage^{a)} / augmenter la vitesse
- C SET/-** Commencer le réglage / réduire la vitesse
- D MODE** Commuter entre le GRA et le limiteur de vitesse » page 124

^{a)} Si aucune vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors prise en compte.

Au démarrage du réglage, le GRA règle le véhicule sur la vitesse actuelle et cette vitesse est affichée sur le visuel du combiné d'instruments. Le voyant de contrôle  s'allume sur le combiné d'instruments.

Interruption automatique du réglage

Le réglage est automatiquement interrompu si l'un des événements suivants est présent :

- ▶ Actionnement de la pédale de frein.
- ▶ Intervention de l'un des systèmes d'assistance du freinage (ESC, p. ex.).
- ▶ Déclenchement d'un airbag.
- ▶ Appui sur la touche **MODE**.

! AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter une activation involontaire du régulateur de vitesse, désactivez toujours le système après son utilisation.
- Ne reprenez le réglage que si la vitesse réglée n'est pas trop élevée pour les conditions de circulation existantes.

i Nota

- La vitesse peut être augmentée durant le réglage en appuyant sur l'accélérateur. La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.
- Actionnez la touche **MODE** pendant le réglage pour l'interrompre et activer le limiteur de vitesse.

Limiteur de vitesse

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement _____ 124
Description de la commande _____ 125

Le limiteur de vitesse limite la vitesse de conduite maximale à la vitesse limite réglée.

Cette limite ne peut être dépassée que par un appui à fond sur la pédale d'accélérateur.

L'état dans lequel le limiteur de vitesse surveille un éventuel dépassement de la vitesse maximale réglée est appelé ci-après **réglage**.

! AVERTISSEMENT

Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » Page 118,  à la section *Entrée en matière*.

Mode de fonctionnement

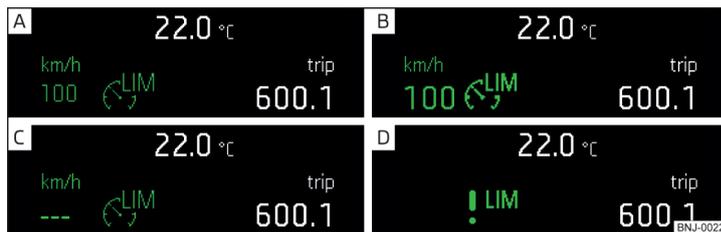


Fig. 141 Visuel MAXI DOT : Exemples d'affichages d'état de la limiteur de vitesse

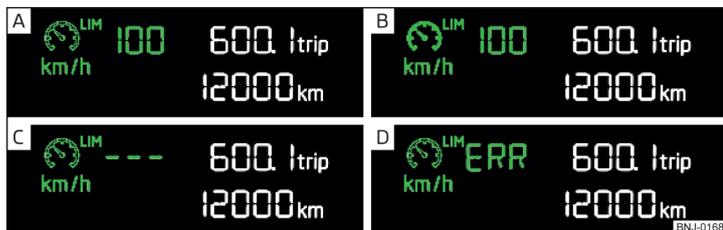


Fig. 142 Écran de segment : Exemples d'affichages d'état du limiteur de vitesse

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **i** à la page 124.

Affichages d'état du limiteur de vitesse » fig. 141, » fig. 142

- A** Vitesse maximale réglée, mais réglage inactif
- B** Réglage actif.
- C** Aucune vitesse maximale réglée.
- D** Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le limiteur de vitesse est activé.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 30 km/h.

Description de la commande

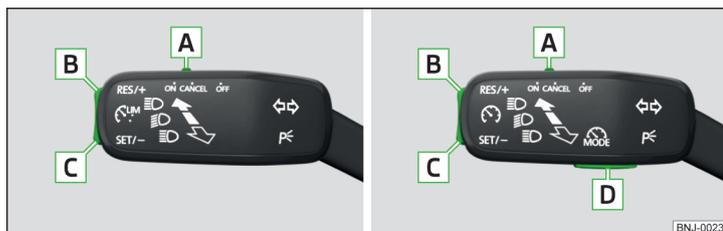


Fig. 143 Éléments de commande du limiteur de vitesse : Véhicule avec limiteur de vitesse / véhicule avec GRA et limiteur de vitesse

☞ Veuillez tout d'abord lire et observer **i** à la page 124.

Aperçu des éléments de commande du limiteur de vitesse » fig. 143

- A OFF** Désactiver le limiteur de vitesse (supprimer la vitesse maximale réglée)
- CANCEL ON** Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
Activer le limiteur de vitesse (réglage non activé)
Dans les véhicules avec GRA et limiteur de vitesse, le GRA est activé en réglant le commutateur en position **ON**. L'activation du limiteur de vitesse se fait après l'actionnement de la touche **MODE**.
- B RES/+** Reprendre le réglage ^{a)} / augmenter la vitesse - court appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- C SET/-** Démarrer le réglage / réduire la vitesse - court appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- D MODE** Commuter entre le GRA et le limiteur de vitesse » page 122

^{a)} Si aucune limite de vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors réglée comme vitesse maximale.

Au démarrage du réglage, la vitesse actuelle est réglée comme vitesse maximale et affichée sur le visuel du combiné d'instruments. Le voyant de contrôle  s'allume sur le combiné d'instruments.

Dépassement de la vitesse limite pendant le réglage

Si un dépassement de la vitesse limite est nécessaire pendant le réglage, par ex. pour le dépassement d'un véhicule, vous devez appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.

En cas de dépassement de la vitesse maximale, un signal sonore retentit et le voyant  clignote dans le combiné d'instruments.

Le réglage est à nouveau repris dès que la vitesse repasse sous la limite réglée.

i ATTENTION

Un dépassement de la vitesse maximale réglée peut se produire dans les descentes. En cas de dépassement de la vitesse maximale, un signal sonore retentit et le voyant  clignote dans le combiné d'instruments.

i Nota

Actionnez la touche **MODE** pendant le réglage pour l'interrompre et activer le GRA.

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Capteur radar	126
Mode de fonctionnement	127
Avertissement d'espace (distance dangereuse)	127
Avertissement et freinage automatique	127
Désactivation/Activation	128
Messages de notification	129

Le Front Assist (ci-après appelé système) avertit des dangers de collision avec un véhicule ou avec un autre obstacle se trouvant devant le véhicule, et il essaie d'éviter une collision par freinage automatique ou d'en minimiser les conséquences.

La zone devant le véhicule est surveillée par un capteur radar » [fig. 144 à la page 126](#).

! AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 118](#), ! à la section *Entrée en matière*.
- Le système ne réagit pas face à des objets traversants ou arrivant dans le sens inverse.

! ATTENTION

Le système n'est pas disponible si plus d'un feu stop sur le véhicule ou la rampe liée électriquement est en panne.

Capteur radar



Fig. 144
Emplacement du capteur radar

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 126.

Le capteur radar » [fig. 144](#) (ci-après appelé capteur) peut détecter des objets par l'émission et la réception d'ondes électromagnétiques.

La fonction du capteur peut être affectée ou ne plus être disponible dans l'un des cas suivants :

- ▶ Le capteur est encrassé par de la boue, de la neige, etc.
- ▶ La zone devant et derrière le capteur est recouverte par des autocollants, phares supplémentaires, etc.
- ▶ Mauvaises conditions de visibilité (par ex. brouillard, fortes averses ou neige dense).

Si le capteur est encrassé ou recouvert, le visuel du combiné d'instruments affiche le message correspondant » [page 129](#), *Messages de notification*.

! AVERTISSEMENT

- Si vous soupçonnez un endommagement du capteur, désactivez le système. Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- Il se peut que le capteur ait été déplacé par des chocs ou un endommagement de l'avant du véhicule, du passage de roue ou du soubassement. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident ! Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- La zone devant et derrière le capteur ne doit pas être recouverte par des autocollants, phares supplémentaires, etc. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident !

! ATTENTION

Enlevez la neige avec un balai à main et la glace avec un spray dégivrant sans solvant.

Mode de fonctionnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 126.

Le système fournit les aides suivantes.

- ▶ Attire votre attention sur un espacement dangereux par rapport au véhicule suivi.
- ▶ Met en garde devant un danger de collision.
- ▶ Prépare les freins pour un freinage d'urgence en cas de danger détecté.
- ▶ Assiste lors d'un freinage déclenché par le conducteur.
- ▶ Si le conducteur ne réagit pas au danger détecté, un freinage automatique est déclenché.

Le système ne peut fonctionner que si les conditions préalables suivantes sont remplies.

- ✓ Le système est activé.
- ✓ L'ASR est activé » page 119, *Contrôle de motricité (ASR)*.
- ✓ Le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse supérieure à 5 km/h.

Nota

Le système peut être gêné ou indisponible, par ex. lors d'une conduite dans des virages « serrés » ou en cas d'intervention de l'ESC » page 118.

Avertissement d'espacement (distance dangereuse)

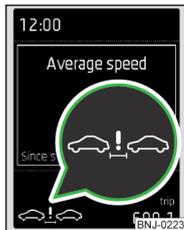


Fig. 145
Symboles sur l'écran du combiné Avertissement d'espacement (espacement dangereux)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 126.

L'affichage de l'avertissement d'espacement est effectué sur les véhicules avec un écran MAXI DOT.

Si l'espacement de sécurité par rapport au véhicule suivi est dépassé, le symbole  » fig. 145 -  s'affiche sur le visuel.

Reprenez immédiatement l'espacement de sécurité en tenant compte des conditions de circulation en cours !

L'espacement qui déclenche l'avertissement dépend de la vitesse actuelle du véhicule.

L'avertissement peut avoir lieu sur une plage de vitesse d'environ 60 km/h à 210 km/h.

Avertissement et freinage automatique



Fig. 146
Symboles sur l'écran du combiné Pré-avertissement ou freinage d'urgence à faible vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 126.

Freinage d'urgence à faible vitesse

Sur une plage de vitesse d'env. 5 km/h à env. 30 km/h, aucun avertissement n'est donné avant le freinage automatique. En cas de danger de collision imminent, un freinage automatique a lieu avec plusieurs niveaux de force croissante.

En cas de freinage automatique, le visuel affiche le symbole  » fig. 146 - .

Pré-avertissement

Si le système détecte un risque de collision, le visuel affiche le symbole  » fig. 146 -  et un signal sonore retentit.

En même temps, le système de freinage est préparé pour un éventuel freinage d'urgence.

L'affichage d'avertissement peut apparaître dans les situations suivantes.

- ▶ Lors d'un risque de collision avec un obstacle mobile dans une plage de vitesse entre 30 et 210 km/h.
- ▶ Lors d'un risque de collision avec un obstacle fixe dans une plage de vitesse entre 30 à 85 km/h.

En cas d'affichage d'un avertissement, actionner la pédale de frein ou éviter l'obstacle !

Alerte

Si le conducteur ne réagit pas au pré-avertissement, le système génère automatiquement une secousse de freinage brève par intervention sur le frein actif afin d'attirer l'attention du conducteur sur le risque de collision.

Freinage automatique

Si le conducteur ne réagit pas à l'alerte, le système déclenche automatiquement un freinage sur plusieurs niveaux de force croissante.

Assistant de freinage

En cas de collision imminente, si le conducteur freine trop peu, le système augmente automatiquement la force de freinage.

L'assistant de freinage intervient seulement si et tant que la pédale de frein est fortement activée.

i Nota

- Lorsque le système déclenche une intervention de freinage automatique, la pression dans le système de frein augmente et la pédale de frein ne peut pas être activée par la course de pédale de frein habituelle.
- Les interventions de freinage automatiques peuvent être interrompues en actionnant la pédale d'accélérateur ou en exécutant des mouvements du volant.

Désactivation/Activation



Fig. 147 Touches / molette de réglage : sur la manette de commande / sur le volant multi-fonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 126.

La fonction s'active automatiquement à la mise du contact.

Désactiver Front Assist que dans les cas exceptionnels **!**

Sur les véhicules avec l'écran MAXI DOT, le système peut être désactivé/activé dans le menu principal de l'option de menu **Assistants** **»** page 44.

Désactivation/Activation sur les véhicules avec segment d'affichage

Touche » fig. 14 7	Utilisation	Fonction
A	Appui long en haut ou en bas	Afficher le point de menu Front Assist
B	Appui bref	Confirmer la saisie (désactivation/activation)

Désactivation/Activation sur les véhicules avec volant multifonction

Touche/molette de réglage » fig. 14 7	Utilisation	Fonction
C	Appui bref	Afficher le point de menu Front Assist
D	Appui bref	Confirmer la saisie (désactivation/activation)

Désactivation/Activation et réglage dans l'Infodivertissement

Dans l'Infodivertissement, l'ensemble du système ou les fonctions de préavertissement et l'avertissement d'espacement peuvent être désactivés/activés **»** Notice d'utilisation Infodivertissement, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Si la fonction d'avertissement d'espacement a été désactivée avant de couper le contact, alors cette fonction reste désactivée lorsque vous mettez le contact.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, désactivez le Front Assist dans les situations suivantes :

- Lorsque le véhicule est remorqué.
- Lorsque le véhicule se trouve sur un banc d'essai à rouleaux.
- Lorsqu'un avertissement ou une intervention injustifié(e) du système a eu lieu.
- Lorsque le véhicule est manœuvré sur un train routier, un transbordeur, etc.

Messages de notification

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  et  à la page 126.

Les messages de notification s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Front Assist : vue capt. masqu.**

 **FRONT ASSIST AUCUN CAPT_**

Le capteur est encrassé ou recouvert.

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur, nettoyez le capteur ou enlevez l'obstacle qui entrave la vue » [fig. 144](#) à la page 126.

Si le message apparaît à nouveau une fois le moteur démarré, faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

 **Front Assist non disponible.**

 **FRONT ASSIST INDISPONIBLE**

Pour une raison inconnue, le système n'est pas disponible.

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et redémarrez.

Si le message apparaît à nouveau une fois le moteur démarré, faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Détection de la fatigue

📖 **Entrée en matière**

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement _____ 129

Messages de notification _____ 130

La détection de fatigue (ci-après le système) recommande au conducteur d'effectuer une pause en raison des signes de fatigue détectés dans le comportement de conduite.

AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 118](#),  à la section *Entrée en matière*.
- Le conducteur est toujours responsable de son aptitude à la conduite. Ne conduisez jamais quand vous vous sentez fatigué(e).
- Le système ne reconnaîtra pas forcément tous les cas dans lesquels une pause serait nécessaire.
- C'est pourquoi il faut faire régulièrement des pauses suffisamment longues au cours de trajets prolongés.
- Aucun avertissement n'est émis en cas de « micro-sommeil ».

Nota

- Certaines situations de conduite peuvent entraîner des erreurs d'évaluation du style de conduite par le système, qui émettra alors éventuellement une recommandation de pause non pertinente (p. ex. en cas de style de conduite sportive, de conditions météorologiques défavorables ou si la chaussée est en mauvais état).
- Le système est avant tout prévu pour une utilisation sur autoroute.

Mode de fonctionnement

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  à la page 129.

Le système évalue le comportement de conduite dès le début du trajet. Lorsque le comportement de conduite évalué par le système en tant qu'éventuel signe de fatigue change durant le trajet, le système recommande de faire une pause.

Le système recommande de faire une pause dans les plages de vitesse entre 65 et 200 km/h.

Le système reconnaît qu'une pause a été effectuée lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ▶ Le véhicule est arrêté et le contact coupé.
- ▶ Le véhicule est arrêté, la ceinture de sécurité est déboutée et la portière du conducteur est ouverte.
- ▶ Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes.

Si aucune de ces conditions n'est remplie ou que le mode de conduite n'est pas modifié, le système recommande une nouvelle fois une pause après un intervalle de 15 minutes. ▶

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *CAR - réglages du véhicule*.

Messages de notification

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  à la page 129.

Dans le visuel du combiné d'instruments, le symbole  et le message suivant s'affichent pendant quelques secondes.

 **Fatigue détectée. Faites une pause.**

 **FATIGUE DÉTECTÉE FAITES UNE PAUSE**

Un signal sonore retentit également dans ce cas.

Surveillance de la pression des pneus

📖 **Entrée en matière**

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enregistrer les valeurs de pression des pneus _____ 130

Enregistrement des valeurs de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement _____ 131

Enregistrer les valeurs de pression des pneus par appui sur une touche _____ 131

La surveillance de la pression des pneus (ci-après le Système) contrôle la pression des pneus pendant le trajet.

En cas de modification de la pression de gonflage des pneus, le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments et un signal sonore retentit.

Informations concernant la procédure en cas d'affichage d'une modification de la pression de gonflage des pneus » [page 35](#).

Le système ne peut fonctionner correctement que si les pneus présente la pression de gonflage prescrite et que ces valeurs de pression sont enregistrées dans le système.

AVERTISSEMENT

- Les remarques générales doivent être observées dans le cadre de l'utilisation des systèmes d'assistance » [Page 118](#),  à la section *Entrée en matière*.
- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus. Contrôlez régulièrement la pression de gonflage des pneus » [page 167](#).
- Le système n'est pas apte à avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu.

Enregistrer les valeurs de pression des pneus

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  à la page 130.

Les valeurs de pression des pneus doivent toujours être enregistrées dans le système si l'un des événements suivants est présent.

- ▶ Modification de la pression des pneus.
- ▶ Changement d'une ou plusieurs roue(s).
- ▶ Changement de position d'une roue du véhicule.
- ▶ Allumage du voyant  dans le combiné d'instruments.

L'enregistrement des valeurs de pression des pneus a lieu, selon l'équipement, via l'Infodivertissement ou par un appui sur une touche.

AVERTISSEMENT

Avant l'enregistrement des valeurs de pression, les pneus doivent être gonflés suivant la pression prescrite » [page 167](#). En cas d'enregistrement de valeurs de pression incorrectes, le système pourrait ne pas émettre d'avertissement, même en cas de pression de gonflage trop basse.

ATTENTION

Les valeurs de pression des pneus doivent être enregistrées tous les 10 000 km ou 1x par an afin de garantir le fonctionnement correct du système.

Enregistrement des valeurs de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement



Fig. 148
Touche pour l'enregistrement des valeurs de pression / exemple d'affichage du visuel : le système indique une modification de la pression du pneu avant gauche

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 130.

- Gonflez tous les pneus à la pression prescrite.
- Mettez le contact.
- Activez l'Infodivertissement.
- Activer la touche  dans l'Infodivertissement et ensuite les touches de fonction dans l'écran , Statut du véhicule.
- A l'aide des touches de fonction  , sélectionnez le point de menu *Indicateur de contrôle de la pression des pneus*.
- Actionnez la touche  SET » fig. 148.

Respectez par ailleurs les instructions affichées sur le visuel.

Un message sur le visuel vous informe de l'enregistrement des valeurs de pression des pneus.

Nota

Si le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments, le pneu concerné peut être affiché dans l'Infodivertissement » fig. 148.

Enregistrer les valeurs de pression des pneus par appui sur une touche



Fig. 149
Touche pour l'enregistrement des valeurs de pression

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 130.

- Gonflez tous les pneus à la pression prescrite.
- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche symbole  » fig. 149 et maintenez-la enfoncée.

Le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments.

Un signal sonore et l'extinction du voyant indiquent l'enregistrement des valeurs de pression des pneus.

- Relâchez la touche symbole .

Dispositif de remorquage et remorque

Dispositif d'attelage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description	132
Réglage de la position de mise en service	133
Réglage correct de la position de mise en service	133
Montage de la boule d'attelage - étape 1	134
Montage de la boule d'attelage - étape 2	135
Contrôle de la fixation correcte	135
Retrait de la boule d'attelage - étape 1	135
Retrait de la boule d'attelage - étape 2	136
Monter les accessoires	137

La charge sur timon maximum est de **50 kg**.

La charge tractée et la charge sur timon indiquées sur la plaque constructeur du dispositif d'attelage ne font office que de valeur de contrôle du dispositif. Les valeurs applicables pour votre véhicule sont indiquées dans les documents de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- Vérifiez, avant tout trajet avec la boule d'attelage montée, que celle-ci est correctement montée et fixée dans son logement.
- Si la boule d'attelage n'est pas correctement montée ou fixée dans son logement, il est interdit de l'utiliser.
- Si le dispositif d'attelage est endommagé ou incomplet, il est interdit de l'utiliser.
- N'effectuez pas de modification ou d'adaptation sur le dispositif d'attelage.
- Maintenez toujours le logement du dispositif d'attelage dans un état propre. Un encrassement empêche une fixation sûre de la boule d'attelage !

ATTENTION

- Contournez prudemment avec la boule d'attelage - risque de dommage de la peinture sur le pare-chocs.
- Lorsque la boule d'attelage est retirée, veillez à toujours remettre le couvercle sur le logement du dispositif d'attelage - risque d'encrassement du logement du dispositif d'attelage.

Nota

- Utilisation et entretien du dispositif d'attelage » page 149.
- Remorquez le véhicule à l'aide de la boule d'attelage amovible » page 184.

Description

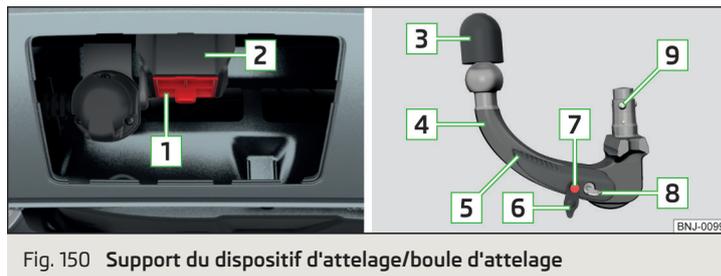


Fig. 150 Support du dispositif d'attelage/boule d'attelage

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 132.

La boule d'attelage est amovible et se trouve dans le cuvelage de la roue de secours ou dans un compartiment pour la roue de secours dans le coffre à bagages.

Support du dispositif d'attelage et boule d'attelage » fig. 150

- 1 Capuchon du logement
- 2 Logement
- 3 Capuchon de protection
- 4 Boule d'attelage
- 5 Manette de commande
- 6 Cache de serrure
- 7 Tige de déverrouillage
- 8 Clés
- 9 Boule de verrouillage

i Nota

En cas de perte de la clé, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Réglage de la position de mise en service

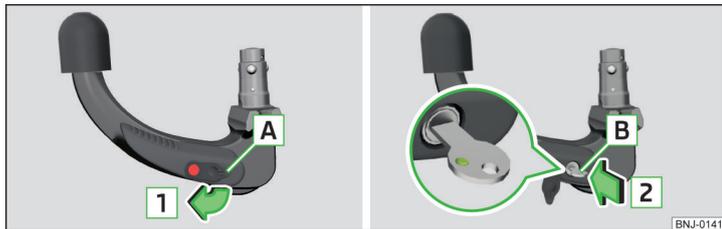


Fig. 151 Retirez le capuchon du verrou / insérez la clé dans le verrou

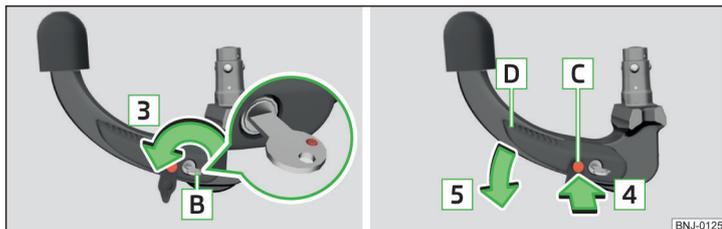


Fig. 152 Déverrouillez le verrou / enfoncez la tige de déverrouillage et appuyez sur la manette de commande

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 132.

La boule d'attelage doit être réglée sur la position de mise en service avant le montage » page 133, *Réglage correct de la position de mise en service*.

Si elle n'est pas en position de mise en service, voici comment régler la position de mise en service.

- Attrapez la boule d'attelage sous le capuchon de protection.
- Enlevez le cache **A** du verrou dans le sens de la flèche **1** » fig. 151.
- Insérez la clé **B** dans le verrou dans le sens de la flèche **2** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut.

- Tournez la clé **B** dans le sens de la flèche **3** de sorte que son marquage rouge soit orienté vers le haut » fig. 152.
- Insérez en appuyant la tige de déverrouillage **C** dans le sens de la flèche **4** jusqu'en butée et appuyez simultanément sur la manette de commande **D** dans le sens de la flèche **5** jusqu'en butée.

La manette **D** se fixe sur la position.

Réglage correct de la position de mise en service

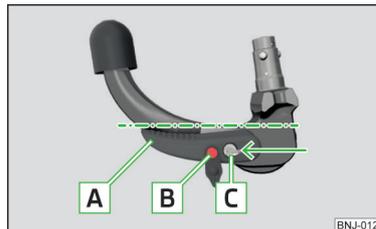


Fig. 153
Position de mise en service

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 132.

Réglage correct de la position de mise en service » fig. 153.

- ✓ La manette de commande **A** est fixée en position inférieure.
- ✓ La tige de déverrouillage **B** peut être bougée.
- ✓ Le marquage rouge sur la clé **C** est orienté vers le haut.

Ainsi réglée, la boule d'attelage peut être montée.

! ATTENTION

Il n'est pas possible de retirer la clé ni de la tourner dans une autre position quand le dispositif se trouve en position de mise en service.

Montage de la boule d'attelage - étape 1

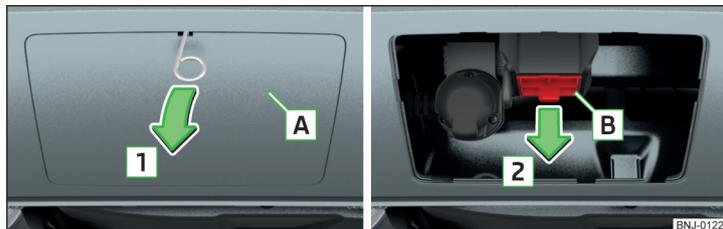


Fig. 154 Retirez le capuchon : au niveau de la boule d'attelage arrière / pour le logement de rangement

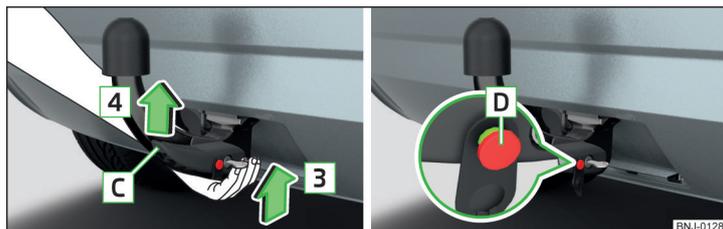


Fig. 155 insérer la boule d'attelage / tige de déverrouillage sortie

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 132.

Opérations préalables

Avant le montage, exécutez les opérations suivantes.

➤ Retirez le cache **A** » fig. 154 dans le sens de la flèche **1** à l'aide de l'étrier fourni avec l'outillage de bord pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue » page 174.

➤ Retirez le cache **B** dans le sens de la flèche **2** » **!**.

La boule d'attelage doit être réglée sur la position de mise en service » page 133, *Réglage correct de la position de mise en service*. Si elle n'est pas en position de mise en service, elle doit être réglée en position de mise en service » page 133, *Réglage de la position de mise en service*.

Pose

➤ Prenez la boule d'attelage par le bas » fig. 155 et enfoncez-la dans le logement dans le sens de la flèche **3** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible » **!**.

La manette de commande **C** se tourne **automatiquement** dans le sens de la flèche **4** vers le haut et la tige de déverrouillage **D** ressort (les parties rouge et verte sont alors visibles) » **!**.

Si la manette de commande **C** ne tourne pas automatiquement ou si la tige de déverrouillage **D** ne ressort pas, retirez la boule d'attelage en faisant tourner la manette de commande **C** vers le bas jusqu'à la butée et nettoyez les surfaces de contact de la boule d'attelage ainsi que du logement.

! AVERTISSEMENT

- Retirez le cache pour le logement **B** avec précaution - risque de blessures des mains !
- Lors de la fixation de la boule d'attelage, gardez vos mains en dehors du champ de rotation de la manette de commande - risque de blessures des doigts !
- Ne jamais user de violence pour tirer la manette de commande vers le haut afin de pouvoir retirer la clé. La boule d'attelage ne serait alors pas correctement fixée !

! ATTENTION

Retirez le cache **A** au niveau du pare-chocs arrière avec précaution - risque d'endommagement de la peinture au niveau du pare-chocs ainsi que du cache.

i Nota

Conservez les caches **A** et **B** » fig. 154 dans un endroit adapté du coffre à bagages après les avoir retirés.

Montage de la boule d'attelage - étape 2



Fig. 156 Verrouiller le verrou et retirer la clé / enficher le cache sur le verrou

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 132.

- Réalisez tout d'abord l'étape 1 du montage de la boule d'attelage » page 134.
- Tournez la clé **A** dans le sens de la flèche **1** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut » fig. 156.
- Retirez la clé dans le sens de la flèche **2**.
- Placez le cache **B** sur le verrou dans le sens de la flèche **3** et enfoncez-le » !.
- Contrôlez que la boule d'attelage est bien fixée » page 135, *Contrôle de la fixation correcte*.

! ATTENTION

Après avoir retiré la clé, remettez **toujours** en place le cache sur le verrou - risque d'encrassement du verrou.

Contrôle de la fixation correcte

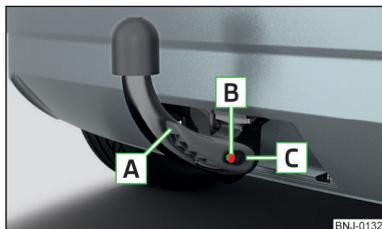


Fig. 157
Fixation conforme de la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 132.

Contrôlez que la boule d'attelage est correctement fixée avant toute utilisation.

Fixation conforme de la boule d'attelage » fig. 157

- ✓ La boule d'attelage ne se désolidarise pas du logement, même après de fortes « secousses ».
- ✓ La manette de commande **A** se trouve dans sa position supérieure.
- ✓ La tige de déverrouillage **B** dépasse complètement (les parties rouge et verte sont visibles).
- ✓ La clé est retirée.
- ✓ Le cache **C** est inséré sur le verrou.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez le dispositif d'attelage que si la boule d'attelage est correctement verrouillée - risque d'accident dans le cas contraire.

Retrait de la boule d'attelage - étape 1

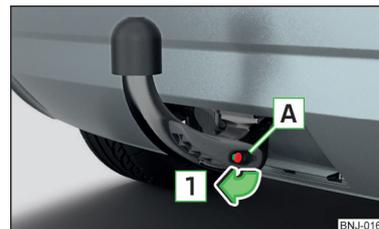


Fig. 158
Retrait du cache du verrou

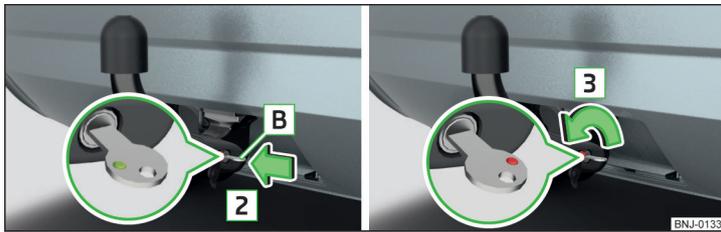


Fig. 159 Insérez la clé dans le verrou / déverrouiller le verrou

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 132.

- Enlevez le cache **A** du verrou dans le sens de la flèche **1** » fig. 158.
- Insérez la clé **B** dans le verrou dans le sens de la flèche **2** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut » fig. 159.
- Tournez la clé dans le sens de la flèche **3** de sorte son marquage rouge soit orienté vers le haut.

! AVERTISSEMENT

Ne démontez jamais la boule d'attelage quand une remorque est attelée.

i Nota

Nous vous recommandons de placer le cache de protection sur la tête de la boule d'attelage avant de retirer la boule d'attelage.

Retrait de la boule d'attelage - étape 2

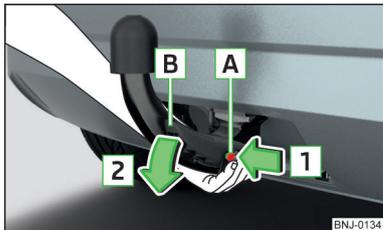


Fig. 160
Desserrer la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 132.

Démontage

- Réalisez tout d'abord l'étape 1 du démontage de la boule d'attelage » page 135.
- Prenez la boule d'attelage par le bas » fig. 160.
- Insérez la tige de déverrouillage **A** en appuyant dans le sens de la flèche **1** jusqu'en butée et appuyez simultanément sur la manette de commande **B** dans le sens de la flèche **2** jusqu'en butée.

Dans cette position, la boule d'attelage se détache et tombe librement dans la main. Si elle ne tombe pas librement dans la main après son détachement, appuyez dessus de l'autre main.

La boule d'attelage s'enclenche simultanément dans la position de mise en service et est ainsi prête à être remise en place » **!**.

Travaux ultérieurs

Après le démontage de la boule d'attelage, exécutez les opérations suivantes.

- Installez le cache **B** » fig. 154 à la page 134 dans le sens opposé de la flèche **2**.
- Positionnez le cache **A** » fig. 154 à la page 134 sur les « crochets » dans la zone inférieure du pare-chocs.
- Poussez d'abord le cache à gauche et à droite puis dans la zone supérieure.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais la boule d'attelage librement posée dans le coffre à bagages. Celle-ci pourrait entraîner des dommages en cas de freinage brusque et de mettre en jeu la sécurité des passagers !

! ATTENTION

- Si vous maintenez la manette de commande **B** et n'appuyez pas dessus vers le bas jusqu'en butée, celle-ci revient dans sa position supérieure après le retrait de la boule d'attelage et ne s'enclenche pas dans la position de mise en service. Il faut alors amener la boule d'attelage dans cette position avant de la monter de nouveau » page 133, *Réglage de la position de mise en service.*
- Ranger la boule d'attelage dans le boîtier, en position de mise en service, avec la clé orientée vers le haut - sans quoi il existe un risque de dommage de la clé !
- N'exercez pas trop de force en manipulant la manette (ne pas monter dessus, par ex.) !

i Nota

Nettoyez la boule d'attelage avant de la ranger dans la boîte avec l'outillage de bord.

Monter les accessoires

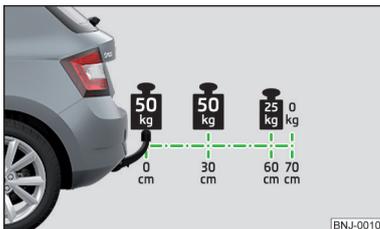


Fig. 161
Présentation du dépassement admissible maximum de la tête de boule du dispositif d'attelage et du poids total admissible des accessoires y compris la charge en fonction de l'état du centrage du chargement.

Veillez tout d'abord lire et observer et à la page 132.

Sur la tête de boule du dispositif d'attelage, un accessoire (par ex. un porte-vélo) peut être monté.

En cas d'utilisation de cet accessoire, respecter le dépassement maximal autorisé de la boule d'attelage du dispositif de remorque et le poids total autorisé de l'accessoire, y compris de la charge.

Le **dépassement maximal autorisé** de la boule d'attelage du dispositif de remorque est de **70 cm** » fig. 161.

Le **poids total autorisé** de l'accessoire, y compris la charge, change avec l'espacement croissant de la position du centre de gravité de la charge de la boule d'attelage.

Espacement de la position du centre de gravité de la charge de la boule d'attelage	Poids total autorisé de l'accessoire, y compris la charge
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

! AVERTISSEMENT

- Le poids total admissible de l'accessoire avec son chargement ne doit jamais être dépassé - risque d'endommagement de la tête de boule du dispositif d'attelage.
- Le déplacement admissible de la tête de boule du dispositif d'attelage ne doit jamais être dépassé - risque d'endommagement de la tête de boule du dispositif d'attelage.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser les accessoires de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Remorque

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Atteler et désatteler la remorque	137
Chargement de la remorque	138
Charge tractée	139
Traction d'une remorque	140
Alarme antivol	140

La remorque peut être raccordée à la boule d'attelage du dispositif d'attelage.

Atteler et désatteler la remorque

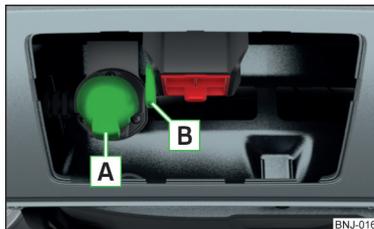


Fig. 162
Boîtier de la prise à 13 pôles, œillets de sécurité

Atteler et désatteler

- Montez la boule d'attelage.
- Retirez le capuchon de protection **3** » fig. 150 à la page 132 vers le haut.
- Enfichez la remorque sur la boule d'attelage.

► Enfichez le connecteur du câble d'attelage dans la prise à 13 broches **A**
» fig. 162.

Si la remorque à tracter est équipée d'une **prise à 7 broches**, vous pouvez utiliser un adaptateur correspondant de la gamme des accessoires d'origine SKODA en vue du raccordement électrique.

► Accrochez le câble de ridelle de la remorque à l'œillet de fixation **B**.

Lorsque vous accrochez le câble de ridelle sur l'œillet de fixation, le câble doit pendre dans toutes les positions de la remorque par rapport au véhicule (**virages serrés, marche arrière, etc.**).

Le **dételage** s'effectue dans l'ordre inverse.

Rétroviseurs extérieurs

Si les rétroviseurs de série ne vous permettent pas de bien voir la circulation derrière la remorque, des rétroviseurs extérieurs supplémentaires sont alors indispensables.

Phares

L'avant de la voiture peut se soulever lorsqu'une remorque est attelée et l'éclairage peut éblouir les autres usagers de la route.

Adaptez le réglage des phares avec le sélecteur pour le réglage de la portée des phares » [page 62](#), *Commande de l'éclairage*.

Alimentation du réseau électrique de la remorque

Pour le raccordement électrique entre le véhicule et la remorque, le réseau électrique de la remorque est alimenté en courant par le véhicule.

L'alimentation électrique fonctionne si le contact est mis ou coupé.

Si le contact est allumé, la batterie du véhicule de traction est chargée par le consommateur activé.

Si le niveau de charge de la batterie du véhicule est faible, l'alimentation électrique de la remorque est coupée.

! AVERTISSEMENT

- Une installation électrique de remorque mal raccordée peut provoquer des accidents ou des blessures graves liées à une décharge électrique.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux sur l'installation électrique.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Ne reliez jamais l'installation électrique de la remorque directement aux raccords électriques des feux arrière ou d'autres sources de courant.
- Après avoir attelé la remorque et branché la prise, contrôlez le fonctionnement des feux arrière de la remorque.
- N'utilisez jamais l'œillet de fixation pour remorquer !

! ATTENTION

Une installation de remorque mal raccordée ou incorrecte peut conduire à des dysfonctionnements de l'ensemble de l'électronique du véhicule.

i Nota

- La consommation de courant totale de tous les consommateurs raccordés à la remorque doit être de 350 Watts au maximum.
- La boule d'attelage de la remorque doit être traitée avec un lubrifiant adapté si nécessaire.

Chargement de la remorque

Répartition du chargement

Répartissez le chargement à l'intérieur de la remorque de façon à ce que les objets lourds soient le plus près possible de l'essieu. Fixez les objets pour les empêcher de glisser.

Le poids est très mal réparti si la voiture est vide alors que la remorque est chargée. Roulez très lentement si vous devez absolument vous déplacer dans de telles conditions.

Pression des pneus

Gonflez vos pneus à la pression prévue pour la « charge maximale » » [page 167](#).

! AVERTISSEMENT

Un chargement non fixé peut compromettre la stabilité et la sécurité de la conduite - risque d'accident !

Charge tractée

Ne dépassez en aucun cas la charge tractée autorisée.

Charge tractée autorisée - Fabia

Moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg)		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)
		Côtes jusqu'à 12 %	Côtes jusqu'à 8 %	
1,0 l/44 kW MPI	BM	800	1000	520
1,0 l/55 kW MPI	BM	800	1000	520
1,2 l/66 kW TSI	BM	1000	1100	550
1,2 l/81 kW TSI	BM	1100	1100	560
	DSG	1100	1100	570
1,6 l/66 kW MPI	BM	1100	1200	540
1,6 l/81 kW MPI	BM	1100	1200	540
	AG	1100	1200	560
1,4 l/55 kW TDI CR	BM	1000	1100	570
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1100	1200	570
	DSG	1100	1200	590
1,4 l/77 kW TDI CR	BM	1100	1200	580

Charge tractée autorisée - Fabia Combi

Moteur	Boîte de vitesses	Charge tractée autorisée, freinée (kg)		Charge tractée autorisée, non freinée (kg)
		Côtes jusqu'à 12 %	Côtes jusqu'à 8 %	
1,0 l/55 kW MPI	BM	800	1000	530
1,2 l/66 kW TSI	BM	1000	1100	560
1,2 l/81 kW TSI	BM	1100	1100	570
	DSG	1100	1100	580
1,6 l/66 kW MPI	BM	1100	1200	550
1,6 l/81 kW MPI	BM	1100	1200	550
	AG	1100	1200	570
1,4 l/55 kW TDI CR	BM	1000	1100	590
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1100	1200	590
	DSG	1100	1200	600
1,4 l/77 kW TDI CR	BM	1100	1200	590

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et sur timon et le poids total autorisé pour la remorque - risque d'accident !

Traction d'une remorque

Vitesse

Pour des raisons de sécurité, ne roulez pas à plus de 80 km/h quand une remorque est attelée.

Réduire immédiatement la vitesse dès que le moindre ballottement de la remorque se fait sentir. N'essayez jamais de « redresser » un attelage se ballottant en accélérant.

Freins

Freinez à temps ! S'il s'agit d'une remorque équipée de **freins à inertie** freinez d'abord doucement puis plus énergiquement. Vous éviterez ainsi des à-coups de freinage dus au blocage des roues de la remorque.

Rétrogradez à temps dans les descentes pour pouvoir utiliser le moteur comme freinage supplémentaire.

! AVERTISSEMENT

Roulez particulièrement prudemment quand une remorque est attelée.

! ATTENTION

Faites vérifier votre véhicule entre les périodicités de maintenance si vous tractez fréquemment une remorque.

Alarme antivol

Quand le véhicule est verrouillé, l'alarme se déclenche dès que la liaison électrique entre le véhicule tracteur et la remorque est interrompue.

Désactivez toujours l'alarme antivol avant d'atteler ou de désatteler une remorque » [page 56](#).

Conditions pour l'intégration d'une remorque au système d'alarme antivol.

- ✓ Le véhicule est équipé en usine d'une alarme antivol et d'un dispositif d'attelage.
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.

- ✓ Les installations électriques du véhicule et de la remorque sont opérationnelles.
- ✓ Le véhicule est verrouillé et l'alarme antivol est active.

! ATTENTION

Pour des raisons techniques, il n'est pas possible d'intégrer des remorques équipées de feux arrière DEL dans l'alarme antivol.

Indications pour l'utilisation

Soin et entretien

Adaptations, réparations et modifications techniques

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation du véhicule dans des conditions météorologiques différentes	141
Contrôles légaux	142
Partenaire service ŠKODA	142
Les pièces d'origine ŠKODA	142
Les accessoires d'origine ŠKODA	143
Spoiler	143
Protection des composants	143
Airbags	144
Reprise et recyclage de vieux véhicules	144

Les règles et directives de ŠKODA AUTO a.s. doivent être observées lors de la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche. Après la réalisation des adaptations, réparations et modifications techniques, le véhicule sera conforme aux dispositions en vigueur du Code de la Route.

Avant l'achat d'accessoires, de pièces ou la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule, des conseils devraient toujours être délivrés par un partenaire ŠKODA » [page 142](#).

AVERTISSEMENT

- Des travaux incorrectement effectués sur votre véhicule peuvent entraîner des dysfonctionnements – risque d'accident !
- Des interventions sur les composants électroniques et leurs logiciels peuvent provoquer des dysfonctionnements. En raison du maillage des composants électroniques ces dysfonctionnements peuvent également avoir une incidence sur les systèmes qui ne sont pas directement concernés. La fiabilité du véhicule peut être considérablement compromise et l'usure des pièces peut augmenter.

Conseil antipollution

Conservez les documents techniques relatifs aux modifications apportées sur le véhicule afin de pouvoir les transmettre ultérieurement à l'entreprise de recyclage de véhicules usagés. Ceci permet d'assurer un recyclage du véhicule dans le respect de l'environnement.

Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toute adaptation, réparation et modification technique exclusivement par un atelier spécialisé.
- Les dommages dus à des modifications techniques effectuées sans l'autorisation du fabricant sont exclus de la garantie » *Carnet d'entretien*.
- Le partenaire ŠKODA n'endosse aucune responsabilité pour les produits non homologués par ŠKODA AUTO a.s., bien qu'il puisse s'agir de produits possédant une homologation de service ou validés par des instituts de contrôle de l'État.
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.
- Vous pouvez acheter les accessoires d'origine ŠKODA et les pièces d'origine ŠKODA chez un partenaire ŠKODA qui effectuera le montage des pièces achetées de façon professionnelle.

Utilisation du véhicule dans des conditions météorologiques différentes

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays présentant des conditions météorologiques différentes de celles prévues, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA.

Celui-ci vous fournira des conseils concernant les éventuelles mesures à prendre afin de garantir la fonctionnalité complète du véhicule et d'éviter les dommages.

Ces conseils concernent par ex. la vidange du liquide de refroidissement, le remplacement de la batterie, etc.

Contrôles légaux

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

Dans de nombreux pays, les dispositions en vigueur imposent de faire contrôler le fonctionnement et la sécurité et/ou l'émission des gaz d'échappement du véhicule à intervalles réguliers. Ces contrôles peuvent être effectués par des ateliers ou des stations de contrôle déterminés par le législateur.

Les partenaires service ŠKODA sont informés des contrôles requis par la loi et préparent, sur demande, le véhicule aux contrôles dans le cadre d'un entretien ou veillent à leur exécution. Sur demande du client, les ateliers spécialisés peuvent directement effectuer les contrôles convenus lorsque ceux-ci sont eux-mêmes agréés pour une telle exécution. Cela vous permet d'économiser du temps et de l'argent.

Même si vous voulez présenter vous-même votre véhicule pour contrôle auprès d'un professionnel officiellement reconnu afin de le préparer à un contrôle requis par la loi, nous vous recommandons de vous adresser auparavant au conseiller du service après-vente de votre partenaire service ŠKODA.

Ce conseiller du service après-vente vous indiquera, après son évaluation, les points auxquels vous devez faire attention afin que votre véhicule passe le contrôle dans les meilleures conditions possibles. Ceci vous épargnera des tâches supplémentaires liées à la nécessité éventuelle de passer un deuxième contrôle.

Partenaire service ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

Les partenaires service ŠKODA sont équipés d'outils et d'appareils modernes spécialement mis au point. Un personnel qualifié adéquatement formé et recourant à une gamme étendue de pièces d'origine ŠKODA et accessoires d'origine ŠKODA pour les adaptations, réparations et modifications techniques y travaille.

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux règles et directives les plus récentes de ŠKODA AUTO a.s. Toutes les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

Les partenaires service ŠKODA sont ainsi suffisamment préparés à entretenir votre véhicule et à vous offrir un travail de qualité. Nous vous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur votre véhicule par un partenaire service ŠKODA.

Les pièces d'origine ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

Pour votre véhicule, nous vous recommandons l'utilisation de pièces d'origine ŠKODA car celles-ci sont autorisées et approuvées par ŠKODA AUTO a.s.. Leur finition, leur respect des cotes et leurs matériaux correspondent exactement aux prescriptions de ŠKODA AUTO a.s. et sont identiques aux composants utilisés dans la production en série.

ŠKODA AUTO a.s. se porte garant de la sécurité, de la fiabilité et d'une durée de fonctionnement prolongée de ces produits. C'est pourquoi nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces d'origine ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. fournit une gamme complète de pièces d'origine ŠKODA – pas seulement durant la production d'un certain modèle, mais au moins pendant les 15 années qui suivent la fin de la production d'une série pour ce qui est des pièces d'usure et au moins 10 ans pour toutes les autres pièces des véhicules.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des pièces d'origine ŠKODA lors de leur achat 2 ans après la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente. Vous devrez conserver le bon de garantie validé et la facture de ces pièces durant toute cette période afin de pouvoir prouver la date de début du délai.

Réparations de la carrosserie

Les véhicules ŠKODA sont conçus de telle sorte qu'en cas de dommage de la carrosserie, seules les pièces réellement endommagées doivent être remplacées.

Avant de faire remplacer les pièces endommagées de la carrosserie, nous vous recommandons toutefois de demander à un atelier spécialisé s'il n'est pas préférable de les réparer. En effet, la réparation des pièces de carrosserie coûte, en règle générale, moins cher.

Les accessoires d'origine ŠKODA

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 141.

Si vous souhaitez équiper votre véhicule d'accessoires, veuillez tenir compte de ce qui suit :

Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires d'origine ŠKODA pour votre véhicule. ŠKODA AUTO a.s. se porte garant de la fiabilité ainsi que de la sécurité et de l'adéquation de ces accessoires conçus tout spécialement pour votre type de véhicule. Concernant les produits d'autres constructeurs, nous ne sommes pas en mesure, malgré une observation continue du marché, d'évaluer ou d'en garantir l'adéquation à votre véhicule, même s'il s'agit dans certains cas de produits pourvus d'une licence ou validés par des instituts de contrôle d'État.

Tous les accessoires font l'objet d'un processus de validation exigeant en termes de développement technique (contrôles techniques) et de respect de la qualité (contrôles client) et ce n'est une fois l'ensemble des contrôles positifs que le produit devient un accessoire d'origine ŠKODA.

L'offre des accessoires d'origine ŠKODA comprend aussi les conseils d'un vendeur qualifié et, sur demande du client, le montage conforme.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des accessoires originaux ŠKODA lors de leur vente 2 ans après le montage ou la remise selon la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente ou autres dispositions. Vous devrez conserver le bon de garantie validé et la facture de ces accessoires durant toute cette période afin de pouvoir prouver la date de début du délai.

Il va de soi que les partenaires service ŠKODA seront aussi en mesure de vous fournir les produits nécessaires pour l'entretien de votre véhicule ainsi que toutes les pièces soumises à une usure naturelle, par ex. les pneus, les batteries, les ampoules et les raclettes d'essuie-glaces.

I Nota

Les accessoires autorisés par la société ŠKODA AUTO a.s. sont proposés par des partenaires ŠKODA dans l'ensemble des pays dans lesquels la société ŠKODA AUTO a.s. possède un réseau de distribution ou de service après-vente. Cela se présente notamment sous la forme d'un catalogue imprimé des accessoires d'origine ŠKODA, de prospectus authentiques ou encore d'offres d'accessoires d'origine ŠKODA sur les sites Internet des partenaires ŠKODA.

Spoiler

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 141.

Si votre véhicule neuf est équipé d'un spoiler au niveau du pare-chocs avant en combinaison avec le spoiler sur le capot du coffre à bagages, les règles suivantes doivent être observées.

- ▶ Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire que le véhicule avec un spoiler au niveau du pare-chocs avant ne soit toujours équipé qu'en combinaison avec le spoiler correspondant sur le capot du coffre à bagages.
- ▶ Un tel spoiler ne peut être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison sans spoiler sur le capot du coffre à bagages, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- ▶ Nous vous recommandons de consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.

! AVERTISSEMENT

- Les travaux réalisés de manière incorrecte sur les spoilers de votre véhicule peuvent causer des dysfonctionnements - risque d'accident et de blessures graves !
- En cas de montage ultérieur d'un spoiler avant, d'enjoliveurs intégraux, etc., il faut s'assurer que l'alimentation en air des freins des roues avant n'est pas obturée. Ceci risque d'entraîner une surchauffe des freins avant, ce qui nuit au fonctionnement du système de freinage - risque d'accident !

Protection des composants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 141.

Certains composants électroniques du véhicule (par ex. le combiné d'instruments) sont équipés en usine d'une protection des composants.

La protection des composants a été développée comme mécanisme de protection aux fins suivantes :

- ▶ pour la restriction des fonctions des éléments électroniques installés en usine ou au garage après leur montage dans un autre véhicule (par ex. suite à un vol) ;
- ▶ pour la restriction des fonctions des éléments électroniques utilisés à l'extérieur du véhicule ;
- ▶ pour la possibilité d'un montage ou remplacement légitime de éléments électroniques lors de réparations réalisées dans un atelier spécialisé. ▶

La protection des composants activée peut se manifester par des restrictions de fonctionnement du composant électronique respectif. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

AVERTISSEMENT

- Des adaptations, réparations et modifications techniques réalisées de manière incorrecte peuvent entraîner des dommages et altérer considérablement l'efficacité du système des airbags - danger d'accidents et de blessures graves !
- Une modification de la suspension des roues du véhicule, y compris l'utilisation de combinaisons jantes / pneus non homologuées risque de modifier le fonctionnement du système des airbags - risque d'accident et de blessures mortelles !

AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation du système des airbags

- Ne montez jamais des pièces d'airbag démontées de véhicules usagés ou provenant d'un processus de recyclage.
- Ne montez jamais des parties d'airbag endommagées dans le véhicule. En cas d'accident, les airbags peuvent alors ne pas se déclencher ou ne pas se déclencher correctement.

AVERTISSEMENT

- Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système d'airbag ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système d'airbag car cela pourrait entraîner le déclenchement de l'un des airbags.
- Le système d'airbag ne protège qu'au cours d'un seul accident. Le système d'airbag doit être remplacé s'il s'est déclenché.

AVERTISSEMENT

Le système d'airbag fonctionne avec des capteurs de pression montés dans les portières avants. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les endommagements générés de ce fait peuvent influencer négativement le fonctionnement des airbags. Tous les travaux sur les portières avants et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne roulez jamais avec un revêtement intérieur de portière enlevé.
- Ne roulez jamais si des pièces du revêtement intérieur de portière ont été enlevées et si les ouvertures qui en résultent ne sont pas correctement fermées.
- Ne roulez jamais si des haut-parleurs ont été enlevés des portières, il se pourrait alors que les ouvertures des haut-parleurs ne soient pas correctement fermées.
- Toujours s'assurer que les ouvertures ont été recouvertes ou bouchées si un haut-parleur supplémentaire ou toute autre pièce d'équipement en option a été installé dans le revêtement intérieur de la portière.

Reprise et recyclage de vieux véhicules

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 141.

ŠKODA répond aux exigences de protection de l'environnement et de l'économie de ressources posées à la marque et ses produits. Tous les nouveaux véhicules de la marque ŠKODA peuvent être recyclés à 95 %.

Nota

Vous obtiendrez de plus amples informations au sujet de la reprise et du recyclage des véhicules usagés auprès d'un atelier spécialisé.

Lavage du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lavage manuel	_____	145
Stations de lavage automatiques	_____	145
Lavage avec un nettoyeur haute pression	_____	145 ▶

Un lavage **fréquent** est le meilleur moyen pour protéger votre véhicule contre les nuisances de l'environnement.

Plus les restes d'insectes, fientes d'oiseaux, sel de déneigement et autres dépôts agressifs adhèrent longtemps à la peinture du véhicule, plus cela est nuisible et laisse des traces. Des températures élevées, un ensoleillement intensif par ex., amplifient leur action corrosive.

Nettoyez également le **soubassement** à fond à la fin de la saison froide.

AVERTISSEMENT

Lavage du véhicule en hiver : de l'humidité et de l'eau glacée dans le système de freinage peuvent nuire à son efficacité – risque d'accident !

ATTENTION

La température de l'eau de lavage doit être à 60 °C max. – risque d'endommagement du véhicule.

Conseil antipollution

Ne lavez le véhicule que sur des aires de lavage prévues à cet effet.

Lavage manuel

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 145.**

Ramollissez la saleté avec suffisamment d'eau et rincez autant que possible.

Nettoyez ensuite le véhicule avec une **éponge** douce ou un **gant de nettoyage**. Travaillez de haut en bas – en commençant par le toit.

Utilisez un produit spécialement conçu pour nettoyer les salissures tenaces.

Rincez souvent l'éponge ou le gant de nettoyage.

Nettoyez en dernier les roues, les jupes latérales, etc. Utilisez une deuxième éponge à cet effet.

Rincez soigneusement le véhicule après le lavage et séchez-le pour finir avec une peau de chamois.

AVERTISSEMENT

Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques coupantes lorsque vous nettoyez le soubassement, le système d'échappement, l'intérieur des passages de roue ou les enjoliveurs de roues – risque de coupures !

ATTENTION

- Ne nettoyez les surfaces peintes du véhicule qu'en exerçant une légère pression seulement.
- Ne lavez pas le véhicule en plein soleil – risque d'endommagement de la peinture.

Stations de lavage automatiques

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 145.**

Avant un lavage du véhicule dans une station de lavage automatique, aucune mesure particulière ne doit être prise, mis à part les précautions usuelles (par ex. fermeture des vitres et du toit ouvrant relevable, etc.).

Il est préférable de demander au préalable l'avis du gérant de la station de lavage si votre véhicule comporte des accessoires particuliers, par ex. un spoiler, une galerie de toit et similaires.

Après le lavage automatique avec la protection, les lames en caoutchouc des essuie-glaces doivent être nettoyées et dégraissées avec un produit nettoyant spécialement prévu.

ATTENTION

- Avant d'introduire le véhicule dans une station de lavage, rabattre les rétroviseurs extérieurs, cela risquerait de les endommager.
- Sur les véhicules avec une antenne de toit, avant de passer le véhicule dans une station de lavage, dévissez la tige de l'antenne, sinon il existe un risque d'endommagement.

Lavage avec un nettoyeur haute pression

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 145.**

En cas de nettoyage du véhicule avec un nettoyeur à haute pression, suivez les consignes d'utilisation du nettoyeur haute pression. Surtout pour ce qui est de la **pression** et de la **distance par rapport au véhicule**.

Respectez une distance suffisante aux capteurs du système d'assistance au stationnement ainsi qu'aux matériaux souples, comme les flexibles en caoutchouc ou du matériau d'isolation. ▶

! ATTENTION

- Les films ne doivent pas être lavés au nettoyeur haute pression - risque d'endommagement » page 147.
- Si vous nettoyez la voiture au tuyau d'arrosage ou avec un nettoyeur haute pression en hiver, faites attention à ne pas diriger le jet directement sur les barilletts de serrure ou les joints des ouvrants – risque de gel !
- Les capteurs de l'aide au stationnement doivent uniquement être vaporisés brièvement et une distance minimum de 10 cm doit être respectée, cela risquerait de les endommager.

Entretien extérieur du véhicule

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Peinture du véhicule	146
Films	147
Pièces en plastique	147
Joints d'étanchéité en caoutchouc	147
Pièces chromées et pièces anodisées	148
Vitres et rétroviseurs extérieurs	148
Verre des phares	148
Barillet de portière	149
Protection des corps creux	149
Cric	149
Roues	149
Dispositif d'attelage et logement	149
Protection du soubassement	149
Balais d'essuie-glace	150

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !
- Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques coupantes lorsque vous nettoyez le soubassement, l'intérieur des passages de roue ou les enjoliveurs de roues – risque de coupures !

! ATTENTION

- N'utilisez pas d'éponge anti-insecte ou de cuisine rêche, ni quoi que ce soit de similaire pour les surfaces peintes – risque d'endommagement de la couche de peinture.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.

i Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Peinture du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 146.

Traitement protecteur

Un processus de conservation effectué avec minutie protège efficacement la peinture contre les nuisances environnementales.

Passer un produit de protection à base de cire dure de grande qualité sur le véhicule au plus tard lorsque des gouttes ne se forment plus sur la peinture propre.

Une fois la peinture bien nettoyée et parfaitement sèche, une nouvelle couche d'un produit de protection à base de cire dure de grande qualité peut y être appliquée.

Même si un produit de lavage protecteur est régulièrement utilisé, il est recommandé de protéger la peinture au moins deux fois par an avec de la cire dure. ▶

Lustrage

Un lustrage est indispensable si la peinture est devenue terne et qu'un enduit de protection ne suffit plus pour lui rendre son éclat.

La peinture doit ensuite être traitée avec un enduit de protection si le produit de lustrage ne contient pas d'agents de conservation.

! ATTENTION

- Remédier immédiatement aux dommages portés sur la peinture.
- N'enduissez jamais les vitres de cire.
- Ne traitez pas les pièces peintes de couleur mat ou en plastique avec des produits de lustrage ou des cires dures.
- Ne lustrer pas la peinture de la voiture dans un environnement poussiéreux - risque de rayures de la peinture.
- N'appliquez jamais de produit d'entretien de la peinture sur les joints des portières et les guides des vitres.
- Si possible, n'appliquez pas de produit d'entretien de la peinture sur les surfaces de la carrosserie entrant en contact avec les joints des portières et les guides des vitres.

Films

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 146.

Nettoyage

Les films (par ex. films de toit, de décoration, de protection etc.) doivent être nettoyés plus délicatement que la peinture du véhicule.

Les films ne doivent pas être lavés au nettoyeur haute pression.

Nettoyez les films uniquement à l'aide d'une éponge douce avec une solution savonneuse peu concentrée et de l'eau chaude et propre.

Durée de vie

Les influences extérieures (par ex. les rayons du soleil, l'humidité, la pollution de l'air, les projections de cailloux) ont des répercussions sur la durée de vie du film.

Les rayons du soleil peuvent également ternir la couleur du film.

Les films vieillissent et deviennent cassants, ceci est parfaitement normal et il ne s'agit pas d'un défaut.

! ATTENTION

- Ne jamais utiliser de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique pour les surfaces dotées d'un film - risque d'endommagement du film.
- N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou de solvants chimiques pour les surfaces avec des films de décoration - risque d'endommagement des films.
- Pendant l'hiver, n'utilisez pas de raclette pour ôter la neige et la glace des surfaces recouvertes d'un film. Ne retirez pas non plus les couches de neige glacées ou la glace avec d'autres objets - risque d'endommagement du film.
- Ne lustrer pas les films - risque d'endommagement !
- Lors du transport d'un chargement sur le coffre de toit (par ex. boîte de toit etc.), il existe un risque élevé d'endommagement des films (par ex. par la projection de cailloux du chargement fixé).

Pièces en plastique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 146.

Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide.

Si les pièces en plastique n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien prévus à cet effet.

! ATTENTION

N'utilisez pas de produit d'entretien de la peinture pour les pièces en plastique.

Joints d'étanchéité en caoutchouc

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 146.

Tous les joints des portières et les guides des vitres sont traités en usine avec une couche de peinture mate incolore pour éviter qu'ils ne se figent aux pièces de carrosserie peintes en cas de gel ainsi que contre les bruits.

! ATTENTION

- N'utilisez **aucun** produit pour traiter les joints des portières et les guides des vitres.
- Un traitement supplémentaire des joints peut entraîner une altération de la peinture de protection et des bruits peuvent apparaître.

Pièces chromées et pièces anodisées

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 146.

Nettoyez d'abord les pièces chromées et anodisées avec un chiffon humide et puis lustrez-les avec un chiffon doux et sec.

Si les pièces chromées n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien pour chrome prévus à cet effet.

! ATTENTION

- Ne lustrez pas les pièces chromées dans un environnement poussiéreux - risque de rayures des surfaces.
- Pour ces pièces, n'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou de solvants chimiques, cela risquerait de les endommager.

Vitres et rétroviseurs extérieurs



Fig. 163
Trappe du réservoir : Retirez la raclette

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 146.

Retirer la neige et la glace

Utilisez une raclette en plastique pour retirer la neige et la glace des vitres et des rétroviseurs.

La raclette se trouve à l'intérieur de la trappe du réservoir.

- > Ouvrez la trappe du réservoir.
- > Retirez la raclette en tirant dans le sens de la flèche » fig. 163.

Nettoyage des vitres

Nettoyez également régulièrement les vitres à l'intérieur à l'eau claire.

Séchez les surfaces vitrées avec une peau de chamois propre ou un chiffon réservé à cet effet.

! ATTENTION

Recommandations pour retirer la neige et la glace

- N'effectuez pas de mouvements de va-et-vient avec la raclette, mais poussez-la dans une seule direction pour éviter d'endommager la surface des vitres.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace encrassée par des particules grossières des vitres et rétroviseurs, par ex. du gravier fin, du sable, du sel de déneigement - risque d'endommagement de la surface des vitres ou des rétroviseurs.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace des parties vitrées avec de l'eau chaude ou brûlante - risque de fissuration du verre !
- Veillez à ne pas endommager les autocollants appliqués en usine lors du retrait de la neige et de la glace sur les vitres.

! ATTENTION

Recommandations pour le nettoyage des vitres

- Ne nettoyez pas l'intérieur des vitres avec des objets coupants ou des produits nettoyants agressifs ou acides - risque d'endommagement des filaments de dégivrage ou de l'antenne de pare-brise.
- Pour sécher les vitres après le lavage du véhicule, n'utilisez pas la même peau de chamois que vous avez utilisée pour lustrer la carrosserie. Des résidus de produit de conservation déposés sur la peau de chamois pourraient encrasser les vitres et réduire la visibilité.

Verre des phares

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 146.

Nettoyez les verres des phares avant en plastique avec de l'eau chaude propre et du savon.

! ATTENTION

- N'essuyez **jamais** les phares à sec - risque d'endommagement du vernis protecteur et de formation ultérieure de fissures dans les verres.
- N'utilisez jamais d'objet coupant lors du nettoyage des verres - risque d'endommagement du vernis protecteur et de formation ultérieure de fissures dans les verres.
- Pour le nettoyage des verres, n'utilisez pas de produit nettoyants agressifs ou des solvants chimiques - risque d'endommagement des verres de phare.

Barillet de portière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Utilisez des produits spécifiquement conçus à cet effet pour dégivrer les cylindres des barilletts de serrure de portière.

ATTENTION

Veillez à ce qu'il y ait le moins d'eau possible dans le barillet de portière - risque de gel dans le barillet.

Protection des corps creux

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Tous les corps creux exposés à un phénomène de corrosion sont durablement protégés départ usine par de la **cire spéciale**.

La protection n'exige ni contrôle ni traitement ultérieur.

S'il arrive qu'un peu de cire coule des cavités par températures élevées, éliminez-la avec une raclette en plastique et nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.

AVERTISSEMENT

Observez les directives de sécurité en cas d'utilisation d'essence de nettoyage pour éliminer la cire - risque d'incendie !

Cric

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Le cric ne nécessite aucun entretien.

Au besoin, les pièces mobiles du cric pourront être lubrifiées avec une graisse appropriée.

Roues

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Jantes

Nettoyez également à fond les jantes lors du lavage régulier du véhicule.

Nettoyez régulièrement le sel de déneigement et les frottements des plaquettes de frein, comme ceux-ci attaquent le matériau des jantes.

Jantes en alliage léger

Traitez les jantes avec un produit de protection pour jantes en alliage léger après les avoir nettoyées à fond.

Pour le traitement des jantes, n'utilisez pas de produit susceptible d'endommager la peinture des jantes.

ATTENTION

- Effectuez immédiatement des retouches si la pellicule de peinture des jantes est endommagée.
- Des jantes très encrassées peuvent avoir une incidence négative sur l'équilibre des roues. Cela peut provoquer une vibration se répercutant jusque dans le volant et peut même entraîner, le cas échéant, une usure prématurée de la direction. C'est pourquoi il est indispensable de nettoyer cet encrassement.

Dispositif d'attelage et logement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Refermez le logement avec le cache pour empêcher la pénétration de crasse.

Si les surfaces intérieures du logement sont encrassées, nettoyez-les avec un produit de protection adéquat.

Contrôlez la boule d'attelage et traitez-la éventuellement avec une graisse adéquate avant d'atteler une remorque.

Mettez le cache en place quand vous rangez la boule d'attelage afin d'éviter d'encrasser le coffre à bagages.

ATTENTION

La partie intérieure du logement est enduite de graisse. Veillez à ce que cette graisse reste appliquée.

Protection du soubassement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 146.

Le dessous de caisse est particulièrement bien protégé contre les agents chimiques et mécaniques.

Les endommagements de la couche de protection ne peuvent pas être exclus au cours de la conduite. ▶

Nous vous recommandons de faire contrôler la couche de protection du sous-bassement et du châssis idéalement avant le début et à la fin de la saison froide.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de produit de protection du dessous de caisse ou de produits anticorrosion pour tuyaux d'échappement, catalyseurs, filtres à particules pour gazole ou les écrans thermiques supplémentaires. Lorsque le moteur a atteint sa température de service, ces substances pourraient s'enflammer - risque d'incendie !

Balais d'essuie-glace

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 146.

Nettoyez régulièrement les balais d'essuie-glace avec un produit pour vitres. En cas de fort encrassement, résidus d'insectes par ex., nettoyez les balais d'essuie-glace avec une éponge ou un chiffon.

Des résidus de lavage de stations de lavage automatiques peuvent par ex. encrasser les balais d'essuie-glaces .

Entretien de l'habitacle

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Cuir naturel _____	150
Simili-cuir, textiles et Alcantara® _____	151
Housses des sièges _____	152
Ceintures de sécurité _____	152

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !
- En cas de températures élevées dans l'habitacle, des désodorisants et parfums d'ambiance diffusés dans l'habitacle peuvent avoir des effets nocifs.

! ATTENTION

- Contrôlez impérativement que vos vêtements ne déteignent pas, afin d'empêcher l'endommagement ou une coloration visible sur les textiles (ou le cuir), les revêtements et les textiles d'habillement.
- Enlevez si possible immédiatement les taches fraîches, comme les taches de stylo-bille, d'encre, de rouge à lèvres, de cirage, etc., des textiles (cuir), des revêtements et des textiles de revêtements.
- N'appliquez pas de désodorisants ni de parfums d'ambiance sur le tableau de bord - risque d'endommagement du tableau de bord.
- Ne collez pas d'adhésif sur les filaments de chauffage ou l'antenne de vitre - risque d'endommagement.
- Ne nettoyez pas le revêtement de pavillon avec une brosse - risque d'endommagement de la surface du revêtement.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.
- Appliquez les produits de nettoyage et d'entretien très parcimonieusement.

i Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Cuir naturel

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 150.

Nous recommandons d'entretenir régulièrement le cuir en fonction de la sollicitation. ▶

La poussière et les salissures dans les pores et plis engendrent des fissures sur la surface et un vieillissement prématuré de la surface en cuir. C'est pourquoi il faut les retirer **souvent et fréquemment** avec un chiffon ou un aspirateur.

Nettoyez les surfaces en cuir encrassées avec un chiffon en coton ou en laine légèrement humidifié puis séchez avec un chiffon sec » **!**.

Nettoyez les **endroits fortement encrassés** avec un chiffon imbibé d'une solution savonneuse douce (2 cuillères à soupe de savon neutre pour un litre d'eau).

Pour **ôter les taches**, utilisez un produit nettoyant spécialement prévu à cet effet.

Traiter régulièrement le cuir avec un produit adapté et utiliser par la suite une crème de soin avec protection contre la lumière et imperméabilisation.

! ATTENTION

- Veillez à ce que lors du nettoyage, le liquide ne traverse en aucun endroit le cuir et que de l'eau ne pénètre pas dans les coutures ! Le cuir s'élimerait ou se craquelerait.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le cuir risque de se décolorer. Si le véhicule reste longtemps dehors, recouvrez les sièges en cuir afin de pas les exposer directement aux rayons du soleil.
- L'utilisation d'un antivol de direction mécanique supplémentaire peut endommager la surface de cuir du volant.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.
- Des vêtements présentant des pièces tranchantes, comme les fermetures éclair, rivets, ceintures coupantes, bijoux ou pendentifs peuvent laisser des égratignures ou des traces de frottement durables sur la surface ou l'endommager. Un tel endommagement ne peut pas être considéré ultérieurement comme une réclamation justifiée.

i Nota

Au fur et à mesure de l'utilisation du véhicule, certaines parties en cuir du revêtement peuvent présenter de modifications légèrement perceptibles (par ex. des plis ou des froissements).

Simili-cuir, textiles et Alcantara®

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 150.

Simili-cuir

Nettoyez le simili-cuir avec un chiffon humide.

Si cela ne suffit pas à nettoyer complètement le simili-cuir, utilisez une solution savonneuse douce ou un produit nettoyant adapté.

Textiles

Nettoyez les garnitures et revêtement en tissu des portières, de la tablette du coffre à bagages, etc. avec des produits de nettoyage spéciaux, par ex. de la mousse de nettoyage à sec.

Vous pouvez utiliser en plus une éponge douce, une brosse ou un chiffon en microfibre usuel du commerce.

Pour nettoyer le revêtement du pavillon, n'utiliser qu'un chiffon ou un produit de nettoyage prévu à cet effet.

Ôtez les excroissances sur les garnitures en tissu et les résidus de tissu avec une brosse.

Ôtez les cheveux récalcitrants avec un « gant de nettoyage ».

Alcantara®

De la poussière et des particules de crasse fines dans les pores, replis et coutures peuvent endommager la surface par frottement. C'est pourquoi il faut les retirer **souvent et fréquemment** avec un chiffon ou un aspirateur.

De légères modifications de la couleur dues à l'utilisation sont normales.

! ATTENTION

- Pour des housses en Alcantara®, n'utilisez pas de solvants, d'encaustique, de crème de cirage, de détachant, de nettoyant pour cuir, etc.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le simili-cuir, les textiles ou l'Alcantara® risquent de se décolorer. En cas d'exposition prolongée à l'extérieur, recouvrir le simili-cuir, les textiles et l'Alcantara® pour les protéger.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.

Housses des sièges

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 150.

Sièges chauffants électriques

Pour nettoyer les garnitures, utiliser des produits de nettoyage spécialement prévus à cet effet, par ex. de la mousse de nettoyage à sec. » .

Sièges sans chauffage

Passer l'aspirateur avec minutie sur les garnitures de siège avant de les nettoyer.

Nettoyez les garnitures de siège avec un chiffon humide ou avec un produit d'entretien prévu à cet effet.

Les endroits enfoncés qui se forment sur le tissu des garnitures en raison de l'utilisation quotidienne peuvent être supprimés en brossant dans le sens contraire des poils avec une brosse légèrement humidifiée.

Traitez toujours toutes les parties de la garniture afin qu'aucune bordure visible n'apparaisse. Laissez ensuite sécher complètement le siège.

ATTENTION

- Ne pas nettoyer les housses des sièges à chauffage électrique avec de l'eau ou un autre liquide - risque d'endommagement du système de chauffage des sièges.
- Ôtez régulièrement la poussière des garnitures de siège avec un aspirateur.
- Les sièges chauffants électriques ne doivent pas être séchés avec le chauffage après leur nettoyage.
- Ne pas s'asseoir sur des sièges humides - risque de déformation des garnitures.
- Nettoyez toujours les sièges « de couture à couture ».

Ceintures de sécurité

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 150.

Lavez les ceintures de sécurité sales avec du savon doux.

Ôtez les particules grossières avec une brosse douce.

AVERTISSEMENT

- Il est interdit de démonter les ceintures de sécurité afin de les nettoyer.
- Ne nettoyez jamais les ceintures de sécurité avec des produits chimiques risquant d'attaquer les fibres.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas entrer en contact avec des liquides corrosifs (des acides, par ex.).
- Avant de s'enrouler, les ceintures de sécurité doivent être complètement sèches.

Contrôle et appoint

Carburant

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Faire le plein d'essence ou de Diesel	153
Essence sans plomb	154
Gazole	155

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir » fig. 164 à la page 153.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Respectez toujours les instructions d'utilisation du poste de ravitaillement.
- Ne pas fumer ni utiliser de téléphone portable lors du ravitaillement.
- Le carburant ou les vapeurs de carburant sont explosives - danger de mort !

⚠️ ATTENTION

- N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'alumage, ce qui peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur aîné que sur le système d'échappement.
- Essayez immédiatement du carburant ayant coulé sur le véhicule - risque d'endommagement de la peinture.
- Dans le cas où le véhicule n'a pas été acheté dans le pays du concessionnaire prévu, il est nécessaire de vérifier si le carburant recommandé par le constructeur est disponible dans le pays du concessionnaire. Il faut éventuellement contrôler si le constructeur ne conseille pas dans le pays concerné un autre carburant pour le concessionnaire Si ce n'est pas le cas, vérifier si le fabricant autorise un autre carburant pour le véhicule.

Faire le plein d'essence ou de Diesel



Fig. 164 Ouvrir la trappe du réservoir / Dévisser le bouchon du réservoir / Placer le bouchon du réservoir sur la trappe du réservoir

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ et ⚠️ à la page 153.

Vous pouvez procéder au ravitaillement lorsque les conditions suivantes sont remplies.

✓ Le véhicule est déverrouillé.

✓ Moteur et contact sont tous deux éteints.

- Appuyez sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 1 » fig. 164.
- Ouvrez la trappe dans le sens de la flèche 2.
- Dévissez le bouchon du réservoir dans le sens de la flèche 3.
- Retirez le bouchon du réservoir et placez-le par le haut sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 4.
- Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'à la butée et remplissez de carburant.

Dès la première fois que le pistolet coupe le débit, le réservoir de carburant est plein » ⚠️.

- Retirez le pistolet de la tubulure de remplissage de carburant et remettez-le en place sur la pompe.
- Vissez le bouchon du réservoir dans le sens inverse de la flèche 3 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
- Fermez la trappe du réservoir jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.

Contrôlez si la trappe du réservoir est correctement enclenchée. ▶

! AVERTISSEMENT

Remarques relatives au remplissage du jerrycan

- Ne remplissez jamais le jerrycan dans le véhicule.
- Ne posez jamais le jerrycan sur le véhicule.
- Placez systématiquement le jerrycan au sol.
- Pour des raisons de sécurité n'emprenez pas de jerrycan avec vous. Un accident risquerait d'endommager le jerrycan et donc de provoquer des fuites de carburant – risque d'incendie !

! ATTENTION

- Le réservoir de carburant est plein dès que le pistolet automatique utilisé comme il convient s'arrête de lui-même une première fois. Arrêtez le ravitaillement.
- Si vous approvisionnez véhicule en gazole à partir du jerrycan, procédez lentement et avec précaution – risque de souillure de la carrosserie.

i Nota

Le contenu du réservoir est de **45 litres** environ dont **7 litres** environ de réserve.

Essence sans plomb

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 153.

Votre véhicule fonctionne uniquement avec de l'**essence sans plomb** conforme à la norme **EN 228**¹⁾.

L'ensemble des moteurs à essence peuvent fonctionner avec de l'essence avec une teneur en bioéthanol de 10 % **maximum (E10)**.

Essence sans plomb 95/91 ou 92 ou 93 RON/ROZ

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON**. Il est possible d'utiliser également de l'essence sans plomb avec l'indice d'octane **91, 92 ou 93 ROZ**, cela entraîne néanmoins une légère perte de puissance.

Essence sans plomb min. 95 RON/ROZ

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON** ou supérieur.

En **cas d'urgence**, il est possible d'utiliser également de l'essence sans plomb avec l'indice d'octane **91, 92 ou 93 ROZ**, cela entraîne néanmoins une légère perte de puissance. Vous ne pouvez alors reprendre la route qu'à des régimes moyens et une charge minimale du moteur » **!**.

Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.

Additifs pour carburant

L'essence sans plomb en conformité avec la norme EN 228¹⁾ remplit toutes les conditions pour assurer un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas ajouter d'additifs au carburant. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

! ATTENTION

- Un seul plein d'essence qui ne correspond pas à la norme entraîne de graves dommages des pièces du système d'échappement !
- Si vous avez ravitaillé un autre carburant que de l'essence sans plomb satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence plombée, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact ! Il y a risque d'endommagement grave de pièces du moteur !

! ATTENTION

- Si vous utilisez de l'essence d'un indice d'octane inférieur à celui prescrit, des pièces du moteur peuvent en subir de graves dommages ! Une charge élevée du moteur risque d'endommager gravement les composants du moteur.
- N'utilisez pas d'essence d'un indice d'octane inférieur à **91 IOR** même en cas d'urgence, risque de graves dommages du moteur !

! ATTENTION

Il ne faut en aucun cas utiliser des additifs pour carburant contenant des composants métalliques, et surtout pas du manganèse ni du fer. Il y a un risque de dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement !

¹⁾ En Allemagne, il y a également DIN 51626-1 ou E10 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 91 ou DIN 51626-2 ou E5 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95.

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser de carburants avec substitut au plomb, par ex. LRP (Lead Replacement Petrol), contenant des composants métalliques. Il y a un risque de dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement !

ℹ Nota

- De l'essence sans plomb d'un indice d'octane supérieur à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence sans plomb **95/91, 92 ou 93 RON**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** n'entraîne ni une augmentation de puissance notable ni une baisse de la consommation de carburant.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence sans plomb **min. 95 RON**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** peut apporter une augmentation de puissance et une baisse de la consommation de carburant.

Gazole

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ et ℹ à la page 153.

Votre véhicule fonctionne uniquement avec du **gazole** conforme à la norme **EN 590**¹⁾.

L'ensemble des moteurs diesel peuvent fonctionner avec du gazole avec une teneur en biodiesel de 7 % **maximum (B7)**²⁾.

Sur le marché en **Inde**, votre véhicule ne peut être alimenté qu'en **carburant diesel** conforme à la norme **IS 1460/Bharat IV**. Si aucun carburant diesel conforme à cette norme n'est disponible, il est possible en cas d'urgence de faire l'appoint avec un carburant diesel conforme à la norme **IS 1460/Bharat III**.

Utilisation en hiver – gazole d'hiver

Pendant la saison froide, le « gazole d'hiver » reste entièrement opérationnel jusqu'à -20 °C.

Dans les pays où les conditions climatiques sont différentes des nôtres, on y propose plus souvent des gazoles caractérisés par un autre comportement thermique. Les partenaires ŠKODA et les stations-service du pays en question vous renseigneront sur les gazoles usuels dans ce pays.

Préchauffage du filtre à carburant

Le véhicule est équipé d'un filtre à carburant pour le système de préchauffage. Pour cette raison, la qualité de fonctionnement du gazole est assurée jusqu'à des températures ambiantes de -24 °C environ.

Additifs pour gazole

Le gazole satisfaisant aux normes prescrites remplit toutes les conditions pour un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas ajouter d'additifs au gazole. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

⚠ ATTENTION

- Un seul plein avec du gazole ne satisfaisant pas à la norme peut endommager gravement des pièces du moteur et le système d'alimentation et d'échappement.
- Si vous avez ravitaillé par erreur un autre carburant que du gazole satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact ! Il y a risque d'endommagement grave de pièces du moteur !
- De l'eau accumulée dans le filtre à carburant peut entraîner des perturbations du moteur.

⚠ ATTENTION

- Votre véhicule n'est pas adapté à l'utilisation de biocarburant **EMHV**, c'est pourquoi il ne faut pas faire le plein avec ce carburant, ni rouler avec. L'utilisation de biocarburants **EMHV** peut entraîner des dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'alimentation en carburant.
- Ne mélangez aucun additif pour carburant, également appelé « fluidifiant » (essence ou produit similaire), au gazole. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

¹⁾ En Allemagne : DIN 51628, en Autriche : ÖNORM C 1590, en Russie : GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

²⁾ En Allemagne, en conformité avec la norme DIN 52638, en Autriche : ÖNORM C 1590 et en France : EN 590.

Compartiment moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture et fermeture du capot moteur _____	157
Aperçu du compartiment moteur _____	157
Ventilateur du radiateur _____	158
Lave-glace _____	158

! AVERTISSEMENT

Il y a risque de blessure, d'ébouillement, d'accident et d'incendie pendant toute intervention dans le compartiment moteur. Il est donc absolument indispensable d'observer strictement les avertissements et les règles générales de sécurité suivantes. Le compartiment moteur du véhicule présente de nombreux dangers !

! AVERTISSEMENT

Conseils avant de commencer tout travail dans le compartiment moteur

- Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec BV mécanique, placez le levier au point mort.
- Pour les véhicules à BV automatique, placez le levier sélecteur en position P.
- Attendez que le moteur se soit refroidi.
- N'ouvrez jamais le capot si vous voyez que de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du compartiment moteur - risque de brûlure ! Attendez jusqu'à ce que plus aucune vapeur ni liquide de refroidissement ne s'échappe.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur

- Tenez éloignées du moteur toutes les personnes, notamment les enfants.
- Ne saisissez jamais le ventilateur du radiateur. Le ventilateur pourrait se mettre en marche d'un seul coup !
- Ne touchez pas aux pièces brûlantes du moteur - risque de brûlure !

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur lorsque le moteur tourne

- Faites particulièrement attention aux pièces de moteur rotatives (par ex. : la courroie à nervures trapézoïdales, l'alternateur, le ventilateur de refroidissement) - danger de mort !
- Ne touchez jamais les câbles électriques du système d'allumage.
- Évitez les courts-circuits dans le système électrique - en particulier au niveau de la batterie du véhicule.
- Veillez à ce que ni un bijou, ni une pièce de vêtement flottante, ni des cheveux longs ne se prennent dans des pièces du moteur en rotation - danger de mort ! Avant d'effectuer des travaux, enlevez tout bijou, attachez les cheveux longs et ajustez les vêtements au corps.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux sur le système de carburant ou le dispositif électrique

- Séparez toujours la batterie du véhicule du réseau de bord.
- Ne fumez pas.
- Ne travaillez jamais à proximité d'un feu ouvert.
- Gardez toujours un extincteur opérationnel à portée de main.

! AVERTISSEMENT

■ Lisez et observez les informations et avertissements sur les conteneurs de liquides.

- Conservez les liquides dans les contenants originaux fermés et hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants.
- Ne versez jamais de liquide sur le moteur chaud.
- Si des travaux doivent être effectués sous le véhicule, il faut s'assurer que le véhicule ne se mette pas à rouler de lui-même et il est nécessaire de le soutenir avec des chandelles appropriées ; le cric ne suffit pas à cet effet - risque de blessures !

! ATTENTION

Ne faire l'appoint que de liquide avec les spécifications fournies. Sinon, de graves dysfonctionnements et un endommagement du véhicule s'en suivraient ! ▶

Conseil antipollution

En raison de la nécessité d'une mise au rebut des liquides dans le respect de l'environnement, d'outils spéciaux et de connaissances spéciales, nous recommandons de confier le remplacement des liquides à un atelier spécialisé dans le cadre d'un service d'entretien.

Nota

- Consultez un atelier spécialisé en cas d'incertitude à propos des liquides de service.
- Vous pouvez vous procurer les liquides respectant les spécifications correctes parmi l'équipement d'origine ŠKODA ou les pièces d'origine ŠKODA.

Ouverture et fermeture du capot moteur

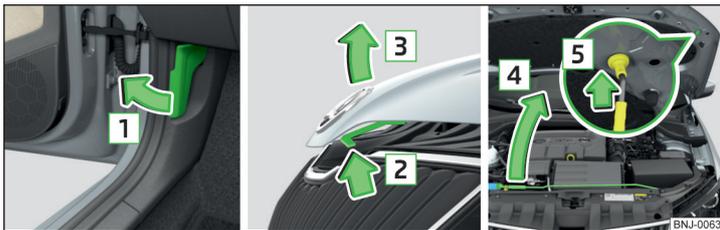


Fig. 165 Ouverture du capot

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 156.

Ouvrir le capot

- Ouvrez la portière avant.
- Tirez sur la manette de déverrouillage en dessous du tableau de bord dans le sens de la flèche  » fig. 165.

Avant d'ouvrir le capot, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas écartés du pare-brise, sinon la peinture risque de subir des dommages au niveau du capot.

- Enfoncez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche .

Le capot est déverrouillé.

- Saisissez le capot du compartiment moteur et soulevez-le dans le sens de la flèche .
- Retirez les béquilles  de leur support dans le sens de la flèche.

- Sécurisez le capot ouvert en plaçant l'extrémité des béquilles dans l'ouverture dans le sens de la flèche .

Fermeture du capot

- Ouvrez le capot.
- Dérochez la béquille et enfoncez-la dans le support prévu à cet effet.
- Laissez le capot tomber d'une hauteur de 20 cm environ dans le verrouillage du porte-serrure – **ne pas appuyer en plus** sur le capot !

AVERTISSEMENT

- Contrôlez que le capot-moteur est correctement fermé.
- Si vous remarquez pendant un trajet que le capot ne s'est pas verrouillé, arrêtez alors immédiatement le véhicule et fermez le capot – risque d'accident !
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !

ATTENTION

N'ouvrez jamais le capot en utilisant la manette de déverrouillage » fig. 165.

Aperçu du compartiment moteur

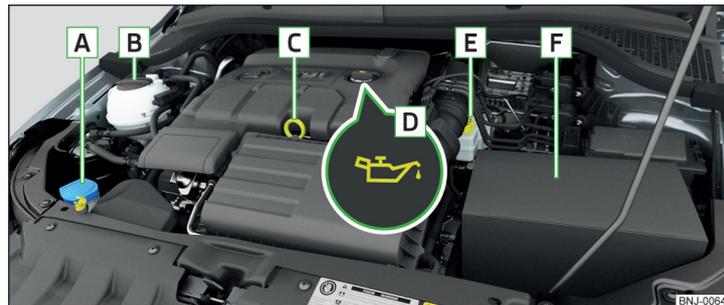


Fig. 166 Schéma de principe : compartiment moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 156.

Agencement dans le compartiment moteur » fig. 166

- | | |
|--|-------|
|  Réservoir du lave-glace _____ | 158 |
|  Vase d'expansion du liquide de refroidissement _____ | 161 ▶ |

C	Jauge de l'huile moteur _____	159
D	Orifice de remplissage de l'huile moteur _____	160
E	Réservoir de liquide de frein _____	162
F	Batterie (sous un cache) _____	163

i Nota

La disposition est très semblable à celle de tous les autres moteurs à essence et Diesel.

Ventilateur du radiateur

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 156.

Le ventilateur du radiateur est entraîné par un moteur électrique. Il est commandé en fonction de la température du liquide de refroidissement.

AVERTISSEMENT

Il peut arriver que le ventilateur continue de tourner pendant 10 minutes environ, éventuellement avec interruptions, après la coupure du contact.

Lave-glace



Fig. 167
Réservoir du lave-glace

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 156.

Le réservoir de liquide de lave-glace **A** se trouve dans le compartiment moteur » fig. 167.

Le liquide de nettoyage est conçu pour nettoyer le pare-brise et la lunette arrière, ainsi que les phares.

La contenance du réservoir est de 3,5 litres env., ou de 5,4 litres sur les véhicules équipés d'un lave-phares¹⁾.

De l'eau claire ne suffit pas pour bien nettoyer les vitres et les phares. Nous vous recommandons donc d'utiliser de l'eau propre mélangée à un produit de lavage des vitres de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA (**avec ajout d'antigel en hiver**) qui permet de faire partir les salissures tenaces.

Nous recommandons de toujours mélanger de l'antigel à l'eau de lavage en hiver, même si votre véhicule dispose de gicleurs chauffés.

Vous pouvez également avoir recours exceptionnellement à de l'éthanol si vous n'avez pas de produit de lavage pour vitres avec de l'antigel à disposition. La proportion d'alcool à brûler ne doit toutefois pas excéder 15 %. Dans cette concentration, la protection antigel n'est efficace que jusqu'à -5 °C.

ATTENTION

- Ne mélangez en aucun cas de l'antigel ou d'autres additifs à l'eau du lave-glace.
- Si le véhicule est équipé d'un lave-phares, vous ne devez mélanger à l'eau qu'un produit nettoyant ne risquant pas d'attaquer la couche en polycarbonate des phares.
- En faisant l'appoint, ne retirez pas le filtre du réservoir de liquide de lave-glace car des impuretés risquent sinon de pénétrer dans le système de conduites du liquide, ce qui entraînerait un dysfonctionnement du lave-glace.

Huile de moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Spécification _____	159
Contrôle du niveau d'huile _____	159
Appoint _____	160

L'huile remplie en usine est de grande qualité et vous pouvez l'utiliser toute l'année, excepté dans les zones climatiques extrêmes.

Les huiles moteur font l'objet d'un perfectionnement continu. C'est pourquoi les indications figurant dans cette Notice d'utilisation correspondent au niveau technique au moment de la mise sous presse. ▶

¹⁾ Dans certains pays, 5,4 l sont obligatoires pour les deux variantes.

Les partenaires service ŠKODA sont informés des dernières modifications par le fabricant. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne faire effectuer la vidange d'huile que par un partenaire service ŠKODA.

Les spécifications (normes VW) indiquées ci-après doivent figurer sur le bidon, séparément ou avec d'autres spécifications.

Vidangez l'huile de moteur selon la périodicité d'entretien » page 48.

! AVERTISSEMENT

Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 156.

! ATTENTION

N'ajoutez aucun additif à l'huile moteur - risque de dommages graves sur les pièces du moteur !

i Nota

- Avant un long trajet, nous vous recommandons d'acheter l'huile de moteur conforme aux spécifications pour votre véhicule et de l'emporter dans le véhicule.
- Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Si votre peau entre en contact avec l'huile, vous devez la laver à fond après les travaux.

Spécification

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 159.

Véhicules avec périodicités d'entretien variables

Moteurs à essence	Spécification
1,0 l/44, 55 kW MPI - EU6	VW 504 00
1,2 l/66, 81 kW TSI	

Moteur Diesel	Spécification
1,4 l/55, 66, 77 kW TDI CR	VW 507 00

Véhicules avec périodicités d'entretien fixes

Moteurs à essence	Spécification
1,0 l/44, 55 kW MPI - EU6	VW 502 00
1,0 l/55 kW MPI - EU4	
1,2 l/66, 81 kW TSI	
1,6 l/66, 81 kW MPI	

Moteur Diesel	Spécification
1,4 l/55, 66, 77 kW TDI CR	VW 507 00

! ATTENTION

- En cas d'urgence, il est possible d'utiliser une autre huile de moteur. Afin d'éviter un endommagement du moteur, ne remplissez qu'un **max. de 0,5 l** des huiles moteur suivantes :
 - Sur moteurs à essence : ACEA A3/ACEA B4 ou API SN, (API SM) ;
 - Sur moteurs Diesel : ACEA C3 ou API CJ-4.

Contrôle du niveau d'huile

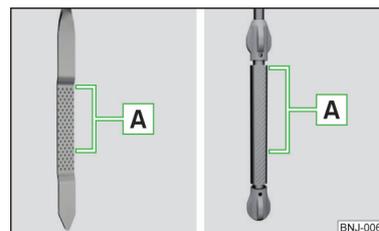


Fig. 168
Schéma de principe : jauge d'huile

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 159.

La jauge d'huile indique le niveau d'huile moteur.

Jauge d'huile » fig. 168

A Le niveau d'huile doit se trouver dans cette zone.

L'huile peut être vérifiée et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur a atteint sa température de service.

- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

- Attendez quelques instants que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile, puis retirez la jauge d'huile.
- Retirez la jauge d'huile.
- Essuyez la jauge d'huile avec un chiffon propre et l'enfoncer de nouveau jusqu'en butée.
- Retirez de nouveau la jauge à huile et lisez le niveau d'huile.
- Insérez à nouveau la jauge d'huile.

Le moteur consomme une petite quantité d'huile. La consommation peut atteindre 0,5 l/1 000 km selon le style de conduite et les conditions d'utilisation. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5 000 premiers kilomètres.

Contrôlez le niveau d'huile à intervalles réguliers.

Si le niveau d'huile est trop bas, le voyant  apparaît à l'écran du combiné d'instruments ainsi que le message correspondant » [page 38](#). Contrôlez aussi tôt que possible le niveau d'huile sur la jauge à huile. Faites l'appoint d'huile en conséquence.

! ATTENTION

- Le niveau d'huile ne doit jamais être inférieur ou supérieur au niveau  » [fig. 168](#) - risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement !
- Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  ne reprenez pas la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Si le niveau d'huile est supérieur au repère   ne poursuivez pas votre trajet ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Appoint

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 159.

- Dévissez le bouchon de la tubulure de remplissage d'huile moteur » [fig. 166 à la page 157](#).
- Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications et en portions de 0,5 litres » [page 159](#).
- Contrôlez le niveau d'huile » [page 159](#).

- Revissez soigneusement le cache de l'orifice de remplissage de l'huile moteur.
- Poussez la jauge jusqu'en butée.

Liquide de refroidissement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle du niveau	161
Appoint	162

Le liquide de refroidissement refroidit le moteur.

Il contient de l'eau et des additifs de liquide de refroidissement qui protègent le système de refroidissement contre la corrosion et préviennent la formation de calcaire.

Le pourcentage d'additifs dans le liquide de refroidissement doit être de minimum 40 %.

Le pourcentage d'additifs dans le liquide de refroidissement peut être de 60 % maximum.

Faites contrôler voire faites remplacer par un atelier spécialisé le mélange entre l'eau et les additifs du liquide de refroidissement.

La désignation du liquide de refroidissement est indiquée sur le vase d'expansion du liquide de refroidissement » [fig. 169 à la page 161](#).

! AVERTISSEMENT

Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 156](#).

- Le liquide de refroidissement est nocif pour la santé.
- Évitez d'entrer en contact avec le liquide de refroidissement.
- Les émanations du liquide de refroidissement sont toxiques.
- N'ouvrez jamais le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression !
- Afin de vous protéger le visage, les mains et les bras contre la vapeur ou le liquide de refroidissement brûlant, recouvrez le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement d'un chiffon avant de l'ouvrir.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Si vous recevez des projections de liquide de refroidissement dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et rendez-vous le plus vite possible chez un médecin.
- Conservez toujours le liquide de refroidissement dans son contenant original hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants - risque d'empoisonnement !
- En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consultez un médecin le plus rapidement possible.
- Ne versez jamais de liquide sur le moteur chaud.

! ATTENTION

- Si un appoint de liquide de refroidissement n'est pas possible dans les conditions données,  ne poursuivez pas la conduite ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Ne faites pas l'appoint de liquide de refroidissement si le vase d'expansion est vide. Le système pourrait se ventiler - risque d'endommagement du moteur,  ne poursuivez pas la conduite ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- La proportion d'additif de refroidissement dans le liquide de refroidissement ne doit jamais passer en dessous de 40 %.
- Une proportion d'additif de refroidissement supérieure à 60 % dans le liquide de refroidissement réduit la protection antigel autant que la puissance de refroidissement.
- L'utilisation d'additifs de liquide de refroidissement ne satisfaisant pas aux spécifications peut réduire considérablement l'effet de protection contre la corrosion.
- Les dysfonctionnements causés par la corrosion peuvent entraîner une perte de liquide de refroidissement et donc gravement endommager le moteur.
- Ne versez pas le liquide de refroidissement au-delà de la marque **A** » fig. 169 à la page 161.
- Faites appel à un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement conduisant à une surchauffe du moteur - risque grave d'endommagement du moteur.
- Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.
- Ne couvrez jamais le radiateur - risque de surchauffe du moteur.

Contrôle du niveau

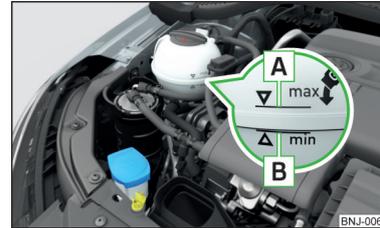


Fig. 169
Vase d'expansion du liquide de refroidissement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 160.

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement se trouve dans le compartiment moteur.

Vase d'expansion du liquide de refroidissement » fig. 169

- A** Marquage pour le **plus haut** niveau de liquide de refroidissement autorisé.
- B** Marquage pour le **plus bas** niveau de liquide de refroidissement autorisé.

Le niveau du liquide de refroidissement doit être maintenu entre les marques **A** et **B**.

Liquide de refroidissement peut être vérifiée et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le moteur n'est pas chaud.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

➤ Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement » fig. 169.

Le résultat du contrôle peut être imprécis si le moteur est à température de service. Le niveau peut également se trouver au dessus du marquage **A** » fig. 169.

Si le niveau du liquide de refroidissement est trop bas, le voyant  apparaît à l'écran du combiné d'instruments ainsi que le message correspondant » page 37,  *Liquide de refroidissement*. Nous vous recommandons néanmoins de contrôler régulièrement le niveau du liquide de refroidissement directement dans le réservoir. ▶

Perte de liquide de refroidissement

Une perte de liquide de refroidissement est en premier lieu l'indice de **fuites** dans le système de refroidissement. Il ne suffit pas de faire l'appoint de liquide de refroidissement. Faites vérifier le système de refroidissement par un atelier spécialisé.

Appoint

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 160.**

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement doit toujours contenir au moins une faible quantité de liquide » Page 161, ! à la section *Entrée en matière*.

- Posez un chiffon sur le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement et dévissez le bouchon **avec précaution**.
- Faites l'appoint de liquide de refroidissement.
- Revissez le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Si, en cas de nécessité, le liquide de refroidissement prescrit n'est pas disponible, ne versez aucun autre additif. N'utilisez dans ce cas que de l'eau et faites rétablir le rapport de mélange correct eau/additif pour liquide de refroidissement par un atelier spécialisé dès que possible.

N'utilisez que du liquide de refroidissement neuf pour faire l'appoint.

Liquide de frein

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle du niveau	162
Spécification	163

Le réservoir de liquide de frein se trouve dans le compartiment moteur » fig. 170 à la page 162.

! AVERTISSEMENT

- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 156.
- N'utilisez pas de liquide de frein usagé, ceci pourrait compromettre le fonctionnement du système de freinage – risques d'accident !

! ATTENTION

- Ne poursuivez pas la route si le niveau de liquide est descendu en dessous du repère « MIN » » fig. 170 à la page 162, 🚗 – risque d'accident ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le liquide de frein endommage la peinture du véhicule.

i Nota

- Un remplacement du liquide de frein est effectué dans le cadre des Services Entretien prescrits.
- Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Contrôle du niveau



Fig. 170
Réservoir de liquide de frein

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 162.**

Le liquide de frein peut être vérifié et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

➤ Contrôlez le niveau de liquide de frein sur le réservoir » fig. 170.

Celui-ci doit arriver entre les marques « MIN » et « MAX ».

Le niveau de liquide baisse légèrement pendant la conduite dû à l'usure et au réglage automatique des plaquettes de frein.

Toutefois, si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en dessous de la marque « MIN », il peut se faire que le système de freinage fuie. ▶

Si le voyant  s'allume à l'écran du combiné d'instruments et le message correspondant s'affiche, le niveau du liquide de frein est trop bas » [page 33](#),  *Système de freinage.*

Spécification

 **Veillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 162.**

Afin de garantir le fonctionnement optimal du système de freinage, utilisez uniquement un liquide de freinage conforme à la norme **VW 501 14** (cette norme correspond aux exigences de la norme FMVSS 116 DOT4).

Nota

Nous recommandons d'utiliser le liquide de frein de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Batterie du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rabattre le cache	164
Contrôle du niveau de l'électrolyte	164
Chargement	165
Remplacement	165
Débranchement/rebranchement	166
Coupure automatique des consommateurs	166

La batterie du véhicule représente une source d'énergie pour le démarrage du moteur et alimente les consommateurs électriques du véhicule.

Symboles d'avertissement sur la batterie du véhicule

Symbole	Signification
	Toujours porter des lunettes de protection !
	L'électrolyte est très corrosif. Toujours porter des gants de protection ainsi que des lunettes de protection !
	Tenez tout feu, toute étincelle, et toute flamme nue à distance de la batterie du véhicule et ne fumez pas !

Symbole	Signification
	Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie du véhicule !
	Tenez les enfants à l'écart de la batterie du véhicule !

AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie du véhicule et l'installation électrique peuvent provoquer des blessures, des intoxications, des irritations, une explosion ou un incendie. Il est absolument nécessaire de suivre les règles générales de sécurité et les avertissements suivants.

- Tenez la batterie hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants.
- Ne faites pas pencher la batterie du véhicule, comme de l'électrolyte risquerait alors de s'échapper des orifices de dégazage.
- Protégez vos yeux avec des lunettes de protection ou un masque de protection – risque de cécité !
- Portez toujours des gants de protection, une protection des yeux et de la peau lorsque vous manipulez la batterie du véhicule.
- L'électrolyte est très corrosif, d'où la nécessité de manipuler la batterie avec le plus grand soin.
- Des vapeurs corrosives dans l'air irritent le système respiratoire et provoquent des conjonctivites et une inflammation des voies aériennes.
- L'acide de batterie est corrosif pour l'émail dentaire, et suite à un contact cutané, génère des plaies profondes qui guérissent mal.
- Si vous recevez de l'électrolyte dans les yeux, lavez-les immédiatement à l'eau claire pendant quelques minutes – consultez un médecin au plus tôt !
- Neutralisez le plus rapidement possible les éclaboussures d'électrolyte sur la peau ou sur les vêtements avec du savon doux et rincez à grande eau.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de la batterie !

AVERTISSEMENT

- Tenez vous éloigné de feu ouvert ou de lumière.
- Ne fumez pas ou ne provoquez pas des étincelles à proximité.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée – risque d'explosion !
- Ne rechargez jamais une batterie gelée ou dégelée – risque d'explosion et de brûlure !

! AVERTISSEMENT (suite)

- Remplacez toute batterie de véhicule gelée.
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et de brûlure.

! ATTENTION

- Risque de dommage en cas de manipulation non conforme de la batterie du véhicule.
- Veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la carrosserie – risque d'endommagement de la peinture.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 3 à 4 semaines, la batterie du véhicule peut se décharger. Il est possible d'éviter une décharge de la batterie en débranchant le pôle négatif ⊖ de la batterie ou en la rechargeant de façon continue avec un très faible courant de charge.
- Pour protéger la batterie du véhicule des rayons ultraviolets, ne pas exposer directement celle-ci à la lumière du jour.
- Si le véhicule est souvent utilisé sur de courts trajets, la batterie du véhicule ne se charge pas suffisamment et peut se décharger.

i Nota

- Nous vous recommandons de confier l'ensemble des travaux sur la batterie du véhicule à un atelier spécialisé.
- Il convient de faire remplacer les batteries de véhicule de plus de 5 ans.

Rabattre le cache



Fig. 171
Cache en polyester de la batterie
du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 163.

La batterie se trouve dans le compartiment moteur. Dans certains agencements, la batterie se trouve en dessous d'un couvercle en polyester » fig. 171.

➤ Ouvrez le cache de la batterie dans le sens de la flèche.

La pose du cache de la batterie s'effectue dans l'ordre inverse.

Contrôle du niveau de l'électrolyte



Fig. 172
Batterie du véhicule : indicateur
de niveau de l'électrolyte

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 163.

Sur les véhicules équipés d'une batterie de véhicule avec un affichage couleur appelé « œil magique », la décoloration de cet affichage permet de vérifier le niveau d'électrolyte.

Des bulles d'air peuvent influencer la couleur de l'indicateur. C'est pourquoi vous devez tapoter légèrement sur l'indicateur avant d'effectuer le contrôle.

Vérification

Couleur noire : le niveau d'électrolyte est correct.

Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

Dans le cas des batteries de véhicules du type « AGM », il n'est pas possible de contrôler le niveau d'électrolyte pour des raisons techniques.

Les véhicules équipés d'un système STOP & START sont équipés d'un système pour le contrôle du niveau d'énergie pour le démarrage de rappel du moteur.

Nous recommandons de faire vérifier régulièrement le niveau de l'électrolyte par un atelier spécialisé, notamment dans les cas suivants :

- ▶ Températures extérieures élevées.
- ▶ Trajets quotidiens prolongés.
- ▶ Après chaque recharge.

En hiver

La batterie du véhicule n'offre qu'une partie de la puissance de démarrage. **Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C.**

Nous recommandons de faire contrôler et recharger si nécessaire la batterie par un atelier spécialisé avant le début de l'hiver.

Nota

Le niveau d'électrolyte de la batterie est également contrôlé régulièrement dans le cadre d'un Service Entretien dans un atelier spécialisé.

Chargement

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**   **à la page 163.**

Le véhicule ne démarrera correctement que si la batterie est chargée.

Vous pouvez procéder au ravitaillement lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le contact est coupé.
- ✓ Tous les consommateurs sont éteints.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

« Charge rapide » avec un fort courant électrique

- Débranchez les deux câbles de raccordement (d'abord le pôle « moins », puis le pôle « plus »).
- Accrochez les pinces du chargeur sur les pôles de la batterie (rouge = « plus », noir = « moins »).
- Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.
- Une fois la charge terminée : Éteignez le chargeur et débranchez le câble réseau de la prise.
- Retirez seulement maintenant les pinces du chargeur.
- Rebranchez les câbles de raccordement à la batterie (d'abord le pôle « plus », puis le pôle « moins »).

Charge avec un faible courant électrique

Il n'est pas nécessaire de débrancher les câbles de la batterie du véhicule lors d'une recharge, par ex. avec un petit chargeur.

Tenez compte des instructions du constructeur du chargeur.

Établissez un courant de charge de 0,1 de la capacité totale de la batterie (ou inférieur) jusqu'au rechargement complet de la batterie.

N'ouvrez pas les obturateurs de la batterie du véhicule lors d'un rechargement.

! AVERTISSEMENT

- Lors du chargement de la batterie du véhicule, de l'hydrogène se dégage et un mélange hautement explosif se forme. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défaisant la fiche du câble lorsque le contact est mis.
- Un pontage les bornes de la batterie (par ex. avec des objets métalliques, des câbles) entraîne un court-circuit – risque de dommage de la batterie, d'explosion, d'incendie de la batterie et de projections d'acide.
- Éviter la formation d'étincelles autour des câbles et des appareils électriques. En cas d'étincelles importantes, risque de blessure.
- Avant de travailler sur le système électrique, coupez le moteur, le contact ainsi que tous les consommateurs électriques et débranchez le pôle négatif ⊖.
- La « charge rapide » de la batterie du véhicule est **dangereuse**, ceci requiert un chargeur spécial et des connaissances spécifiques.
- Nous recommandons de faire effectuer la « charge rapide » de batteries de véhicule par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, la borne polaire du chargeur ne doit pas être branchée directement sur le pôle négatif de la batterie du véhicule, mais seulement à la masse du moteur » [page 182](#).

Remplacement

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**   **à la page 163.**

La nouvelle batterie du véhicule doit être dotée de la même capacité, tension électrique, intensité de courant et taille que la batterie d'origine. Les types de batterie du véhicule appropriés peuvent être achetés dans un atelier spécialisé.

Nous vous recommandons de faire remplacer la batterie par un atelier spécialisé.

Débranchement/rebranchement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 163.

Débranchement

- Coupez le contact.
- Débranchez d'abord le pôle négatif \ominus , puis le pôle positif \oplus de la batterie.

Branchement

- Débranchez d'abord le pôle positif \oplus , puis le pôle négatif \ominus de la batterie.

Après le débranchement et le rebranchement de la batterie du véhicule, les fonctions ou dispositifs suivants sont partiellement ou entièrement hors fonction.

Fonction / dispositif	Mise en service
Lève-vitres électriques	» page 61
Réglages de l'heure	» page 32

ATTENTION

- Débranchez la batterie du véhicule uniquement une fois le contact coupé - risque d'endommagement du dispositif électrique du véhicule.
- Les câbles ne doivent en aucun cas être intervertis - ceux-ci pourraient prendre feu.

Nota

- Nous vous recommandons de faire contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé afin de garantir un fonctionnement parfait de tous les systèmes électriques.
- Les informations de l'affichage multifonction sont réinitialisées.

Coupure automatique des consommateurs

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 163.

Le système de commande du réseau de bord empêche automatiquement une décharge de la batterie en cas de fortes sollicitations de celle-ci. Ceci peut se manifester de la façon suivante :

- ▶ Le ralenti s'élève afin que l'alternateur puisse fournir davantage de courant au réseau embarqué.
- ▶ Le cas échéant, la puissance des consommateurs confort à forte consommation, comme par ex. le chauffage de siège, le chauffage de la lunette arrière, est limitée ou ceux-ci sont, en cas de nécessité, complètement désactivés.

ATTENTION

- Il peut arriver que la batterie du véhicule se décharge malgré les éventuelles interventions de la gestion du réseau embarqué. Par exemple quand le contact reste mis ou les feux de positions ou de stationnement restent allumés pendant un temps prolongé par moteur éteint.
- Les consommateurs alimentés par la prise 12 volts peuvent entraîner une décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé.

Nota

Une coupure éventuelle des consommateurs ne nuit pas au confort de la conduite et le conducteur ne perçoit souvent pas du tout ces désactivations.

Roues

Jantes et pneus

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Consignes pour l'utilisation des roues	167
Pression de gonflage des pneus	167
Usure des pneus	168
Indicateur d'usure des pneus et changement des roues	169
Dommages des pneus	169
Pneus unidirectionnels	170
Roue de secours	170
Roue de secours	170
Marquage des pneus	170

N'utilisez que des pneus ou des jantes homologués par ŠKODA pour votre type de véhicule.

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité routière, ne remplacez pas de pneu individuellement.

📌 Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toutes les opérations nécessaires sur les pneus ou les roues par un atelier spécialisé.
- Nous recommandons d'utiliser des jantes, pneus, enjoliveurs intégraux de roue et chaînes à neige de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Consignes pour l'utilisation des roues

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 167.

L'adhérence des pneus n'est pas encore optimale au cours des 500 premiers kilomètres environ, il faut rouler en conséquence avec prudence.

Les pneus avec les sculptures les plus profondes doivent toujours être montés à l'avant.

Stockage des pneus

Marquez les pneus avant de les démonter, afin de pouvoir rétablir le sens de roulement précédent au remontage.

Entrez les roues ou les pneus toujours dans un endroit frais, sec et, autant que possible, sombre. Les pneus qui ne sont pas montés sur une jante doivent être gardés debout.

Viellissement des pneus

Les pneus vieillissent et perdent alors leurs caractéristiques d'origine, même s'ils ne sont pas utilisés. La durée de vie des pneus est de 6 ans. Nous vous recommandons ainsi de ne pas utiliser des pneus de plus de 6 ans.

Boulons de roue

Les jantes et les boulons de roues sont conçus dès le départ pour aller ensemble. Nous recommandons ainsi d'utiliser des jantes et boulons de roue de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

⚠️ AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais avec pneus dont vous ne connaissez pas l'état ni l'âge.

Pression de gonflage des pneus

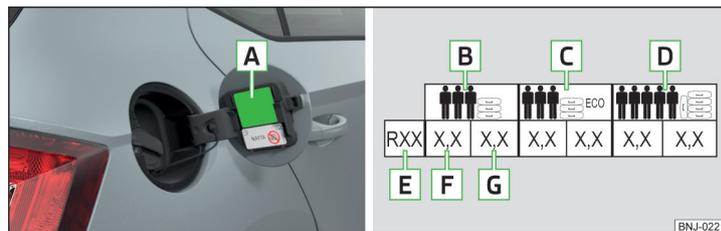


Fig. 173 Autocollant avec un tableau des valeurs de pression des pneus / regonfler les pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 167.

Les valeurs de pression des pneus prescrites sont indiquées sur l'autocollant avec des pictogrammes **A** » fig. 173 (pour certains pays, les pictogrammes sont remplacés par un texte).

Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.

- B** Pression de gonflage pour véhicule à moitié chargé
- C** Pression de remplissage pour un fonctionnement écologique
En adaptant la pression à cette valeur, la consommation de carburant et l'émission des substances nocives peuvent être légèrement réduites.
- D** Pression de gonflage pour véhicule totalement chargé
- E** Diamètre de la jante en pouces
Ces indications servent uniquement à titre d'information pour la pression des pneus prescrites et ne constitue pas une liste des tailles de pneus validées pour votre véhicule.
Les tailles de pneus validées pour votre véhicule sont spécifiées dans la documentation technique du véhicule et dans la certification de conformité (dans le document COC).
Le diamètre des pneus validé pour votre véhicule est indiqué dans le support de données du véhicule » [page 200](#).
- F** Valeur de pression des pneus de l'essieu avant
- G** Valeur de pression des pneus de l'essieu arrière

Contrôle de la pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au moins une fois par mois et avant tout long trajet.

Contrôlez toujours la pression sur des pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus à chaque modification de la pression des pneus » [page 130](#).

! AVERTISSEMENT

- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus.
- Une pression de gonflage trop réduite ou trop élevée influence la tenue de route – risque d'accident !

! AVERTISSEMENT (suite)

- Si la pression de gonflage est trop réduite, le pneu doit surmonter une résistance au roulement plus importante : en conséquence, il se réchauffe fortement en particulier par vitesses élevées. Ceci risque de provoquer un décollement de la bande de roulement et l'éclatement du pneu.
- En cas de perte rapide de pression des pneus, par ex en cas de dommage du pneu, essayez d'immobiliser le véhicule prudemment, sans mouvement soudain et sans freinage brusque.

Conseil antipollution

La consommation de carburant augmente si la pression de gonflage est trop réduite.

i Nota

Le certificat de conformité (le document COC) est disponible auprès des partenaires ŠKODA¹⁾.

Usure des pneus

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 167.**

L'usure des pneus dépend de la pression de gonflage correcte, du style de conduite et d'autres circonstances.

Le respect des consignes suivantes peut influencer l'usure des pneus.

Style de conduite

Des virages négociés à vive allure, de très fortes accélérations et des freinages violents augmentent l'usure des pneus.

Équilibrage de la roue

Les roues du véhicule neuf sont équilibrées. Au cours de la conduite, cependant, un déséquilibre peut résulter de diverses influences. Ceci peut se manifester en particulier par des « turbulences » dans la direction. Dans ce cas, faites équilibrer les roues par un atelier spécialisé.

Faites également équilibrer les roues après un échange ou une réparation des pneus. ▶

¹⁾ S'applique uniquement pour certains pays et certaines variantes de modèles.

Réglage de la géométrie du véhicule

Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière entraîne une usure excessive du pneu et compromet la sécurité de conduite. En cas de forte usure des pneus, nous recommandons de faire contrôler le réglage de la géométrie du véhicule par un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière influence la tenue de route.
- Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule tire sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé. Ralentissez immédiatement et arrêtez le véhicule si vous avez l'impression qu'une roue est endommagée ! Roulez lentement et prudemment jusqu'à l'atelier spécialisé le plus proche pour faire contrôler votre véhicule si aucun dommage du pneu n'est détectable de l'extérieur.

Indicateur d'usure des pneus et changement des roues

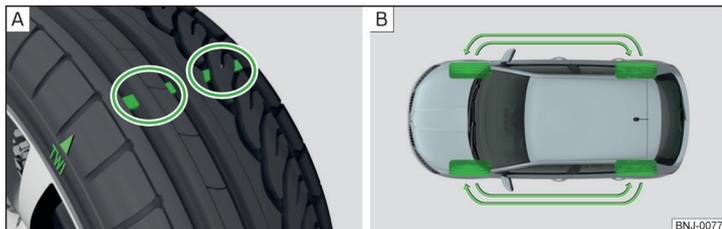


Fig. 174 Schéma de principe : profil des pneus avec indicateurs d'usure / changement des roues

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 167.

Indicateur d'usure

Des indicateurs d'usure de 1,6 mm de haut se trouvent dans les sculptures des pneus » fig. 174 - [A]. Des valeurs d'usure des pneus différentes peuvent s'appliquer dans certains pays.

La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus, par ex. les lettres « TWI », des symboles en forme de triangle ou d'autres symboles.

Changement des roues

Pour une usure similaire de tous les pneus, nous recommandons de changer les roues tous les 10 000 km, conformément au schéma » fig. 174 - [B]. Les pneus dureront alors tous à peu près aussi longtemps.

Après le changement des roues, ajustez la pression de gonflage des pneus.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus » page 130.

! AVERTISSEMENT

- Les pneus doivent être impérativement remplacés au plus tard lorsqu'ils sont usés jusqu'au niveau des indicateurs.
- Des pneus usés adhèrent nettement moins bien à la chaussée, en particulier à vitesses élevées et sur route humide. Cela pourrait provoquer ce que l'on appelle l'« aquaplanage » (mouvement incontrôlé du véhicule - « dérapage » sur chaussée mouillée).

Domages des pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 167.

Nous recommandons de contrôler régulièrement les pneus et jantes pour détecter tout dommage (piqûres, fissures, bosses, déformations, etc.).

Retirez immédiatement les corps étrangers dans le profil du pneu (par ex. les graviers).

Les corps étrangers, qui **ont pénétré dans les pneus** (par ex. des vis ou des clous), ne doivent pas être retirés et il faut demander l'aide d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais avec des pneus endommagés - risque d'accident.

! ATTENTION

Protégez les pneus contre le contact avec des substances, par ex. huile, graisse ou carburant, susceptibles de les endommager. En cas de contact des pneus avec ces substances, nous recommandons de les faire contrôler par un atelier spécialisé.

Pneus unidirectionnels

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 167.

Des **flèches sur le flanc des pneus** indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.

Le sens de rotation indiqué ainsi doit impérativement être respecté afin de conserver les caractéristiques optimales de ces pneus.

Il s'agit notamment des caractéristiques suivantes.

- ▶ Stabilité de route accrue.
- ▶ Risque d'aquaplanage réduit.
- ▶ Bruit de roulement et usure de pneus réduits.

Roue de secours

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 167.

Les dimensions de la roue de secours sont identiques à celles des roues montées en usine sur le véhicule.

Après le changement de la roue de secours, ajustez la pression de gonflage des pneus.

Enregistrez les valeurs de pression des pneus pour les véhicules équipés de la surveillance de la pression » [page 130](#).

AVERTISSEMENT

- En cas de panne de pneus, si la roue de secours doit être montée dans le sens inverse, procéder avec prudence. Le pneu ne fournit alors pas les meilleures caractéristiques possibles dans cette situation.
- Si les dimensions ou le modèle de la roue de secours n'est pas identique à celles des pneus utilisés (par ex. des pneus d'hiver ou pneus unidirectionnels), vous ne devez alors vous en servir qu'en cas de crevaison, pour une courte période et en adoptant le style de conduite prudent qui s'impose.
- N'utilisez pas la roue de secours lorsqu'elle est endommagée.

Roue de secours

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 167.

La roue de secours **porte toujours une étiquette d'avertissement** jaune sur la jante.

Si vous devez vous servir de cette roue, observez les consignes suivantes.

- ▶ L'étiquette d'avertissement ne doit pas être recouverte après le montage de la roue.
- ▶ Restez particulièrement attentif pendant la conduite.
- ▶ La roue de secours est gonflée avec la pression maximale pour le véhicule » [page 167](#).
- ▶ La roue de secours n'étant pas prévue pour une utilisation à long terme, ne l'utilisez que pour rejoindre l'atelier spécialisé le plus proche.

En cas d'utilisation d'une roue de secours, montez aussi rapidement que possible une roue de roulement avec des dimensions et caractéristiques correspondantes.

Enregistrez les valeurs de pression des pneus pour les véhicules équipés de la surveillance de la pression » [page 130](#).

AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais avec plus d'une roue de secours montée.
- N'utilisez la roue de secours que pour la durée strictement nécessaire.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.
- Il n'est pas possible de monter des chaînes à neige sur la roue de secours.
- Si les dimensions ou la version de la roue de secours est différente des autres roues utilisées, ne roulez en aucun cas à une vitesse supérieure à 80 km/h ou 50 mph.
- N'utilisez pas la roue de secours lorsqu'elle est endommagée.
- Observez les consignes sur l'étiquette de la roue de secours.

Marquage des pneus

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 167.

Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type sur les quatre roues, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Remplacez les pneus par essieu lors du montage de nouveaux pneus.

Explication des inscriptions sur les pneus

Par exemple, **185/65 R 14 86 T** signifie :

185	Largeur du pneu en mm
65	Rapport hauteur/largeur en %

R	Lettre caractéristique du type de pneu - Radial
14	Diamètre de la jante en pouces
86	Indice de charge
T	Symbole de vitesse

La **date de fabrication** est indiquée sur le flanc du pneu (éventuellement sur la **face intérieure**).

Par ex. **DOT ... 10 15...** signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 20^{ème} semaine de l'année 2015.

Indice de charge

L'indice de charge indique la capacité de charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

Indice de charge	83	84	85	86	87	88
Charge (en kg)	487	500	515	530	545	560

Symbole de vitesse

Le symbole de vitesse indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

Symbole de vitesse	S	T	U	H	V	W
Vitesse maximale (en km/h)	180	190	200	210	240	270

! AVERTISSEMENT

- Ne dépassez jamais la **capacité de charge** maximum autorisée pour les pneus montés.
- Ne dépassez jamais la **vitesse** maximum autorisée pour les pneus montés.

Utilisation en hiver

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Pneus hiver _____ 171

Chaînes à neige _____ 171

N'utilisez pas de jantes en métal léger ou avec une surface corrigée ou polie en hiver. La surface des jantes n'est pas suffisamment protégée contre la corrosion et risque d'être endommagée de façon durable (par exemple par le matériau d'épandage).

Pneus hiver

Les pneus d'hiver (marqués **M+S**) améliorent les caractéristiques de conduite du véhicule en conditions hivernales.

Pour obtenir les meilleures caractéristiques de conduite possibles, les pneus d'hiver doivent être montés sur les quatre roues. La profondeur minimale de sculpture doit être de 4 mm.

Remontez à temps les pneus d'été car le comportement routier du véhicule est meilleur avec des pneus d'été sur des routes sans neige et sans verglas ainsi que par des températures supérieures à 7 °C - la distance de freinage est plus courte, les bruits de roulement moins prononcés et les pneus s'usent moins.

minimal

Vous pouvez utiliser des pneus hiver (repérés par **M+S** et un symbole soleil/flocon de neige) prévus pour une catégorie de vitesse inférieure à condition de ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée pour ceux-ci, même si le véhicule peut rouler à une vitesse supérieure.

Pour les véhicules avec Infodivertissement avec la touche **CAR**, la limitation de vitesse peut être réglée pour les pneus d'hiver » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre **CAR - réglages du véhicule**.

Pour les autres véhicules, il est possible de faire régler la limitation de vitesse pour les pneus d'hiver dans un atelier spécialisé.

Chaînes à neige

En hiver, les chaînes à neige améliorent non seulement la traction, mais aussi le comportement lors des freinages.

Les chaînes à neige ne doivent être montées que sur les roues avant.

L'utilisation de chaînes antidérapantes n'est autorisée, pour des raisons techniques, que sur les combinaisons de jantes/pneus suivants.

Dimensions des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
5J x 14	35 mm	175/70 R14

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 9 mm.

Dimensions des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
6J x 15	38 mm	185/60 R15

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas 12 mm.

Enlevez les enjoliveurs pleins avant le montage des chaînes à neige » [page 176](#).

! ATTENTION

Enlevez les chaînes si vous conduisez sur des routes sans neige. Elles risqueraient autrement de compromettre les caractéristiques de conduite et d'endommager les pneus.

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide

Équipements de secours

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Trousse de secours et triangle de signalisation	173
Veste réfléchissante	174
Extincteur	174
Outils de bord	174

Trousse de secours et triangle de signalisation

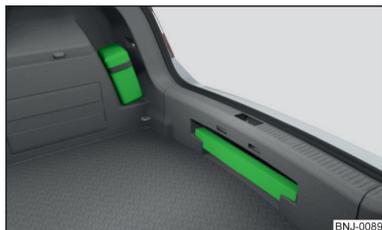


Fig. 175
Emplacement de la trousse de secours et du triangle de signalisation version 1



Fig. 176 Emplacement de la trousse de secours et du triangle de signalisation version 2 / retirer la lanière

Les informations suivantes s'appliquent pour la trousse de secours et le triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Les compartiments de rangement sont éventuellement trop petits pour une autre trousse de secours ou un autre triangle de présignalisation.

Trousse de secours

La trousse de secours peut être fixée sur le côté droit du coffre à bagages à l'aide d'une sangle » fig. 175 ou » fig. 176.

Triangle de signalisation - variante 1

Le triangle de signalisation peut être rangé dans le revêtement de la paroi arrière » fig. 175.

Triangle de signalisation - variante 2

Le triangle de signalisation peut être rangé dans le revêtement du côté droit du coffre à bagages et fixé à l'aide de la lanière de fixation » fig. 176.

Détacher/fixer la lanière de fixation

- Appuyez sur le verrouillage de la lanière dans le sens de la flèche **1** » fig. 176.
- Rabattez la lanière **A** dans le sens de la flèche **2**.
- Pour sécuriser la lanière **A**, fermez-la dans le sens inverse de la flèche **2** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Observez la date d'expiration de la trousse de premiers secours.

! AVERTISSEMENT

Fixez toujours la trousse de premiers secours et le triangle de présignalisation de manière sûre, de façon à ce que ceux-ci ne puissent pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.

i Nota

Nous vous recommandons d'utiliser une trousse de premiers secours et un triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès d'un partenaire ŠKODA.

Veste réfléchissante

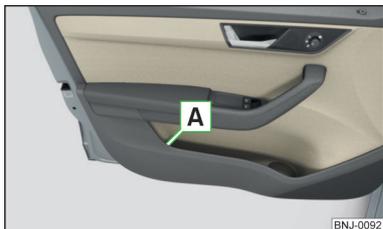


Fig. 177
Portière avant : Compartiment de rangement pour la veste réfléchissante

Vous pouvez ranger la veste réfléchissante dans le compartiment du vide-poches de la portière **A** » fig. 177.

Extincteur



Fig. 178
Extincteur

L'extincteur est fixé sous le siège du passager avant, dans un support, par deux sangles.

Enlever/fixer

- Détachez les deux sangles en tirant les dispositifs de sécurité respectifs dans le sens de la flèche » fig. 178.
- Enlevez l'extincteur.
- Pour la fixation de l'extincteur, replacez-le dans le support et fixez-le à l'aide de sangles.

Veuillez lire attentivement la notice jointe à l'extincteur.

Observez la date d'expiration de l'extincteur. Si l'extincteur est utilisé après la date d'expiration, le fonctionnement correct n'est pas garanti.

! AVERTISSEMENT

Fixez toujours l'extincteur toujours de façon sûre, de façon à ce que celui-ci ne puisse pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.

1 Nota

L'extincteur ne fait partie de la livraison que dans certains pays.

Outillage de bord

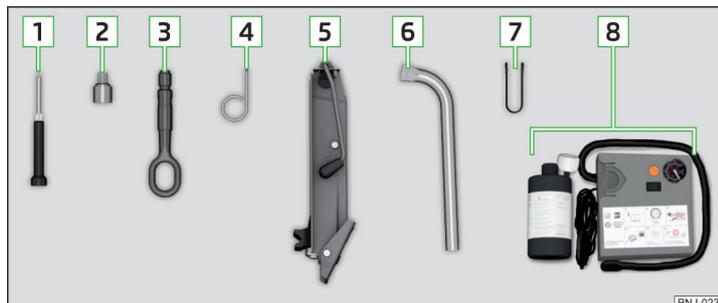


Fig. 179 Outillage de bord

L'outillage de bord est dans une boîte dans la roue de secours ou dans ce compartiment de rangement.

Le contenu de l'outillage de bord varie d'un équipement à un autre.

- 1 Tournevis
- 2 Adaptateurs pour boulons antivol
- 3 Œillet de remorquage
- 4 Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
- 5 Cric avec instructions
- 6 Clé de roue
- 7 Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues
- 8 Kit de dépannage

! AVERTISSEMENT

Le cric fourni sortie usine n'est prévu que pour votre type de véhicule. Ne l'utilisez en aucun cas pour lever des véhicules plus lourds ou d'autres charges – risque de blessure !

! ATTENTION

- Vissez le cric à nouveau dans sa position d'origine avant de le ranger dans la boîte avec l'outillage de bord.
- Assurez-vous que l'outillage de bord est fixé de façon sûre dans le coffre à bagages.
- Veillez à ce que la boîte soit toujours bien fixée par la sangle.

i Nota

La déclaration de conformité est jointe au cric ou au carnet de bord.

Changement de roue

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Préparatifs	175
Sortir/ranger la roue de secours	175
Enjoliveurs intégraux de roue	176
Capuchons des boulons de roue	176
Boulons de roue antivol	176
Desserrage / serrage des boulons de roue	177
Levage du véhicule	177
Retirer/installer la roue	178
Opérations consécutives	178

Pour votre propre sécurité et pour la sécurité des passagers, respectez les consignes suivantes avant un changement de roue dans la circulation routière.

- ✓ Allumez les feux de détresse.
- ✓ Placez le triangle de signalisation à la distance prescrite.
- ✓ Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation.
- ✓ Choisissez un emplacement avec un sol plat et ferme.
- ✓ **Faites descendre** tous les passagers. Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne doivent pas demeurer sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).

Préparatifs

Avant le changement de roue, exécutez les opérations suivantes.

- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **boîte de vitesse mécanique**, enclenchez la **première vitesse**.
- Pour les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **P**.
- Serrez le frein à main.
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.

Sortir/ranger la roue de secours



Fig. 180
Sortir la roue

La roue se trouve dans une auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et elle est fixée par un écrou spécial » fig. 180.

Retirer la roue

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Soulevez le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Détachez la lanière et retirez la boîte avec l'outillage de bord.
- Dévissez l'écrou dans le sens de la flèche » fig. 180.
- Retirez la roue.

Rangement de la roue

- Placez la roue changée, avec la face extérieure vers le bas, dans le cuvelage de la roue de secours.
- Tirez la lanière de fixation à travers les ouvertures opposées dans la jante de roue.
- Vissez l'écrou dans le sens opposé de la flèche » fig. 180 jusqu'à ce que la roue soit bien fixée.
- Replacez la boîte contenant l'outillage de bord dans la roue de secours et maintenez-la attachée avec la lanière.

- Rabattez le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Fermez le capot du coffre à bagages.

Enjoliveurs intégraux de roue

Enlevez les enjoliveurs pleins avant le démontage des boulons de roues.

Extraction

- Accrochez l'étrier faisant partie de l'outillage de bord » [page 174](#) sur le bord renforcé de l'enjoliveur intégral de roue.
- Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, l'appuyer sur le pneu et retirer l'enjoliveur.

Pose

- Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante.
- Enfoncez l'enjoliveur dans la jante jusqu'à ce qu'il se soit correctement emboîté sur tout son pourtour.

Remarques pour les enjoliveurs fournis en usine ou de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

- ▶ Lors de l'utilisation d'un boulon anti-vol, veillez à ce qu'il soit monté selon la position indiquée à l'arrière de l'enjoliveur.
- ▶ La position du boulon anti-vol est indiquée à l'arrière de l'enjoliveur, au moyen d'un symbole. Le montage de l'enjoliveur hors de la position indiquée pour le boulon anti-vol risque d'endommager l'enjoliveur.

Si vous équipez des enjoliveurs de roues a posteriori, veillez à un apport d'air suffisant afin de garantir le refroidissement des freins.

! ATTENTION

Utilisez uniquement la pression de la main, ne martelez pas l'enjoliveur ! L'enjoliveur pourrait être endommagé.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des enjoliveurs de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Capuchons des boulons de roue



Fig. 181
Retrait des capuchons

Retirez les caches avant le démontage des boulons de roues.

Extraction

- Enfoncez la pince d'extraction » [page 174](#) sur le capuchon jusqu'à ce que les crans intérieurs de la pince s'appliquent sur le collet du capuchon.
- Retirez le capuchon dans le sens de la flèche » [fig. 181](#).

Pose

- Enfoncez les capuchons sur les boulons jusqu'en butée.

Boulons de roue antivol

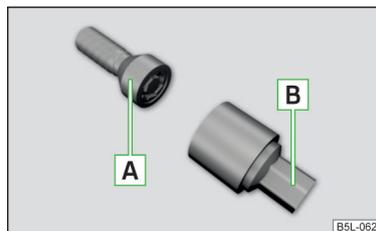


Fig. 182
Schéma de principe : boulon de roue antivol avec adaptateur

Les boulons de roue antivol protègent les roues contre le vol. Ils ne peuvent être desserrés ou serrés qu'à l'aide de l'adaptateur **B** » [fig. 182](#).

- Retirez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.
- Insérez l'adaptateur **B** » [fig. 182](#) avec le côté denté jusqu'à la butée dans la denture intérieure de la tête du boulon de roue antivol **A**.
- Insérez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur l'adaptateur **B**.
- Desserrez ou serrez le boulon de roue » [page 177](#).
- Retirez l'adaptateur.

➤ Remontez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.

Conservez toujours l'adaptateur pour les boulons de roue antivol dans le véhicule en vue d'un éventuel changement de roue. L'adaptateur est rangé avec l'outillage de bord.

Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, la position du boulon de roue antivol est marquée au dos de l'enjoliveur.

Lors de l'utilisation d'un boulon anti-vo, veiller à ce qu'il soit monté selon la position indiquée à l'arrière de l'enjoliveur.

i Nota

- Notez le numéro de code imprimé aussi bien sur l'adaptateur que sur l'extrémité de chaque boulon de roue antivol. Ce numéro vous permettra d'obtenir un adaptateur de remplacement issu des pièces d'origine ŠKODA.
- Vous pouvez acheter un jeu de boulons de roue antivol comprenant l'adaptateur auprès d'un partenaire ŠKODA.

Desserrage / serrage des boulons de roue



Fig. 183
Changement de roue : Desserrez les boulons de roue

Retirez les caches boulons de roue avant le démontage des boulons de roues.

Desserrage

➤ Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue.

Pour desserrer et serrer les boulons de roue antivol, utilisez l'adaptateur approprié » page 176.

➤ Saisissez la clé par son extrémité et faites décrire au boulon un tour environ dans le sens de la flèche » fig. 183.

Serrage

➤ Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue.

Pour desserrer et serrer les boulons de roue antivol, utilisez l'adaptateur approprié » page 176.

➤ Saisissez la clé par son extrémité et faites tourner le boulon dans le sens inverse de la flèche » fig. 183 jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Remettez les caches en place après le serrage des boulons de roue.

! AVERTISSEMENT

Vous pouvez appuyer avec précaution avec le **pied** sur l'extrémité de la clé si vous n'arrivez pas à débloquer les boulons. Tenez-vous alors au véhicule et faites attention à ne perdre l'équilibre.

Levage du véhicule

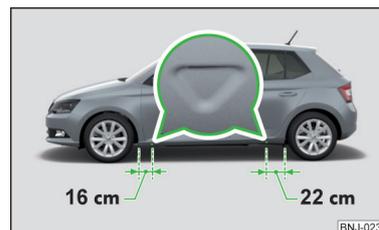


Fig. 184
Points de prise du cric

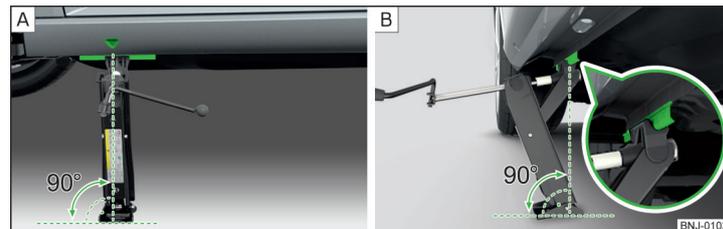


Fig. 185 Schéma du principe : Application du cric

La procédure pour soulever le véhicule concerne toutes les versions de carrosserie.

Pour soulever le véhicule, utilisez le cric fourni avec l'outillage de bord.

Placez le cric sous le point de prise le plus proche de la roue défectueuse. ▶

Le point de prise se trouve sous la fiche en métal du longeron inférieur

» fig. 184.

- Posez l'embase du cric sur toute sa surface sur un sol plan et assurez que le cric s'applique à la perpendiculaire du point de prise » fig. 185 - A.
- Faites monter le cric jusque sous le point de prise en faisant tourner la manivelle jusqu'à ce que sa griffe entoure la traverse » fig. 185 - B.
- Continuez de lever le cric jusqu'à ce que la roue se soulève du sol.

! AVERTISSEMENT

- Si vous devez démonter la roue sur une chaussée escarpée, bloquez la roue opposée au moyen d'une pierre ou quelque chose de similaire afin que le véhicule ne puisse pas se mettre à rouler de façon inopinée.
- Fixez l'embase du cric avec des moyens adéquats pour l'empêcher de se déplacer. Un sol mou ou glissant sous l'embase peut entraîner un déplacement du cric et ainsi la chute du véhicule. En conséquence, placez le cric sur un sol suffisamment ferme ou utilisez un support stable et offrant une grande surface. Intercalez un support antidérapant (par ex. un tapis en caoutchouc) si le sol est lisse, comme c'est par ex. le cas pour les pavés, le carrelage, etc.
- N'appliquez le cric que sur les points de prise prescrits.
- Toujours lever le véhicule avec les portières fermées.
- Si vous levez le véhicule à l'aide d'un cric, ne passez jamais de parties du corps, par ex. les bras ou les jambes sous le véhicule.
- Ne jamais laisser tourner le moteur si le véhicule est levé - risque de blessures.

! ATTENTION

Veillez à ce que le cric soit correctement appliqué sur la traverse du longeron inférieur, sans quoi il existe un risque d'endommagement du véhicule.

Retirer/installer la roue

Veillez tenir compte des consignes suivantes pour le changement de roue.

- Retirez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.
- Desserrez d'abord le boulon de roue antivol, puis les autres boulons de roue.
- Levez le véhicule jusqu'à ce que la roue à changer ne touche plus le sol.
- Dévissez complètement les boulons de roues et posez-les sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
- Retirez la roue.
- Mettez la roue de secours en place et serrez légèrement les boulons de roue.

➤ Abaissez le véhicule.

- A l'aide de la clé de roue, serrez en alternance les boulons de roue opposés (en quinconce). Enfin, fixez fermement le boulon antivol.
- Remontez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.

Tenez compte du sens de rotation en cas de montage de pneus unidirectionnels » page 170.

Tous les boulons doivent être propres et tourner facilement.

Si lors du changement de roue, vous constatez que les boulons de roue sont corrodés et difficiles à manipuler, veillez à les remplacer.

Les boulons des roues ne doivent en aucun cas être graissés ou huilés !

! AVERTISSEMENT

Ne desserrez que légèrement les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'a pas été levé au moyen du cric. La roue pourrait sinon se défaire et se détacher.

Opérations consécutives

Après le changement de roue, exécutez les opérations suivantes.

- Rangez la roue remplacée dans l'emplacement prévu pour la roue de secours et fixez-la avec une vis spéciale.
- Remplacez l'outillage de bord à l'endroit approprié et fixez-le avec la lanière.
- Contrôlez dès que possible la pression de gonflage de la roue de secours montée.
- Faites contrôler aussi tôt que possible le couple de serrage des boulons de roues au moyen d'une clé dynamométrique.

Après le changement de roue, ajustez la pression de gonflage des pneus. Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus » page 130.

Remplacez le pneu endommagé et informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

Le couple de traction prescrit des vis de la roue est de **120 Nm**.

! AVERTISSEMENT

- Si les boulons de roues sont fixés avec un couple de serrage trop bas, les jantes peuvent se desserrer lorsque le véhicule roule – risque d'accident ! Un couple de serrage trop élevé peut endommager les vis et les filetages et peut entraîner une déformation permanente des surfaces de contact sur les jantes.
- Roulez prudemment et à vitesse modérée jusqu'au contrôle du couple de serrage.

Kit de dépannage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Composants du kit dépannage	179
Remarques générales	180
Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage	180
Étanchement et regonflage du pneu	180
Conseils pour la conduite avec des pneus réparés	181

Le kit de dépannage des pneus permet de réparer de façon fiable des pneus endommagés par un corps étranger ou une piqûre d'un diamètre de jusqu'à 4 mm env.

La réparation au moyen du kit de dépannage **ne se substitue en aucun cas** à une réparation durable. Elle ne sert qu'à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé ŠKODA le plus proche.

La roue ne doit pas être démontée lors de la réparation.

Ne retirez pas les corps étrangers, comme par ex. des vis ou des clous, du pneu !

Remplacez aussi tôt que possible un pneu réparé à l'aide du kit de dépannage des pneus ou informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

! AVERTISSEMENT

- Le produit d'étanchement est nuisible à la santé et il faut le retirer immédiatement de la peau en cas de contact.
- Observez les instructions d'utilisation du fabricant du kit de dépannage.

i Nota

Vous pouvez acheter un nouveau flacon de produit d'étanchéité parmi la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Composants du kit dépannage

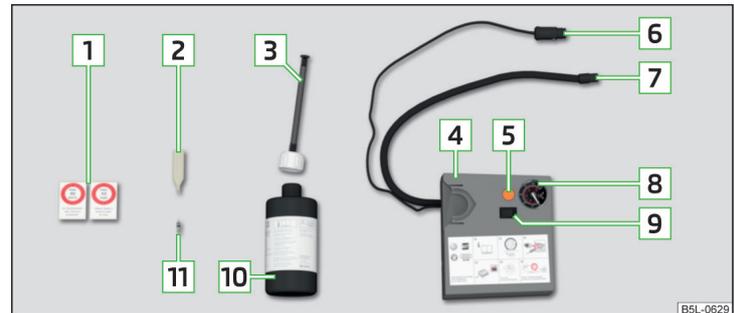


Fig. 186 Schéma de principe : composants du kit de dépannage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** à la page 179.

Composants du kit » fig. 186

- 1 Autocollant indiquant la vitesse « 80 km/h maxi » ou « 50 mph maxi »
- 2 Visseur/dévisseur d'embout de valve
- 3 Flexible de remplissage avec obturateurs
- 4 Gonfleur
- 5 Touche pour vider la pression des pneus
- 6 Fiche 12 volts
- 7 Flexible de gonflage des pneus
- 8 Manomètre
- 9 Contacteur MARCHE/ARRET
- 10 Flacon de produit de colmatage des pneus contenant du produit d'étanchement
- 11 Embout de valve de rechange

Le visseur/dévisseur d'embout de valve **2** possède une fente à son extrémité inférieure adaptée à l'embout de valve. ▶

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre à bagages. Il contient un produit d'étanchéité et un gonfleur.

i Nota

La déclaration de conformité est jointe au gonfleur ou au carnet de bord.

Remarques générales

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 179.

Pour votre propre sécurité et pour la sécurité des passagers, respectez les consignes suivantes avant une réparation de roue dans la circulation routière.

- ✓ Allumez les feux de détresse.
- ✓ Placez le triangle de signalisation à la distance prescrite.
- ✓ Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation.
- ✓ Choisissez un emplacement avec un sol plat et ferme.
- ✓ **Faites descendre** tous les passagers. Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne doivent pas demeurer sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).

N'utilisez pas le kit de dépannage dans les cas suivants.

- ▶ La jante est endommagée.
- ▶ La température extérieure est inférieure à -20 °C.
- ▶ La coupe ou la rainure est supérieure à 4 mm.
- ▶ Le flanc du pneu est endommagé.
- ▶ Après l'écoulement de la date d'expiration minimale (voir bouteille de remplissage).

Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 179.

Avant d'utiliser le kit de dépannage, réalisez les préparatifs suivants.

- > Coupez le moteur.
- > Pour les véhicules à **boîte de vitesse mécanique**, enclenchez la **première** vitesse.
- > Pour les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **P**.
- > Serrez le frein à main.
- > Contrôlez si la réparation est réalisable au moyen du kit de dépannage » **page 180, Remarques générales.**

- > Si une remorque est attelée, désattachez-la.
- > Sortez le kit de crevaillon du coffre.
- > Collez l'autocollant **1** » **fig. 186 à la page 179** sur le tableau de bord dans le champ de vision du conducteur.
- > Dévissez le capuchon de la valve.
- > Vissez l'embout de la valve à l'aide du tournevis de valve **2** et déposez-le sur une surface propre (chiffon, papier ou similaire).

Étanchement et regonflage du pneu

 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 179.

Étanchement

- > Secouez énergiquement le flacon de produit de colmatage des pneus **10** » **fig. 186 à la page 179** pendant quelques secondes.
- > Vissez à fond le flexible de remplissage **3** sur le flacon de produit de colmatage des pneus **10**. La pellicule sur l'obturateur est enfoncée automatiquement.
- > Retirez l'obturateur du flexible de remplissage **3** et enfoncez complètement l'extrémité ouverte sur la valve du pneu.
- > Maintenez le flacon **10** le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement du flacon de produit de colmatage dans le pneu.
- > Retirez le tuyau de remplissage de la soupape du pneu.
- > Revissez l'embout de valve sur la valve du pneu à l'aide du tournevis de valve **2**.

Gonflage

- > Vissez fermement le flexible de gonflage des pneus **7** » **fig. 186 à la page 179** du gonfleur sur la valve du pneu.
- > Pour les véhicules avec **boîte de vitesses manuelle**, placez le levier de vitesses au point mort.
- > Pour les véhicules avec **boîte de vitesses automatique**, placez le levier sélecteur en position **P**.
- > Démarrez le moteur et laissez-le tourner.
- > Branchez le connecteur **6** à la prise 12 V » **page 80**.
- > Allumez le gonfleur en actionnant le commutateur MARCHE/ARRÊT **9**.
- > Laissez fonctionner le gonfleur jusqu'à avoir atteint une pression de 2,0 à 2,5 bars. Durée de fonctionnement maximum : 8 minutes » **!**
- > Éteignez le gonfleur.
- > S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, dévissez le flexible de gonflage des pneus **7** de la valve du pneu. ▶

- Faites une course de 10 mètres avec le véhicule en marche avant ou arrière, pour que le produit d'étanchement puisse « se répartir » dans le pneu.
- Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur [7] à fond sur la valve du pneu et répétez la procédure de gonflage.
- Éteignez le gonfleur.
- Dévisser le flexible de gonflage des pneus [7] de la valve du pneu.

S'il a été possible d'atteindre une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, il est permis de reprendre la route à 80 km/h max.

! AVERTISSEMENT

- Si le pneu ne peut pas être gonflé à 2,0 bars minimum, alors l'endommagement est trop important. Le produit d'étanchement n'est pas en mesure d'étanchéifier le pneu. 🚫 Ne pas poursuivre la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le flexible de gonflage des pneus et le compresseur risquent de s'échauffer pendant le gonflage – risque de brûlure !

! ATTENTION

Éteignez le compresseur au bout de 8 minutes maximum de fonctionnement – risque de surchauffe ! Laissez le gonfleur refroidir pendant quelques minutes avant de rallumer.

Conseils pour la conduite avec des pneus réparés

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 179.

La pression de gonflage du pneu réparé doit être contrôlée après 10 minutes de conduite.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou inférieure

- 🚫 **Ne poursuivez pas la route !** Il n'est pas possible d'étanchéifier suffisamment le pneu à l'aide du kit de dépannage.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou supérieure

- Ajustez la pression de gonflage à la valeur correcte.
- Reprenez la route jusqu'au prochain atelier à 80 km/h ou 50 mph maximum.

! AVERTISSEMENT

- Un pneu rempli de produit d'étanchement n'a pas la même tenue de route qu'un pneu normal.
- Ne roulez pas à plus de 80 km/h ou 50 mph.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.

Aide au démarrage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule _____ 182

Si le moteur ne démarre pas parce que la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule pour le faire démarrer.

! AVERTISSEMENT

- Tenez compte des avertissements en cas de travaux dans le compartiment moteur >> page 156.
- Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C. Lorsque la batterie est gelée, ne la démarrez pas à l'aide de la batterie d'un autre véhicule – risque d'explosion !
- Tenez toute source d'inflammation (feu ouvert, cigarettes allumées, etc.) à l'écart de la batterie – risque d'explosion !
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule – risque d'explosion et de brûlure.
- Les obturateurs des cellules de la batterie doivent être bien serrés.

i Nota

Il est recommandé d'acheter le câble de dépannage auprès d'un distributeur spécialisé pour batteries d'automobiles.

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule

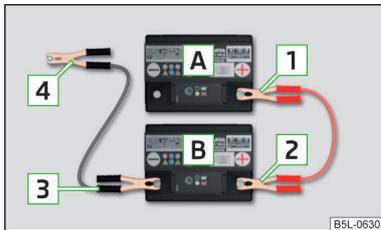


Fig. 187
Démarrage assisté : A - batterie déchargée, B - batterie fournissant le courant

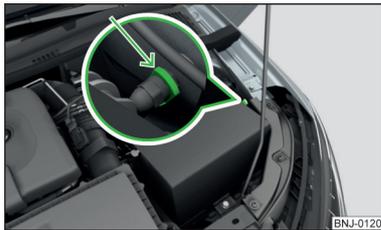


Fig. 188
Point de masse du moteur : Système STOP & START

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 181.

Les câbles de dépannage sont nécessaires pour démarrer à l'aide de la batterie d'un autre véhicule.

Branchez les câbles de dépannage dans l'ordre suivant.

- Fixez la borne 1 sur le pôle positif de la batterie déchargée [A] » fig. 187.
- Fixez la borne 2 sur le pôle positif de la batterie d'alimentation [B].
- Fixez la borne 3 sur le pôle négatif de la batterie d'alimentation [B].
- Fixez la borne 4 à une pièce métallique massive solidaire du bloc-moteur ou directement à celui-ci.

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, le câble de démarrage assisté doit être raccordé au point de masse du moteur » fig. 188.

Démarrage du moteur

- Mettez en marche le moteur du véhicule fournissant le courant et laissez-le tourner au ralenti.
- Démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

- Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de démarrage au bout de 10 secondes et répétez-le au bout d'une demi-minute.
- Retirez les câbles de démarrage exactement dans l'ordre **inverse** du branchement.

Les deux batteries doivent avoir une tension nominale de 12 V. La **capacité** (Ah) de la batterie fournissant le courant ne doit pas être de beaucoup inférieure à celle de la batterie déchargée.

Câbles de démarrage

N'utilisez que des câbles de démarrage d'une section suffisante et équipés de pinces isolées. Observez les consignes du fabricant.

Câble positif - habituellement rouge.

Câble négatif - habituellement noir.

! AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas le câble de démarrage sur le pôle négatif de la batterie déchargée. La formation d'étincelles lors du démarrage pourrait également enflammer le gaz explosif s'échappant de la batterie.
- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher - risque de court-circuit !
- Le câble de démarrage raccordé au pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule - risque de court-circuit !
- Disposez les câbles de démarrage de sorte qu'ils ne puissent pas être saisis par des pièces en rotation dans le compartiment moteur.

Remorquer le véhicule

Entrée en matière

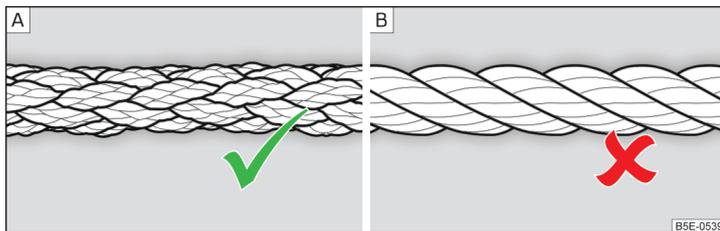


Fig. 189 Câble de remorquage tressé / Câble de remorquage tordu

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillet de remorquage à l'avant	184
Œillet de remorquage arrière	184
Véhicules avec dispositif d'attelage	184

Utilisez un câble de remorquage tressé pour le remorquage » fig. 189 - A.

Veillez tenir compte des consignes suivantes pour le remorquage.

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses mécanique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant ou arrière levé.

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant levé. Si le véhicule est levé par l'arrière, la boîte de vitesses automatique sera endommagée ! Si possible le véhicule doit être remorqué avec le moteur allumé ou au moins avec le contact allumé.

Conducteur du véhicule remorquant

- Embrayez très doucement en partant et accélérez avec beaucoup de précaution si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique.
- Ne démarrez que lorsque le câble est tendu.

La vitesse maximum lors d'un remorquage est de **50 km/h**.

Conducteur du véhicule remorqué

- Mettez le contact afin que le volant ne se bloque pas et afin de pouvoir utiliser les clignotants, les essuie-glaces et le lave-glace.
- Désengager la vitesse ou, sur une boîte de vitesses automatique, placez le levier sélecteur sur la position **N**.

Observez que le servofrein et la direction assistée ne fonctionnent que si le moteur tourne. Vous devez employer davantage de force pour appuyer sur la pédale de frein et braquer lorsque le moteur est arrêté.

Lors de l'utilisation d'un câble de remorquage, veillez à ce que celui-ci soit toujours bien tendu.

Remarques générales concernant le remorquage

Les deux conducteurs doivent tous les deux connaître les éventuels problèmes posés par le remorquage. Les personnes ne l'ayant encore jamais fait ne devraient ni remorquer un véhicule en panne, ni se faire remorquer.

S'il n'est pas possible de le remorquer normalement ou si la distance de remorquage dépasse 50 km, le véhicule doit être transporté sur un camion spécial ou une remorque.

Si la boîte de vitesses ne contient plus d'huile suite à une défaillance, le véhicule ne doit être tracté qu'avec l'essieu avant levé ou être transporté sur un camion de dépannage ou une remorque.

Lors du remorquage, le câble de remorquage doit être élastique afin de n'endommager aucun des deux véhicules. Il ne faut donc utiliser que des câbles en fibres synthétiques ou constitués d'une matière dont l'élasticité est similaire.

Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage sur l'**œillet de remorquage** » page 184 ou » page 184 ou sur la **barre à boule amovible du dispositif d'attelage** » page 132.

! AVERTISSEMENT

- Lors du remorquage, soyez encore plus attentif.
- Lors du remorquage, n'utilisez pas de câble entortillé » fig. 189 - B, l'œillet de remorquage pourrait se dévisser du véhicule - risque d'accident.
- Le câble de remorquage ne doit pas être vrillé - risque d'accident.

! ATTENTION

- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage - risque d'endommagement du moteur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 181](#), *Aide au démarrage*.
- En cas de remorquage en dehors des chaussées bitumées, on risque de trop tirer sur les points de fixation et donc de les endommager.

i Nota

Nous vous recommandons d'utiliser un câble de remorquage de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponible auprès des partenaires ŠKODA.

Œillet de remorquage à l'avant



Fig. 190 Démontage du cache/montage de l'œillet de remorquage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 183.

Montage et démontage du cache

- Appuyez sur le cache dans le sens de la flèche [1] » [fig. 190](#).
- Retirez le cache d'abord dans le sens de la flèche [2].
- Après avoir dévissé les œillets de remorquage, insérez le cache dans le sens de la flèche [1] avant d'appuyer sur le côté opposé du cache.

Le cache doit s'enclencher de façon sûre.

Démontage/remontage de l'œillet de remorquage

- Vissez l'œillet de remorquage manuellement à fond dans le sens de la flèche [3] » [fig. 190](#) » !.

Pour le serrage, nous recommandons d'utiliser par ex. la clé démonte-roue, l'œillet de remorquage d'un autre véhicule ou un objet analogue pouvant passer au travers de l'œillet.

- Dévissez l'œillet de remorquage dans le sens inverse de la flèche [3].

! AVERTISSEMENT

L'œillet de remorquage doit toujours être vissé jusqu'à la butée et bien serré, sinon il peut s'arracher pendant le remorquage.

Œillet de remorquage arrière



Fig. 191
Œillet de remorquage à l'arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 183.

L'œillet arrière de remorquage se trouve à droite sous le pare-chocs arrière » [fig. 191](#).

Véhicules avec dispositif d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 183.

Pour les véhicules équipés en usine d'un dispositif d'attelage, la boule d'attelage amovible peut être utilisée pour le remorquage » [page 132](#), *Dispositif d'attelage*.

Un remorquage au moyen du dispositif d'attelage constitue une solution de substitution intégrale au remorquage au moyen de l'œillet de remorquage.

! ATTENTION

En cas de l'utilisation d'une barre de remorquage inadaptée, la boule amovible et le véhicule peuvent être endommagés.

Télécommande

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement de la pile dans la clé à radiocommande _____ 185

Réinitialisation de la télécommande _____ 185

Si la télécommande ne vous permet pas d'ouvrir ou de fermer le véhicule après le remplacement d'une pile, il faut synchroniser la clé » page 185.

! ATTENTION

- Nous vous recommandons de faire remplacer les piles défectueuses auprès d'un Partenaire Service ŠKODA.
- La pile de recharge doit être conforme à la spécification de la pile d'origine.
- Veuillez à respecter la polarité lors du remplacement de la pile.

i Nota

Le remplacement de la pile dans la clé ornée d'un bandeau décoratif collé entraîne inévitablement la destruction de ce dernier. Un bandeau décoratif de remplacement peut être acheté auprès des partenaires ŠKODA.

Remplacement de la pile dans la clé à radiocommande



Fig. 192 Clé à radiocommande : Démontez le cache / retirez la pile

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 185.

Procédez au changement de la batterie comme suit.

- Faites sortir le panneton de la clé.

- Poussez le cache de la pile [A] » fig. 192 avec le pouce ou un tournevis à tête plate au niveau [B].
- Rabattez le cache dans le sens de la flèche [1].
- Retirez la batterie déchargée dans le sens des flèches [2].
- Insérez la nouvelle pile.
- Posez le couvercle du compartiment des piles [A] et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Réinitialisation de la télécommande

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 185.

Si le véhicule ne se déverrouille pas au moyen de la télécommande, il se peut que la clé ne soit pas synchronisée. Cela peut se produire lorsque les touches de la clé à radiocommande ont été actionnées plusieurs fois en dehors de la portée de l'installation ou que la pile de la clé à radiocommande a été échangée.

Synchronisez la clé comme suit.

- Appuyez sur une touche quelconque de la clé à radiocommande.
- Après avoir appuyé sur la touche, la portière doit être déverrouillée au moyen de la clé via le barillet dans la minute qui suit.

Déverrouillage/verrouillage de secours

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur _____ 186

Verrouiller la portière sans barillet de serrure _____ 186

Déverrouiller le coffre _____ 186

Déverrouillage de secours du levier sélecteur _____ 187

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur



Fig. 193 Poignée dans la portière conducteur : Barillet de serrure recouvert/barillet de serrure avec clé

La portière du conducteur peut être verrouillée/déverrouillée d'urgence.

- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Insérez la clé du véhicule dans l'orifice de la partie inférieure du cache
» fig. 193.
- Rabattez le cache dans le sens de la flèche.
- Relâchez la poignée de la portière.
- Pour les véhicules avec **direction à gauche**, insérez la clé à radiocommande **avec les touches orientées vers le haut** dans le barillet et déverrouiller/verrouiller le véhicule.
- Pour les véhicules avec **direction à droite**, insérez la clé à radiocommande **avec les touches orientées vers le bas** dans le barillet et déverrouiller/verrouiller le véhicule.
- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Remplacez le cache dans son emplacement d'origine.

! ATTENTION

Veillez à ne pas provoquer de dommages sur la peinture lors du déverrouillage/verrouillage de secours.

Verrouiller la portière sans barillet de serrure



Fig. 194 Verrouillage de secours : portière arrière gauche/droite

Un mécanisme de fermeture de secours visible seulement après l'ouverture de la portière se trouve sur le côté de celles n'ayant pas de cylindre de fermeture.

- Démontez le cache [A] » fig. 194.
- Insérez la clé du véhicule dans la fente et tournez-la dans le sens de la flèche (position auto-rabattue).
- Remettez le cache [A] en place.

Déverrouiller le coffre

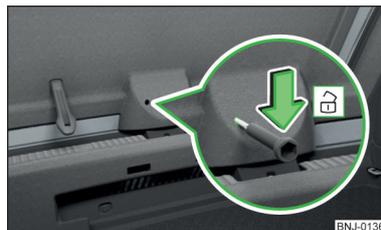


Fig. 195
Déverrouillage du coffre

Le déverrouillage de secours du capot du coffre à bagages peut avoir lieu manuellement.

- Rabattez le dossier de la banquette arrière vers l'avant » page 74.
- Insérez un tournevis ou un outil similaire dans l'ouverture de l'habillage
» fig. 195 jusqu'en butée.
- Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.
- Ouvrez le capot du coffre à bagages.

Déverrouillage de secours du levier sélecteur



Fig. 196 Déverrouillage de secours du levier sélecteur

- Serrez le frein à main.
- Placez un tournevis fin à tête plate ou un outil semblable dans la fente de la zone de la flèche **1** » fig. 196 et soulevez le couvercle avec précaution dans le sens de la flèche **2**.
- Soulevez à la main de la même façon l'arrière du couvercle.
- Enfoncez la pièce en plastique jaune d'un doigt dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée.
- Appuyez simultanément sur la touche de verrouillage dans la poignée et amenez le levier sélecteur dans la position **N**.

Si le levier sélecteur revient sur la position **P**, celui-ci se verrouille de nouveau.

Remplacement des balais d'essuie-glace

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise _____ 187

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière _____ 188

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an. Vous pouvez en obtenir auprès d'un partenaire ŠKODA.

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise

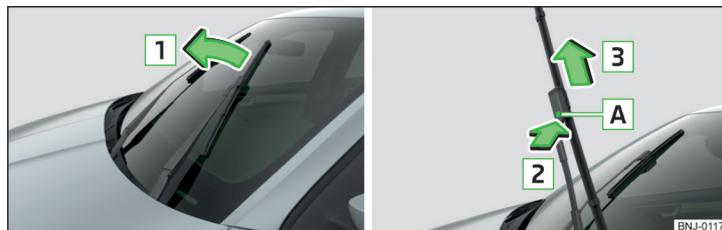


Fig. 197 Balai d'essuie-glace du pare-brise

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 187.

Amenez les bras des essuie-glaces dans la position d'entretien avant d'échanger les balais d'essuie-glace.

Position d'entretien pour le remplacement des balais d'essuie-glace

- Fermez le capot du compartiment moteur.
- Mettez le contact et coupez-le.
- Placez le levier des essuie-glaces en position **4** dans les 10 secondes qui suivent » page 69, *Essuie-glace et lave-glace*.
- Maintenez le levier dans cette position pendant env. 2 secondes.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position d'entretien.

Retirer le balai d'essuie-glace

- Relevez le bras d'essuie-glace du pare-brise dans le sens de la flèche **1** » fig. 197.
- Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et appuyez sur le point d'arrêt **A** dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche **3**.

Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace dans le sens contraire de la flèche **3** jusqu'à l'enclenchement à la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
- Mettez le contact et poussez la manette des essuie-glaces en position **4** » page 69, *Essuie-glace et lave-glace*.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position de base.

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière



Fig. 198 Balai d'essuie-glace de la lunette arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 187.

Retirer le balai d'essuie-glace

- Relevez le bras d'essuie-glace du pare-brise dans le sens de la flèche 1 » fig. 198.
- Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et appuyez sur le point d'arrêt A dans le sens de la flèche 2.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche 3.

Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace dans le sens contraire de la flèche 3 jusqu'à l'enclenchement à la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

Fusibles et ampoules

Fusibles

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Fusibles dans le tableau de bord	189
Affectation des fusibles dans le tableau de bord	189
Fusibles dans le compartiment moteur	191
Affectation des fusibles dans le compartiment moteur	191

Les circuits électriques sont protégés par des fusibles.

Coupez le contact et éteignez le consommateur correspondant avant de remplacer un fusible.

Identifiez le fusible correspondant au consommateur en panne » page 189, *Fusibles dans le tableau de bord* ou » page 191, *Fusibles dans le compartiment moteur*.

Couleur du fusible	Ampérage max.
violet	3
marron clair	5
marron foncé	7,5
rouge	10
bleu	15
jaune/bleu	20
blanc	25
vert/rose	30
vert	40
rouge	50

⚠️ AVERTISSEMENT

Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » page 156.

ATTENTION

- « Ne réparez pas » les fusibles et ne les remplacez pas par des plus puissants - risque d'incendie ! Cela risquerait de causer des dommages à un endroit de l'équipement électrique.
- Si un fusible neuf brûle de nouveau au bout de peu de temps, faites vérifier l'équipement électrique aussi vite que possible par un atelier spécialisé.
- Un fusible qui a grillé est reconnaissable au fait que sa bague métallique a fondu. Remplacez le fusible défectueux par un neuf du même ampérage.

Nota

- Nous vous recommandons de toujours avoir quelques fusibles de rechange dans votre véhicule. Vous pouvez acheter une boîte de fusibles de rechange et d'ampoules parmi les pièces d'origine de ŠKODA.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible.
- Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.

Fusibles dans le tableau de bord

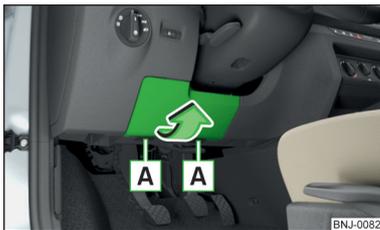


Fig. 199
Retirez le cache

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 188.

Les fusibles se trouvent sur le côté gauche du tableau de bord derrière un cache.

Échange d'un fusible

- Retirez le cache du boîtier de fusibles dans le sens de la flèche » fig. 199.
- Retirez l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles du tableau de bord.
- Fixez l'agrafe sur chaque fusible et retirez cette dernière.
- Remplacez un nouveau fusible.
- Remplacez l'agrafe dans son emplacement d'origine.
- Installez le cache dans le tableau de bord seulement sur le bord supérieur.
- Enfoncez le bord inférieur du cache dans la zone **A**.

Affectation des fusibles dans le tableau de bord

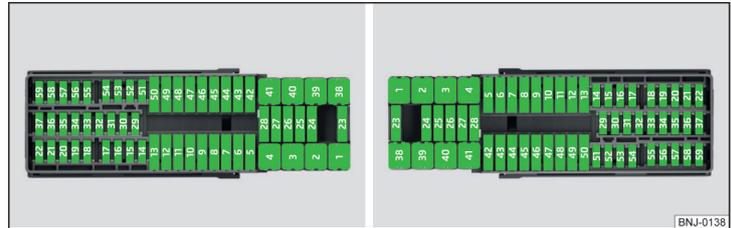


Fig. 200 Représentation schématique du coffret à fusibles pour les véhicules avec direction à gauche/direction à droite

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 188.

N°	Consommateur
1	Lumière à gauche, feu de position, feu de stop surélevé
2	Condamnation centrale
3	Relais pour système d'allumage
4	Lumière à droite, feux antibrouillard arrière, éclairage de la plaque d'immatriculation
5	Lève-vitres électriques - conducteur
6	Calculateur central, éclairages intérieurs
7	Klaxon
8	Dispositif de remorquage - Phare à gauche
9	Manette de commande sous le volant, calculateur du moteur (uniquement sans KESSY), boîte de vitesses automatique (uniquement sans KESSY), levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique (uniquement sans KESSY), ESC (uniquement sans KESSY), dispositif d'attelage (uniquement sans KESSY), direction assistée (uniquement sans KESSY)
10	Lève-vitre électrique - arrière gauche
11	Lave-phares
12	Ecran d'autoradio
13	Prise 12 volts dans le coffre à bagages

N°	Consommateur
14	Manette de commande sous le volant, commutateur d'éclairage, verrouillage de la gâchette de la clé de contact (boîte de vitesses automatique), raccord de diagnostic, appel de phares, SmartGate, détecteur de pluie, capteur de lumière
15	Climatiseur, levier sélecteur de la boîte automatique
16	Combiné d'instruments
17	Alarme, klaxon
18	Non affecté
19	Non affecté
20	Non affecté
21	Non affecté
22	Système de lavage du pare-brise et de la lunette arrière
23	Non affecté
24	Ventilateur à soufflante pour climatiseur, chauffage, climatiseur, chauffage
25	Non affecté
26	Commutateur pour le chauffage du siège avant
27	Essuie-glace de lunette arrière
28	Non affecté
29	Airbag
30	Lève-vitre électrique, commutateur d'éclairage, commutateur de feux de recul, rétroviseurs extérieurs, alimentation de la barre de boutons du milieu, alimentation de la barre de boutons sur le côté, rétroviseur intérieur
31	Pompe à carburant, ventilateur du radiateur, régulateur de vitesse, bobine du relais pour système de lavage du pare-brise et de la lunette arrière
32	Raccord de diagnostic, correcteur de portée des phares, climatiseur, aide au stationnement
33	Bobine du relais de démarrage, contacteur de la pédale d'embrayage
34	Gicleurs chauffés
35	Non affecté
36	Chauffage de siège avant
37	Radar

N°	Consommateur
38	Non affecté
39	Chauffage additionnel électrique
40	Non affecté
41	Chauffage de la lunette arrière
42	Lève-vitres électriques - passager avant
43	Remorque - contact dans la prise
44	Allume-cigare, prise 12 volts
45	Lève-vitre électrique - arrière droite
46	Lave-glace du pare-brise et de la lunette arrière, manette de commande sous le volant.
47	Remorque - contact dans la prise
48	Dispositif de remorquage - Phare à droite
49	Pompe d'alimentation en carburant
50	Autoradio
51	Chauffage des rétroviseurs extérieurs
52	KESSY
53	Verrouillage de la direction KESSY
54	Non affecté
55	Chauffage de siège avant
56	Non affecté
57	Non affecté
58	Non affecté
59	Non affecté

Fusibles dans le compartiment moteur



Fig. 201 Retirez le cache

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 188.

Échange d'un fusible

- Appuyez sur la touche de verrouillage du cache dans le sens de la flèche **1** » fig. 201.
- Soulevez le cache et retirez-le dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles du tableau de bord.
- Échangez le fusible concerné.
- Remplacez l'agrafe dans son emplacement d'origine.
- Posez le cache sur la boîte à fusibles.
- Enfoncez la touche de verrouillage du cache et verrouillez.

Le cache doit être bien bloqué.

! ATTENTION

Veillez à toujours remettre correctement en place le couvercle de la boîte à fusibles dans le compartiment moteur. Si vous ne remettez pas le cache correctement en place, de l'eau pourrait pénétrer dans la boîte à fusibles - risque d'endommagement du véhicule !

Affectation des fusibles dans le compartiment moteur

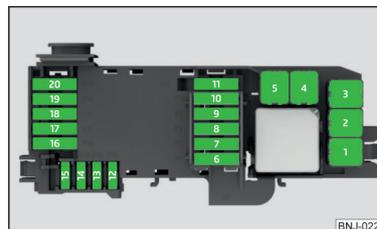


Fig. 202
Fusibles :

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 188.

N°	Consommateur
1	Ventilateur de radiateur
2	Système de préchauffage
3	ABS ou ESC
4	Chauffage additionnel électrique
5	Chauffage additionnel électrique
6	Boîte de vitesses automatique
7	Calculateur du moteur
8	Essuie-glace avant
9	Calculateur central, module de données de la batterie
10	ABS ou ESC
11	Non affecté
12	Composants du moteur
13	Actionneur de la pédale de frein
14	Composants du moteur, bobine du relais de pompe à carburant
15	Calculateur du moteur
16	Démarrreur
17	Calculateur du moteur
18	Composants du moteur, bobines du relais pour chauffage additionnel électrique, ventilateur du radiateur

N°	Consommateur
19	Sonde Lambda
20	Composants du moteur, système de préchauffage, chauffage de la ventilation du carter

Ampoules

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Disposition des ampoules des anti-brouillards _____	193
Démontage / montage du cache du passage de roue avant _____	193
Montage et démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage _____	194
Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène) _____	194
Remplacement de l'ampoule des clignotants (phare halogène) _____	195
Remplacement de l'ampoule des feux de position (phare halogène) _____	195
Remplacement de l'ampoule des feux de jour (phare halogène) _____	196
Remplacement de l'ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène) _____	196
Remplacement de l'ampoule des feux de route (projecteur avant halogène) _____	196
Remplacement de l'ampoule des clignotants (projecteur avant halogène) _____	197
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard _____	197
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation _____	198
Feux arrière _____	198
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière _____	199

Un remplacement d'ampoule demande une certaine habileté manuelle. C'est pourquoi nous vous recommandons, en cas de doutes, de faire remplacer une ampoule par un atelier spécialisé ou d'avoir recours à un autre spécialiste.

- ▶ Avant de remplacer une ampoule, coupez l'allumage et éteignez tous les éclairages.
- ▶ Ne remplacez les ampoules défectueuses que par des ampoules du même modèle. La désignation se trouve sur le socle de l'ampoule ou sur le verre de l'ampoule.

Une boîte en plastique dans la roue de secours ou sous le revêtement du plancher du coffre comporte un compartiment de rangement pour la boîte à ampoules de remplacement.

Nous recommandons de faire contrôler le réglage des phares et des feux de croisement par un atelier spécialisé après le remplacement d'une ampoule.

En cas de défaillance de diode LED, se rendre dans un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

- Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements > page 156.
- Un éclairage insuffisant de la route devant le véhicule ou une visibilité insuffisante du véhicule par d'autres usagers de la route peut entraîner des accidents.
- Les ampoules H4, H7 et H8 sont sous pression et peuvent éclater lors d'un remplacement – risque de blessure ! Lors du remplacement, nous vous recommandons de porter des gants et des lunettes de protection.

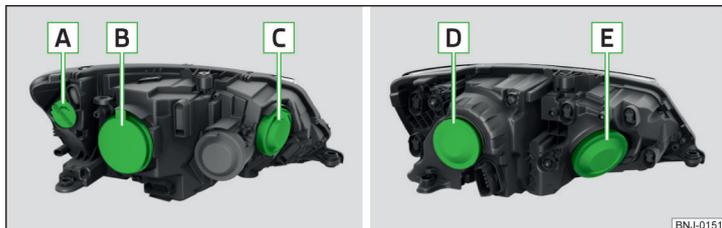
ATTENTION

- N'attrapez pas le verre des ampoules à mains nues (même la plus petite saleté peut diminuer la longévité des ampoules). Utilisez un chiffon propre, une serviette ou quelque chose de similaire.
- Le capot de protection des ampoules doit être installé correctement en permanence dans les phares. Si ce n'est pas le cas, de l'eau et des salissures peuvent pénétrer dans les phares, il existe un risque d'endommagement des phares.

Nota

- Cette notice d'utilisation ne décrit que le remplacement des ampoules réalisable par soi-même et ne présentant pas de difficulté. Le remplacement des autres ampoules devra être effectué par un spécialiste.
- Nous vous recommandons de toujours emmener un coffret d'ampoules de rechange dans le véhicule. Vous pouvez acheter des ampoules de remplacement de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Disposition des ampoules des anti-brouillards



BNJ-0151

Fig. 203 Schéma de principe : phares halogène/phares-projecteurs halogène

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

Le véhicule est équipé de phares avant avec ampoules halogène.

Emplacement des ampoules » fig. 203

- A** Feux de jour
- B** Feux de croisement, feux de route et feux de position
- C** Clignotants
- D** Feux de croisement
- E** Feu de route et clignotants

Démontage / montage du cache du passage de roue avant



BNJ-0150

Fig. 204
Démonter le cache en plastique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

Pour le remplacement de certaines ampoules, le cache du passage de roue avant doit être démonté.

Les informations concernant le démontage éventuellement nécessaire du cache sont fournies dans la description du changement d'ampoule correspondant.

Démontage

- Réglez les roues avant vers le centre du véhicule.
- Introduisez l'étrier pour le retrait des enjoliveurs intégraux » page 174, *Outilage de bord* dans l'orifice du cache.
- Démontez le cache en tirant sur les crochets dans le sens de la flèche » fig. 204.

Pose

- Placez et enfoncez le cache dans l'ouverture correspondante.
- Le cache doit être bien bloqué.

Montage et démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage

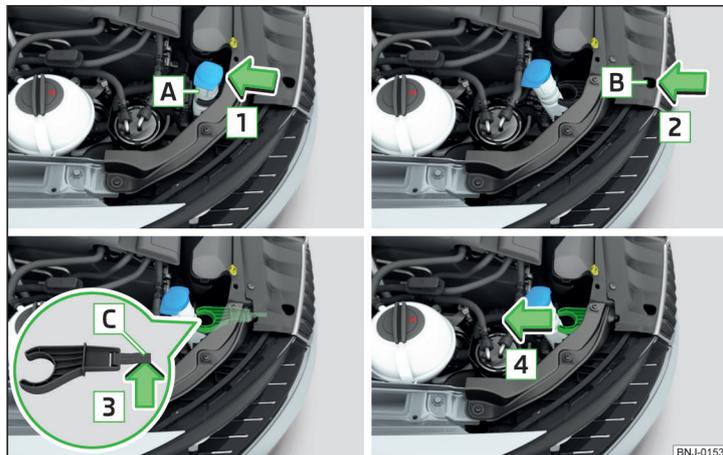


Fig. 205 Démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

Pour le remplacement de certaines ampoules, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être démonté. Le support se trouve dans le compartiment moteur, devant à droite.

Les informations concernant le démontage éventuellement nécessaire du support sont fournies dans la description du changement d'ampoule correspondant.

Démontage

- Détachez le support du réservoir **A** du support dans le sens de la flèche **1** » fig. 205.
- Introduisez un doigt dans l'orifice **B** dans le sens de la flèche **2** et soulevez l'ergot de retenue **C** dans le sens de la flèche **3**.
- Retirez le support de la tubulure du réservoir dans le sens de la flèche **4**.

Pose

- Insérez le support de la tubulure du réservoir dans le sens inverse de la flèche **4** » fig. 205.

Le support doit s'enclencher de façon sûre.

- Insérez la tubulure du réservoir dans le support dans le sens inverse de la flèche **1**.

Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène)

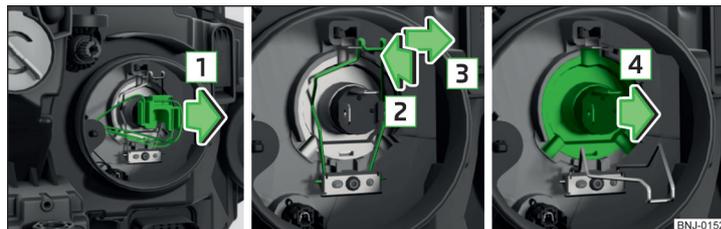


Fig. 206 Remplacement des ampoules des feux de croisement et des feux de route

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

- Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 193.

Pour le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 194.

- Retirez le cache **B** » fig. 203 à la page 193.
- Appuyez sur l'enclenchement de la fiche et retirez la fiche par des mouvements d'oscillation dans le sens de la flèche **1** » fig. 206.
- Poussez le ressort dans le sens de la flèche **2**.
- Relâchez le ressort dans le sens de la flèche **3**.
- Retirez l'ampoule défectueuse dans le sens de la flèche **4**.
- Insérez une nouvelle ampoule dans le phare et tournez le ressort dans le sens de la flèche **3**.
- Insérez la fiche dans le sens contraire à la flèche **1**.
- Remplacez le cache **B** » fig. 203 à la page 193.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remontez le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » [page 194](#).

➤ Remontez le cache correspondant du passage de roue avant » [page 193](#).

Remplacement de l'ampoule des clignotants (phare halogène)



Fig. 207
Remplacement de l'ampoule du clignotant avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » [page 194](#).

- Retirez le cache **C** » [fig. 203 à la page 193](#).
- Défaites la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » [fig. 207](#).
- Retirez la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.
- Insérez la douille avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2**.
- Tournez la douille avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **1** jusqu'en butée.
- Remplacez le cache **C** » [fig. 203 à la page 193](#).

Remplacement de l'ampoule des feux de position (phare halogène)



Fig. 208 Remplacement de l'ampoule du feu de position

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

➤ Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » [page 193](#).

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » [page 194](#).

- Retirez le cache **B** » [fig. 203 à la page 193](#).
- Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** en effectuant des mouvements de ballottage » [fig. 208](#).
- Saisissez la douille de l'ampoule aux emplacements désignés par des flèches.
- Sortez l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens de la flèche **2**.
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille jusqu'en butée.
- Réinsérez la douille avec l'ampoule montée dans le phare.
- Remplacez le cache **B** » [fig. 203 à la page 193](#).

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remontez le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » [page 194](#).

➤ Remontez le cache correspondant du passage de roue avant » [page 193](#).

Remplacement de l'ampoule des feux de jour (phare halogène)

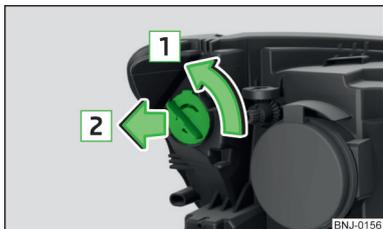


Fig. 209
Remplacement de l'ampoule des feux de jour

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 192.

- Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 193.
- Défaites la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » fig. 209.
- Retirez la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.
- Remplacez l'ampoule dans la douille.
- Insérez la douille avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2** dans le phare.
- Tournez la douille avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **1** jusqu'en butée.
- Remontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 193.

Remplacement de l'ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène)



Fig. 210 Remplacement de l'ampoule du feu de croisement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 192.

- Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 193.

- Retirez le cache **D** » fig. 203 à la page 193.
- Tourner la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » fig. 210.
- Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez l'ampoule de la fiche dans le sens de la flèche **3**.
- Insérez une ampoule neuve dans la fiche de sorte que l'ergot **A** s'enclenche sur la fiche dans l'orifice sur l'ampoule.
- Insérez la fiche avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2** dans le phare.
- Tournez la fiche avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **1** jusqu'en butée.
- Remplacez le cache **D** » fig. 203 à la page 193.
- Remontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 193.

Remplacement de l'ampoule des feux de route (projecteur avant halogène)



Fig. 211 Remplacement de l'ampoule des feux de route

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **H** et **I** à la page 192.

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 194.

- Retirez le cache **E** » fig. 203 à la page 193.
- Tournez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » fig. 211.
- Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez l'ampoule de la fiche dans le sens de la flèche **3**.
- Insérez une ampoule neuve dans la fiche de sorte que l'ergot **A** s'enclenche sur la fiche dans l'orifice sur l'ampoule.
- Insérez la fiche avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2** dans le phare.

- Tournez la fiche avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche [1] jusqu'en butée.
- Remplacez le cache [E] » fig. 203 à la page 193.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remontez le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 194.

Remplacement de l'ampoule des clignotants (projecteur avant halogène)



Fig. 212 Remplacement de l'ampoule du clignotant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [I] et [II] à la page 192.

Pour le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 194.

- Retirez le cache [E] » fig. 203 à la page 193.
- Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche [1] en effectuant des mouvements de ballottage » fig. 212.
- Saisissez la douille de l'ampoule aux emplacements désignés par des flèches.
- Sortez l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens de la flèche [2].
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille jusqu'en butée.
- Réinsérez la douille avec l'ampoule montée dans le phare.
- Remplacez le cache [E] » fig. 203 à la page 193.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remontez le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 194.

Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard

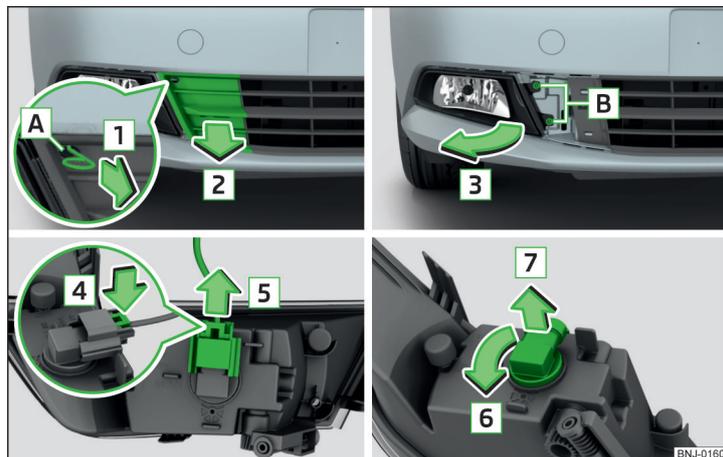


Fig. 213 Démontage du feu antibrouillard/remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [I] et [II] à la page 192.

Démontez la grille de protection et les phares

- Insérez l'étrier dans l'orifice [A] pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue » page 174, *Outillage de bord*.
- Défaites la grille de protection en tirant sur les crochets dans le sens de la flèche [1] » fig. 213.
- Attrapez la grille de protection à la main et démontez-la en tirant dans le sens de la flèche [2].
- Dévissez les vis [B] avec le tournevis de l'outillage de bord » page 174.
- Retirez avec précaution le phare dans le sens de la flèche [3].

Remplacement de l'ampoule

- Appuyez sur le verrouillage sur la fiche dans le sens de la flèche [4] » fig. 213.
- Retirez la fiche dans le sens de la flèche [5].
- Tournez la douille avec l'ampoule jusqu'à la butée dans le sens de la flèche [6].
- Retirez la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche [7].

- Insérez la douille avec l'ampoule de rechange dans le phare et tournez-la jusqu'à la butée dans le sens inverse de la flèche [6].
- Brancher la fiche.

Montage du phare et de la grille de protection

- Pour remonter le phare antibrouillard, l'insérer dans le sens de la flèche [3] » fig. 213 et le visser à fond.
- Remettre la grille de protection place et l'enfoncer avec précaution.

La grille de protection doit être bien bloquée.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

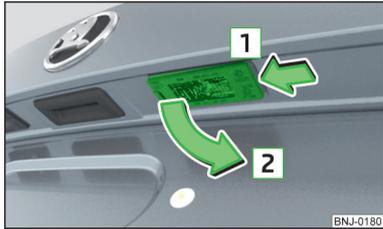


Fig. 214
Démontage l'éclairage de la plaque d'immatriculation

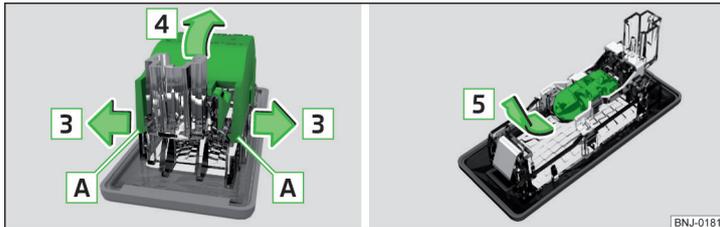


Fig. 215 Démontage du cache / remplacement de l'ampoule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 192.

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Poussez la lampe dans le sens de la flèche [1] » fig. 214.

La grille se retire.

- Retirez la lampe dans le sens de la flèche [2] en pivotant.
- Enlevez le cache de la lampe au niveau de [A] ainsi que dans le sens de la flèche [3] » fig. 215.
- Retirez le cache de la lampe dans le sens de la flèche [4].
- Sortez l'ampoule défectueuse du support dans le sens de la flèche [5].
- Mettez en place une nouvelle ampoule dans le support.
- Clipsez le cache de la lampe dans le sens inverse de la flèche [4].
- Remplacez la lampe dans le sens contraire à la flèche [1].
- Appuyez sur la lampe jusqu'à ce que le ressort s'enclenche.

Contrôlez si la lampe a bien été fixée.

- Fermez le coffre.

Feux arrière

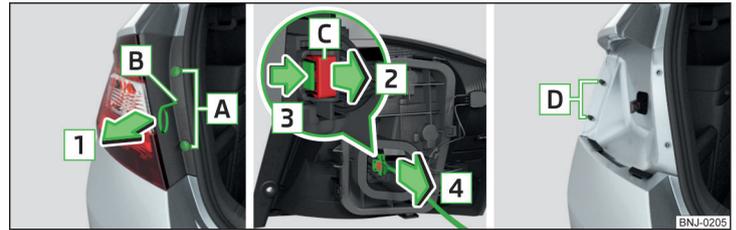


Fig. 216 Démontage des lampes / retrait de la fiche

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 192.

Démontage

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Dévissez les vis [A] avec le tournevis de l'outillage de bord » page 174.
- Dans l'ouverture [B], insérez l'étrier pour tirer les caches des roues avec l'œillet vers le bas (sur la lampe de droite avec l'œillet vers le haut).
- Tenez la lampe et retirez-la avec précaution dans le sens de la flèche [1] » fig. 216 hors des boulons [C].
- Tirez sur la fiche du verrouillage [B] dans le sens de la flèche [2].
- Appuyez sur la fiche du verrouillage dans le sens de la flèche [3] et retirez la fiche dans le sens de la flèche [4].

Pose

- Insérez la fiche dans l'ampoule.

- Sécurisez le verrouillage dans le sens contraire de la flèche **2** » fig. 216.
- Insérez l'ampoule avec les ouvertures **B** » fig. 217 à la page 199 dans les boulons **C** » fig. 216 de la carrosserie.
- Insérez l'ampoule avec précaution dans les boulons de la carrosserie » **!**

Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule.

➤ Vissez l'ampoule.

! ATTENTION

- Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule lors du remontage – risque d'endommagement de l'installation électrique et de pénétration d'eau.
- Si vous n'êtes pas sûr si le faisceau de câbles est coincé ou non, nous vous recommandons de faire contrôler le branchement de l'ampoule par un atelier spécialisé.
- Lors du démontage et du remontage du feu arrière, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et le bloc optique arrière.

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière

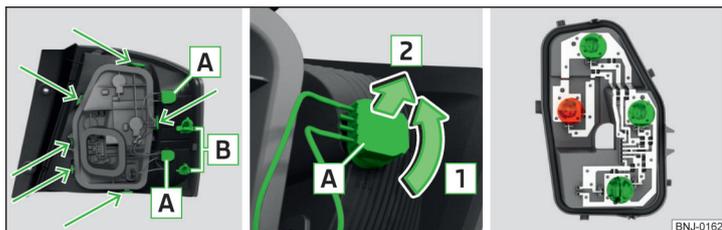


Fig. 217 Partie extérieure de la lampe / retirer l'ampoule / support de la lampe

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 192.

Remplacement des ampoules dans la partie extérieure de la lampe

- Tournez la douille avec l'ampoule **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 217.
- Retirez la douille du boîtier avec l'ampoule dans le sens des flèches **2**.
- Retirez l'ampoule par des mouvements oscillants.
- Mettez une nouvelle ampoule en place dans la douille.
- Remettez la douille avec l'ampoule en place dans le boîtier de la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche **1**.

Remplacement des ampoules dans la partie intérieure de la lampe

- Tournez les douilles avec les ampoules **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 217.
- Retirez les douilles du boîtier avec les ampoules dans le sens de la flèche **2**.
- Déverrouillez le socle de l'ampoule au niveau des pattes de verrouillage » fig. 217.
- Retirez le support de la lampe.
- Tournez l'ampoule correspondante jusqu'en butée **dans le sens antihoraire** et retirez-la du support.
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.
- Remettez la douille de l'ampoule en place dans le feu arrière.

Le socle de la lampe doit s'enclencher de manière sûre.

- Remettez les douilles avec les ampoules en place dans le boîtier de la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche **1**.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Données de base sur le véhicule

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Informations du véhicule	200
Poids en charge	201
Charge utile	202
Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO ₂ conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE	202
Dimensions	203
Angle d'attaque	204

Les données de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

Les performances indiquées ont été déterminées sans les équipements susceptibles de réduire la puissance, comme par ex. le climatiseur.

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Informations du véhicule

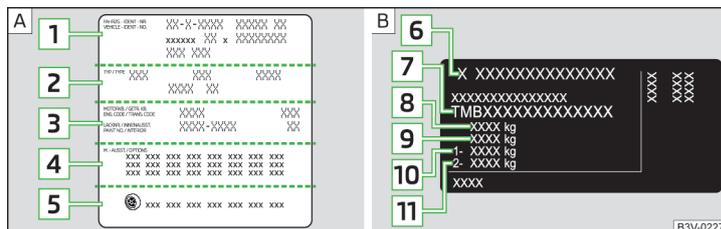


Fig. 218 Plaquette d'identification du véhicule/plaque du constructeur

Plaquette d'identification du véhicule

La plaquette d'identification du véhicule » fig. 218 - A se trouve sur le plancher du coffre à bagages et elle est également collée dans le carnet d'entretien.

La plaquette d'identification du véhicule comporte les caractéristiques suivantes.

- 1 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- 2 Type de véhicule
- 3 Lettres d'identification de la boîte de vitesses/numéro de peinture/aménagement intérieur/puissance motrice/lettres d'identification du moteur
- 4 Description partielle du véhicule
- 5 Diamètre de la jante en pouces¹⁾

Les tailles de pneus validées pour votre véhicule sont spécifiées dans la documentation technique du véhicule et dans la certification de conformité (dans le document COC).

Plaquette signalétique

La plaquette signalétique » fig. 218 - B se trouve dessous, sur le montant B côté passager.

La plaque du constructeur comporte les caractéristiques suivantes.

- 6 Fabricant
- 7 Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- 8 Poids total maximum autorisé

¹⁾ Valable pour certains pays seulement.

9 Poids d'attelage maximum autorisé (véhicule tracteur et remorque)

10 Charge autorisée sur l'essieu avant

11 Charge autorisée sur l'essieu arrière

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le VIN (numéro de carrosserie) est estampé dans le compartiment moteur sur le dôme de suspension de droite. Ce numéro se trouve sur une plaquette dans l'angle inférieur gauche, sous le pare-brise (conjointement à un code-barres VIN) ainsi que sur la plaquette signalétique.

Vous pouvez aussi afficher le numéro VIN dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement, chapitre CAR - réglages du véhicule.*

Numéro du moteur

Le numéro moteur (nombre à trois chiffres et numéro de série) est imprimé sur le bloc moteur.

Informations complémentaires (applicables pour la Russie)

Le numéro d'homologation de type complet du moyen de transport est mentionné dans les documents du véhicule.

Poids d'attelage maximal autorisé

Le poids d'attelage maximum autorisé indiqué concerne uniquement les hauteurs jusqu'à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer.

Plus l'altitude augmente, plus la puissance du moteur baisse, et la puissance de traction en côte se réduit en conséquence. Le poids d'attelage maximum autorisé se réduit ainsi de 10 % environ par tranche supplémentaire de 1 000 m d'altitude entamée.

Le poids d'attelage se compose du poids effectif du véhicule tracteur chargé et de la remorque chargée.

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas les valeurs prescrites pour la charge maximum autorisée - risque d'accident et d'endommagements !

Poids en charge

Cette valeur correspond à un poids en charge aussi réduit que possible sans équipements augmentant le poids, comme, par ex., le climatiseur, la roue de secours, le dispositif d'attelage.

Le poids en charge indiqué n'est donné qu'à titre de référence.

Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des liquides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et un remplissage à 90 % du réservoir de carburant.

Poids en charge - Fabia

Moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)
1,0 l/44 kW MPI	BM	1055
1,0 l/55 kW MPI	BM (EU6)	1055
	BM (EU4)	1050
1,2 l/66 kW TSI	BM	1109
1,2 l/81 kW TSI	BM	1129
	DSG	1154
1,6 l/66 kW MPI	BM	1086
1,6 l/81 kW MPI	BM	1086
	AG	1126
1,4 l/55 kW TDI CR	BM	1156
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1156
	DSG	1186
1,4 l/77 kW TDI CR	BM	1165

Poids en charge - Fabia Combi

Moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)
1,0 l/55 kW MPI	BM (EU6)	1079
	BM (EU4)	1074
1,2 l/66 kW TSI	BM	1133
1,2 l/81 kW TSI	BM	1153
	DSG	1178
1,6 l/66 kW MPI	BM	1110
1,6 l/81 kW MPI	BM	1110
	AG	1150
1,4 l/55 kW TDI CR	BM	1180

Moteur	Boîte de vitesses	Poids en charge (kg)
1,4 l/66 kW TDI CR	BM	1180
	DSG	1210
1,4 l/77 kW TDI CR	BM	1189

i Nota

Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à un atelier spécialisé le poids exact de votre véhicule.

Charge utile

À partir de la différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge, il est possible de calculer la charge utile maximum approximative.

La charge utile se compose des poids suivants :

- ▶ Le poids des passagers.
- ▶ Le poids de l'ensemble des bagages et autres objets chargés.
- ▶ Le poids du chargement de toit inhérent au système de retenue de chargement de toit.
- ▶ Équipements exclus du poids en charge.
- ▶ La charge sur timon en cas de traction d'une remorque (50 kg max.).

Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE

Les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions de CO₂ n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse.

Vous pouvez trouver les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions CO₂ sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.

La mesure d'un cycle urbain commence par un démarrage à froid du moteur. Une circulation en ville est ensuite simulée.

Pour un cycle extra-urbain, le véhicule est accéléré et freiné plusieurs fois pour simuler un trajet typique du quotidien. La vitesse du véhicule varie lors d'un tel essai entre 0 et 120 km/h.

Le calcul d'une consommation de carburant lors d'un cycle mixte s'effectue sur la base d'environ 37 % d'un cycle urbain et 63 % d'un cycle extra-urbain.

i Nota

- Les valeurs de consommation de carburant et d'émissions indiquées sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule ont été déterminées conformément aux règles et aux conditions fixées par les prescriptions légales ou techniques en vue de la détermination des données de l'entreprise et techniques des véhicules.
- En fonction de l'équipement, du type de conduite, des conditions de circulation, des influences climatiques et de l'état du véhicule, il est possible que les valeurs de consommation obtenues lors de l'utilisation du véhicule dans la pratique divergent de celles indiquées sur le site Internet ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.

Dimensions

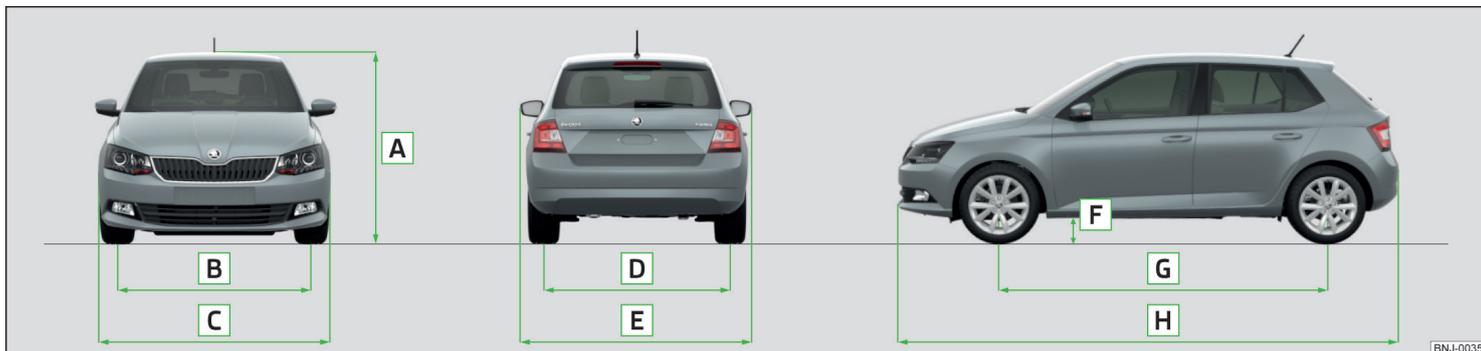


Fig. 219 Schéma de principe : dimensions du véhicule

BNJ-0035

Dimensions du véhicule avec poids en charge sans conducteur (en mm)

» fig. 219 Indication		Fabia	Fabia Combi	
[A]	Hauteur	Cote de base	1467	1467
		Véhicules équipés d'un kit « Routes dégradées ».	1482	1482
		Véhicules équipés d'un kit SPORT	1452	1452
[B]	Ecartement des roues avant	Cote de base	1463	1463
		Véhicules équipés du moteur 1,2 l/81 kW TSI ou 1,4 l/77 kW TDI et de roues 15".	1457	1457
[C]	Largeur	1732	1732	
[D]	Ecartement des roues arrière	Cote de base	1457	1457
		Véhicules équipés du moteur 1,2 l/81 kW TSI ou 1,4 l/77 kW TDI et de roues 15".	1451	1451
[E]	Largeur y compris rétroviseurs extérieurs	1958	1958	
[F]	Garde au sol	Cote de base	133	135
		Véhicules équipés d'un kit « Routes dégradées ».	141	143
		Véhicules équipés d'un kit SPORT	118	120
[G]	Empattement	2470	2470	
[H]	Longueur	3992	4257	

Angle d'attaque



Fig. 220
Schéma de principe : angle d'attaque

Angle » fig. 220

- A** Angle d'attaque à l'avant
- B** Angle d'attaque à l'arrière

Angle d'attaque

Les valeurs indiquées fournissent l'inclinaison maximale d'un talus jusqu'à laquelle le véhicule peut passer ce talus à vitesse ralentie, sans toucher avec le pare-chocs ou le soubassement.

Les valeurs indiquées correspondent à la charge sur l'essieu maximale à l'avant ou à l'arrière.

Angle d'attaque (°)

» fig. 220	Fabia	Fabia Combi
A	14,6	14,6
B	17,6	13,1

Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Moteur 1,0 l/44 kW MPI	205
Moteur 1,0 l/55 kW MPI	205
Moteur 1,2 l/66 kW TSI	206
Moteur 1,2 l/81 kW TSI	206
Moteur 1,6 l/66 kW MPI	206
Moteur 1,6 l/81 kW MPI	207
Moteur 1,4 l/55 kW TDI CR	207

Moteur 1,4 l/66 kW TDI CR	207
Moteur 1,4 l/77 kW TDI CR	208

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

La norme sur les gaz d'échappement est spécifiée dans la documentation technique du véhicule et dans la certification de conformité (dans le document COC), qui est disponible auprès des partenaires ŠKODA^{a)}.

a) S'applique uniquement pour certains pays et certaines variantes de modèles.

Moteur 1,0 l/44 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	44/5000-6000
Couple max. (Nm à 1/min)	95/3000-4300
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	3/999
Carrosserie	Fabia
Boîte de vitesses	BM
Vitesse maximale (km/h)	160
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	15,7

Moteur 1,0 l/55 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	55/6200	
Couple max. (Nm à 1/min)	95/3000-4300	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	3/999	
Carrosserie	Fabia	Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM	BM
Vitesse maximale (km/h)	172	175
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	14,7	14,9

Moteur 1,2 l/66 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	66/4400-5400		
Couple max. (Nm à 1/min)	160/1400-3500		
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	4/1197		
Carrosserie	Fabia		Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM		BM
Vitesse maximale (km/h)	182		185
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,9		11,0

Moteur 1,2 l/81 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	81/4600-5600			
Couple max. (Nm à 1/min)	175/1400-4000			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	4/1197			
Carrosserie	Fabia		Fabia Combi	
Boîte de vitesses	BM	DSG	BM	DSG
Vitesse maximale (km/h)	196	196	199	199
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	9,4	9,4	9,6	9,6

Moteur 1,6 l/66 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	66/4250-6000		
Couple max. (Nm à 1/min)	155/3800-4000		
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	4/1598		
Carrosserie	Fabia		Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM		BM
Vitesse maximale (km/h)	181		184
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	11,0		11,1

Moteur 1,6 l/81 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	81/5800			
Couple max. (Nm à 1/min)	155/3800-4000			
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	4/1598			
Carrosserie	Fabia		Fabia Combi	
Boîte de vitesses	BM	AG	BM	AG
Vitesse maximale (km/h)	190	190	190	190
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	9,8	11,0	9,9	11,1

Moteur 1,4 l/55 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	55/3000-3750	
Couple max. (Nm à 1/min)	210/1500-2000	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	3/1422	
Carrosserie	Fabia	Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM	BM
Vitesse maximale (km/h)	172	175
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	13,1	13,3

Moteur 1,4 l/66 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	66/3000-3250	
Couple max. (Nm à 1/min)	230/1750-2500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	3/1422	
Carrosserie	Fabia	Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM	DSG
Vitesse maximale (km/h)	182	184
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	11,1	11,3

Moteur 1,4 l/77 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	77/3500-3750	
Couple max. (Nm à 1/min)	250/1750-2500	
Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)	3/1422	
Carrosserie	Fabia	Fabia Combi
Boîte de vitesses	BM	BM
Vitesse maximale (km/h)	193	196
Accélération de 0 à 100 km/h (s)	10,1	10,2

Index alphabétique

A

ABS

Fonctionnement	118
Voyant de contrôle	34

Accessoires	141
-------------	-----

Accessoires d'origine	143
-----------------------	-----

Accoudoir	74
-----------	----

Activer et désactiver l'éclairage	62
-----------------------------------	----

Adaptations	141
-------------	-----

Adaptations et modifications techniques

Airbags	144
Service	142
Spoiler	143

Affichage

Jauge de carburant	31
--------------------	----

Affichage multifonctions

Utiliser	42
----------	----

Aide au démarrage	181
-------------------	-----

Aide au stationnement	120
-----------------------	-----

Activation/désactivation	122
--------------------------	-----

Activation automatique du système pour la marche avant	122
--	-----

Affichage sur l'écran d'Infodivertissement	121
--	-----

Mode de fonctionnement	120
------------------------	-----

Airbag	15
--------	----

Adaptations et restrictions au niveau du système des airbags	144
--	-----

Airbag avant	16
--------------	----

Airbag de tête	18
----------------	----

Airbag latéral	17
----------------	----

Déclenchement	15
---------------	----

Désactivation	19
---------------	----

Désactivation de l'airbag avant du passager	19
---	----

Voyant	35
--------	----

Airbag avant	16
--------------	----

Airbag de tête	18
----------------	----

Airbag latéral	17
----------------	----

Alarme

Activation/désactivation	56
--------------------------	----

couper	56
--------	----

Déclenchement	56
---------------	----

Remorque	140
----------	-----

Alarme antivol

Activation/désactivation	56
--------------------------	----

Remorque	140
----------	-----

Alcantara

nettoyage	151
-----------	-----

Allume-cigare

Équipement pratique	79
---------------------	----

Allumer et couper le moteur avec la clé	103
---	-----

Allumer le contact

Bouton de démarrage	106
---------------------	-----

A l'étranger

Phares	66
--------	----

Ampoules

Remplacement	192
--------------	-----

Voyant	38
--------	----

Angle d'attaque

	204
--	-----

Anti-brouillard

Disposition des ampoules	193
--------------------------	-----

Antibrouillard

Voyant	36
--------	----

Antibrouillard arrière

Voyant	35
--------	----

Antibrouillards

	64
--	----

Antibrouillards arrière

	64
--	----

Antidémarrage

	103
--	-----

Antidémarrage électronique

	103
--	-----

Antivol de direction

	104
--	-----

Aperçu

Compartiment moteur	157
---------------------	-----

Poste de conduite	27
-------------------	----

Appoint

Huile moteur	160
--------------	-----

Liquide de lave-glace	158
-----------------------	-----

Liquide de refroidissement	162
----------------------------	-----

Appuie-tête	72
-------------	----

montage et démontage	73
----------------------	----

Réglage de la hauteur	72
-----------------------	----

Arrêt

voir Stationnement	111
--------------------	-----

Arrêt du moteur

Clé	104
-----	-----

Arrêter le véhicule

Voir Stationnement	111
--------------------	-----

ASR

Fonctionnement	119
----------------	-----

Voyant	34
--------	----

Voyant de contrôle	34
--------------------	----

Assistant de démarrage en côte (HHC)	119
--------------------------------------	-----

Audio

voir Infodivertissement	4
-------------------------	---

Auto-Check-Control	41
--------------------	----

Autoradio

voir Infodivertissement	4
-------------------------	---

AUX	85
-----	----

Avertissement d'espacement

Voyant de contrôle	39
--------------------	----

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse réglée

	43
--	----

B

Balais d'essuie-glace	150
-----------------------	-----

Barres de toit

Galerie de toit	97
-----------------	----

Batterie du véhicule

Cache	164
-------	-----

Chargement	165
------------	-----

Consignes de sécurité	163
-----------------------	-----

Contrôle du niveau de l'électrolyte	164
-------------------------------------	-----

Coupure automatique des consommateurs	166
---------------------------------------	-----

débranchement/rebranchement	166
-----------------------------	-----

remplacement	165
--------------	-----

Utilisation en hiver	164
----------------------	-----

Voyant de contrôle	37
--------------------	----

Blocage électronique du différentiel (EDS, XDS) 119**Boîte automatique**

Tiptronic 114

Boîte de vitesses

Messages sur le visuel 37

Boîte de vitesses automatique 112

Commande du levier sélecteur 113

Défaillance du verrou du sélecteur 113

Défauts 37

Démarrage et conduite 114

Déverrouillage de secours du levier sélecteur 187

Kick-down 114

Messages sur le visuel 37

Verrou du levier sélecteur 113

Verrouillage du levier sélecteur 113

Voyant 37

Boule d'attelage

Contrôle de la fixation 135

montage, étape 1 134

montage, étape 2 135

Position de mise en service 133

retrait, étape 1 135

retrait, étape 2 136

Boulons de roue

Boulons de roue antivol 176

Capuchons 176

Desserrage et serrage 177

Boulons de roue antivol 176**Bouton de démarrage**

Allumer le contact 106

Couper le contact 106

Couper le moteur 106

Démarrer le moteur 106

Déverrouiller le verrou de direction 105

Problèmes lors du démarrage du moteur 107

Verrouiller le verrou de direction 105

Boutons dans la porte

Lève-vitres électriques 59

C**Cache du coffre**

Cache enroulable 91

Calculateur de bord

voir Visuel multifonction 41

Capacité de charge du pneu

voir Roues 171

Capot du coffre à bagages 57

fermer 58

ouvrir 58

Verrouillage automatique 58

Voir capot du coffre à bagages 58

Capot moteur

Fermeture 157

Ouverture 157

Caractéristiques techniques 200**Carburant** 153

Affichage du niveau du réservoir 31

Essence sans plomb 154

faire le plein 153

Gazole 155

voir Carburant 153

Voyant 36

Ceinture de sécurité

Réglage correct 13

Réglage de la hauteur 13

Voyant 33

Voyant de contrôle 37

Ceintures 11

soin et entretien 152

Ceintures de sécurité 11

Bouclage et débouclage 13

Enrouleurs automatiques 14

Le principe d'un accident frontal et des lois de

la physique en jeu 12

Nettoyage 152

Rétracteur de ceinture 14

Cendrier 79**Chaînes à neige** 171**Changement**

Roues 175

Changement de rapport

Levier de vitesses 111

Changement de roue

Opérations consécutives 178

Préparatifs 175

Charge 202**Chargement de la batterie du véhicule** 165**Chauffage** 98

Éléments de commande 99

Lunette arrière 67

Recyclage de l'air ambiant 101

Rétroviseur extérieur 71

Sièges 73

Clé

Arrêt du moteur 104

Couper le contact 104

Démarrer le moteur 104

déverrouiller 52

Mettre le contact 104

verrouiller 52

Clé à radiocommande

Remplacement de la pile 185

Clignotants 63

Voyant 36

Clignotants confort 63**Clignotants de remorque**

Voyant 36

Clignoter 63**Climatiseur** 98

Climatiseur manuel 99

Climatronic 100

Diffuseurs d'air 102

Recyclage de l'air ambiant 101

Climatiseur manuel

Éléments de commande 99

Recyclage de l'air ambiant 101

Dimensions du véhicule _____	203	Economie d'énergie électrique _____	115	Entretien extérieur du véhicule _____	146
Direction assistée		Ecran		Films de décoration et de protection _____	147
Voyant _____	33	voir store pare-soleil du plafond panoramique .	68	Housses en tissu _____	152
Dispositif de remorquage		écran MAXI DOT		Joints d'étanchéité en caoutchouc _____	147
Charge sur timon _____	132	Utilisation _____	45	Lavage manuel _____	145
Dispositif d'attelage _____	132	Écran MAXI DOT		Nettoyage des roues _____	149
Description _____	132	Option de menu Assistants _____	47	Nettoyeur haute pression _____	145
Utilisation et entretien _____	149	Option de menu Audio _____	46	Pièces anodisées _____	148
Dispositif lave-glace		Option de menu Navigation _____	46	Pièces chromées _____	148
Lave-glace _____	69	Option de menu Téléphone _____	47	Pièces en plastique _____	147
Dispositifs d'attelage		Utilisation _____	45	Polissage de la peinture du véhicule _____	146
Accessoires _____	137	EDS _____	119	Protection _____	146
Données du véhicule		Éléments de fixation _____	87	Protection des corps creux _____	149
Utiliser _____	42	Élimination		Protection du soubassement _____	149
DriveGreen _____	116	Reprise et recyclage de vieux véhicules _____	144	Simili-cuir _____	151
E		Enclenchement		Station de lavage _____	145
Eau		Information sur le rapport enclenché _____	41	station de lavage automatique _____	145
Traversée _____	117	Rapport recommandé _____	41	Textiles _____	151
Eau du lave-glace		Enclenchement manuel		Verre des phares _____	148
Voyant _____	39	Voir changement de rapport _____	111	Entretien extérieur du véhicule _____	146
Eclairage		Enfants et sécurité _____	20	Balais d'essuie-glace _____	150
Activer et désactiver _____	62	Enrouleurs automatiques _____	14	Barillet de portière _____	149
Correcteur de portée des phares _____	62	Entretien l'extérieur du véhicule		Dispositif d'attelage _____	149
Feux de croisement _____	62	Pièces anodisées _____	148	Films de décoration _____	147
Feux de position _____	62	Pièces chromées _____	148	Films de protection _____	147
Poste de conduite _____	66	Entretien		Joints d'étanchéité en caoutchouc _____	147
Éclairage _____	61	Indicateur de périodicité d'entretien _____	48	Peinture du véhicule _____	146
Appel de phares _____	63	Voyant de contrôle _____	40	Pièces en plastique _____	147
Clignotants _____	63	Entretien de l'habitacle _____	150	Protection des corps creux _____	149
Coffre à bagages _____	86	Ceintures de sécurité _____	152	Protection du soubassement _____	149
COMING HOME / LEAVING HOME _____	65	Cuir naturel _____	150	Roues _____	149
Commande automatique des feux de route _____	64	Housses des sièges _____	152	Verre des phares _____	148
Feux de détresse _____	65	Simili-cuir _____	151	Vitres et rétroviseurs extérieurs _____	148
Feux de route _____	63	Entretien du véhicule		EPC	
Remplacement des ampoules _____	192	Alcantara _____	151	Voyant _____	35
Eclairage intérieur		Barillet de portière _____	149	Équipement de secours	
arrière _____	67	Ceintures de sécurité _____	152	Triangle de signalisation _____	173
avant _____	66	Cric _____	149	Trousse de secours _____	173
Economie de carburant _____	115	Cuir naturel _____	150	Veste réfléchissante _____	174
		Entretien de l'habitacle _____	150		

Équipement pratique		Extraire le plancher de chargement variable		Front Assist	126
Support multimédia	81	Insertion	94	Avertissement d'espacement	127
Vide-poche	76			Avertissement et freinage automatique	127
Équipement pratique	82	F		Capteur radar	126
Cendrier	79	Faire le plein	153	Désactivation/Activation	128
Patères	84	Carburant	153	Messages de notification	129
Porte-gobelet	79	Feux		Mode de fonctionnement	127
Porte-ticket de stationnement	77	Feux de jour	62	Voyant de contrôle	39, 40
Poubelle	80	Feux de stationnement	66	Fusibles	
Prise 12 volts	80	Feux de croisement	62	Affectation	188
Veste réfléchissante	174	Feux de détresse	65	Affectation des fusibles dans le compartiment moteur	191
Équipements de secours		Feux de jour	62	Affectation des fusibles dans le tableau de bord	189
Cric	174	Feux de position	62	Couleur d'identification	188
Extincteur	174	Feux de route	63	Remplacement	188
Outillage de bord	174	Voyant	37		
Équipements pratiques		Filets	88	G	
Poches à l'arrière du siège avant	84	Films	147	Galerie de toit	97
Poches sur la face intérieure des sièges avant	84	Films de décoration	147	Charge sur le toit	98
ESC		Films de protection	147	Points de fixation	98
Fonctionnement	118	Filtre à particules de gazole	38	Gazole	
Voyant de contrôle	34	Messages sur le visuel	38	Utilisation en hiver	155
Essence		Fonctions des sièges	73	voir Carburant	155
voir Carburant	154	Freinage			
Essuie-glace		Frein à main	110	H	
Actionner	69	Informations sur le freinage	109	Hauteur du véhicule	203
Entretien des balais d'essuie-glace	150	Servofrein	110	HBA	119
Liquide de lave-glace	158	Systèmes de freinage et de stabilisation	118	Heure	32
Position d'entretien des bras des essuie-glaces	187	Freinage assisté (HBA)	119	HHC	119
Remplacement des balais d'essuie-glace du pa- re-brise	187	Freinage et stationnement	109	Hiver	
Remplacement du balai d'essuie-glace de la lu- nette arrière	188	Frein à main	110	Chaînes à neige	171
Essuie-glace et lave-glace	68	Voyant	33	Horloge numérique	32
Etat du véhicule		Freins		Housses des sièges	
voir Auto-Check-Control	41	Liquide de frein	162	Entretien	152
Etranger		Messages sur le visuel	33	Huile	
Essence sans plomb	154	Rodage	115	Messages sur le visuel	38
Éviter des dommages au véhicule	117	Voyant	33	voir Huile de moteur	159
Extincteur	174	Freins multi-collision (MCB)	120		

Housses des sièges à chauffage électrique	152	Phare		Poches	
Pièces en plastique	147	Antibrouillards	64	à l'arrière du siège avant	84
Roues	149	Phare avec la fonction CORNER	65	sur la face intérieure des sièges avant	84
Simili-cuir	151	Phare avec la fonction CORNER	65	Poids	
Textiles	151	Phares		Poids maximal autorisé	200
Verre des phares	148	Antibrouillards arrière	64	Poids en charge	201
Nettoyage du véhicule	144	Conduite à l'étranger	66	Polissage de la peinture du véhicule	
Nettoyer		Lave-phares	70	voir entretien du véhicule	146
Pièces anodisées	148	Pièces anodisées		Porte-bicyclettes	94
Pièces chromées	148	voir Entretien du véhicule	148	Porte-gobelet	79
Numéro de moteur	200	Pièces chromées		Porte-tickets de stationnement	77
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	200	voir Entretien du véhicule	148	portière	
		Pièces d'origine	142	fermer	55
		Pièces en plastique	147	Portière	
		Pile		ouvrir	55
		Remplacement dans la clé à radiocommande	185	Sécurité pour enfants	56
		Place de stationnement	111	Verrouillage de secours de la portière du conducteur	186
		plancher de chargement variable		Verrouillage d'urgence	186
		position inférieure	93	Portière pas fermée	40
		position supérieure	93	Position assise correcte	9
		Plancher de chargement variable	92	Conducteur	9
		Extraction	94	Passager avant	10
		Relever	94	Sièges arrière	11
		Sécuriser	94	Poste de conduite	
		Plaque du constructeur	200	Allume-cigare	79
		Plaquette d'identification du véhicule	200	Aperçu	27
		Plaquette d'identification du véhicule et plaque du constructeur		Cendrier	79
		Plaquette d'identification et plaque du constructeur	200	Équipement pratique	76
		Pneus	167	Lampe	66
		Dommages	169	Prise 12 volts	80
		Explication des inscriptions	170	Vide-poches	76
		Indicateur d'usure	169	Poubelle	80
		neufs	115	Pré-avertissement / freinage d'urgence	
		Pression de gonflage des pneus	167	Voyant de contrôle	40
		Usure	168	Préchauffage	
		voir Roues	170	Voyant	35
		Pneus hiver		Pression de gonflage des pneus	167
		voir Roues	171	Voyant	35

Pression d'huile		Régulation		Réparation de pneus	
Messages sur le visuel _____	38	Portée des phares _____	62	Remarques générales _____	180
Prise		Remorque	137	Réparation d'un pneu	
12 V _____	80	Atelier et désatteler _____	137	Étanchement et regonflage du pneu _____	180
Prise 12 Volts _____	80	Charge _____	139	Préparatifs _____	180
Protection		Chargement _____	138	Réparations et modifications techniques _____	141
voir entretien du véhicule _____	146	Œillet de fixation _____	137	Reprise et recyclage de vieux véhicules _____	144
Protection anti-soulèvement _____	57	Prise à 13 broches _____	137	Réserve en carburant	
Protection des composants _____	143	Traction d'une remorque _____	140	Voyant _____	36
Protection des corps creux _____	149	Remorquer _____	183	Rétracteur de ceinture _____	14
Protection du soubassement _____	149	Remorquer le véhicule _____	183	Rétroviseur _____	70
Protection Safe _____	54	Remplacement		Rétroviseur extérieur _____	71
		Ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation _____	198	Rétroviseur intérieur _____	70
R		Ampoule des clignotants (phare halogène) _____	195	Rodage	
Raclette _____	148	Ampoule des clignotants (projecteur avant halogène) _____	197	Moteur _____	115
Rangement _____	76	Ampoule des feux arrière _____	198	Plaquettes de frein _____	115
Recyclage de l'air ambiant _____	101	Ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène) _____	196	Pneus _____	115
Réglage		Ampoule des feux de jour (phare halogène) _____	196	Roue de secours _____	170
Appuie-têtes _____	72	Ampoule des feux de position _____	195	ranger _____	175
Heure _____	32	Ampoule des feux de route (projecteur avant halogène) _____	196	sortir _____	175
Rétroviseur extérieur _____	71	Ampoule du bloc optique arrière _____	199	Roues	
Rétroviseur intérieur _____	70	Ampoule du feu antibrouillard _____	197	Chaînes à neige _____	171
Siège et appuie-têtes _____	72	Ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène) _____	194	Changement _____	175
Sièges _____	72	Ampoules _____	192	Changement des roues _____	169
Volant _____	10	Balai d'essuie-glace de la lunette arrière _____	188	Consignes générales _____	167
Réglage des sièges _____	9	Balais d'essuie-glace du pare-brise _____	187	Dommages des pneus _____	169
Réglages individuels		Batterie du véhicule _____	165	Enjoliveurs intégraux de roue _____	176
déverrouiller _____	55	Fusibles _____	188	Équilibrage de roue _____	168
verrouiller _____	55	Fusibles - compartiment moteur _____	191	Indicateur d'usure des pneus _____	169
régler		Fusibles dans le tableau de bord _____	189	Indice de charge _____	171
position inférieure du plancher de chargement _____	93	Remplacement de pièces _____	141	Pneus hiver _____	171
position supérieure du plancher de chargement _____	93	Remplacer la roue		Pneus unidirectionnels _____	170
Régler		Retirer et installer la roue _____	178	Pression de gonflage des pneus _____	167
Hautuer de la ceinture _____	13	Réparation de pneu		Stockage des pneus _____	167
Régulateur de vitesse _____	122	Contrôle de la pression _____	181	Style de conduite _____	168
Description de commande _____	123			Symbole de vitesse _____	171
Mode de fonctionnement _____	123			Taille des pneus _____	170
Voyant _____	36			Usure des pneus _____	168
				Vieillessement des pneus _____	167

S	
Sac	
dans le coffre à bagages _____	89
Sac multifonction _____	89
SAFE	
voir Protection Safe _____	54
SAFELOCK	
voir Protection Safe _____	54
Secours	
Déverrouillage de la portière du conducteur _____	186
Remorquage du véhicule au moyen du dispositif d'attelage _____	184
Verrouillage de la portière du conducteur _____	186
Verrouiller la portière sans barillet de serrure _____	186
Sécurité _____	8
Appuie-têtes _____	72
ISOFIX _____	23
Position assise correcte _____	9
Sécurité des enfants _____	20
Sièges pour enfants _____	20
TOP TETHER _____	25
Sécurité des enfants	
Airbag latéral _____	22
Sécurité passive _____	8
Avant chaque départ _____	8
Sécurité de conduite _____	8
Sécurité pour enfants _____	56
Service _____	142
Servofrein _____	110
Siège	
Appuie-têtes _____	72
Siège enfant	
Classification _____	23
sur le siège du passager avant _____	21
TOP TETHER _____	25
Utilisation de sièges enfant _____	23
Utilisation de sièges enfants ISOFIX _____	24
Siège pour enfant	
ISOFIX _____	23

Sièges	
Accoudoir _____	74
Chauffage _____	73
Dossiers des sièges arrière _____	74, 75
Réglage _____	72
Sièges et appuie-têtes _____	72
Simili-cuir _____	151
SmartGate	
Changement du mot de passe/code PIN _____	51
Connexion via la recherche d'un réseau WiFi _____	49
Informations importantes _____	49
Réglage _____	50
WiFi Direct _____	50
SmartLink	
voir Infodivertissement _____	4
Soin du véhicule	
lavage _____	144
Soin et entretien _____	141
Soubassement	
Entretien du véhicule _____	149
Spoiler _____	143
Stationnement	
Aide au stationnement _____	120
STOP-START	
Démarrage assisté _____	182
STOP & START	
Désactivation / activation manuelle du système _____	109
Messages de notification _____	109
Mode de fonctionnement _____	108
Voyant de contrôle _____	39
Support de tablette	
derrière les appuie-têtes _____	85
Manipulation _____	85
Support I-PAD	
derrière les appuie-têtes _____	85
Manipulation _____	85
Support multimédia _____	81
Surveillance de la pression des pneus _____	130
Affichage de l'Infodivertissement _____	131
Enregistrement des valeurs de pression des pneus - Infodivertissement _____	131
Enregistrer les valeurs de pression des pneus _____	130
Enregistrer les valeurs de pression des pneus - touche _____	131
Indicateur _____	35
Surveillance de l'habitacle _____	57
Symbole de vitesse	
voir Roues _____	171
Symboles d'avertissement	
voir Voyants _____	32
Système antiblocage (ABS) _____	118
Système de contrôle des gaz d'échappement	
Voyant _____	35
Système des airbags _____	15
Système d'information	
Utiliser _____	42
Système d'informations _____	40
Indicateur de la direction _____	47
Indicateur de périodicité d'entretien _____	48
Portière pas fermée _____	40
Rapport recommandé _____	41
Visuel MAXI DOT _____	44
Visuel multifonction _____	41
Systèmes de freinage _____	118
Systèmes de stabilisation _____	118
Systèmes d'assistance _____	118
T	
Tablette du coffre à bagages _____	90
Autres positions _____	90
Taille des pneus _____	170
voir Roues _____	170
Tapis de sol _____	112
voir tapis de sol _____	112

Télécommande	
déverrouiller	52
Procédure de réinitialisation	185
Remplacement de la pile	185
verrouiller	52
Téléphone	
voir Infodivertissement	4
Tiptronic	114
Toit	
Charge	98
TOP TETHER	25
Touche CAR	
voir Infodivertissement	4
Touche de verrouillage centralisé	54
Traction d'une remorque	140
Trajet parcouru	31
Transport	76
Coffre à bagages	86
Galerie de toit	97
Transport d'enfants	20
Triangle	173
Triangle de signalisation	173
Trousse de secours	173
U	
Urgence	
Arrêter le moteur par un appui sur un bouton	106
Changement de roue	175
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	187
Feux de détresse	65
USB	85
Utilisation d'une remorque	132
Utilisation en hiver	171
Batterie du véhicule	164
Dégivrage des vitres	148
Gazole	155
Pneus hiver	171
Utiliser le système d'information	42

V

Valeurs d'émissions	202
Ventilateur du radiateur	158
Verrou du levier sélecteur	
Voyant	37
Verrouillage centralisé	51
Problèmes	56
Verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)	
Voyant	33
Verrouillage différé du capot du coffre à bagages	
voir Capot du coffre à bagages	58
Verrouiller	
Clé	52
KESY	53
réglages individuels	55
Télécommande	52
Verrouiller et déverrouiller le véhicule de l'intérieur	54
Verrouiller la portière sans barillet de serrure	
Secours	186
Verrouiller le verrou de direction	
Bouton de démarrage	105
Clé	104
Veste	
Emplacement de la veste réfléchissante	174
Vidange	
Huile de moteur	158
Vide-poche	
dans les portières	77
Vide-poches	76
Compartiment à lunettes	82
côté passager	83
dans la console centrale arrière	85
dans la console centrale avant	78
dans l'accoudoir	82
latéral sur le siège avant	78

sous le siège avant	83
sur le tableau de bord	78
Vide-poches extensible	92
Vieux véhicules	
Reprise et recyclage	144
VIN	
Numéro d'identification du véhicule	200
Visibilité	67
Visuel	30
Visuel MAXI DOT	44
Menu principal	44
Visuel multifonction	
Fonctions	41
Indications	42
Mémoire	43
Vitesse maximum	205
Vitres	
Dégivrage	148
Volant	
Position correcte	9
régler	10
Volant multifonction	
Utilisation	45
volet déroulant	
Cache du coffre	91
Voyants	32
Voyants lumineux	
Voyants	32
Vue d'ensemble	
Voyants	32

W

WiFi	
Changement du mot de passe	51
Connexion	49
Mot de passe	49
Réglage	50

WiFi Direct

Changement du mot de passe	51
Connexion	50
Réglage	50

X

XDS	119
-----------	-----

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s..

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s.

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2015

ŠKODA Manual App - Apprenez à connaître votre véhicule

L'application ŠKODA Manual est prévue pour les utilisateurs de tablette avec système Android ou iOS qui sont intéressés par les véhicules de la marque ŠKODA ou en possèdent déjà un. L'application contient la version complète du manuel d'utilisation électronique de tous les modèles actuels de la marque ŠKODA. En outre, elle contient une liste de tous les voyants lumineux, un guide pour les systèmes médias ainsi qu'un schéma graphique des Quick-Tips.

Les avantages principaux de l'application sont entre autres :

- › Navigation simple à travers le contenu
- › Lecture claire et rapide du contenu
- › Recherche plein texte à travers tout le manuel
- › Cavalier pour accéder rapidement aux chapitres préférés

Vous pouvez sélectionner à partir d'une liste de tous les modèles de la marque ŠKODA et de toutes les versions disponibles des manuels. Dès que vous avez téléchargé sur votre appareil le manuel qui vous intéresse, celui-ci est disponible off-line et peut être consulté à tout moment.



Prêt à être téléchargé dans AppStore pour iOS et dans Google Play pour Android



www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Fabia francouzsky 11.2015
S58.5610.04.40
6V0012740AD



6V0012740AD